QUARANTE ET UNIÈME ANNÉE — Nº 12242 — 4 F — DERNIÈRE ÉDITION — MERCREDI 6 JUIN 1984

Dans les banques nationalisées

Les présidents de Worms et du CCF ne sont pas renouvelés

LIRE PAGE 40



Fondateur : Hubert Beuve-Méry — Directeur : André Laurens

Il y a quarante ans le débarquement

Comment a été gagnée la bataille
par FRANÇOIS BÉDARIDA

Le deuxième front chez les Soviétiques
par DOMINIQUE DHOMBRES

LIRE PAGE 12

M. François Mitterrand veut maintenir le dialogue avec Moscou malgré la tension Est-Ouest

Le président de la République n'a obtenu aucune assurance sur le sort des Sakharov

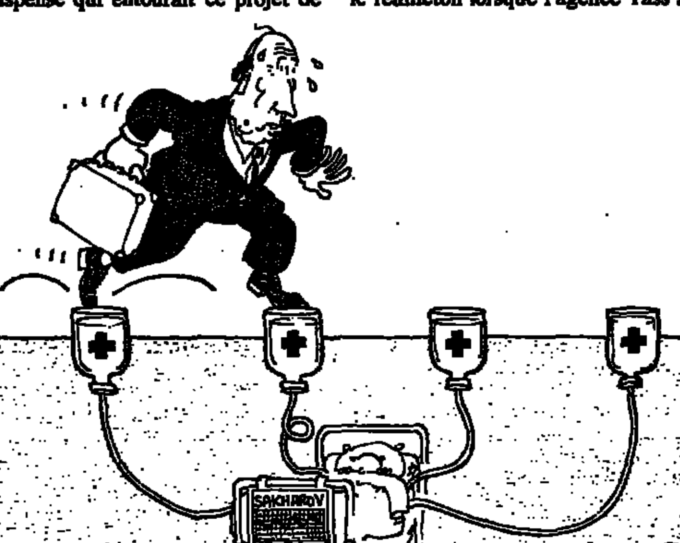
M. Mitterrand voulait depuis quelques mois se rendre à Moscou, et ce désir l'a finalement emporté sur toute autre considération. Telle est la leçon qu'on peut tirer de la journée du lundi 4 juin, épilogue du suspense qui entourait ce projet de visite depuis que le président de la République y avait fait allusion le 21 mars dernier, à la veille de son départ pour les Etats-Unis, dans une interview accordée à *Paris-Match*.

C'est lundi à 16 h 45 qu'a rebondi le feuilleton lorsque l'agence Tass a annoncé que M. Mitterrand se rendrait en URSS au cours de la deuxième quinzaine du mois de juin, en réponse à une invitation du présidium du Soviet suprême (1). La surprise s'accrut lorsque, pendant près de deux heures, l'Elysée et le Quai d'Orsay refusèrent de confirmer ou d'infirmer la nouvelle. M. Max Gallo, le porte-parole du gouvernement, s'avoua tout aussi impuissant à apporter la moindre précision. Ce n'est finalement qu'un peu avant 19 heures que le président confirmera l'information de Tass ; on s'interrogeait encore ce mardi matin à l'Elysée pour savoir s'il s'agissait de la part des Soviétiques d'une entorse volontaire aux accords conclus ou d'un simple *« dysfonctionnement »*.

JACQUES AMALRIC.

(Lire la suite page 4.)

(1) Aucune date précise ne figure dans le communiqué, mais il est probable que le voyage aura lieu du 20 au 23 juin. Ce sont ces dates qui avaient été données par M. Estier à la Commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale au mois d'avril et démenties alors par l'Elysée.



Du bon usage des voyages...

Les relations entre Paris et Moscou ne pouvaient pas être « normales » aussi longtemps que les Soviétiques occuperaient l'Afghanistan, avait déclaré M. Cheysson dans une sortie célèbre. Et en effet elles ne l'ont pas été depuis l'élection de M. Mitterrand. Le rythme d'un sommet par an, dont M. Giscard d'Estaing était convenu avec Brejnev en 1979, n'a pas été tenu. Le nouveau président estimait que les rapports avec l'URSS avait besoin de subir une « cure de désintoxication » pour les laver du péché de « faiblesse » reproché à son prédécesseur et illustré par son malheureux voyage à Varsovie en mai 1980.

A plusieurs reprises, après la mort de Brejnev, cette « cure » avait semblé sur le point de prendre fin, mais un événement imprévu était venu, à chaque fois, tout remettre en question : durcissement en Pologne, crise des euromissiles, expulsion des espions soviétiques, Boeing sud-coréen... Le sort des Sakharov aurait pu amener un nouvel ajournement si le président de la République n'avait tenu personnellement à faire le voyage de Moscou, malgré l'absence d'assurances de la part des Soviétiques sur l'état de l'académicien et de sa femme.

Les dirigeants de l'URSS, qui depuis 1981 n'ont pas épargné leurs critiques au gouvernement français, ont bien compris que le « raidissement » de M. Mitterrand à leur égard était dû en partie à des considérations de politique intérieure et qu'il n'empêchait pas la poursuite de relations économiques et commerciales fructueuses ; la signature du contrat sur le gaz naturel, au moment même où l'état de guerre était imposé en Pologne, l'a suffisamment montré. Dès la fin de l'année dernière, le chef de l'Etat avait manifesté son désir de reprendre avec Moscou le dialogue au plus haut niveau, comme s'il était hanté par le rêve gaullien d'un équilibre européen fondé sur une entente entre la France et la Russie.

Il est vrai qu'il a préparé ses arrières. Il peut légitimement estimer qu'il va parler aux Soviétiques à partir d'une position de force. Le discours qu'il a prononcé au Bundestag pour approuver le déploiement des euromissiles et les professions de foi atlantistes qui lui sont si sévèrement reprochées par le Kremlin le mettent à l'abri de toute accusation de complaisance. M. Mitterrand ne se fait plus aucune illusion sur l'URSS. Le temps est loin où, premier secrétaire du PS, il exprimait à Moscou, en 1975, dans un communiqué commun, « son appréciation de la contribution constructive de l'Union soviétique au processus de la détente internationale ».

C'est justement cette absence d'illusions qui suscite des questions sur le sens de ce prochain voyage en URSS. Les objectifs du président de la République ne sont pas des plus clairs. Il ne peut espérer apprendre grand-chose à M. Tchernenko sur la politique française ni obtenir de lui, sur les positions soviétiques, des informations qu'il ne connaisse déjà. Pour les négociations sur le contrôle des armements nucléaires, qu'ils soient stratégiques ou à moyenne portée, M. Mitterrand n'est pas un interlocuteur valable, à moins que les dirigeants du Kremlin ne veuillent parler de la force de frappe française, ce à quoi de toute évidence le président de la République se refuse.

On croit volontiers M. Mitterrand quand il affirme qu'il parlera des droits de l'homme à Moscou avec la même fermeté que partout ailleurs. Mais qui l'entendra, puisque ces propos, si comme probable ils déplaisent aux autorités soviétiques, seront censurés ?

Les conditions dans lesquelles cette visite a été annoncée confirment la fâcheuse impression que l'entreprise comporte plus de risques que de bénéfices potentiels. Sans doute est-il nécessaire de parler avec les dirigeants soviétiques, même et peut-être surtout dans les périodes de tension. Tout est dans le choix du moment, le Kremlin ne devant pas être le seul à retirer les avantages d'un geste de bonne volonté.

Un entretien avec M. Pierret sur la réduction de la fiscalité

- *Taxe professionnelle :* « Je suis hostile à sa disparition »
- *Impôt sur le revenu :* sa baisse devrait entraîner la suppression de la majoration exceptionnelle

Reçu le 4 juin par M. Mitterrand, M. Gattaz, président du CNPF, a prédit une « explosion de mécontentement » des patrons du fait de la progression de la taxe professionnelle. S'exprimant à titre personnel, M. Christian Pierret, PS, rapporteur général de la commission des finances de l'Assemblée nationale, estime que l'on peut aménager cette taxe mais qu'il ne faut en aucun cas la supprimer.

« Réduire d'un point les prélèvements obligatoires en 1985 correspond à une réduction d'environ 70 milliards de francs des impôts et cotisations. Pour éviter que cette baisse n'aggrave les déficits, il faudra réduire les dépenses à due concurrence, sauf à remettre en cause la règle d'un déficit du budget au plus égal à 3 % du PIB. Est-ce possible sans sacrifice trop douloureux ?

— Tout d'abord, il me paraît essentiel de ne pas remettre en cause la limitation à 3 % du PIB du déficit du budget de l'État. Ce n'est pas au moment où la politique entamée en juin 1982, clarifiée et amplifiée en avril 1983, porte ses premiers fruits que nous devons nous laisser aller à ce qu'il faudrait bien appeler une facilité.

» Sur le fond des choses, il me paraît tout à fait exclu que l'État fasse tout le chemin seul. En effet, depuis 1970, la part de la fiscalité d'État est passée de 18,9 % à 18,5 % du PIB ; par contre, les prélèvements fiscaux des collectivités locales, qui représentaient 3,6 % en 1970, ont augmenté depuis cette date de 55 % pour atteindre 5,6 % du PIB ; pour les prélèvements sociaux, la croissance a été de 58 %, puisqu'ils sont passés de 12,9 % à 20,4 % du PIB.

Propos recueillis par ALAIN VERNHOLES.

(Lire la suite page 37.)

LA CAMPAGNE POUR LE SCRUTIN DU 17 JUIN

Qui sont les électeurs des petites listes ?

par JÉRÔME JAFFRÉ (*)

Le phénomène des « petites listes » constitue l'un des traits marquants de la campagne pour les élections européennes du 17 juin. Toutes additionnées, elles frôlent les 20 % dans les sondages d'intentions de vote. Nettement plus qu'aux précédentes élections européennes de 1979, où elles totalisaient 12 % des voix, et qu'au premier tour de l'élection présidentielle, où les « petits candidats » avaient obtenu 12,5 % des suffrages exprimés.

Un électeur sur cinq leur est donc favorable. L'impact électoral des grandes listes s'en trouve diminué et leur stratégie de campagne modifiée. Les dirigeants de la liste d'union de l'opposition paraissent avant tout préoccupés par les listes Le Pen et Gomez. Pour sa part, le PS subit, comme à chaque scrutin, la concurrence du Mouvement écologiste et de l'extrême gauche, mais il doit aussi faire face à la liste ERE européenne de MM. Stirn, Lalonde et Doubin. Pour le parti de M. Jospin, le risque d'un échec électoral majeur réside dans l'éparpillement de son électorat potentiel vers ces fameuses « petites listes ».

Une exploitation inédite des sondages de la SOFRES réalisés au cours du mois de mai (1) permet de connaître le profil de ces électeurs et leur origine. Il devient alors possible d'apprécier l'exacte originalité des « petites listes » et de les situer sur l'échiquier politique français.

Un examen plus attentif révèle cependant des modifications : l'électorat écologiste de 1984 est plus masculin (53 % d'hommes contre 47 % de femmes, soit la proportion exactement inverse de celle de 1981) ; il ne se renouvelle plus guère parmi les jeunes électeurs, puisqu'il ne comprend que 24 % de dix-huit-vingt-quatre ans, au lieu de 35 % pour M. Lalonde en 1981.

Surtout, il s'est déplacé vers la gauche *(voir tableau 2 page 8)*. On compte en son sein davantage d'électeurs de M. Mitterrand au premier tour de l'élection présidentielle que d'électeurs du candidat des Verts (26 % contre 23 %) ! Au second tour, le 10 mai 1981, seuls 16 % des électeurs écologistes d'aujourd'hui ont voté pour M. Giscard d'Estaing. Confirmation de ces indications de tendance : 22 % des électeurs de M. Anger se sentent proches du Parti socialiste et 42 % seulement — moins de la moitié ! — privilégient comme mouvement le plus proche le courant écologiste.

● LES VERTS : UN VIRAGE A GAUCHE. — Au premier regard *(voir tableau 1 page 8)*, l'électorat de M. Anger présente les caractéristiques habituelles du vote écologiste : un électorat jeune (66 % de moins de trente-cinq ans), à forte présence des couches moyennes salariées (32 % de cadres moyens et employés contre 22 % pour l'ensemble du corps électoral) et assez peu politisé (52 % seulement s'intéressent à la politique contre 61 % des Français en âge de voter).

(Lire la suite page 8.)

(*) Directeur des études politiques de la SOFRES. Maître de conférences à l'Institut d'études politiques de Paris.

(1) Par fusion de quatre enquêtes réalisées du 5 au 28 mai 1984 auprès d'échantillons nationaux de 1 000 électeurs, ce qui permet au total de disposer d'un fichier de 4 000 interviews.

L'appel ambigu de l'Europe

par PIERRE DROUIN

Deux générations — ou presque — ont vécu dans les coulisses, puis dans les décors de l'Europe communautaire. Cette construction extraordinaire née, dans la paix, de la volonté de quelques-uns, apparaît aux jeunes comme aussi naturelle qu'une cathédrale, ou qu'une nation, bâtie pour des siècles et des siècles. Encore la plupart estiment-ils qu'elle n'est pas achevée et qu'il convient maintenant de la transformer en une vraie communauté politique, comme l'a demandé M. François Mitterrand, le 24 mai à Strasbourg.

Certains de leurs pères pensaient que cette évolution se ferait naturellement, que l'entreprise économique des Six, au départ, ne pouvait manquer de glisser vers une entité politique : confédération pour les plus réalistes, fédération pour les plus hardis. Erreur énorme d'appréciation, mésestimation du saut qualitatif qu'il faut opérer pour en venir à un système où une part importante de souveraineté se déplace du chaud réceptacle national où elle s'épanouit vers les sommets inexplorés et un peu froids d'un gouvernement européen.

La même erreur fut commise par ceux qui, militants de l'élection du Parlement européen au suffrage universel, pensaient que cette évolution conduirait, elle aussi, à plus d'intégration, et à l'Europe politique.

Comme l'écrivait Simone Veil (1) : *« Qu'on le veuille ou non, la crédibilité et la force du Parlement européen dépendent de l'image de la Communauté tout entière. En conséquence, il est confronté à cette contradiction : en cherchant à affirmer ses pouvoirs, le Parlement risque de provoquer des crises avec telle ou telle autre institution et par là même d'affaiblir la Communauté, donc sa propre image. »*

La vie même du Parlement de Strasbourg depuis 1979, date des premières élections, montre à quel point le ressort national est resté puissant dans la nouvelle assemblée. Ce qui, rétrospectivement, fait sourire à propos des craintes exprimées par M. Debré ou M. Chirac (comme a été parfaitement contredite la thèse, exposée par certains détracteurs de la décentralisation, selon laquelle l'unité nationale en serait affectée).

Sans doute, le « projet Spinelli » d'Union européenne a été largement adopté et quelques « majorités d'idées » se dégagent parfois sur des questions techniques ou dans le domaine des libertés, où l'on voit des membres de groupes opposés sur le plan politique voter de la même manière. Mais, comme l'écrivait Jacques Mallet (2), *« l'enceinte de l'Assemblée offre une caisse de résonance aux conflits nationaux ou électoraux »*. Les pesanteurs nationales sont, de loin, les plus fortes. Ce qui n'a rien d'étonnant (3). Choisis généralement par les partis dont dépendra leur réélection, sur des listes nationales ou régionales, élus directement par les citoyens à l'issue de campagnes dominées par les questions de politique intérieure, les nouveaux représentants sont portés à défendre, par priorité, les intérêts de leur pays ou de leur parti.

(Lire la suite page 2.)

(1) *Revue du Marché commun*, mars 1984. 3, rue Soufflot, 75005 Paris.

(2) *Politique étrangère*, juin 1980.

(3) Lire *les Nouveaux Parlementaires européens*, d'Edmond Jouve. Economica, 1984, 75 F.



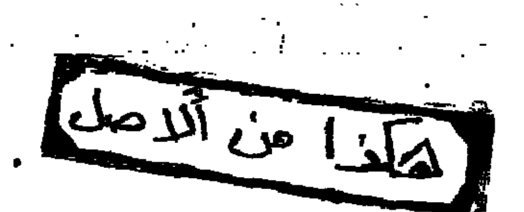
AU JOUR LE JOUR

Parole

Parole de cardinal contre parole d'homme d'Etat. Mgr Lustiger déclare au Monde *qu'il y a eu, dans la querelle scolaire,* « manquement à la parole donnée, de la part du gouvernement ». *M. Mauroy réplique aussitôt qu'il* « ne peut accepter ce jugement » *et lui* « oppose le plus net démenti ».

Le médiateur vient opportunément de proposer qu'on restaure, à l'école, les cours d'éducation civique et de morale. On pourrait donc suggérer aux instituteurs (du public et du privé) de faire réfléchir les enfants sur le thème suivant : faut-il croire ce que disent les grandes personnes ?

BRUNO FRAPPAT.



Le Monde

idées

Avant le scrutin du 17 juin

Le débat de politique intérieure prend de plus en plus le pas, dans la campagne pour les élections du 17 juin, sur les perspectives proprement communautaires. Il n'empêche que c'est de l'Europe qu'il s'agit. L'essentiel pour elle, aux yeux de Pierre Drouin, si elle veut vraiment exister, est de se trouver une âme. Menotti Bottazzi aimerait, quant à lui, qu'elle mette au premier plan de ses préoccupations le développement de ses relations avec un tiers-monde qui continue de mettre beaucoup d'espoir en elle. Les organisations non gouvernementales ont, de ce point de vue, un rôle irremplaçable à jouer.

Pour un vote de solidarité

par MENOTTI BOTTAZZI (*)

POUR *des millions d'Européens sans travail, la crise est plus qu'un mot usé par les médias ; c'est une réalité terrible et quotidienne. N'auraient-ils fait rien d'autre en parcourant les rues de Paris, les sidérurgistes lorrains ont eu le mérite de le rappeler avec force à ceux que la crise ne prive pas de leur emploi journalier.*

La crise réduit notre horizon à notre clocher. Notre réaction instinctive est de serrer les rangs : tant pis pour les autres ! Pourtant, le 17 juin, il faudra bien voter *avec les autres* Européens, et voter en pensant à tous les autres, à tous ceux qui, en Afrique, en Asie, en Amérique latine, attendent de l'Europe une parole, un geste, une attitude, une politique. Mais est-il possible de faire l'Europe *en pleine crise* ? Plus encore, de faire une Europe solidaire des autres peuples, alors que le niveau de vie de beaucoup d'Européens frise la déroute ?

C'est là qu'il faut être clair au risque de paraître provocant. C'est précisément *parce que nous sommes au creux de la vague* qu'il faut avoir le courage de regarder au-delà de notre clocher.

Plus que jamais, l'espoir de nos peuples, à commencer par les catégories les plus touchées, est dans une Europe politique et populaire ; c'est-à-dire une Europe qui ne se réduise pas à un « Marché commun » plus ou moins dominé par quelques grands intérêts économiques. L'Europe économique ne peut pas durer, ni acquérir prestige et respect, si les Européens que nous sommes ne clarifient pas leurs valeurs fondamentales et leur histoire commune. Sans quoi il n'y aura d'identité européenne que conjoncturelle, en fonction des besoins du moment.

Pour les Européens, l'espoir est aussi dans une Europe de la culture et de la solidarité. Faut-il ranger cette Europe au musée des mythes ? Tout d'abord, il convient d'évaluer pour ce qu'elles sont les difficultés de fonctionnement que l'Europe a rencontrées sur sa route. Comme l'a bien montré dans ces colonnes (1) M. Roland Dumas, ministre des affaires européennes, pour l'essentiel ces difficultés sont dues au non-respect des principes et règles communautaires. Exemple : les montants compensatoires, les dérogations à la règle de la préférence communautaire touchant les importations de viande et de lait, les compensations *financières accordées à la Grande-Bretagne, etc.*

Dans quelle situation seraient aujourd'hui, en *revanche*, les agriculteurs européens, et ceux de France tout spécialement, sans la mise en œuvre d'une politique agri*cole commune* ? Et, *hors la régulation* communautaire, la situation de la sidérurgie européenne serait encore beaucoup plus précaire face à ses concurrents américains ou japonais.

Un bilan positif

Si l'on regarde maintenant au-delà des frontières européennes, le bilan de la Communauté doit être également considéré comme positif, quelles que soient les critiques justifiées contre la lenteur et les freins mis par les gouvernements des Dix.

Globalement, malgré ses imperfections, le traité Europe-ACP *(2)*, ou « convention de Lomé », reste l'accord *mondial le plus proche d'une* coopération internationale authentique grâce au Stabex, système de stabilisation des recettes d'exportation des ACP, grâce à l'aide fournie à ces pays sans conditions sur une base pluriannuelle leur permettant *d'établir des programmes à moyen* terme, grâce à l'accès de leurs productions au marché européen...

Les ACP discutent ferme actuellement la troisième convention quinquennale, qui doit prendre effet en mars prochain, afin d'obtenir que Lomé-III marque un progrès sur Lomé-II. La tentation de repli sur soi des Dix a beau être forte, la convention représente pour les ACP une avancée politique décisive : non seulement aucun d'eux n'a dénoncé l'accord, mais de nouveaux venus aussi significatifs que l'Angola et le Mozambique s'y sont maintenant joints, en attendant demain peut-être la Namibie.

Des résultats spectaculaires comme les progrès de la recherche électronique, l'Airbus, la fusée Ariane, et demain la possibilité d'exploitation internationale des TGV, sont là pour montrer que l'Europe ne pourra surmonter ses difficultés qu'en s'unissant plus étroitement et en créant en commun. Mais l'avenir de l'Europe ne s'arrête pas à *ses* frontières ; la relance du Nord est conditionnée par la coopération au développement du Sud. Action d'autant plus indispensable que la scène internationale tend à être de plus en plus occupée par l'affrontement des blocs.

A la tension Est-Ouest, semeuse de *guerres*, il faut substituer la coo*pération* Nord-Sud, porte ouverte sur la paix ; et c'est à l'Europe de prendre la tête du mouvement. La preuve en a encore été administrée en mai 1983 à *Belgrade*, lors de la 6e CNUCED (3) : face à un bloc de l'Est incapable de proposer autre chose qu'un vieux catéchisme, et à une délégation nord-américaine arc-boutée sur le dogme reaganien du libéralisme à tout crin, les pays du tiers-monde se sont une fois de plus tournés vers la Communauté européenne comme seule planche de salut. Peine perdue : le système de négociation par groupe et de vote par consensus dans ce type de conférence a privé la Communauté d'une position autonome, et certains membres comme la *Grande-Bretagne* ont été fortement tentés de s'aligner sur les Etats-Unis.

Les ONG à l'avant-garde

L'échec de Belgrade doit être une leçon pour l'Europe dans ses relations avec le tiers-monde et en particulier avec les ACP. D'autant plus que les Dix ne sont pas seuls concernés par une politique communautaire autonome et volontariste. L'opinion publique « suit ». Selon un récent sondage de l'ECAD (4), la moitié des Européens sont favorables à l'aide au tiers-monde ; un sur deux accepterait un prélèvement de 1 % sur ses revenus pour cette aide ; plus de la moitié ont effectivement apporté un soutien financier, au cours des deux dernières années, à une organisation d'aide au développement.

Il s'agit là d'une avancée qui a une raison et un nom : quatre cents organisations non gouvernementales (ONG) sont à l'œuvre aujourd'hui à travers l'Europe, dont une soixantaine en France, et ont montré leur efficacité dans leurs relations avec leurs partenaires du tiers-monde comme avec la Commission de Bruxelles et le Parlement européen. Elles-mêmes à l'avant-garde des relations entre les peuples d'Europe et ceux du tiers-monde, elles poussent les Dix à aller de l'avant.

Lors de la grande sécheresse de 1972-1973 qui a ravagé le Sahel, elles ont favorisé la création de *« banques de céréales »* villageoises et ont permis ainsi la reconstitution de groupements paysans en soutenant leur capacité d'auto-organisation. Elles soutiennent de même aujourd'hui les groupes de paysans du Nordeste brésilien, aux prises avec la sécheresse, comme elles ont aidé bien d'autres paysans brésiliens à garder leurs terres face aux menaces de gros propriétaires, ou les petits pêcheurs de l'île de Samar, aux Philippines, à protéger leurs lieux de pêche contre les incursions des chalutiers japonais... Ou encore les disciples de Gandhi à réussir une réforme agraire d'un genre nouveau, basée *sur le* volontariat et l'exploitation communautaire...

Les projets financés chaque année par les ONG dans une centaine de *pays du tiers-monde se comptent par* milliers. Projets nombreux dans le domaine agricole et le développement rural, visant avant tout l'autosuffisance alimentaire et le renforcement des organisations paysannes, mais aussi dans les domaines des *soins de santé primaires et de l'éducation* sanitaire, de la formation professionnelle et de l'artisanat, des infrastructures sociales des milieux urbains défavorisés...

Chaque année, depuis 1976, la CEE contribue pour une part substantielle à ces projets, dans le cadre d'une politique de cofinancement en augmentation constante : 2,5 millions d'ECU (soit 17 millions de francs français) en 1976, 31,2 millions (soit 220 millions de francs) en 1983. La CEE reconnaît ainsi la valeur d'exemple des projets soutenus par les ONG, qui sont généralement mis en œuvre plus rapidement que dans le cadre des aides publiques, atteignent plus facilement les catégories pauvres de la population et les associent directement à l'action.

Autre élément capital : les ONG sont beaucoup moins tributaires que les gouvernements européens de considérations idéologiques ou politiques. Outre la souplesse et l'efficacité reconnue de leurs réseaux partenaires locaux, c'est la raison pour laquelle une part importante de l'aide d'urgence (95 millions de FF en 1984) et de l'aide alimentaire de la CEE (370 millions de FF en 1983) transite par les ONG.

En favorisant la participation de chaque peuple, « à la base », à son développement, les ONG du Nord et leurs *partenaires* du Sud remplissent une fonction irremplaçable. Elles contribuent à faire exister les « corps intermédiaires », c'est-à-dire ce maillon indispensable à toute vie démocratique qu'est le mouvement associatif (organisations professionnelles, mouvements de jeunes, syndicats, associations d'usagers...), d'autant plus indispensable *dans les pays du* tiers-monde que l'Etat n'a aucun interlocuteur entre lui et la masse du peuple.

Le passage brutal à la modernité, particulièrement en Afrique, a rompu les solidarités traditionnelles. Pas plus qu'un tissu associatif, de nouvelles solidarités ne se décrètent d'en haut. Dans un monde resté paysan, ces nouvelles solidarités commencent comme autrefois au niveau du village, autour des problèmes quotidiens des semailles, de la récolte, du grenier, de l'utilisation de l'eau..., de tout ce que nous appelons aujourd'hui l'autosuffisance alimentaire.

Autrement dit, les ONG qui aident financièrement des paysans africains à construire une banque de céréales, un petit barrage, un dispensaire ou une école, font un « *geste* » de solidarité qui peut avoir une portée considérable en réveillant la capacité d'organisation de ces paysans, en les amenant à reprendre du « pouvoir ». Qui ne voit le lien étroit entre ce geste à forte densité politique et le vote que nous allons émettre le 17 juin ? En plaidant pour un rôle accru du Parlement européen et un dialogue suivi entre elles et les parlementaires, les ONG de développement veulent contribuer au renouveau de l'Europe lié à sa capacité de solidarité.

(*) Président du Comité de liaison des Organisations non gouvernementales auprès des Communautés européennes.

(1) *Le Monde* du 29 mars.

(2) Pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique : actuellement, soixante-quatre sont signataires de la convention, sans compter l'Angola et le Mozambique.

(3) Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement.

(4) Consortium européen pour le développement agricole, dont le membre français est le CFCF (Comité français contre la faim) — 42, rue Cambronne, 75015 Paris. 566.55.80.

L'appel ambigu de l'Europe

(Suite de la première page.)

Seule indication allant dans un autre sens : les groupes, s'intéressent plus aux problèmes brûlants de l'actualité et moins aux questions techniques. Du coup, ils pourraient mieux contribuer à la formation d'une opinion publique européenne. Car c'est bien à partir de là que l'Europe pourrait devenir une « nouvelle frontière », comme disaient les Américains pour leur Ouest lointain, terre de rêves et de mythes à conquérir, fécondant l'espoir.

Sans doute le risque de guerres fratricides dans le Vieux Monde a disparu *et le grand marché est là.* Mais qui ne sent la fragilité de l'édifice ? Et qui ne voit que ce Marché commun dont nous sommes fiers n'en sera vraiment un que lorsqu'il sera aussi fluide et transparent qu'un marché national. Nous en sommes loin...

L'Europe n'est pas seulement à « peaufiner ». Elle est un champ immense de solidarités, un tremplin pour la modernité, à l'heure où les nations qui ont choisi les créneaux des techniques nouvelles ne nous font pas de cadeaux. Comme Gulliver à Lilliput, elle se trouve aujourd'hui clouée au sol par les mille liens de vieux dossiers économiques, dont l'agriculture n'est pas le moindre.

Un tremplin pour la modernité

Il faut, à tout prix, regarder maintenant vers la création d'espaces nouveaux et collectifs de création. A cet égard, un espoir est né de l'accord sur le programme ESPRIT (4). C'est là un champ de réconciliation de l'opinion publique avec l'Europe, dont les nations — *« mosaïques de connards bourgeois, suffisants, aveugles »*, s'il faut en croire San Antonio — donnent l'impression de se contenter de gérer leur déclin, de transformer ce déclin en durée (5).

Il faut aussi secouer l'« économisme » dont l'Europe est gavée. Sans doute n'existe-t-il pas de *« culture européenne »*. Chaque nation a la sienne, et c'est mieux ainsi, car la culture est expression de diversité, chatoiement d'œuvres aux racines variées, nées de « plants » et de terreaux spécifiques. Raymond Aron va jusqu'à dire que *« l'idée européenne est vide, parce qu'elle manque de la transcendance des idéologies messianiques aussi bien que de l'immanence du patriotisme concret »*.

Du moins l'Europe se nourrit-elle de valeurs communes, que Jean Stoetzel a bien su isoler, pour le temps présent, à partir d'une enquête considérable (6). *« Il est bien clair d'abord,* écrit-il, *que pour beaucoup d'Européens la valeur centrale réside dans la personne, c'est-à-dire dans ma personne. »* Innovation si l'on songe à ce qu'écrivait Descartes en 1645 : *« Il faut toujours préférer les intérêts du tout, dont on est partie, à ceux de sa personne en particulier. »*

Cette notion d'une personne qui *est strictement mienne,* poursuit Stoetzel, entraîne avec elle une variété de valeurs qui lui sont rattachées, le bonheur, la sécurité, la liberté d'action, de décision et la liberté tout court, la maîtrise du destin personnel, la réalisation de soi, la considération *sociale*, ainsi que *les* activités agréables, en tête desquelles il faut placer le loisir, qui déjà pour les Grecs était le sceau de l'homme libre.

C'est pourquoi la famille apparaît comme l'institution qui atteint la plus haute valeur. Là l'individu, quel que soit son statut, est reconnu comme une personne. Malgré l'extension du divorce, et le concubinage des jeunes, les trois quarts des Européens se refusent à tenir le mariage pour une institution périmée. De même, si l'Européen se sent souvent exploité dans son travail, celui-ci reste une valeur. Les certitudes morales se dégradent, mais neuf Européens sur dix déclarent qu'ils appartiennent à une religion, et les trois quarts croient en Dieu.

Ambiguïtés fortes, donc, et qui se projettent dans cette dialectique du désir de fortifier le Vieux Monde pour qu'il retrouve sa présence d'antan, et du repli sur l'individu. L'Europe a vu, peu à peu, ses ferments puissants s'affadir : la religion chrétienne, puis les Lumières. L'ère bourgeoise des nationalités sonnait le glas d'une création d'ensemble. Nous voici aux temps de la personne. Les cercles se sont rapetissés jusqu'au point. Point d'où jaillira une flamme nouvelle ? Pourquoi pas ? La « personne » européenne sait qu'elle ne pourra jouer longtemps de sa liberté et de sa sécurité si elle ne fait pas partie d'une communauté qui, au-delà des institutions en place, se sera forgé une âme.

PIERRE DROUIN.

(4) European Strategic Program for Research in Information Technology.

(5) *Pierre Pascallon*, « Réflexion sur l'Europe » *Cahiers d'Economie personnaliste*, n° 3, 1984, B.P. 54, 41 bd Gergovia 63002, Clermont-Ferrand Cedex.

(6) *Les valeurs du temps présent : une enquête européenne.* PUF 1983.

L'apprenti-historien et le maître-sorcier

DU DISCOURS IDENTIFIANT AU DISCOURS DÉLIRANT

Par Piera Aulagnier

CET ouvrage est totalement consacré à la clinique psychanalytique et plus particulièrement à l'analyse des psychoses. Pouvoir interpréter un délire exige qu'on renonce à bien des mirages théoriques afin que ces "histoires pleines de silence" laissent entrevoir la richesse de leur signification.

Collection "Le fil rouge" 288 pages - 150 F. puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

LU

« LA DIVISION DAS REICH ET LA RÉSISTANCE », de Max Hastings

Aux alentours du jour J

LE 7 juin 1944, lendemain du débarquement allié en Normandie, la division cuirassée des Waffen SS Das Reich reçoit l'ordre de se diriger vers les côtes de la Manche. Avec ses 15 000 hommes, ses 1 400 véhicules, ses 209 chars et pièces d'artillerie, cette unité, naguère engagée sur le front russe, se met en marche, mais, tout au long des 700 kilomètres qui la séparent du théâtre des opérations, elle va être l'objet d'attaques des maquis, de raids de commandos britanniques.

En représailles, elle se livrera à Tulle et à Oradour-sur-Glane à de sauvages massacres, ancrés dans toutes les mémoires. Lorsqu'elle parviendra enfin à destination, vers le 20 juin, la Das Reich n'aura perdu que 35 hommes, mais, ayant été retardée dans sa progression, elle se montrera impuissante à différer l'issue de la bataille.

Journaliste anglais, Max Hastings vient de faire revivre cet épisode. Très détaillée, parfois un peu compacte, écrite sans passion, son étude a surtout le mérite d'éclairer le rôle de la Résistance au cours de ces journées décisives.

Hastings souligne aussi l'antagonisme qui existait entre l'Armée secrète, soucieuse d'éviter les vengeances contre les populations civiles, et les responsables FTP, partisans d'une lutte impitoyable, coûteuse en vies humaines mais finalement plus efficace.

ERIC ROUSSEL.

★ *La Division Das Reich et la Résistance, 8 juin-20 juin 1944, victoires des maquis et martyres de la population.* Editions Pygmalion : Gérard Watelet. Traduit de l'anglais par René Brest. 380 p. ; 85 F.

Le Monde

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09
C.C.P. 4207-23 PARIS — Télex MONDPAR 650572 F
Tél. : 246-72-23

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie, 380 m. ; Allemagne, 1,70 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 28 fr. ; Canada, 1,20 $; Côte-d'Ivoire, 300 F CFA ; Danemark, 7,50 kr. ; Espagne, 110 pes. ; E.-U., 1 $; G.-B., 55 p. ; Grèce, 65 dr. ; Irlande, 85 p. ; Italie, 1 800 L. ; Liban, 375 P. ; Libye, 0,350 DL ; Luxembourg, 28 f. ; Norvège, 8,00 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal, 85 esc. ; Sénégal, 300 F CFA ; Suède, 7,75 kr. ; Suisse, 1,50 f. ; Yougoslavie, 162 nd.

Edité par la S.A.R.L. *le Monde*
Gérant : André Laurens, directeur de la publication
Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982)

Imprimerie du « Monde » 5, r. des Italiens PARIS-IXe — OJD 1983

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57 437
ISSN : 0395-2037

ABONNEMENTS

	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
FRANCE	341 F	605 F	859 F	1080 F
TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE	661 F	1 245 F	1 819 F	2 360 F
ÉTRANGER (par messageries)				
I. — BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS	381 F	605 F	979 F	1 240 F
II. — SUISSE, TUNISIE	454 F	830 F	1 197 F	1 530 F

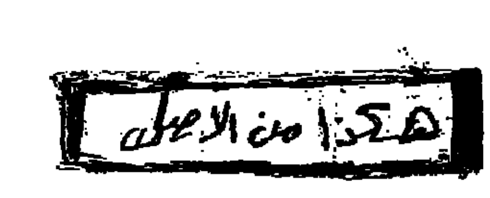
Par voie aérienne : tarif sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) ; nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.



Le Monde

étranger

AVANT LE VOYAGE DE M. MITTERRAND EN UNION SOVIÉTIQUE

VINGT ANS DE SOMMETS FRANCO-SOVIÉTIQUES

1960 : 23 mars-3 avril, le général de Gaulle reçoit Nikita Khrouchtchev à Paris, puis en province.

1964 : 24 février-5 mars, N. Podgorny est reçu à Paris par le général de Gaulle.

1966 : 20 juin-1er juillet, voyage officiel du général de Gaulle en URSS.

1er-9 décembre, Alexeï Kossyguine est reçu à Paris par le général de Gaulle.

1967 : 16 juin et 1er juillet, A. Kossyguine passe par Paris et y est reçu par le général de Gaulle.

1970 : 6-3 octobre, sommet franco-soviétique à Moscou, à Tachkent et Baïkonour, entre Léonide Brejnev et Georges Pompidou.

1971 : 25-30 octobre, sommet Pompidou-Brejnev à Paris.

1973 : 11-12 janvier, visite de travail de Georges Pompidou près de Minsk.

25-27 juin, visite de travail de Léonide Brejnev à Rambouillet.

1974 : 11-13 mars, visite de travail de Georges Pompidou à Pitsounda.

4-7 décembre, L. Brejnev est reçu à Rambouillet par M. Giscard d'Estaing.

1975 : 14-18 octobre, M. Giscard d'Estaing se rend à Moscou et à Kiev. Deux rendez-vous avec L. Brejnev sont successivement annulés en raison du « refroidissement » dont souffre ce dernier.

1977 : 20-22 Juin, sommet à Paris où M. Giscard d'Estaing reçoit L. Brejnev.

1979 : 26-28 avril, M. Giscard d'Estaing rencontre L. Brejnev à Moscou. Le rendez-vous avait tout d'abord été fixé aux 29-31 mars.

1980 : 19 mai, M. Giscard d'Estaing se rend à Varsovie pour y rencontrer L. Brejnev.

Moscou a annoncé la visite avec une certaine précipitation

Moscou. – A deux heures d'intervalle, l'agence Tass a annoncé, lundi 4 juin en début de soirée, que M. Mitterrand se rendrait en URSS *« dans la deuxième quinzaine de juin »* et que M. Andreï Sakharov et sa femme *« se portent bien »*. La premièr information a été lue sans autre commentaire au journal télévisé du soir, mais pas la seconde. Les médias soviétiques destinés à la consommation intérieure n'ont jamais évoqué l'état de santé des Sakharov, se bornant à dénoncer avec violence leur attitude.

Le communiqué de Tass indique que *« répondant à l'invitation du présidium du Soviet suprême d'URSS, François Mitterrand, président de la République française, fera une visite en URSS dans la deuxième quinzaine de juin »*. On remarquera que cette visite n'est pas autrement qualifiée. Celle de M. Giscard d'Estaing, en avril 1979, la dernière effectuée par un chef d'Etat français, avait été, au contraire, présentée comme une *« visite officielle de travail »*.

Rien n'a d'ailleurs été vraiment conforme aux usages dans l'annonce de ce voyage. Le président de la République avait fait part, dès le mois de mars, de son intention d'aller en URSS en 1984. Un vice-ministre soviétique des affaires étrangères, M. Kornienko, avait jugé bon de préciser, le 13 avril, que cette visite aurait lieu *« bien avant la fin de l'année »*. Le flou le plus total avait ensuite régné. Les responsables soviétiques se répandaient en confidences sur *« l'imminence »* de ce voyage, tout en s'inquiétant ostensiblement, avant même le début de l'affaire Sakharov, de l'accent qui pourrait être mis, au cours de celui-ci, sur la défense des droits de l'homme. On avait l'impression que Moscou *tâtait le terrain et répandait le bruit* que M. Mitterrand préparait un grand discours sur les droits de l'homme, voire un éclat, pour mieux obtenir des assurances de l'Elysée qu'il n'en serait rien.

Aucune visite technique préparatoire traditionnelle en la circonstance n'était cependant arrangée. Les Soviétiques avaient proposé pour celle-ci la première semaine de juin, c'est-à-dire le moment où les services compétents français auraient fort à faire avec M. Reagan en Normandie... Les officiels se faisaient muets, et la presse soviétique, dont les mouvements sont rarement spontanés, publiait des articles peu engageants sur la France.

De notre correspondant

Les circonstances de l'annonce elle-même sont étranges. Le communiqué de Tass a, semble-t-il, pris l'Elysée de court. Il a fallu attendre deux heures et demie pour obtenir la confirmation du voyage par Paris. Il est évident que l'on s'était mis d'accord dans les deux capitales, mais l'Elysée souhaitait peut-être avoir le choix des circonstances et du moment. Les dirigeants soviétiques ne l'ont pas compris de cette façon et ont ainsi donné l'impression, peut-être volontairement, de forcer la main au président français.

L'ambassadeur de France, M. Claude Arnaud, était parti lundi après-midi pour Paris, visiblement rappelé pour consultation. Toute une série de signes donnent à penser que la décision de maintenir la visite aux dates envisagées, du 20 au 23 juin, a été prise très vite et au dernier moment. Une fois l'accord de l'Elysée obtenu, les Soviétiques ont, selon toute apparence, aussitôt fait part aux Français de leur intention de l'annoncer publiquement. Le délai était de toute façon déjà étonnamment court et peu conforme aux traditions.

La dépêche de Tass : « Les Sakharov se portent bien »

Pour ce qui est du sort de Sakharov dont paraissait dépendre le voyage, la dépêche de Tass, si elle écarte les *« rumeurs sur la mort de Sakharov »*, ne donne pas d'indications précises sur l'endroit où se trouvent actuellement M. Sakharov et sa femme, ni sur les conditions dans lesquelles ils vivent.

L'agence affirme seulement que ceux-ci *« se portent bien et ne jeûnent pas »*. Cette formulation ambiguë ne permet pas de savoir s'ils se nourrissent normalement, ayant interrompu leur grève de la faim, ou s'ils sont alimentés de force. Tass consacre d'ailleurs l'essentiel de son propos à fustiger la *« propagande mensongère antisoviétique »* et réaffirme la thèse de la *« provocation »* montée par les diplomates américains à Moscou.

Ces derniers, qui ont démenti cette version des faits, auraient, selon Tass, prévu de donner l'asile politique dans les locaux de l'ambassade à l'épouse du dissident au moment où celui-ci commençait sa grève de la faim. Mme Bonner est d'ailleurs une nouvelle fois la cible de Tass, qui s'en prend à ses *« contacts provocateurs avec les correspondants occidentaux »*. Au passage, la journaliste italienne qui avait affirmé, il y a quelques jours, avoir reçu un appel téléphonique alarmant de Mme Bonner est accusée d'avoir voulu *« enterrer vivant »* l'académicien.

Tass a déjà affirmé à plusieurs reprises que l'état de santé de Sakharov était *« satisfaisant »*. Des examens médicaux visiblement effectués avant le début de la grève de la faim du prix Nobel de la paix, le 2 mai, et de son épouse, le 12, étaient cités à l'appui. Tass n'en fait plus mention cette fois-ci. De passage à Moscou, M. José Federico de Carvajane, président du Sénat espagnol, avait lui aussi reçu l'assurance, au cours du week-end, que M. Sakharov était vivant et qu'il avait cessé sa grève de la faim. Son informateur, M. Vladimir Karpov, secrétaire de l'Union des écrivains soviétiques, reconnaissait cependant qu'il ne savait pas grand-chose et que les *« camarades »* lui avaient seulement dit que *« Sakharov était vivant dimanche »*.

Les dirigeants soviétiques peuvent se vanter, dans ces conditions, d'avoir administré publiquement la preuve que l'affaire Sakharov était bien, comme l'avait indiqué, mardi 22 mai, avec irritation, M. Gromyko au chef de la diplomatie australienne, une *« affaire intérieure soviétique »*. Face aux pressions occidentales, et contrairement à ce qui avait pu se passer en certaines occasions sous Brejnev, Moscou a choisi de ne faire aucune concession.

Le voyage de M. Mitterrand en URSS, au demeurant très court et préparé dans des conditions inhabituelles, devrait, comme les dernières entrevues de responsables occidentaux avec M. Tchernenko, confirmer cette attitude rigide et crispée du Kremlin.

DOMINIQUE DHOMBRES.

LA RENCONTRE GISCARD D'ESTAING - BREJNEV LE 19 MAI 1980 A VARSOVIE

L'illusion de la franchise

La rencontre avait été préparée dans le plus grand secret, même si des sources officieuses soviétiques s'étaient fait un malin plaisir de donner l'information quarante-huit heures à l'avance. Le dimanche 10 mai 1980, M. Giscard d'Estaing et Léonide Brejnev arrivaient à Varsovie pour s'entretenir le lendemain pendant près de cinq heures. C'était le premier sommet entre le chef de l'État et du Parti soviétiques et un chef d'Etat occidental après l'intervention armée de l'URSS en Afghanistan.

Le voyage de Varsovie devait être vivement reproché à M. Giscard d'Estaing, et M. Mitterrand ne fut pas le dernier à critiquer, pendant la campagne électorale de 1981, un geste qui pouvait apparaître comme un brevet de respectabilité donné aux Soviétiques. Ce n'est évidemment pas dans cette intention que l'ancien président de la République avait rencontré Brejnev. Sa démarche était fondée sur l'illusion – malheureusement largement partagée – qu'il suffit de parler haut et clair aux Soviétiques, et qui plus est, au plus puissant d'entre eux, pour avoir une chance d'être écouté et de les faire évoluer.

M. Giscard d'Estaing n'était pas allé à Varsovie pour négocier avec Brejnev, mais *« pour éviter tout malentendu »* avec les Soviétiques sur les réactions des Occidentaux à l'invasion de l'Afghanistan. Or, dans ce dialogue de sourds, ce qui intéressait les Soviétiques, c'était l'apparence de dialogue en elle-même. Le président parla en termes très durs à ses interlocuteurs, mais la propagande de Moscou fut prompte à exploiter, par un *« communiqué commun »*, dont Paris nia l'existence, le fait que *« la France et l'URSS pouvaient travailler ensemble »*, alors que les pays de l'OTAN *« attisaient la tension internationale »* en décident d'installer en Europe occidentale les fusées américaines Pershing-2 et les missiles de croisière.

Après ses entretiens avec Brejnev, M. Giscard d'Estaing devait déclarer : *« Je crois qu'un exposé aussi net des réactions occidentales et d'un pays comme la France n'avait pas été fait jusqu'ici* [bien que M. Gromyko ait été à Paris quelques semaines plus tôt]. *Cet exposé est, en effet, de nature à être pris en considération par nos interlocuteurs. (...) Je voulais que ces conversations soient utiles. Elles l'ont été. »*

L'ancien président de la République croit tellement que ces conversations ont été utiles qu'il annonce un mois plus tard à Venise, à ses collègues des pays les plus industrialisés, que l'URSS est prête à retirer une partie de ses troupes d'Afghanistan comme le lui a soufflé quelques jours plus tôt l'ambassadeur soviétique à Paris. On sait ce qu'il est advenu de cet engagement de Moscou...

C'est à propos du rôle joué à Venise par M. Giscard d'Estaing que M. Mitterrand a inventé l'expression du *« petit télégraphiste »*.

DANIEL VERNET.

Ce qu'Andreï Sakharov demandait au président Giscard d'Estaing avant son départ pour Moscou

Au printemps 1979, Andreï Sakharov goûtait ses derniers mois de liberté réelle, une liberté qu'il utilisait pour l'essentiel à essayer de préserver celle des autres ou à intervenir en faveur des condamnés. Avant le voyage à Moscou de M. Giscard d'Estaing, il nous avait expliqué ce qu'il attendait d'une telle visite :

« Le président d'une grande puissance ne vient pas à Moscou en quémandeur. Il parle d'égal à égal, au nom de son pays, avec les dirigeants soviétiques. Il peut donc, légitimement, exprimer ce point de vue, partagé selon moi en Occident, selon lequel les atteintes aux droits de l'homme ne font pas seulement du tort aux individus mais à tous les Etats, à toute l'humanité et à la conscience internationale.

– Les interventions des hommes d'Etat étrangers doivent-elles être publiques ou « discrètes » et porter sur des cas particuliers ?

– *Il n'est pas question pour moi de dicter leur conduite aux dirigeant occidentaux, mais je suis convaincu qu'il faut intervenir publiquement en faveur des prisonniers de conscience, de tous ensemble et de chacun en particulier. J'aimerais beaucoup que le président français, à l'occasion de son séjour à Moscou, intervienne en faveur d'hommes comme Mikola Roudenko, Anatoli Chtcharansky* (ils sont toujours en prison) *et Alexander Guinsbourg* (qui a émigré après sa libération). *Quelle que soit la méthode, publique ou secrète, l'important est d'obtenir des résultats.*

– La pression de l'opinion publique occidentale ne joue-t-elle pas uniquement en faveur des dissidents les plus célèbres, abandonnant tous les autres à leur sort ?

– *Même la simple libération de quelques dissidents connus est très importante pour tous, car elle fait baisser le « niveau moyen » des condamnations, rend plus difficile l'exercice d'une répression de masse. »*

(Propos recueillis en mars 1979.)

Deux réactions d'émigrés à Paris

EXIGER DES GARANTIES IRRÉFUTABLES

« Les Soviétiques désirent tellement la venue de M. Mitterrand à Moscou, ils sont à ce point demandeurs, dans les conditions actuelles, que les Français ont une occasion en or : exiger que l'on montre Sakharov. » Pour l'écrivain Maximov, directeur de la revue *Continent*, les Français ne doivent pas se contenter de vagues déclarations de l'agence Tass sur le sort de Sakharov, mais profiter de la situation pour demander, avant le départ de M. Mitterrand pour Moscou, une preuve irréfutable de l'état de santé de l'académicien. *« Vous ne pouvez pas imaginer à quel point ils souhaitent la venue de M. Mitterrand, qui les tirerait du mauvais pas où ils se sont mis avec l'affaire Sakharov »*, ajoute l'écrivain.

Un autre écrivain russe émigré à Paris, Viktor Nekrassov, tient un raisonnement similaire : *« Il faut que M. Mitterrand, avant de partir pour Moscou, obtienne une garantie très sérieuse sur le sort de Sakharov. »* Mais c'est, de toute manière, *« une entreprise très difficile pour le président français, car il se rend chez des bandits... »*

EN FRANCE :

Les « présidentiables » privilégient les relations d'Etat à Etat

Dans le débat politique français, il y a aujourd'hui deux manières d'aborder les relations franco-soviétiques. Elles s'expriment l'une et l'autre au sein de l'opposition. La première – celle de MM. Raymond Barre et Jacques Chirac – privilégie les relations d'Etat à Etat. La seconde – celle de Mme Veil, de MM. François-Poncet et Poniatowski – les fait passer, conjoncturellement, au deuxième plan, compte tenu de l'affaire Sakharov.

La première attitude, constante chez MM. Barre et Chirac, peut être interprétée comme le résultat de la réflexion d'hommes qui prétendent aux plus hautes fonctions de l'Etat et qui tiennent compte à la fois de leur expérience – ils ont été premiers ministres – et de leur ambition. M. Chirac développe une argumentation proche de celle des socialistes, au moins depuis que ceux-ci ont accédé au pouvoir. *« Il faut savoir ce que l'on veut,* disait-il au « Club de la presse d'Europe 1 », le 27 mai. *Est-ce que l'on estime que l'on ne doit plus avoir de relations diplomatiques avec un pays qui ne respecte pas les droits de l'homme et que ceci est conforme aux exigences de la paix dans le monde ? Alors, très bien, rompons toute relation avec tous les pays qui n'assument pas ce respect, c'est-à-dire, hélas, avec un très très grand nombre de pays. Est-ce que pour autant la paix y aura gagné ? (...) Est-ce que pour autant ceux qui souffrent dans ces pays y auront gagné quelque chose ? Est-ce qu'on ne se sera pas simplement fait plaisir à soi-même et donné à bon compte une bonne conscience ? (...) Il ne faut pas s'enfermer dans ce qui, au total, est un peu un égoïsme hypocrite. » « On ne peut pas soumettre les relations diplomatiques entre Etats à des problèmes exclusivement de droits de l'homme »*, avait-il déclaré, le 20 mai, à « RTL-*le Monde* ».

M. Raymond Barre s'inscrit, pour sa part, dans cette tradition gaulliste et souligne qu'il adhère à la position défendue par M. Maurice Couve de Murville, ancien premier ministre du général de Gaulle. M. Barre a souligné, devant le « Club de la presse d'Europe 1 », le 29 avril dernier, qu'il a *« toujours dit et écrit »* depuis 1981 ce qu'a déclaré, le 26 avril à l'Assemblée nationale, M. Couve de Murville : *« Il n'est pas critiquable – c'est le contraire qui l'était – d'entretenir avec l'URSS des rapports normaux d'Etat à Etat même si les deux Etats sont en désaccord sur tant de questions essentielles. »*

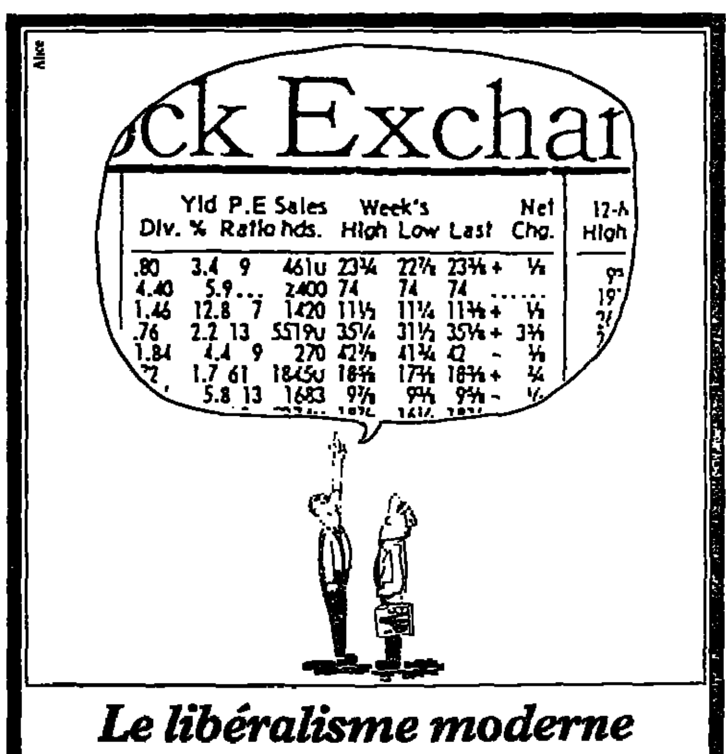
Les positions exprimées par *Mme Veil, MM. Poniatowski,* et François-Poncet sont, en revanche, étroitement liées au cas Sakharov. Mme Veil juge le voyage de M. Mitterrand *« inopportun »*, estime qu'il représenterait un *« désaveu »* du combat de M. Andreï Sakharov, à moins qu' *« il y ait des engagements formels de ramener vivants d'Union soviétique les deux époux »*. A sa manière, M. Poniatowski dit la même chose lorsqu'il comparait la visite éventuelle de M. Mitterrand à un voyage en *« wagon postal plombé »*. Quant à M. Jean François-Poncet, ancien ministre des affaires étrangères de M. Giscard d'Estaing, il reproche à M. Mitterrand *« trop d'incohérence dans le propos, trop d'inconstance dans la démarche »* et écrit dans *le Figaro* du 5 juin : *« Pratiquer la politique des concessions sans dialogue prépare mal à conduire un dialogue sans concession et le zigzag n'a jamais été le meilleur chemin de Moscou. »*

M. Valéry Giscard d'Estaing considère qu'il est de bonne politique de maintenir avec l'Union soviétique des relations d'Etat à Etat et souligne qu'il s'y est tenu pendant son septennat. Il reproche cependant à M. Mitterrand de se placer dans une situation de demandeur en se déplaçant à Moscou alors que, d'un point de vue formel, c'était aux dirigeants soviétiques de rendre à Paris la visite qu'il avait faite à M. Brejnev. *« Ce n'est pas une question de protocole, c'est une question de dignité »*, avait-il déclaré à Europe 1 le 26 avril.

Dans la majorité, les socialistes expriment la même position que M. François Mitterrand. Sévère avec les pays de l'Est qui n'ont pas, selon lui, *« effectué un pas en direction des libertés »* (*le Monde* du 5 juin), M. Jospin considère qu'il appartient à M. Mitterrand d' *« apprécier le moment où le voyage à Moscou ne nuit pas à la cause des Sakharov »* (3 juin, *le Journal du dimanche*). *« Même si ce problème était réglé, d'autres surgiraient, d'autres Sakharov »*, ajoutait-il, exprimant ainsi une position proche de celle de M. Chirac.

La direction du Parti communiste a toujours soutenu que M. Mitterrand devait se rendre à Moscou, car le dialogue lui paraît essentiel. M. Marchais estime que M. Mitterrand pourra, comme il l'avait fait lui-même il y a quinze jours, poser aux dirigeants soviétiques des questions précises, insistantes si besoin est, sur le cas Sakharov. Dimanche 3 juin, le secrétaire général du PCF souhaitait que M. Andreï Sakharov puisse, *« si c'est possible »*, quitter l'Union soviétique.

J.-Y. L.



Le libéralisme moderne

ANALYSE D'UNE RAISON ÉCONOMIQUE

Par Serge-Christophe Kolm

Le libéralisme économique vient de renouveler ses arguments scientifiques sur les sujets les plus importants. Que sont et que valent ces idées libérales ? Comment peuvent-elles nous aider à instaurer la meilleure société possible ? Pour comprendre notre monde et se forger une opinion politique il faut d'abord connaître et juger le libéralisme économique moderne.

Collection "Politique d'Aujourd'hui", 232 pages - 88 F. puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

DIPLOMATIE

LE VOYAGE DE M. MITTERRAND EN UNION SOVIÉTIQUE

Maintenir le dialogue

(Suite de la première page.)

Il avait été convenu entre Paris et Moscou d'annoncer conjointement la visite à 19 heures, heure de Paris. Le résultat de cet accroc est clair en tout cas puisqu'il donne l'impression que Moscou a essayé de forcer la main de Paris.

C'est entre la première dépêche de Tass et la confirmation de la présidence que l'agence soviétique a annoncé qu'Andreï Sakharov et sa femme *« ne jeûnent pas et sont en bonne santé »*. Cette « précision » n'est pas fortuite; elle était prévue au scénario étudié par M. Mitterrand et l'ambassadeur soviétique en France, M. Vorontsov, au cours d'un déjeuner vendredi à l'Elysée et mis au point lundi matin.

M. Mitterrand a-t-il bénéficié d'informations complémentaires et confidentielles sur le sort des Sakharov ? On le niait ce mardi à l'Elysée. *Les interlocuteurs soviétiques*, ajoutait-on, n'ont rien dit de plus que la dépêche de l'agence Tass ; ils *n'ont même pas confirmé* que le couple Sakharov se trouve toujours à Gorki, et ils n'ont pas cessé au cours des conversations privées de fustiger l'« exploitation » que l'Occident fait, selon eux, de cette affaire. Cela signifie donc que M. Mitterrand est prêt à aller à Moscou sans autres informations sur le sort des Sakharov que celles fournies par l'agence Tass.

Dans la mesure où l'on reconnaît à l'Elysée que l'annonce du voyage de M. Mitterrand a bien été retardée de quinze jours, justement à cause de l'affaire des Sakharov, n'est-ce pas s'exposer aux mêmes reproches que ceux que M. Cheysson adressait récemment à M. Marchais, coupable aux yeux du ministre des relations extérieures de se contenter des éléments d'une dépêche de Tass pour se déclarer rassuré sur le sort des Sakharov ?

Dans l'entourage de M. Mitterrand, il est vrai, on ne se déclare pas rassuré sur le sort de l'académicien et de sa femme. On fait simplement remarquer qu'il n'y a pas, en ce qui concerne les droits de l'homme, de *« bon moment »* pour se rendre en URSS. *« M. Mitterrand*, ajoute-t-on, *a suffisamment fait preuve de fermeté sur ce chapitre pour être à l'abri de tout procès d'intention. On ne peut pas attendre 1984 pour constater que l'URSS est dotée d'un régime insupportable. Cela a commencé en 1917. »* On précise également que le président de la République évoquera *« sans illusions »* le sort des Sakharov à Moscou, mais qu'il ne se rendra pas à l'invitation *qui lui a été faite* d'assister le 13 juin prochain au palais de Chaillot à la soirée en faveur des Sakharov au cours de laquelle doit être projeté le film réalisé aux Etats-Unis retraçant la saga du prix Nobel. M. Mitterrand se fera représenter par un proche collaborateur ou par un ministre.

Est-ce bien le « bon moment » pour parler de politique étrangère avec les dirigeants soviétiques ? On ne le prétend pas dans l'entourage de M. Mitterrand, mais on nie que l'automne eût été un meilleur moment. Rien ne prouve, d'après les analyses de l'Elysée, que le Kremlin se montrera mieux disposé après les élections américaines qu'avant. *« Pourquoi attendre indéfiniment ?* se demande-t-on. *Pourquoi faire dépendre les relations franco-soviétiques d'une amélioration possible des relations américano-soviétiques ? »*

Toujours d'après les mêmes sources, ce sont les Soviétiques qui demandent une visite de M. Mitterrand depuis de nombreux mois. L'invitation à laquelle va répondre le président de la République a été d'ailleurs lancée par Youri Andropov, mais il n'était pas question d'y répondre avant le début du déploiement des euromissiles de l'OTAN. C'est ce problème fondamental du rééquilibrage des forces en Europe qui a conduit le président de la République à attendre 1984 pour faire le voyage de Moscou, « casser » l'automatisme des rencontres au sommet mis au point par Georges Pompidou et M. Giscard d'Estaing. Il n'est pas plus question, ajoute-t-on, de revenir à cet automatisme que de céder à la nouvelle campagne soviétique en faveur d'un « gel » du déploiement des Pershing-2 et des missiles de croisière. On s'attend en effet, à l'Elysée, que le Kremlin *intensifie sa campagne directe et indirecte* en faveur d'une telle mesure, et c'est avec une certaine inquiétude *qu'on y commente les prises de position* du SPD ouest-allemand, les derniers événements intervenus aux Pays-Bas, l'état d'esprit des candidats à l'investiture démocrate aux Etats-Unis et la récente démarche de M. Craxi auprès de M. Reagan.

Si M. Mitterrand va bien à Moscou dans un tel état d'esprit, il est douteux que sa visite soit beaucoup plus fructueuse que celles que viennent d'effectuer dans la capitale soviétique un certain nombre de dirigeants occidentaux. Tous ont été frappés par le climat « glaciaire » qui y règne, attitude qui est confirmée presque quotidiennement par les événements : intensification de la guerre en Afghanistan, boycottage des Jeux olympiques, répression accrue de la dissidence, non seulement dans l'affaire Sakharov, mais aussi dans de multiples cas dont on parle beaucoup moins, multiplication des déclarations polémiques repoussant toutes les offres de négociation de l'Occident, propos volontairement « terrorisants » tenus à tous les visiteurs de passage.

C'est dire combien le pari de M. Mitterrand — réaffirmer le principe d'un dialogue avec l'URSS — est risqué, même si le président de la République prend soin de se présenter au Kremlin avec la « bénédiction » des alliés de la France, « bénédiction » qui sera sollicitée cette semaine au sommet des pays industrialisés de Londres.

M. Mitterrand profitera-t-il de son voyage à Moscou pour tenter une relance des relations commerciales franco-soviétiques ? La question est à l'étude, mais il faut attendre pour en savoir plus de connaître la composition de la délégation qui l'accompagnera.

JACQUES AMALRIC.

UN CITOYEN BELGE EXÉCUTÉ EN URSS

Bruxelles élève une « vive protestation »

Un citoyen belge d'origine russe, Yermak Loukianov, a été exécuté à la mi-mai en URSS, à l'âge de soixante-dix ans, après avoir passé plus de quinze ans en détention sans jugement. Il était accusé par les Soviétiques de collaboration avec les Allemands et de *« crimes de guerre »*. Le gouvernement belge, qui avait fait de nombreuses démarches en sa faveur (tout comme des organisations humanitaires), a été informé de cette exécution, lundi 4 juin, et a aussitôt élevé une *« vive protestation »*.

Né en Russie en 1914, Yermak Loukianov avait été fait prisonnier par les Allemands alors qu'il était officier de l'armée rouge. Selon les Soviétiques, il aurait ensuite combattu dans les rangs de la « légion du Turkestan », une unité allemande qui serait responsable d'exécutions de masse en Ukraine et en Pologne.

Etabli en Belgique depuis 1944 et naturalisé Belge en 1967, Yermak Loukianov s'est rendu en URSS en 1968, en passant par la Pologne, en tant que touriste. Après un premier voyage sans histoire, il fut arrêté la seconde fois à la frontière polono-soviétique et interné pendant quinze ans dans un hôpital psychiatrique. Déclaré « guéri » en 1982, il fut alors jugé par un tribunal militaire et condamné à mort le 8 juillet 1983 pour *« haute trahison »*.

La fille aînée du condamné (qui était père de neuf enfants) avait été autorisée à se rendre en URSS en décembre dernier pour avoir un entretien de quatre heures avec son père. — *(AFP.)*

La visite de M. Ceausescu à Moscou

LES DIVERGENCES SOVIÉTO-ROUMAINES PERSISTENT

(De notre correspondant.)

Moscou. — C'est une visite éclair qu'a effectuée, lundi 4 juin à Moscou, M. Ceausescu, le chef du parti et de l'Etat roumain, qui n'était pourtant pas venu en « visite de travail » en URSS depuis 1970, si l'on ne compte pas sa participation aux réunions des diverses instances collectives des pays de l'Est et sa présence à Moscou aux obsèques des deux prédécesseurs de M. Tchernenko.

La Roumanie continue de faire cavalier seul dans le camp socialiste et rien n'indique que M. Ceausescu soit décidé à montrer à l'avenir plus de souplesse à l'égard de Moscou malgré la mauvaise situation économique de son pays. *« Les pourparlers* [entre M. Tchernenko et M. Ceausescu] *se sont déroulés dans un climat constructif, dans une atmosphère d'amitié et de franchise »*, indique Tass. Ces termes sont traditionnellement employés pour faire état de désaccord. A titre de comparaison, les entretiens, jeudi 31 mai, entre M. Tchernenko et M. Jivkov, chef du Parti et de l'Etat bulgares, avaient eu lieu, selon Tass, *« dans une atmosphère d'amitié fraternelle, de cordialité et d'identité absolue de vues »*.

Les divergences entre Moscou et Bucarest sont connues et ne datent pas d'hier. La Roumanie maintient de bonnes relations avec la Chine, a désapprouvé l'occupation soviétique de l'Afghanistan et a décidé d'envoyer ses athlètes à Los Angeles. Le désaccord le plus manifeste porte sur les euromissiles, Bucarest ayant refusé d'attribuer aux seuls Etats-Unis la responsabilité de l'interruption des négociations de Genève. (Cependant, lors du séjour à Bucarest de M. Gromyko, en février dernier, M. Ceausescu avait semblé se rapprocher beaucoup des positions soviétiques.)

Lors du déjeuner offert en son honneur au Kremlin, M. Ceaucescu a déclaré : *« Il faut tout faire pour une reprise, dans un bref délai, des négociations soviéto-américaines afin de conclure un accord qui conduira à la suppression complète des missiles à moyenne portée et, par la suite, des autres armements nucléaires en Europe et partout dans le monde. »* De son côté, M. Tchernenko a réaffirmé le point de vue soviétique sur *« le danger immédiat pour la paix qui résulte de l'apparition des missiles américains en Europe »* et dénoncé *« les allégations de la propagande de l'OTAN selon lesquelles l'Union soviétique serait responsable de l'absence de négociations sur les problèmes nucléaires »*.

La préparation du prochain sommet du COMECON, prévue pour la mi-juin, a également été évoquée par MM. Ceaucescu et Tchernenko. On sait que la Roumanie résiste aux suggestions soviétiques de *« coordonner »* davantage ses plans quinquennaux avec ceux de ses partenaires du COMECON afin d'aboutir à une meilleure intégration des politiques économiques de cet organisme. Le communiqué publié par Tass exprime à ce sujet le seul point de vue soviétique. L'agence soviétique écrit d'ailleurs, en utilisant une formule éloquente : *« L'attention a été attirée sur la nécessité de renforcer l'unité et la cohésion des pays de la communauté socialiste. »*

D. Dh.

DEVANT LE PARLEMENT DE DUBLIN

Le président Reagan s'est dit prêt à discuter avec les Soviétiques du non-recours à la force en Europe

Un commentateur *soviétique* a estimé, lundi 4 juin, que la proposition faite à Dublin par le président Reagan d'arrêter, voire de revenir sur le déploiement de missiles nucléaires de moyenne portée en Europe occidentale ne comportait *« rien de neuf »*. M. Vladimir Alexeev, commentateur de l'agence Novosti, a ajouté que le président américain *« s'était montré une fois de plus maître ès bavardages, mais pour ne pas dire grand-chose »*.

De notre correspondant

Dublin. — Le président Ronald Reagan *a choisi le dernier jour* de son séjour en République d'Irlande, lundi, pour faire, *devant* le Parlement de Dublin, un discours conciliant en direction de l'Union soviétique. Présentant l'implantation en Europe de missiles à moyenne portée comme un développement que ni lui ni les gouvernements de l'OTAN n'ont souhaité, M. Reagan a déclaré qu'il était prêt à négocier *« demain, si les Soviétiques le veulent »*. *« Je suis prêt à arrêter le déploiement de nos missiles à portée moyenne en Europe, et même à retirer ceux qui sont installés en échange d'un accord vérifiable et équitable »*, a-t-il affirmé. M. Reagan a, à plusieurs reprises, réitéré son désir de paix et sa volonté d'explorer avec les Soviétiques toute voie pouvant mener à la paix.

Déclarant que les armes nucléaires devraient être *« bannies à jamais de la Terre »*, il a exprimé le désir des Etats-Unis d'un dialogue plus approfondi sur les relations Est-Ouest.

Le président américain a notamment évoqué la proposition faite, il y a deux semaines, par les Soviétiques dans le cadre de la conférence de Stockholm sur le désarmement, en faveur d'une déclaration de non-recours à la force conventionnelle en Europe, proposition que les Occidentaux avaient écartée. *« La simple réitération d'un principe déjà accepté de toutes les nations dans la charte de l'ONU et ailleurs serait une conclusion inadéquate à une conférence dont les objectifs exigent beaucoup plus »*, a-t-il dit. *« Il faut que nous traduisions cette idée par des mesures en vue de la mise sur pied de barrières effectives contre l'utilisation de la force en Europe. »* M. Reagan a demandé à l'Union soviétique de se joindre à tous les autres participants à la conférence de Stockholm, afin de discuter de l'élaboration de ces mesures concrètes (1).

Au moment où M. Reagan s'adressait sur un ton très conciliant à l'URSS, environ trois mille manifestants scandaient devant le Parlement des slogans hostiles et brûlaient un drapeau américain. Trois députés, les deux membres du Parti des ouvriers, de tendance marxiste, et un député socialiste non inscrit, ont quitté la salle au début du discours. Une dizaine de députés et sénateurs des formations du gouvernement de coalition étaient absents.

Mais, en dépit de ces manifestations, la visite de M. Reagan en Irlande a été un succès. M. Reagan, soupçonné de répondre à l'invitation du premier ministre, M. FitzGerald, à seule fin de « courtiser » le vote de la population américaine d'origine irlandaise (plus de quarante millions), s'est révélé capable de sensibilité et de charme, ce qui a plu énormément à ses hôtes et à la population en général.

Pour le gouvernement de Dublin, la présence dans le pays de plus de trois cents entreprises américaines employant près de quarante mille personnes est d'une importance capitale. La promesse faite par M. Reagan d'augmenter cet investissement a été favorablement accueillie par une population dont presque 20 % est sans emploi.

Néanmoins, M. FitzGerald a soulevé la question de l'Amérique centrale et du rôle controversé des Etats-Unis dans la région. Dans son discours de lundi, le président Reagan a déclaré que l'objectif des Etats-Unis au Salvador, avec *« seulement cinquante-cinq conseillers américains et 474 millions de dollars d'aide, dont les trois quarts sont destinés au développement économique et social »*, est de permettre à la population de ce pays de développer un système démocratique *« sans intervention de l'extérieur »*. M. Reagan a accusé le gouvernement du Nicaragua de vouloir saboter ce processus en entraînant les guérilleros du Salvador et en leur fournissant des armes. *« Les Etats-Unis* — a-t-il déclaré — *ne doivent pas tourner le dos aux aspirations démocratiques des populations de l'Amérique centrale. »*

En ce qui concerne l'Irlande du Nord, M. Reagan a réaffirmé la politique traditionnelle des gouvernements américains, fondée sur la non-intervention dans les affaires irlando-britanniques. Il a exprimé à nouveau son opposition au terrorisme et dénoncé ceux de ses compatriotes qui le soutiennent financièrement. Pour M. Reagan, la publication récente du rapport du forum pour une Irlande nouvelle est *« une raison légitime d'espoir »*.

Le président, son épouse Nancy et la délégation américaine nombreuse (qui comprenait le secrétaire d'Etat George Shultz), ont quitté Dublin pour Londres lundi après-midi.

JOE MULHOLLAND.

(1) Les Etats-Unis avaient proposé en vain, il y a deux ans, certaines mesures de *« rétablissement de la confiance »*, notamment la limitation des manœuvres militaires, la notification de ces manœuvres et l'échange d'informations sur l'importance des forces respectives.

LA CONTROVERSE SUR LES EUROMISSILES

La décision d'ajournement de La Haye donne lieu à des interprétations contradictoires

De notre correspondant

Amsterdam. — La satisfaction affichée dans les milieux gouvernementaux, après la décision tardive du cabinet sur les euromissiles (*le Monde* daté 3-4 juin), qui revient à un ajournement, n'a finalement duré qu'un instant. Pendant la fin de semaine, des dirigeants de la majorité gouvernementale ont en effet donné des interprétations contradictoires de l'accord conclu vendredi.

M. Lubbers, le premier ministre chrétien-démocrate, avait affirmé que les Pays-Bas ajourneraient toute décision sur l'installation de missiles jusqu'au 1er novembre de l'année prochaine. Si, d'ici là, l'URSS gèle son arsenal de SS-20 au niveau actuel, La Haye n'acceptera aucun missile de croisière, selon M. Lubbers. Cette affirmation a désagréablement surpris ses partenaires libéraux conservateurs du VVD, partisans fervents de l'arrivée des missiles de croisière. M. Ed Nijpels, qui préside leur groupe parlementaire, n'a cessé de répéter que si les Soviétiques gelaient effectivement leur arsenal, les Pays-Bas devraient *« étudier la situation internationale ainsi créée »*, sans plus.

Ainsi, l'unité gouvernementale sur la question des euromissiles a déjà volé en éclats, au moment même où, après plus de quatre ans et demi, le gouvernement de M. Lubbers semblait enfin avoir arrêté une position susceptible d'être soutenue par une majorité parlementaire.

D'une manière générale, les commentateurs ont vivement critiqué la décision gouvernementale. Ils font observer que M. Lubbers veut lancer aux Soviétiques un « dernier avertissement » auquel on doute qu'ils se montrent très sensibles.

RENÉ TER STEEGE.

● *Des pacifistes arrêtés.* — Un militant pacifiste a été blessé et trente-sept autres ont été arrêtés lundi 4 juin à Amsterdam au cours d'une opération menée par la police néerlandaise pour évacuer une soixantaine de pacifistes qui occupaient les locaux du Parti libéral néerlandais (VVD). Les militants entendaient protester contre la politique du gouvernement en matière d'euromissiles. Le Parti libéral, qui fait partie de la coalition gouvernementale de centre-droit, est le parti néerlandais le plus favorable à l'installation de quarante-huit euromissiles de l'OTAN aux Pays-Bas. — *(AFP.)*

LA GUERRE DU GOLFE

Brusque accès d'inquiétude à Washington

Selon Radio-Téhéran, *« trois cents personnes au moins »* ont trouvé la mort, mardi 5 juin, dans la *ville de Baneh, au Kurdistan iranien*, à la suite d'un raid irakien.

L'escalade de la crise dans le *Golfe* a provoqué un brusque accès d'inquiétude, lundi 4 juin, à Washington où l'on écartait toujours, cependant, *la possibilité* d'une intervention militaire américaine dans cette région. Un haut fonctionnaire du département d'Etat a estimé *« très probable »* que l'Iran, qui a massé plus de quatre cent mille soldats dans la région frontalière, lancerait sous peu une nouvelle offensive.

Les experts du Pentagone prennent *« très au sérieux »* les renseignements recueillis depuis dimanche par les avions-radars américains AWACS stationnés en Arabie Saoudite. Ils signalent que les forces iraniennes déployées près de Bassorah auraient été mises en état d'alerte avancée.

Des fonctionnaires du Pentagone ont également capté un message adressé pendant le week-end par l'imam Khomeiny à l'armée et annonçant que *« mardi sera un jour épique »*. Le 5 juin est le cinquième jour de Ramadan — le chiffre 5 est *considéré* comme sacré par les musulmans — et le jour du vingt et unième anniversaire d'un soulèvement *populaire contre le chah, qui* avait échoué et entraîné le départ en exil de l'imam Khomeiny.

Par ailleurs, pour la première fois depuis plusieurs semaines, un communiqué militaire irakien, publié lundi soir, a fait état d'accrochages qui se sont déroulés simultanément dans les trois secteurs du front — *nord*, centre et *sud* — long de 1 200 kilomètres. Bagdad a d'ailleurs annoncé que les troupes irakiennes sont en *« état d'alerte maximum »* et qu'elles donneraient l'assaut au terminal pétrolier de l'île *de Kharg si l'Iran attaquait le port* de Bassorah. Enfin, le roi Fahd d'Arabie Saoudite a réuni un conseil des ministres dans la *nuit de lundi à* mardi, dans sa résidence de Taef. Il s'est félicité de l'adoption de la résolution du Conseil de sécurité de l'ONU, vendredi dernier, et a réaffirmé la détermination de Ryad de poursuivre sa *« politique sage et pacifique »*.

En dépit de cette atmosphère d'attente anxieuse, aucun assaut d'envergure n'avait été déclenché par les forces iraniennes ce mardi en fin de matinée. En revanche, les tentatives de médiation ou de « bons offices » — terme que préfèrent les émissaires algériens — se poursuivent et même se multiplient.

Recevant M. Rabah Bitat, président de l'Assemblée algérienne, porteur d'un message de M. Chadli Bendjedid, le président Khamenei a déclaré : *« Bien que nous ne souhaitions pas une extension de la guerre, nous allons exercer des représailles avec fermeté »*, après la dernière attaque de pétroliers par l'Irak.

De son côté, M. Yasuhiro Nakasone, premier ministre japonais, a *révélé lundi que le Japon a été sollicité* par ses partenaires pour prendre une initiative en vue de rétablir la paix dans le Golfe. Soulignant que son pays fera des *« efforts spéciaux »*, il a précisé que le chemin de la paix passe par trois étapes : prévenir toute escalade ; réaliser un cessez-le-feu ; ramener la concorde par la signature d'un traité de paix. Il n'a pas expliqué comment ces résultats pouvaient être obtenus.

Enfin, l'OLP, qui fait partie du Comité islamique des bons offices, a l'intention de proposer, lors de la *réunion prévue à Ryad le 10 juin*, l'installation, dans une première étape, d'une force islamique d'interposition entre les deux belligérants irakien *et* iranien. — *(AFP, Reuter, AP.)*



A TRAVERS LE MONDE

Bangladesh

● LE BILAN DES MASSACRES. — *Les massacres* perpétrés par des membres des tribus Chakma des monts de Chittagong (*le Monde* du *5 juin 1984*) auraient fait au moins cent vingt morts et plusieurs centaines de blessés parmi les colons bengalis implantés dans la région, indique une source officielle à Dhakha. Des insurgés armés de fusils automatiques ont attaqué à deux reprises le village de Bhushan-Chara, tuant hommes, femmes et enfants. Les Chakma accusent les Bengalis venus de la plaine surpeuplée de s'approprier leurs terres et de porter atteinte à leurs cultures. — *(Reuter, UPI.)*

Chine

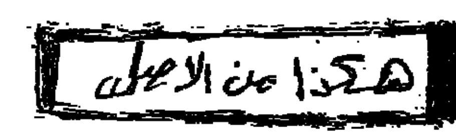
● LE MINISTRE DE LA DÉFENSE SE REND AUX ÉTATS-UNIS. — Le ministre chinois de la défense, M. Zhang Aiping, devait quitter Pékin mardi soir 5 juin à destination des Etats-Unis, en réponse à la visite qu'avait effectuée à Pékin, en septembre dernier, le secrétaire américain à la défense, M. Caspar Weinberger, a annoncé lundi un porte-parole du département de l'information. C'est la première fois *qu'un ministre chinois* de la défense se rend aux Etats-Unis. — *(AFP.)*

El Salvador

● ENLÈVEMENT DU FRÈRE *DU MINISTRE DE LA DÉFENSE.* — Le docteur Eduardo Vides Casanova, frère du ministre de *la défense*, a été enlevé le lundi 4 juin à San-Salvador.

Tchad

● CRÉATION D'UNE COMMISSION MILITAIRE AVEC LE CENTRAFRIQUE. — La décision de créer cette commission mixte, qui sera chargée des questions de défense et de sécurité, a été prise lundi 4 juin, à Moundou, dans le Sud tchadien, au terme de *quatre* jours de discussions entre les délégations de N'Djamena et de Bangui. Cette commission *devrait notamment* être chargée de freiner les infiltrations, de part et d'autre de la frontière, de maquisards hostiles au gouvernement tchadien. — *(Reuter.)*



AMÉRIQUES

Etats-Unis

EN CAMPAGNE POUR LE PASTEUR JACKSON

Johnny fait du porte-à-porte

Des élections primaires décisives pour l'investiture du candidat démocrate à la Maison Blanche ont lieu ce mardi 5 juin, en Californie, où le pasteur Jackson espère obtenir les voix des Noirs et des hispanophones.

(De notre envoyé spécial.)

San-Francisco. — Johnny, chauffeur d'autobus à mi-temps et ardent partisan noir de M. Jackson, donne des signes de démobilisation. Ce matin, il est *arrivé tout guilleret au quartier* général de son candidat, une boutique dans une rue modeste. Comme chaque jour, ou presque, depuis quatre mois, il a à faire du porte-à-porte. L'ennui est que le gros du travail (onze mille nouvelles inscriptions sur les listes électorales) a déjà été fait. Il ne reste plus que le ratissage dans des quartiers mixtes et pas forcément acquis d'avance.

Première porte : c'est un vieux Porto-Ricain qui ouvre et explique gentiment qu'il est républicain. Johnny en perd tous ses moyens et ressort grommelant : *« Républicain ! Alors qu'il vient d'une colonie américaine ! »* La *fille de la maison suivante,* belle à couper le souffle, votera Jackson quand il faudra remplir son bulletin, mais elle est très occupée pour l'instant, alors *« à bientôt ».*

Marxiste de fraîche date

C'était déjà mieux. Mais voilà qu'à la troisième porte, le père de famille est pour M. Hart parce *qu'« il apporte du sang neuf »,* la mère pour M. Mondale, la fille indécise, et le gendre pour M. Reagan. La voisine, blanche, est pour M. Hart, celle d'après — noire — est pour M. Jackson, mais, méfiante, n'ouvre pas sa grille, et il y aura encore un syndicaliste d'origine italienne qui *« sait ce qu'il a à faire »,* une famille républicaine d'origine japonaise, d'autres partisans de M. Jackson, bien sûr, et une vieille dame, blanche, qui n'est pas *« certaine »* de voter pour lui.

A midi, Johnny en a eu marre. D'ailleurs, il avait faim et envie d'échanger quelques idées. Johnny est marxiste de fraîche date, rêve du socialisme parce qu'il supprime le chômage et trouve qu'un parti c'est bien suffisant du moment qu'il représente *« l'alliance des ouvriers et des paysans ».*

Ce qui lui plaît en tout cas dans le marxisme c'est qu'il lui a enfin permis de comprendre pourquoi les gens étaient racistes : *tout cela a été créé* par les patrons afin de diviser les ouvriers. Né en Caroline du Sud, à l'époque où les enfants noirs n'allaient que dans des écoles noires, Johnny n'a découvert qu'adolescent que tous les Blancs n'aimaient pas les siens. Il n'est pas homme à s'y faire, aimerait bien reprendre des études et, en *attendant,* il *file écouter* une conférence sur la construction du socialisme au Nicaragua — un de ces petits moments de détente que les candidats, eux, ne peuvent s'offrir.

B. G.

Bolivie

EN ROMPANT AVEC LE FMI

Le président Siles Zuazo a obtenu une trêve dans ses démêlés avec les syndicats

Correspondance

Lima. — Quatre buts à deux... C'est en termes sportifs que les travailleurs boliviens évaluent les cinquante jours d'affrontements qui les ont opposés au gouvernement de M. Hernan Siles Zuazo. Quatre pour la Centrale ouvrière bolivienne *(COB), deux pour le gouvernement.* Mais six à zéro contre la démocratie, qui, une fois de plus, a failli sombrer, victime de l'opposition parlementaire de droite et des candidats au putsch alliés aux trafiquants de cocaïne.

La COB a obtenu du gouvernement qu'il suspende le remboursement de la dette extérieure (et rompe, par conséquent, avec le FMI), qu'il révise les contrats passés avec deux firmes pétrolières, *qu'il contrôle les sorties de devises et* le commerce extérieur et satisfasse la quasi-totalité des revendications paysannes. Elle a dû renoncer, en revanche, à une augmentation de *300 % des salaires, à l'établissement* de l'échelle mobile et du contrôle ouvrier dans l'entreprise privée.

Six mille personnes avaient entrepris une grève de la faim. Elles l'ont arrêtée à la fin de la semaine dernière. Des syndicats qui avaient décrété la grève générale illimitée ont finalement accepté le compromis signé par le dirigeant ouvrier, M. Juan Lechin, et son ancien compagnon de la révolution nationaliste de 1952, le président Hernan Siles Zuazo. *« Il n'est pas correct de s'opposer à un gouvernement qui brave le FMI »,* ont-ils dit.

Paralysie de l'économie

Pendant ces huit semaines de crise, M. Lechin a mis en jeu ses responsabilités pour ressouder le mouvement ouvrier. Sa démission a été rejetée à l'unanimité.

L'affrontement entre l'exécutif et les syndicats — qui n'a pas cessé depuis les premières mesures d'austérité, en novembre 1982, — s'est aggravé le 12 avril lorsque le ministre des finances, M. Flavio Machicado, a annoncé un nouveau « paquet » de décrets comprenant une revalorisation de 300 % du dollar par rapport au peso et une augmentation des prix de 200 % à 500 %.

La COB a réagi en paralysant l'économie bolivienne. Les employés de la Banque de la nation suspendirent toutes les transactions financières. Une grève de l'entreprise nationale de pétrole, *YPFB,* immobilisa le transport et donc interrompit le ravitaillement des villes. Il y eut aussi une occupation des locaux de la chaîne de télévision *gouvernementale,* une *grève de la* faim des fonctionnaires, et une série de débrayages, de manifestations, de barrages de routes ou de barricades dans la capitale. Le chef de l'Etat *s'arma de patience, espérant le pour*rissement de la rébellion syndicale. Il était fort des accords négociés à New-York avec les créanciers étrangers, permettant de financer les deux tiers du déficit budgétaire de 1984. En outre, il a joué des risques courus par le régime démocratique.

Bruits de sabres

Dans un message, le 16 mai, il a déclaré : *« Par respect pour nos martyrs immolés en défense de la démocratie, nous ne pouvons permettre l'installation d'une nouvelle dictature. La démocratie est une victoire non seulement des ouvriers, mais aussi des étudiants, des paysans, des mères de familles, des chefs d'entreprises... »*

La démocratie était-elle réellement en péril ? Un général en retraite, Ernesto Guzman, fit une tentative de pronunciamiento. *« Face à la crise économique, sociale et politique,* dit-il, *les forces armées doivent accomplir un acte institutionnel, discipliné, inédit et légitime, qui ne relève ni du caudillisme ni des ambitions bâtardes, qui se différencie donc du putsch traditionnel et illégitime. »* Cet appel au coup d'Etat n'a pas eu d'écho. Quatre ans plus tôt, un appel similaire avait précédé de cinq jours le putsch du 17 juillet 1980.

Le président Siles Zuazo a parlé à plusieurs reprises de *« bruits de sabres ».* Pour les dirigeants de la COB, cela relevait du chantage. Ils affirment que c'est le chef de l'Etat qui a inspiré la semaine dernière les avertissements lancés par l'armée aux syndicats. Ceux-ci confondent *« la démocratie avec le désordre, l'abus des libertés et le viol systématique de la loi »,* a déclaré le commandant de l'armée de terre, le général Simon Sejas, qui a commencé d'intervenir *« au moment opportun et sans atermoiement, pour défendre la paix et la sécurité intérieures ».*

L'armée assure avoir travaillé avec obstination pour consolider le régime démocratique. En revanche, le Congrès, la Centrale ouvrière et de nombreux secteurs politiques n'ont pas ménagé les coups de boutoir.

Les partis des anciens présidents Hugo Banzer et Paz Estenssoro ont frappé à plusieurs reprises à la porte des casernes, pour que l'armée *« remette le processus démocratique sur le droit chemin ».* En vain, même les provocations terroristes n'ont pas donné de résultats. Des attentats contre le ministère de l'intérieur, le tribunal de justice militaire, les locaux syndicaux, le club de la presse, n'ont pas semé la panique parmi la population.

Une soi-disant milice CICERON a lancé des déclarations de guerre contre le régime (qu'elle traite de communiste) dans la province orientale de Santa-Cruz. *Mais* c'est une habitude dans cette région. La découverte d'un dépôt d'armes et de munitions au domicile d'un dirigeant de l'ADN (Action démocratique nationaliste), le parti de M. Banzer, a renforcé la thèse d'une alliance entre l'extrême droite, les groupes paramilitaires et les trafiquants de cocaïne.

Après cinquante jours d'affrontements, le gouvernement de centre gauche de M. Silez Zuazo va enfin pouvoir appliquer son plan de redressement. La trêve syndicale s'annonce pourtant de courte durée, M. Armando Morales, l'un des responsables de la COB, nous a déclaré : *« L'augmentation de 130% accordée par le gouvernement ne compense la perte de pouvoir d'achat que jusqu'au mois de mars dernier. Les travailleurs poursuivront donc leur combat pour obtenir le salaire minimum vital et l'échelle mobile des salaires. »*

NICOLE BONNET.

en livraison immédiate
Plus vite, moins cher !
Vous cherchez
• une 305 !
• une 505 !
Nous vous la proposons, à des conditions spéciales!
Nombreux autres modèles disponibles (tous types) :
205 GR, SR, GT • SAMBA • TALBOT HORIZON ou SOLARA
PEUGEOT-TALBOT
NEUBAUER
M. GÉRARD 821.60.21
227, bd. Anatole-France ST-DENIS Métro : Mairie de St-Ouen

PLANS/CONTRECALQUES SUR XEROX
COPIES GRAND ET TRES GRAND FORMAT · AGRANDISSEMENT REDUCTION
ETRAVE 38, av. Daumesnil PARIS 12e ☎ 347.21.32



NOTRE HISTOIRE : POUR MIEUX COMPRENDRE LE LIBAN D'AUJOURD'HUI.

Une mosaïque. Comment qualifier autrement le Liban, ce territoire exigu du Proche-Orient que se partagent seize communautés ou confessions ? Qui sont ces hommes qui ont forgé ce pays sans cesse éclaté ? Comment a été déclenchée la première guerre de la Montagne ? Autant de questions qu'aborde Notre Histoire ce mois-ci, dans son dossier sur l'imbroglio des religions au Liban.

Egalement au sommaire du N°2 de Notre Histoire, entre autres :
- Lyon au confluent des croyances.
- Un livre phare : le Génie du christianisme.
- Le Palio de Sienne.
- La chute du château cathare de Montségur.

Rédigée par des journalistes et des historiens, Notre Histoire parle chaque mois de toutes les religions de tous les pays et de tous les temps. Sans esprit de polémique ni récupération.
Demandez Notre Histoire à votre marchand de journaux, ou abonnez-vous : 5 numéros, 80 F*, en envoyant votre adresse et votre règlement à Notre Histoire 163, bd Malesherbes 75017 Paris.



La mémoire religieuse de l'humanité a maintenant son mensuel : Notre Histoire.
*Pour l'étranger, demandez les tarifs spéciaux.

SI VOUS MESUREZ 1 m 80 OU PLUS (jusqu'à 2 m 10) SI VOUS ÊTES MINCE OU FORT
John Rapal
Spécialiste prêt-à-porter grandes tailles.
UNE SEULE ADRESSE : 40, Av. de la RÉPUBLIQUE 75011 PARIS
Tél. : 355.66.00
Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 19 h
Métro Parmentier
Parking gratuit

TGV. Gagnez Toulon d'un seul trait.

Gagnez Toulon sans changement avec le TGV à partir du 3 juin. 2 aller-retour quotidiens facilitent vos déplacements et pour vous rendre à Hyères une correspondance rapide sur le train arrivant à Toulon à 15 h 50 simplifie votre acheminement. Pour aller sur la Côte d'Azur à bon prix, renseignez-vous dans les gares et agences de voyages sur les possibilités de réduction.

Un exemple : Paris-Toulon avec la Carte Couple/Famille* ou le Carré jeune, en 2e classe : 180 F.
Paris-Toulon : 10 h 11 - [illegible]
17 h 46 - 23 h 30
Toulon-Paris : 11 h 14 - 16 h 58
16 h 44 - 22 h 32

• Paris
Toulon •

* Sous certaines conditions.

TGV. Gagnez encore du temps sur le temps. SNCF

AFRIQUE

Tunisie

Plusieurs mouvements protestent contre la sévérité des peines frappant les manifestants de janvier

De notre correspondant

Tunis. — La sévérité des peines frappant les manifestants arrêtés *lors des émeutes qui ont suivi* l'annonce de l'augmentation du prix du pain au début de l'année, et plus particulièrement les dix condamnations à mort prononcées la semaine passée *(le Monde* du 29 mai), ont suscité plusieurs protestations.

Dans une déclaration remise aux magistrats auprès des tribunaux, l'Association des jeunes avocats s'est élevée contre les conditions dans lesquelles se sont déroulés les deux procès qui se sont conclus sur des peines capitales et a émis des réserves contre certains témoignages à charge, alors que l'audition d'autres témoins a été refusée.

La Ligue des droits de l'homme tunisienne s'est montrée sceptique sur *« le strict respect de procédure légale des droits de la défense et du bénéfice du doute aux inculpés »* dans ces deux affaires. Dans un appel adressé au président Bourguiba, elle dit sa conviction que *« les interrogatoires et les confrontations n'ont guère permis de lever le doute quant à la culpabilité des personnes incriminées »*. Elle souligne que la préméditation, base sur laquelle les condamnations à mort ont été prononcées, n'a pu *être établie*. La Ligue demande au chef de l'Etat d'accorder aux condamnés le bénéfice de la grâce au cas où leurs pourvois en cassation viendraient à être rejetés.

Le Mouvement des démocrates socialistes (MDS) explique dans un communiqué que les deux procès se sont déroulés dans des conditions d' *« irrégularité manifeste et de violation flagrante des lois de procédure et des lois de la défense »*. Il ajoute que ces condamnations *« ne sauraient faire oublier les erreurs de la politique gouvernementale qui ont engendré les événements de janvier 1982 et les quatre-vingt-douze autres victimes de l'intervention des forces de l'ordre »*.

Le parti communiste s'élève, lui aussi, contre les condamnations et demande la révision des procès. Après avoir rappelé — comme le MDS — qu'il s'était prononcé contre les actes de violence commis lors des émeutes, il souligne la nécessité de *« panser les blessures au lieu de les raviver »*.

MICHEL DEURÉ.

A Paris, plusieurs associations ont également publié des communiqués qui vont dans le même sens que ceux de Tunis.

— L'Association de défense des droits de l'homme et des libertés démocratiques dans le monde arabe (BP 284, 75624 Paris Cedex 13) écrit notamment : *« Ces affaires, présentées comme ayant un caractère de droit commun, revêtent en réalité un caractère politique. »* Après avoir souligné que les manifestations ont été provoquées par le doublement du prix du pain, l'Association estime que, en *« annulant les augmentations, le gouvernement tunisien a reconnu le bien-fondé du mouvement de protestation »*.

— L'Association des Tunisiens en France (58, rue de la Tombe-Issoire, 75014 Paris) et l'Union des travailleurs immigrés tunisiens (46, rue de Montreuil, 75011 Paris) publient un communiqué commun dans lequel elles soulignent que les procès en cours *« interviennent dans le cadre d'une répression accrue caractérisée par toutes sortes d'atteintes aux droits publics : procès de syndicalistes, atteintes au droit de grève, intervention de la police dans les établissements scolaires et universitaires, suspensions répétées de journaux indépendants et de l'opposition, etc. »* Les deux associations appellent à un rassemblement, mardi 5 juin à 18 h 30, devant l'ambassade de Tunisie.

— L'Association droits et libertés en Tunisie (14, rue de Nanteuil, 75015 Paris) dénonce *« les flagrantes irrégularités »* des procès, qui *« visent essentiellement à terroriser le peuple tunisien »*. Elle lance un appel aux organisations humanitires pour qu'elles obtiennent l'arrêt des procès et *« la vie sauve pour les dix condamnés à mort »*.

Enfin, Amnesty international (18, rue Théodore-Deck, 75015 Paris) lance un appel pour que les condamnations à mort soient commuées en peines de prison, pour motifs humanitaires.

ASIE

Inde

L'ÉPREUVE DE FORCE ENTRE NEW-DELHI ET LES AUTONOMISTES SIKHS

L'armée envisagerait de donner l'assaut au Temple d'or d'Amritsar

De notre correspondant

New-Delhi. — Pour la première fois depuis le début de l'agitation sikh, le gouvernement de Mme Gandhi n'écarte plus l'idée que l'armée puisse prendre d'assaut le Temple d'or d'Amritsar, au Pendjab. La situation demeurant extrêmement tendue, le couvre-feu total imposé depuis dimanche 3 juin à l'ensemble de l'Etat a été une nouvelle fois prorogé jusqu'à mardi 21 heures au moins. Des attentats isolés commis dans la nuit de lundi à mardi ont encore coûté la vie à onze personnes.

Osera ? Osera pas ? La question de savoir si Mme Gandhi donnera ou non l'ordre d'investir le quartier général des extrémistes retranchés dans le Temple d'or d'Amritsar semble désormais dépassée. *« Nous souhaiterions éviter d'entrer dans les édifices du culte,* a expliqué lundi, à Delhi, M. Manohan Krishen Wali, numéro deux du ministère de l'intérieur, *mais, si nous devons nous y résoudre, ce sera pour en préserver le caractère sacré. »*

De toute évidence, les autorités préparent progressivement l'opinion publique — et particulièrement les quatorze millions de sikhs indiens, dont on craint les réactions — à une opération qui était jusqu'ici catégoriquement écartée. Le secrétaire d'Etat à l'intérieur a ainsi rappelé que le saint des saints de la religion sikh avait été *« profané par les extrémistes eux-mêmes, puisque des meurtres y ont été perpétrés et un arsenal d'armes à feu stocké ». « Il n'est pas exclu,* a ajouté M. Wali, *que les terroristes endommagent eux-mêmes le Temple d'or. »* En conclusion, les forces de l'ordre, qui cernent non seulement le *Sanctum sanctorum,* mais aussi tous les temples sikhs de la région transformés par des groupes d'activistes en places-fortes, sont sur le point de lancer un dernier ultimatum aux bellicistes : ou vous sortez ou nous entrons.

Pour obtenir la reddition des insurgés et peut-être aussi pour provoquer des divisions parmi les assiégés, New-Delhi a invité la hiérarchie religieuse sikh, administrateur temporel des temples, à prendre ses responsabilités. *« Tous les coupables seront appréhendés »*, a affirmé M. Wali, rappelant que *« la mission assignée à l'armée est de ramener l'ordre coûte que coûte dans le Pendjab tout entier »*.

Une souricière

Les yeux fixés sur le Temple d'or, l'Inde dans son ensemble retient son souffle. Pris dans une souricière, les autonomistes armés d'Amristsar, désormais coupés de leurs bases régulières et isolés du monde extérieur, semblent pour l'instant décidés à en découdre. Selon l'armée, unique source d'information tant que le couvre-feu et la censure seront imposés dans l'Etat, des extrémistes auraient ouvert les hostilités lundi à l'aube. Des grenades et des cocktails Molotov ont été lancés sur la force publique du haut des terrasses fortifiées du temple. *Les soldats auraient* riposté, déclenchant un tir nourri, qui s'est poursuivi par intermittence durant toute la journée ; un garde-frontière a été sérieusement blessé au cours des combats, mais personne ne connaît le nombre des victimes parmi les insurgés. Tout ce que l'on sait de manière certaine, c'est que, conformément à la tradition indienne, les assiégés ont *brûlé* des corps sur place.

Ailleurs, dans cet Etat, rappelons-le, plus grand que la Suisse et peuplé de quatorze millions d'habitants (dont 52 % de sikhs), l'armée a pris position autour de tous les points stratégiques (centres administratifs, centrales électriques et centraux téléphoniques) et poursuit ses opérations de ratissage. Plusieurs centaines d'activistes plus ou moins liés à l'Akali Dal, le parti historique des sikhs, ont été arrêtés *« préventivement »*. Cependant, malgré l'instauration d'un couvre-feu particulièrement sévère (même dans les campagnes la circulation de tous les véhicules est interdite), onze personnes ont été tuées dans la journée de lundi, probablement victimes de francs-tireurs isolés. Pour parer à toute éventualité, les trois Etats limitrophes du Pendjab ont fermé leur frontière commune avec la ré*gion dissidente, et* la ligne de démarcation entre le Pendjab et le Pakistan, qui court sur 350 kilomètres, est pratiquement close.

PATRICE CLAUDE.

RENOVEZ VOTRE MAISON

SOGACO
Tour Parisud
64, bd de Stalingrad
94400 Vitry
Documentation
Devis gratuit et crédit
☎ 658.32.32

Toute la menuiserie.
Bois, aluminium PVC.
Vérandas Fenêtres, volets.
Crédit (C.R.E.G) 6 mois gratuits.

PROCHE-ORIENT

Liban

Le deuxième anniversaire de l'invasion israélienne

LA « JOURNÉE DE COLÈRE POPULAIRE » A ÉTÉ LARGEMENT SUIVIE

Beyrouth *(AFP, Reuter)*. — Le Parlement libanais devait se réunir ce mardi 5 juin pour débattre du programme politique présenté jeudi dernier par le premier ministre, *M. Rachid Karamé*. Cette séance a lieu au lendemain de la « journée de colère populaire » organisée à l'appel de M. Nabih Berri, ministre d'État chiite, à l'occasion du deuxième anniversaire de l'invasion israélienne. Le mouvement a été largement suivi dans presque tout le Liban.

Selon les correspondants locaux, au sud du Liban, tous les magasins, écoles, services publics et établissements commerciaux sont restés fermés malgré les menaces proférées à Saïda par la garde nationale, milice locale liée à Israël. En outre, des rassemblements populaires ont eu lieu dans plusieurs villages de la région et dans l'ouest de la Bekaa, également occupée par Israël. L'armée israélienne a multiplié les patrouilles motorisées pour prévenir les incidents et, selon Jérusalem, la grève générale aurait été *« très partiellement suivie, sauf à Saïda »*.

Quoi qu'il en soit, on déclare dans les milieux autorisés de Jérusalem qu'Israël a resserré son emprise sur le sud du Liban pour tenter de contraindre le gouvernement de M. Karamé à accepter des négociations directes. En effet, depuis la dénonciation de l'accord israélo-libanais, en mars, le Nord est virtuellement coupé du Sud où les Israéliens multiplient couvre-feu, détentions et permis de voyages, tout en ralentissant les échanges.

ATTENTAT CONTRE UN DIPLOMATE ISRAÉLIEN AU CAIRE

Jérusalem (AFP). — Dans la nuit du 4 au 5 juin un fonctionnaire de la représentation diplomatique israélienne au Caire, M. Zvi Keddar, a été blessé à la main par une balle tirée par des inconnus non loin de son domicile dans la capitale égyptienne.

Le diplomate israélien a été touché vers minuit dans la nuit de lundi à mardi. Ses agresseurs circulaient à bord d'une voiture qui a pu s'enfuir. Une enquête a été ouverte par les autorités égyptiennes, précise le communiqué.

Iran

PLUSIEURS DIZAINES DE BAHAIS SERAIENT SOUMIS A LA TORTURE

Le bureau d'information bahaï en France nous écrit ce mardi 5 juin pour annoncer que plusieurs dizaines de Bahaïs transférés de la prison d'Evin à la prison Gawhardasht, près de Karaj, sont soumis depuis plusieurs semaines à de violentes tortures dans le but de les briser psychologiquement pour leur faire faire de fausses déclarations à la télévision. *« C'est ainsi que trois prisonniers au moins ont admis s'être livrés à une série de crimes et à des activités d'espionnage au profit d'Israël »*, affirme ce texte.

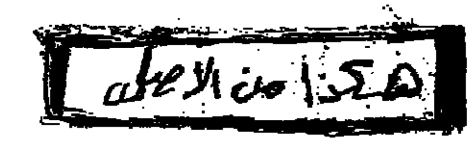
A Meshed, Yazd et Téhéran, d'autres Bahaïs sont torturés et des procédés similaires sont employés à un degré moindre dans d'autres prisons. Certains ont déjà perdu la vue ou l'ouïe, affirme le bureau d'information.

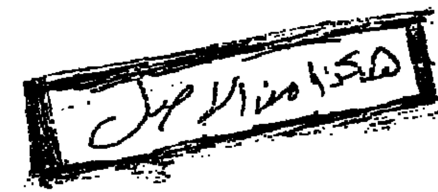
Par ailleurs, deux Bahaïs de la prison de Tabriz ont été exécutés sans procès le 5 mai. Le premier, M. Jalal Peiravi, était en prison depuis le 22 octobre 1981, le second, M. Maqsud Alizadeh, depuis le 27 janvier 1982. Deux autres personnes ont connu le même sort le 15 mai à Téhéran : M. Alai Mohamed Zamani et M. Jahangir Hedayati, membre de la dernière assemblée spirituelle nationale, kidnappé en juin 1983. Enfin, M. Assadollah Kamel Moghadam est décédé le 2 mai à Evin dans des circonstances non élucidées et le sort de quarante autres Bahaïs est totalement inconnu, les visites étant interdites depuis neuf mois, indique encore le texte des Bahaïs.

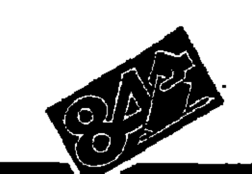
Libye

● *Un troisième Frère musulman pendu en Libye.* — La radio libyenne a annoncé le lundi 4 juin l'exécution d'un troisième Frère musulman accusé d'avoir participé à un *« complot terroriste soutenu par la CIA »*. La veille, la Libye avait annoncé l'exécution de deux autres membres du mouvement islamique intégristes le dimanche 3 juin. — *(AP.)*









les élections européennes

ROYAUME-UNI : Comment exporter le « thatchérisme »

De notre correspondant

Londres. – Les campagnes électorales sont toujours brèves en Grande-Bretagne, mais celle-ci sera particulièrement rapide ; les partis conservateur et travailliste ont attendu le 21 mai pour s'y lancer officiellement, à trois semaines du scrutin – qui aura lieu le 14 juin, les Britanniques votant traditionnellement le jeudi (1).

C'est une campagne fort courte mais aussi sans passions, bien que les deux principaux partis soient en désaccord fondamental sur le bien-fondé de l'adhésion de leur pays à la CEE. L'Europe ne fait décidément pas recette en Grande-Bretagne. L'enjeu que représentent ces élections sur le plan intérieur est de beaucoup le seul élément de réel intérêt. De manière très révélatrice, Mme Thatcher et le chef de l'opposition, M. Neil Kinnock, l'ont reconnu avec un bel ensemble en présentant chacun leur programme : ce sera un test du rapport de forces entre les deux partis, tout juste un an après les dernières élections législatives.

En 1979, pour les précédentes élections européennes, le taux de participation avait été à peine supérieur à 30 %, de loin le plus faible de la Communauté. Il est vrai que les Britanniques s'étaient déjà rendus aux urnes un mois auparavant pour porter Mme Thatcher au pouvoir. Et à l'époque, le Parti travailliste, dans sa période la plus anti-européenne, avait véritablement boudé ce nouveau scrutin. Il est probable que le nombre des abstentions sera moins élevé, cette année, tout en demeurant nettement supérieur à la moyenne enregistrée lors d'autres élections. Un sondage publié par le *Guardian* il y a trois mois a indiqué que 60 % des personnes interrogées avaient l'intention de voter le 14 juin, mais que les trois quarts d'entre elles estimaient que cela aurait « *peu ou pas* » de conséquences sur la situation en Grande-Bretagne...

L'intérêt des Britanniques pour les questions européennes reste encore très relatif. Les sujets de Sa Majesté semblent n'avoir redécouvert récemment l'existence du Parlement européen qu'en raison de la décision prise par celui-ci de bloquer le remboursement dû au Royaume-Uni pour l'année 1983, une mesure jugée unanimement scandaleuse. Si aux yeux des Anglais l'Europe est redevenue un sujet d'actualité, c'est, d'une part, à cause des revendications budgétaires défendues avec acharnement par Mme Thatcher (heureuse coïncidence pour elle : le problème sera de nouveau examiné immédiatement après les élections, au sommet de Fontainebleau), et, d'autre part, parce que sur le terrain européen, comme sur celui de la politique intérieure, la « dame de fer » conforte la réputation d'intransigeance et de fermeté qui fait son succès auprès de nombreux électeurs.

C'est précisément cette popularité que Mme Thatcher veut mesurer le 14 juin, et c'est pourquoi, avec une certaine habileté, elle s'est donné pour thème de campagne : exporter le « thatchérisme » sur le continent, conseiller aux Neuf d'adopter ses méthodes de gouvernement pour la gestion de la Communauté. Il s'agit là, évidemment, d'un argument à usage insulaire plutôt qu'européen.

La reconquête de l'électorat travailliste

De son côté, le Parti travailliste, qui a quelque peu nuancé son rejet de la CEE et ne parle plus de retrait « immédiat », est cette fois bien résolu à ne pas laisser le champ libre aux conservateurs et attend de ce scrutin qu'il confirme – douze mois après le raz de marée conservateur – une remontée manifestée par les sondages d'opinion et le résultat des dernières élections locales et législatives partielles (*le Monde* du 5 mai). Pour M. Kinnock, c'est un examen personnel, le premier de cette importance depuis sa désignation, en septembre 1983, et l'occasion de prouver que les travaillistes ont retrouvé une position leur permettant de prétendre au pouvoir.

Les dirigeants travaillistes se sont fixé pour objectif d'obtenir une trentaine de sièges au Parlement européen, alors qu'actuellement ils n'en possèdent que dix-sept (contre soixante au Parti conservateur). Ils veulent compter leurs voix, au point qu'ils recommandent avec insistance à leurs électeurs de ne pas se livrer à un vote tactique dans certaines circonscriptions, où, pour battre le candidat de la majorité, on pourrait être tenté de voter pour le représentant de l'Alliance (coalition du Parti libéral et du Parti social-démocrate), au cas où celui-ci paraîtrait mieux placé.

Même si les conservateurs semblent devoir inévitablement céder du terrain – puisqu'en 1979 le Parti social-démocrate (SDP) n'existait pas encore, – la tâche des travaillistes ne sera pas facile. M. Kinnock aura du mal à persuader les Anglais que l'on peut être plus exigeant que Mme Thatcher quand il s'agit de défendre les intérêts financiers de la Grande-Bretagne au sein de la CEE.

D'autre part, le Labour a récemment rencontré quelques écueils, qui sont autant d'atouts pour ses adversaires. A commencer par la grève dans les charbonnages, qui a gravement divisé le Syndicat des mineurs et le mouvement ouvrier en général. Le renouveau de l'extrême gauche travailliste, principale victime du recentrage amorcé après le désastre subi par le parti aux législatives de 1982, a été notable dans plusieurs grandes villes lors des municipales, début mai, à Liverpool, par exemple.

Outre le problème que pose l'existence de trois millions de chômeurs, le Parti conservateur risque de payer lui aussi quelques décisions jugées excessives jusque dans ses rangs : la suppression pure et simple, l'an prochain, du conseil du Grand Londres, qui est contrôlé par les travaillistes, et l'interdiction faite aux fonctionnaires d'un centre d'écoutes d'adhérer à un syndicat. Etant donnée l'écrasante majorité qu'il détient au Parlement, la situation du parti de Mme Thatcher demeure très confortable, mais de telles initiatives gouvernementales n'en ont pas moins aggravé le malaise ressenti par nombre de ses membres, qui se sont parfois joints à la fronde permanente du petit groupe des conservateurs modérés réunis autour de M. Edward Heath, ancien premier ministre.

Le Parti social-démocrate, composante du mouvement centriste de l'Alliance, se présente comme le seul véritable champion de l'Europe. Ce parti a été fondé en 1981 par des dirigeants travaillistes qui ne pouvaient plus adhérer aux positions du Labour contre la CEE. L'Alliance, premier bénéficiaire en nombre de voix des dernières élections locales et législatives partielles, a montré qu'elle demeurait une troisième force capable de profiter un jour de l'affrontement des deux grands partis. Mais le mode de scrutin (majoritaire à un tour) depuis longtemps en vigueur au Royaume-Uni, et qui a été conservé pour les élections européennes, la pénalise lourdement. L'Alliance ne pourra vraisemblablement obtenir que quelques sièges dans la nouvelle Assemblée de la Communauté.

L'enjeu irlandais

C'est en Irlande du Nord que ces élections peuvent avoir les conséquences les plus graves, alors que la province connaît un nouveau regain de tension. Depuis des mois, le Sinn Fein, la branche politique de l'IRA provisoire, se prépare à disputer au Parti social-démocrate et travailliste (SDLP) la place de premier parti de la communauté catholique. Depuis que, en 1982, il s'est soudainement lancé dans le jeu électoral, le Sinn Fein a connu une remarquable progression, remportant successivement 33 % puis 42 % des voix catholiques aux élections de l'Assemblée d'Irlande du Nord, puis aux législatives de l'an dernier. Elu en 1979 au Parlement européen en même temps que deux unionistes protestants (2), M. John Hume, chef de file du SDLP, fondait beaucoup d'espoirs dans le résultat du Forum pour une nouvelle Irlande, dont il était le principal promoteur et qui avait pour but de soutenir l'action modérée de son parti afin de repousser l'offensive du Sinn Fein. Mais le rapport du Forum, publié le 2 mai, a été décevant. Bien qu'il suggère un compromis constitutionnel, il n'a pas provoqué la réponse encourageante que ses auteurs – les partis nationalistes du Nord et du Sud qui refusent la violence – attendaient du gouvernement de Londres. Le Sinn Fein continue d'affirmer que la modération ne paye pas et présente comme candidat M. Danny Morrison, auteur du slogan : « *Le bulletin de vote dans une main, le fusil dans l'autre.* »

FRANCIS CORNU.

(1) Trois autres pays votent le même jour : le Danemark, les Pays-Bas et la République d'Irlande.

(2) Le pasteur Ian Paisley est l'un d'entre eux. En Irlande du Nord, le scrutin est organisé à la proportionnelle et la province tout entière forme une seule circonscription pour l'attribution de trois sièges sur les quatre-vingt-un dévolus au Royaume-Uni.



CAPEL prêt-à-porter hommes grands hommes forts
• 74, boulevard de Sébastopol Paris 3
• 26, boulevard Malesherbes Paris 8
• Centre Com. Maine-Montparnasse Paris 15



CAPEL prêt-à-porter hommes grands hommes forts
• 74, boulevard de Sébastopol Paris 3
• 26, boulevard Malesherbes Paris 8
• Centre Com Maine-Montparnasse Paris 15

l'année américaine après le BAC

Sur le campus d'une grande université de Floride ou de Californie, quel que soit le niveau d'anglais. Préparation idéale pour études ultérieures aux U.S.A. ou en France

UNIVERSITY - St. Am., 57, rue Ch.-Laffitte, 92 NEUILLY - 722.94.94

(Publicité)

COURS D'ANGLAIS

Londres, Brighton, Cambridge, New-York, Berkeley
Séjours linguistiques toute l'année, et particulièrement en été.
Hébergement famille, ou campus (en été)
2, 3 ou 4 semaines
Veuillez nous consulter : LANGUAGE STUDIES, 260-63-70,
ou nous demander une documentation : 350, r. St-Honoré, 75001 Paris.

16 HOTELS ACCUEILLANTS A TOULOUSE

★★ Albion	(61) 63.60.36
★★ Caravelle	(61) 62.70.65
★★★ De la Compagnie du Midi	(61) 62.84.93
★★★★ Concorde	(61) 62.48.60
★★ De France	(61) 21.88.24
★★★★ Frantel Wilson	(61) 21.21.75
★★ Le Gascogne	(61) 59.27.44
NN ★★★ Grand Hôtel de l'Opéra	(61) 21.82.66
★★★ Mercure Saint-Georges	(61) 23.11.77
★★★ Novotel	(61) 49.34.10
★★ D'Orsay	(61) 62.71.61
★★★ Le Progrès	(61) 23.21.28
★★★ Raymond IV	(61) 62.89.41
★★ Terminus	(61) 62.44.78
★★★ Victoria	(61) 62.50.90

DINERS CLUB INTERNATIONAL
3642 123456 7890
MR PIERRE BERTRAND
78 DC UF 05/84 04/85
LA LIBERTE EN POCHE

ROUMANIE UNE TERRE UNE MER

Cet été pour changer, que diriez-vous d'un autre voyage, d'une autre terre, d'une autre mer ?
La Roumanie vous attend, multiple, riche, étonnante.
Celle des profondeurs avec son Danube vert, ses Carpates, son folklore et celle de la Mer Noire, avec son bronzing intense, son farniente absolu et ses hôtels confortables.
Les prix ? Pas plus gros que ça*. N'hésitez pas.
*1 semaine entre Danube et Carpates, avion compris, à partir de 3 290 F.
2 semaines de farniente au bord de la Mer Noire, avion compris, à partir de 2 680 F.

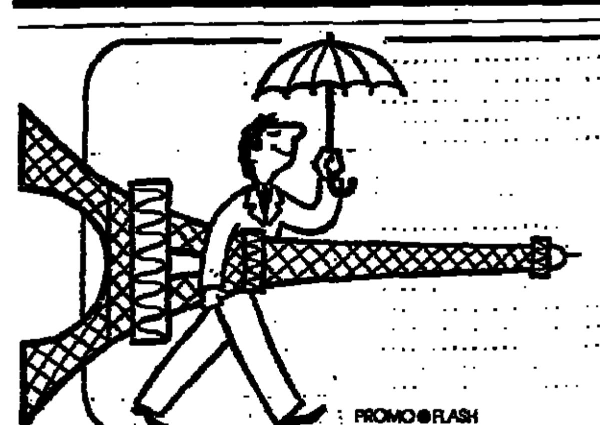
742 50 50
OFFICE NATIONAL DU TOURISME ROUMAIN
38, avenue de l'Opéra
75002 PARIS
742.25.42

Je désire recevoir gratuitement votre documentation sur la Roumanie.
Nom ______
Adresse complète ______
Tél. : ______
LM

DINEZ A L'OPERA

Celadon	261.57.46
Drouant	742.56.21
A la Fontaine Gaillon	742.63.22
Café de la Paix	260.33.50
Delmonico	261.44.26
L'Escalier	265.09.19
Le Grand Café Capucines	742.75.77
Hachette Opéra	266.90.27
Les Muses	742.03.40
L'Opéra – Grand Hôtel	260.33.50
Le Patio – Grand Hôtel	260.33.50
Pizza Opéra	742.50.21
Le Santal	073.43.22
La Tour du Mandarin	261.47.26





DU 31 MAI AU 11 JUIN

22e BRADERIE DE PARIS

C.N.I.T. PARIS/LA DÉFENSE

TOUS LES JOURS DE 11H A 22H
SAMEDIS DIMANCHES LUNDIS JUSQU'A 21H

PROMO-FLASH

UNE ANIMATION PERMANENTE
avec FRANCE SOIR, ses invités vedettes et les "Stars de Demain"
Les Jeux S.N.C.F.
Le Championnat amateur de Smurf.
LE CARREFOUR DES BONNES AFFAIRES
avec le Prêt-à-porter et son Coin-Boutique.
Le Confort de la Maison : Meubles, HI-FI et, pour la première fois, les plus grandes marques de l'Electro-Ménager, sans oublier le Sport et les Loisirs.
L'ILE MAURICE
Gagnez vos vacances dans cette île de rêve de l'Océan Indien.

LES ÉLECTIONS EUROPÉENNES

A MARSEILLE

M. Jospin ironise sur la « coalition provisoire » de l'opposition

De notre correspondant régional

Marseille. — Au terme d'une longue journée passée dans la région Provence-Côte-d'Azur, avec, notamment, des débats sur l'élargissement de la Communauté en Avignon (Vaucluse) et les problèmes du tourisme et des transports à La Garde-Freinet (Var), M. Lionel Jospin a prolongé, le lundi 4 juin, à Marseille, la polémique qui l'oppose à Mme Simone Veil et que celle-ci avait alimentée, la veille, à Paris, en comparant l'union PC-PS à *« un couple, infernal, sado-masochiste, aussi incapable de s'entendre que de se séparer »*.

« Je ne sais pas, a déclaré le premier secrétaire du Parti socialiste, accueilli par M. Gaston Defferre, ministre de l'intérieur et maire de Marseille, et par M. Michel Pezet, président du conseil régional de Provence-Côte-d'Azur, *si c'est quelque spécialiste du slogan qui lui a suggéré d'utiliser cette formule. Pour le cas où l'idée viendrait d'elle, je trouve que cette dame a de singuliers phantasmes. En outre, s'il s'agit de couple, tous les socialistes savent bien que je suis séparé de Georges Marchais depuis 1920 et le congrès de Tours. » « Mais que dire de Mme Veil*, a poursuivi M. Jospin, *puisqu'elle veut se risquer sur ce terrain, avec tous ces hommes à la maison ? M. Pons, toujours au téléphone à informer son copain Jacques Chirac ; M. Lecanuet, installé à la table de la salle à manger et collant des enveloppes pour la manifestation de l'enseignement privé du 24 juin ; M. Poniatowski, près de la bibliothèque, rédigeant son dernier dictionnaire des insultes en politique ; M. Hersant, qui ne lève pas la tête du* Figaro-Magazine *ou des vieilles éditions du* Pilori *; M. Malaud, qui discute dans l'entrée pour savoir si son ami M. Olivier d'Ormesson, ancien de la liste de Mme Veil, est à l'aise sur celle de M. Le Pen. Visiblement, Mme Veil, avec ces Messieurs, ne doit pas rire tous les jours. (...) Mais un qui ne rigole pas, c'est M. Barre qui, lui, a tellement le sens de l'amitié et tellement le culte de l'unité de l'opposition qu'il a bien voulu accueillir Mme Veil à Lyon, à la condition expresse que M. Pons n'y soit pas. »*

« L'enjeu européen, a poursuivi M. Jospin, *méritait mieux que cette coalition provisoire, hâtivement bâtie par les deux grands partis de la droite conservatrice, que cette somme de contradictions accumulées sous nos yeux, que cette combinaison politicienne qui, à l'évidence, paralyse celle qui a accepté de la conduire et qui, en outre, nous prive d'une véritable discussion démocratique. »*

Devant un auditoire assez clairsemé — moins de trois mille personnes occupaient le grand hall du parc Chanot — mais très chaleureux, — M. Jospin a souligné, en revanche, le *« travail d'explication et de propositions »* des socialistes.

Propositions pour la jeunesse

Auparavant, le premier secrétaire du Parti socialiste avait pésenté, en présence de plusieurs membres de la direction nationale du Mouvement de la jeunesse socialiste, vingt-cinq propositions *« sur les jeunes et l'Europe »*. Ces propositions, dont plusieurs sont très concrètes, touchent, essentiellement, aux *« problèmes de circulation à l'intérieur de la Communauté »* (développement du passeport européen, création d'une carte unique de réduction pour les moins de vingt-six ans sur les transports en commun et d'un permis moto et auto commun aux différents pays de la CEE), d'échanges, d'information, d'éducation (accélération du processus d'équivalence des diplômes scolaires et universitaires, développement de l'apprentissage des langues européennes), de formation professionnelle et d'emploi (création d'un passeport « formation européenne », actions contre le chômage des jeunes). L'une d'elles porte, également, sur la création d'un service civil européen pour la coopération et le développement avec les pays du tiers-monde *« reconnu comme une forme de service national dans les pays européens »*.

GUY PORTE.

A Béziers

M. CHIRAC CONTRE L'« ÉLARGISSEMENT »

(De notre correspondant.)

Béziers. — Quatre mille personnes étaient réunies, le 4 juin, au palais des congrès de Béziers pour écouter M. Jacques Chirac, flanqué de MM. Dominique Baudis, maire de Toulouse, et Bernard Pons. Le discours du président du RPR fut largement consacré au problème viticole : *« Je comprends*, a-t-il dit, *le désarroi des viticulteurs qui, abusés par les promesses qui leur ont été prodiguées dans le passé, soyons francs, avant et depuis 1981, doutent de leur avenir. »*

Pour M. Jacques Chirac, un nouvel élargissement ne peut que conforter *« l'opinion selon laquelle la Communauté doit d'abord renforcer sa cohésion interne, régler les différends qui opposent les uns aux autres les Etats membres avant d'envisager de nouveaux partenaires... tout nouvel élargissement aboutirait en fait à transformer la Communauté en une zone de libre échange. »*

M. Chirac n'exclut pas *« la recherche d'une coopération renforcée avec les pays candidats. Dans les domaines de la politique étrangère, de la défense, de la coopération technique, du développement de certains projets industriels communs, l'Espagne et le Portugal peuvent et doivent être associés plus étroitement à la Communauté. L'idée d'une Europe à plusieurs vitesses ou à géométrie variable fait son chemin »*.

Auparavant, à Perpignan, devant plusieurs milliers de personnes, M. Chirac avait qualifié l'élargissement du Marché commun de *« prématuré, dangereux et inopportun »*. Il a critiqué le *« double langage »* des élus du PC et du PS, *« qui soutiennent un projet à Paris et le condamnent en province »*.

Le président du RPR a désapprouvé les listes de diversion, mettant en garde les Français contre *« un vote de ras-le-bol, un vote où l'on se fait plaisir, mais sans lendemain »*. Et il a conclu : *« Le soir du 17 juin, il faudra que nous puissions dire au gouvernement : vous êtes la minorité socialo-communiste, même si vous restez majoritaires au Parlement... Mais vous n'avez plus le droit d'engager certaines réformes mettant en cause nos libertés, vous n'avez plus le droit de faire n'importe quoi. »*

A LYON

La réunion de Mme Veil est fortement perturbée

De notre envoyée spéciale

Lyon. — Dans la salle du Palais des congrès de Lyon s'étaient entassées lundi soir 4 juin plus de deux mille cinq cents personnes. Beaucoup de monde sans doute pour une salle de taille relativement modeste mais assez peu en fait pour un rassemblement de l'opposition à la veille des élections européennes dans une ville comme Lyon. A la tribune, le fait est rare, les élus RPR côtoyaient M. Raymond Barre, placé à la gauche de Mme Veil, à la droite de M. Michel Noir, député RPR du Rhône.

La réunion avait commencé dans le calme. A M. Francisque Collomb, sénateur et maire de Lyon, qui pour l'heure avait fait taire tout ressentiment de ne pas figurer sur la liste Veil, avaient succédé M. Alain Carignon, le jeune maire RPR de Grenoble, en douzième position sur la liste Veil, puis M. Jacques Barrot, député UDF-CDS de la Haute-Loire, et M. Alain Juppé, adjoint au maire de Paris, en sixième place sur la liste d'union, chargé, comme devait le souligner M. Alain Mayoud, député UDF-PR du Rhône, de « remplacer » M. Bernard Pons, dont la présence à Lyon n'avait pas été souhaitée par M. Raymond Barre — les deux hommes ne se portant pas une affection particulière.

Après M. Juppé, l'ancien premier ministre avait tracé le bilan de la Communauté au cours des vingt dernières années, insistant sur l'*« irréversibilité »* de la construction communautaire, proposant un *« resserrement des liens entre les pays d'Europe occidentale pour réaliser de nouvelles et grandes tâches »*. Il se félicitait que, *« depuis 1981 l'entente franco-allemande demeure vivante et efficace »*. Il notait au passage : *« L'union européenne pourrait offrir (...) un puissant exemple et un grand espoir aux Européens de l'Est (...). Elle pourrait poursuivre avec tous les pays de l'Est un dialogue constructif. Après une période de rhétorique agressive exploitée à des fins de politique intérieure par quelques politiciens à courte vue, on reconnaît aujourd'hui (...) que ce dialogue est indispensable à la sécurité et à la paix de notre continent. »*

Mme Veil intervenait alors, mais très vite elle devait interrompre son propos. Dans la salle, avec insistance, résonnaient les vagissements d'un nouveau-né... enregistrés sur magnétophone. Le petit groupe de jeunes perturbateurs, bientôt repéré par quelques voisins indignés, lançait des tracts mettant en cause *« la très grave responsabilité de Mme Veil »* dans l'adoption d'une loi qui *« se traduit par la mort de 400 000 petits innocents chaque année »*. *« Mme Veil, c'est la mort »*, essayaient-ils de crier avant d'être évacués de la salle ; quelques coups sont échangés dans les couloirs et des jets de gaz paralysant sont lancés. Dans la salle, la confusion est grande. M. Barre se lève, saisit un micro, appelle à la dignité, dénonce ces *« manifestations déplacées »* et demande aux Lyonnaises et aux Lyonnais de *« respecter la liberté de pensée et d'expression »*.

Les applaudissements éclatent. Mme Veil a pâli, son visage s'est crispé. Le procédé est pénible, davantage que le brandissement de pancartes, comme il s'en est déjà produit à Poitiers et à Rennes. Elle remercie M. Barre de son intervention et reprend le fil de son discours. Quelques instants plus tard, Mme Veil est à nouveau interrompue. Deux autres perturbateurs sont expulsés de la salle. Nouvel échange de coups et de gaz paralysants dans les couloirs. Le malaise s'est installé.

Mme Veil continue cependant un discours centré sur *« l'Europe de la science et des activités d'avenir »*. Parlant de l'emploi et de la crainte de ceux qui pensent que *« l'Europe en imposant des technologies nouvelles détruit les emplois »*, elle déclare notamment : *« Avec ou sans Europe, on n'arrête pas le progrès. Gare à ceux qui voudraient nous protéger du chômage en nous protégeant de l'Europe. On ne se protège pas des courants d'air en coupant le robinet d'oxygène »*.

A la sortie de cette réunion, le bouquet de fleurs qui est offert à Mme Veil ne parvient pas à dissiper la gêne qui s'est installée lors de cette étape lyonnaise.

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

LA CAMPAGNE EN BREF

● *Mme Arlette Laguiller : le « discrédit de la gauche parlementaire ».* — Mme Arlette Laguiller, leader de Lutte ouvrière (extrême-gauche, trotskiste), a estimé le lundi 4 juin à Dijon (Côte-d'Or) que le *« discrédit de la gauche parlementaire »* profitait à M. Jean-Marie Le Pen. *« Une fraction des travailleurs déçus par la gauche risque d'écouter avec complaisance un Le Pen »*, a-t-elle déclaré. Mme Laguiller a affirmé que les *« quatre grands partis ne se préoccupaient que de leur avenir national »* et a condamné à la fois la droite, qui représente *« la bourgeoisie capitaliste, une classe sénile et sans souffle »*, et blâmé la gauche, *« qui sert les intérêts de cette même bourgeoisie depuis 1981 »*. *« Dans la lutte que livre la bourgeoisie à la classe ouvrière, le gouvernement de gauche est entièrement du côté de la bourgeoisie »*, a-t-elle affirmé, en ajoutant que dans les entreprises nationalisées, *« le gouvernement donnait l'exemple en licenciant avant les autres »*.

● *Le Front national contre « l'escalade de la violence ».* — Le Front national (extrême droite), dont M. Jean-Marie Le Pen est le président, a déclaré, lundi 4 juin, que *« l'escalade de la violence se poursuit pour tenter d'empêcher Jean-Marie Le Pen de s'exprimer dans le cadre de la campagne électorale officielle »*.

M. Le Pen *« entend saisir immédiatement les instances européennes compétentes et dénoncer ces violences qui interdisent en France le déroulement libre et démocratique de la campagne électorale »*.

● *Le RPR et les rapatriés d'Afrique du Nord.* — Le RPR a présenté, le lundi 4 juin, un programme en faveur de la communauté française de confession islamique, qui compte deux millions de personnes sur le territoire métropolitain. Au cours d'une conférence de presse, M. Bernard Pons a également évoqué le problème général des rapatriés d'Afrique du Nord. Interrogé sur la prise de position du *RECOURS* qui invite ses membres à ne pas voter pour les listes communistes et socialiste aux élections européennes, il a répondu : *« Nous comprenons l'exaspération des rapatriés, puisqu'un certain nombre d'engagements pris par le gouvernement n'ont pas été tenus. »*

Qui sont les électeurs des petites listes ?

(Suite de la première page.)

Ces glissements appellent deux remarques. Premièrement : le faible score de la liste Anger dans les intentions de vote (moins de 3 % des voix) s'explique par son incapacité à rassembler la totalité des sympathisants de l'écologie, plutôt que par la disparition pure et simple de ce courant. Deuxièmement : affaibli, le vote écologiste se situe nettement à gauche sur l'échiquier politique français. Pour la première fois depuis 1974, il n'est pas abusif de comptabiliser les voix écologistes avec celles de la gauche.

● ÈRE EUROPÉENNE : UN VRAI CENTRE. — Il est encore trop tôt pour savoir si la liste Stirn-Lalonde-Doubin gagnera son pari de dépasser les 5 % des voix. A l'heure actuelle, les sondages la placent au-dessous de la barre. Mais Ere Européenne a, semble-t-il, déjà gagné son autre pari : constituer dans notre vie politique un véritable centre. Certes, la sociologie de son électorat le rapproche de la gauche (tableau 1) : une proportion élevée de salariés modestes ou moyens (59 % d'ouvriers, employés et cadres moyens), de jeunes (52 % de moins de trente-cinq ans), d'hommes (51 %) et d'agnostiques (22 % contre 15 % en moyenne nationale) (2). Son origine le situe également à gauche : 50 % de ses électeurs nont-ils pas voté le 10 mai 1981 pour M. Mitterrand et 26 % seulement pour M. Giscard d'Estaing ?

Mais le positionnement actuel de ses partisans est assez dispersé sur l'axe gauche-droite : 33 % se situent certes à gauche mais 29 % se classent au centre et 25 % à droite. Sur le plan partisan, 32 % affichent leur sympathie pour une formation de gauche, 23 % pour les écologistes (trace évidente de l'impact personnel de M. Lalonde) et 22 % pour l'opposition. Notons au passage que le poids électoral du MRG, épine dorsale de ce rassemblement, est deux fois moindre que celui des socialistes et près de trois fois inférieur à celui des écologistes...

Il semble donc, comme le souhaitaient ses inspirateurs, qu'ERE européenne capte des électeurs venus le plus souvent de la gauche mais déçus de l'action gouvernementale. Elle les détourne ainsi d'un vote pur et simple d'opposition. Reste que, en toute rigueur, cet électorat, partagé entre droite et gauche, ne peut être comptabilisé dans aucun des deux camps.

● *LA LISTE GOMEZ : UN ÉLECTORAT FÉMININ ET AISÉ.* — Contrairement à une idée souvent répandue, l'électorat de Mme Gomez n'est pas constitué d'UDF déçus du choix de la liste d'union (tableau 2). Il comprend en fait une proportion identique de sympathisants UDF (21 %) et RPR (21 %). S'il se situe clairement au centre droit de l'échiquier politique (38 % de ses partisans se classent au centre, 31 % au centre droit) il comprend aussi une part non négligeable d'électeurs venus de la gauche : 31 % d'entre eux ont voté pour M. Mitterrand au second tour de l'élection présidentielle. Enfin, c'est en son sein que se recrute le plus grand nombre d'électeurs sans préférence partisane (27 %), en dehors donc des formations politiques traditionnelles.

La véritable originalité de la liste Réussir l'Europe réside moins dans son ancrage politique que dans sa sociologie (tableau 2). Sa liste est composée d'une proportion très élevée de femmes (57 %), de jeunes de moins de trente-cinq ans (52 %), de cadres supérieurs et professions libérales (26 % contre 11 % dans l'ensemble du corps électoral), enfin de catholiques pratiquants réguliers (26 %). A l'image des candidats de sa liste, Mme Gomez rassemble une clientèle féminine et aisée. Tout se passe comme si elle touchait en partie la fraction de la bourgeoisie réticente envers les partis traditionnels ou la personne de Simone Veil.

● LA LISTE LE PEN : LA DROITE PLUTOT QUE L'EXTRÊME DROITE. — La montée du vote Le Pen (7 % des intentions de vote) rend particulièrement intéressante l'étude de son électorat, comparé à celui des sympathisants du Front national et du PFN, menée ici-même en février dernier (3).

Sur le plan sociologique (tableau 1), l'électorat de M. Le Pen, qualifié il y a quatre mois de jeune, populaire et masculin, se rapproche désormais de la droite classique. Il est moins jeune : 32 % de ses partisans ont moins de trente-cinq ans (contre 41 % en février dernier) ; son recrutement est moins populaire, puisqu'il compte moins d'ouvriers (25 % contre 29 %) et davantage de cadres supérieurs et professions libérales (15 % contre 13 %). En revanche, il demeure à dominante masculine (59 % d'hommes contre 41 % de femmes) et beaucoup plus politisé que la moyenne nationale (72 % s'intéressent à la politique contre 61 % des Français).

Politiquement, l'électorat de M. Le Pen présente une triple originalité : seule une minorité de ses électeurs se classe à l'extrême droite, une fraction assez importante a voté pour la gauche en 1981, enfin 45 % d'entre eux se sentent proches du RPR ou de l'UDF.

Sur l'échelle gauche-droite de la SOFRES, 44 % seulement des électeurs de M. Le Pen se placent à l'extrême droite ; 25 % se classent à droite, 19 % au centre, 7 % à gauche... voire à l'extrême gauche. Confirmation de ce phénomène de dispersion idéologique : 29 % des électeurs de M. Le Pen ont voté *pour M. Mitterrand au second tour* de l'élection présidentielle et 25 % pour un candidat de gauche dès le premier tour. Chiffre considérable, qui confirme l'existence d'un transfert spécifique de la gauche vers l'extrême droite (à titre de comparaison, l'électorat de Mme Veil ne comprend que 13 % d'électeurs ayant voté pour M. Mitterrand le 10 mai 1981). Notons au passage que se confirme l'absence presque totale de transfert direct de l'électorat communiste vers M. Le Pen.

Un dernier élément achève de nous éclairer sur le vote Le Pen : le quart à peine de son électorat est composé de sympathisants du Front national ou du PFN. Les gros bataillons proviennent de l'UDF, et surtout du RPR (45 % à eux deux). On comprend, au vu de ces indications, la vigoureuse campagne que mène actuellement M. Chirac en faveur de la liste d'union de l'opposition...

Les conclusions sont nettes : le *vote Le Pen aux élections européennes* est beaucoup plus un vote de droite qu'un vote d'extrême droite. Sur le seul plan électoral — en dehors des différences d'idéologies et de principes, — il est légitime de le comptabiliser avec les voix de l'opposition. Les enseignements de notre étude de février demeurent valables : il n'y a pas actuellement percée de l'extrême droite mais *montée du vote Le Pen*, car il a réussi à déborder de ses frontières traditionnelles.

A première vue, cette indication peut paraître rassurante. Mais elle confirme *a contrario* la banalisation de l'extrême droite et l'osmose entre l'électorat Le Pen et les électorats RPR et UDF. Tout indique que la question des alliances entre la droite et l'extrême droite se posera avec une acuité nouvelle au soir du 17 juin.

JÉRÔME JAFFRÉ.

(2) Les données concernant la religion n'ont pu être prises en compte que dans trois des quatre enquêtes.

(3) Voir Jérôme Jaffré, « les Fantassins de l'extrême droite », *le Monde* du 14 février 1984.

TABLEAU 1. — LA SOCIOLOGIE DES ÉLECTEURS DES « PETITES LISTES »

	Liste ERE (Stirn)	Liste Les Verts (Anger)	Liste « Réussir l'Europe » (Gomez)	Liste Front National (Le Pen)	Ensemble du corps électoral
SEXE					
— Homme	51	53	43	59	48,5
— Femme	49	47	57	41	51,5
	100	100	100	100	100
AGE					
— 18 à 24 ans	26	24	25	14	14
— 25 à 34 ans	26	42	27	18	24
— 35 à 49 ans	23	14	22	26	24
— 50 à 64 ans	15	15	18	23	21
— 65 ans et plus	10	5	8	19	17
	100	100	100	100	100
PROFESSION DU CHEF DE MÉNAGE					
— Agriculteur, salarié agricole	4	5	4	7	6
— Petit commerçant, artisan	5	5	3	5	5
— Cadre supérieur, profession libérale	13	12	26	15	11
— Cadre moyen, employé	29	32	17	21	22
— Ouvrier	30	31	25	25	28
— Inactif, retraité	19	15	25	27	28
	100	100	100	100	100
RELIGION					
— Catholique pratiquant régulier	10	9	26	20	15
— Catholique pratiquant occasionnel	17	16	16	16	16
— Catholique non pratiquant	47	46	39	53	51
— Autre religion	4	3	7	2	3
— Sans religion	22	26	12	9	15
	100	100	100	100	100
S'INTÉRESSENT A LA POLITIQUE					
— Beaucoup	9	10	19	23	16
— Un peu	52	42	42	49	45
— Très peu	30	33	34	22	25
— Pas du tout	9	15	5	6	14
	100	100	100	100	100

TABLEAU 2
L'ORIGINE POLITIQUE DES ÉLECTEURS DES « PETITES LISTES »

	Liste ERE (O. Stirn)	Liste Les Verts (D. Anger)	Liste Réussir l'Europe (F. Gomez)	Liste Front national (JM. Le Pen)
ONT VOTÉ AU 1er TOUR DE L'ÉLECTION PRÉSIDENTIELLE POUR :				
— G. Marchais	2	3	—	1
— A. Laguiller — H. Bouchardeau	4	6	2	—
— F. Mitterrand	32	26	24	24
— M. Crépeau	4	5	2	—
— B. Lalonde	11	23	5	2
— V. Giscard d'Estaing	21	5	23	23
— J. Chirac	6	5	16	27
— M. Debré — M.-F. Garaud	1	2	5	4
— Abst., sans rép., trop jeunes p. voter	19	25	23	19
	100	100	100	100
ONT VOTÉ AU 2e TOUR POUR :				
— F. Mitterrand	50	58	31	29
— V. Giscard d'Estaing	26	16	43	50
— Abst., sans rép., trop jeunes p. voter	24	26	26	21
	100	100	100	100
CLASSEMENT SUR L'AXE GAUCHE-DROITE				
— Extrême gauche	3	6	2	2
— Gauche	33	33	16	5
— Centre	29	33	38	19
— Droite	25	14	31	25
— Extrême droite	6	3	10	44
— Sans réponse	4	11	3	5
	100	100	100	100
PRÉFÉRENCE PARTISANE				
— Parti communiste	1	1	3	1
— Extrême gauche	2	1	1	—
— Parti socialiste	20	22	19	9
— Radicaux de gauche	9	2	4	1
— Ecologiste	23	42	4	2
— UDF	12	3	21	12
— RPR	9	8	21	33
— Front national, PFN	1	3	—	24
— Sans réponse	23	18	27	18
	100	100	100	100

le journal mensuel
de documentation politique

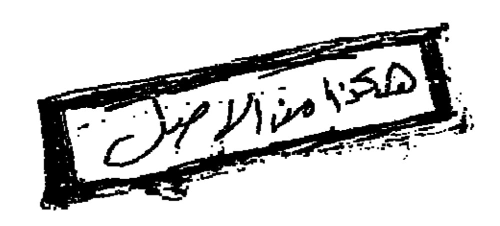
après-demain

(non vendu dans les kiosques)

offre un dossier complet sur :

L'AVENIR DE L'EUROPE

Envoyer 30 F (timbres à 1 F ou chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en spécifiant le dossier demandé ou 110 F pour l'abonnement annuel (60 % d'économie) qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro.



En 1876, des milliers de personnes ont appris le morse n'imaginant pas que le téléphone pourrait être inventé.

POLITIQUE

LES ÉLECTIONS EUROPÉENNES

La liste ERE européenne est favorable à un élargissement « bien préparé » de la Communauté

M. Olivier Stirn a expliqué, le lundi 4 juin, que la liste ERE européenne qu'il conduit avec MM. François Doubin et Brice Lalonde, est favorable à l'entrée de l'Espagne et du Portugal dans la Communauté, *« pour des raisons de principes politiques envers* [ces pays] *devenus démocratiques »*, à condition de *« bien la préparer »* et de *« veiller à ce que toute garantie soit donnée (...) aux producteurs français pour s'y préparer »*.

Pour le président de l'UCR, la politique agricole commune est *« globalement positive »* mais elle *« reste très loin des préoccupations humaines »*. Estimant que la politique des quotas laitiers est *« courageuse »*, M. Stirn a néanmoins jugé les mesures prises *« trop brutales et trop technocratiques »*. Il a préconisé une *« régionalisation »* dans l'application des quotas, un report des échéances financières pour les éleveurs *« sinon*, a-t-il dit, *la situation à l'automne sera insurrectionnelle »*, et une amélioration des conditions offertes *« à ceux qui veulent quitter l'agriculture à cinquante-cinq ans »*.

Intervenant sur la question de la viticulture languedocienne, M. Doubin a préconisé une amélioration de la production passant par un effort pour la mise au point de produits nouveaux (comme les vins légers) et une meilleure commercialisation. Selon lui, les possibilités de reconversion ne peuvent guère toucher plus de 10 % des exploitants.

De son côté, M. Brice Lalonde a plaidé pour une agriculture *« plus autonome »* et *« non économe »*. L'ancien candidat à la présidence de la République a souhaité que les buts assignés à l'agriculture communautaire soient *« réorientés »* et que la tendance à la *« re-ruralisation »* de l'Europe ne soit pas *« dérangée »*.

D'autre part, la liste ERE européenne a rendu publics, le mardi 5 juin, les noms des premiers signataires de son comité de soutien, avec *à sa tête, Jean-François Kahn.*

Outre un certain nombre de responsables du MRG, comme MM. Maurice Faure, Jean-Michel Baylet et Jean-Denis Bredin, de l'écologie, comme M. Haroun Tazieff, et d'anciens radicaux valoisiens, comme le docteur Pierre Simon, figurent notamment sur cette liste, la sociologue Mme Evelyne Sullerot, Mmes Emile Servan-Schreiber, Albine du Boisrouvray, Françoise Hardy, Katia D. Kaupp, Clio Goldsmith, MM. Gonzague Saint-Bris, Georges de Caunes et Jean-Louis Barrault.

L'ensemble des parlementaires radicaux de gauche figurent également sur cette liste, à l'exception de M. Paul Duraffour, député de Saône-et-Loire, qui fait partie d'un comité local de soutien à la liste de M. Jospin.

CORRESPONDANCE

LE VOTE A STRASBOURG SUR LE PROJET SPINELLI

M. François Bordry, directeur du bureau d'information du Parlement européen, nous signale une erreur dans le « Bulletin de l'étranger » du *Monde* du 26 mai.

La résolution relative au projet de traité instituant l'Union européenne a été adoptée le 14 février 1984 (237 voix pour, 51 voix contre et 43 abstentions) et non le 14 septembre 1983 comme indiqué au paragraphe 2 de ce « Bulletin ».

Le vote du 14 septembre 1983 concernait une résolution sur « le contenu de l'avant-projet de traité » présenté par Altiero Spinelli, député italien apparenté communiste, au nom de la commission institutionnelle. Il en traçait les grandes lignes. La commission institutionnelle, assistée d'experts, a ensuite mis au point la version juridique définitive du projet de traité qui, elle, a été adoptée le 14 février 1984. Il n'est donc pas exact d'écrire, comme le « Bulletin », « le projet Spinelli doit revenir cette année devant le Parlement de Strasbourg après avoir été peaufiné par des juristes... »

Conformément à la résolution du 14 février 1984, le président du Parlement européen a communiqué le projet de traité aux Parlements et gouvernements des Dix et le Parlement européen élu le 17 juin prochain prendra contact avec les Parlements nationaux pour tenir compte de leurs observations.

M. Pieter Dankert, président du Parlement européen, et le rapporteur, M. Spinelli, ont transmis officiellement ce projet de traité au président de la République et aux présidents des deux Assemblées en date du 16 avril dernier.

OISE
OXFORD INTENSIVE SCHOOL OF ENGLISH
agréée par le British Council
21, rue Théophraste Renaudot 75015 PARIS Tél.(1) 533.13.02
Ass. loi 1901 - lic. A 1169
L'ANGLAIS EN ANGLETERRE
Collégiens - Lycéens :
• matin : 15 H de cours par semaine - groupes de 8 élèves maximum - professeurs britanniques.
• après-midi : tennis, équitation, golf, natation, voile, planche à voile.

Lisez
Le Monde des PHILATÉLISTES

L'Assemblée nationale adopte le projet de loi sur la rénovation de l'enseignement public agricole

M. Rocard dénonce l'action passée de M. Pons

L'Assemblée nationale a adopté, lundi 4 juin, en première lecture, après déclaration d'urgence, par 366 voix (PS-PC) contre 0, le RPR et l'UDF s'abstenant, le projet de loi présenté par M. Michel Rocard *« portant rénovation de l'enseignement agricole public »*.

Comment auraient-ils pu éviter d'en parler ? Débattant de l'enseignement agricole public, les députés ne semblaient penser qu'aux établissements privés qui concourent à la formation des agriculteurs. La discussion du projet de loi de M. Alain Savary était encore trop présente dans les mémoires pour qu'il puisse *en être autrement*, d'autant que dans le secteur agricole les écoles privées sont plus puissantes que le service public. Elles reçoivent 60 % des élèves.

M. Rocard avait, dans un premier temps, pensé proposer un texte de loi unique régissant les deux types d'enseignement, agricole public et agricole privé *(le Monde* du 10 janvier 1984). Il a expliqué lundi qu'il y avait renoncé, d'abord parce qu'il ne voulait pas que les passions qui entourent le débat école publique — *école privée camouflent* l'importance de la rénovation de l'enseignement public agricole qu'il souhaite mettre en œuvre. Ensuite, parce qu'il lui paraissait plus logique de définir l'objet et les missions du service public avant de déterminer *dans quelles conditions des établissements* privés pourraient être amenés à y concourir.

En fait, on a surtout craint à l'Hôtel Matignon que les nouvelles règles de fonctionnement qui *seraient* imposées aux établissements privés agricoles en échange d'un meilleur financement par les pouvoirs publics ne conduisent les organisations professionnelles agricoles qui les soutiennent à faire cause commune avec les défenseurs *de l'enseignement catholique.*

Mais la réforme de l'enseignement privé agricole n'est pas définitivement oubliée. Le ministre de l'agriculture a annoncé que son projet devrait être adopté par un conseil des ministres de façon à être déposé sur le bureau de l'Assemblée nationale durant cette session pour être discuté pendant la suivante. C'est bien ce qui inquiète l'opposition, et c'est pratiquement pour cette seule raison qu'elle s'est abstenue lors du *vote sur* ce texte concernant l'enseignement agricole public.

M. Bruno Bourg-Broc (RPR, Marne) l'a admis : *« Nous ne voterons pas votre projet, pas tant à cause de ce qu'il contient que pour ce qu'il ne contient pas. »* M. Rocard n'a guère apprécié ce procès d'intention. Il a fait remarquer : *« Nous avons combattu la loi qui régit l'enseignement agricole privé, mais nous l'avons appliquée complètement et plus généreusement que nos prédécesseurs. »*

Il n'y eut que ce sujet pour donner un peu de passion au débat. Pour le reste, chacun s'accorda à trouver bien venu le contenu du projet de loi lui-même. Tout juste si les communistes, par la voix de M. Roland Renard (PC, Aisne), ont émis la crainte qu'il ne permette pas à l'enseignement agricole public *« de jouer suffisamment le rôle moteur qui devrait être le sien »*. Et si l'opposition, par la voix de M. Jean-Paul Fuschs (UDF, Haut-Rhin), a douté que des moyens financiers suffisants soient dégagés. M. Rocard a fait remarquer à ce dernier que la chute des crédits d'investissement pour l'enseignement agricole public comme privé avait commencé en 1970, alors que M. Bernard Pons, à l'époque secrétaire d'Etat à l'agriculture, avait justifié *« une pause des investissements »* qui était en fait une diminution de 50 % en francs courants.

Ces crédits avaient d'ailleurs diminué jusqu'en 1976, pour véritablement ne recommencer à augmenter qu'en 1983. M. Rocard a ajouté que le même M. Pons avait supprimé les classes de quatrième et de troisième dans l'enseignement agricole long, *« ce qui a contribué à accroître l'échec scolaire en milieu rural »*. *« Que répondre de mieux à M. Chirac quand il parle de notre ignorance et de notre désinvolture vis-à-vis du monde agricole »*, a souligné le ministre de l'agriculture.

Pour le reste, l'unanimité s'est faite sur la nouvelle législation proposée qui réforme l'actuelle datant de 1960. Il s'agit pour l'essentiel d'assurer une meilleure formation aux agriculteurs français, alors que, comme l'a fait remarquer M. Jean Giovannelli (apparenté PS, Morbihan), rapporteur de la commission des affaires culturelles, 37 % des chefs d'exploitation de moins de trente-cinq ans sont dépourvus de toute formation agricole, ce qui est très nettement inférieur à la situation de nos concurrents. Le gouvernement envisage *« un mécanisme dans lequel les aides publiques seraient à terme réservées aux seuls candidats justifiant d'un niveau de qualification suffisant »*.

Le projet prévoit donc un élargissement de l'objet et des missions de l'enseignement agricole public de façon qu'il participe à la formation initiale et continue des agriculteurs, au développement et à l'animation du milieu rural, à l'expérimentation et à la recherche agricole et para-agricole, tâches qui étaient parfois dans les faits réservées à des organismes dépendant des chambres d'agriculture. Cela sera assuré par des établissements publics locaux, dotés de la personnalité civile et de l'autonomie financière, qui établiront leur « projet pédagogique » et disposeront d'une exploitation agricole ou d'ateliers « technologiques »

Cet enseignement continuera à dépendre du ministère de l'agriculture, mais son rapprochement est recherché avec l'éducation nationale pour qu'il n'assure pas une formation au rabais. C'est pourquoi des possibilités de passage de l'enseignement général ou de l'enseignement technique vers l'enseignement agricole et réciproquement sont prévues, les diplômes accordés par les uns et par les autres devant être *« reconnus équivalents »*. En cinq ans, le statut des enseignants agricoles sera harmonisé pour aboutir à la parité avec ceux de l'éducation nationale. Les taux et les conditions d'attribution des bourses seront aussi progressivement harmonisés, alors que, pour l'heure, ils sont de 40 % inférieurs dans l'enseignement agricole à ce qu'ils sont dans l'enseignement technique.

Parmi les nombreuses modifications apportées par les députés, notons que les établissements agricoles devront *« permettre, là où le besoin existe, la connaissance et la diffusion des langues et cultures régionales »*. Et que certaines dispositions relatives au statut du personnel et des usagers de la loi sur les enseignements supérieurs pourront être appliquées aux établissements supérieurs agricoles.

THIERRY BRÉHIER.

En 3 minutes, passez de votre compartiment TGV à votre chambre

Deux heures pour venir de Paris ! Pas de fatigue, pas de temps perdu.

LYON tout le monde descend ! à l'hôtel MERCURE LYON LA PART-DIEU

Vous descendez du TGV à Lyon La Part Dieu et vous êtes on ne peut mieux placé pour vous rendre, au plus vite, dans le nouveau Centre des Affaires de Lyon.

Là, le nouveau Mercure Lyon La Part Dieu vous accueille. Cet hôtel a 124 chambres, parfaitement insonorisées, toutes équipées de télévision couleur/vidéo.

Le restaurant, ouvert de 12 à 24 heures vous permet d'apprécier une cuisine lyonnaise de bonne tradition.

Le matin, découvrez le petit déjeuner buffet Mercure.

Pour vos séminaires, 5 salles de réunions complètent cet ensemble.

Le Mercure Lyon La Part Dieu vous attend.



HOTEL MERCURE

GARE DE LA PART DIEU 47, BOULEVARD VIVIER-MERLE 69003 LYON. TÉL. : (7) 234.18.12. TÉLEX 306469 F



RÉSINTER : (6) 077.27.27. TÉLEX 600644 F

A BRÉTIGNY-SUR-ORGE L'ÉLECTION DE M. DE BOISHUE (RPR) EST INVALIDÉE

(De notre correspondant.)

M. Jean de Boishue, RPR, maire de Brétigny-sur-Orge (Essonne), a été invalidé en tant que conseiller municipal, par le tribunal administratif de Versailles.

M. de Boishue avait conquis la mairie en mars dernier, lors d'une élection partielle qui l'opposait à M. Alain Blin, maire sortant communiste, consécutive à l'annulation par le Conseil d'Etat du scrutin de mars 1983. M. Blin avait immédiatement introduit un recours contestant l'éligibilité de son adversaire.

M. de Boishue, qui habite une commune limitrophe, a été radié des listes électorales de Brétigny au début de l'année. Pour être éligible, il devait être contribuable ou imposable au 1er janvier de l'année de l'élection. Or, M. de Boishue n'était pas inscrit au rôle des contributions directes à cette date fatidique. Il remarque pourtant que étant locataire à Brétigny depuis 1982, il devrait être inscrit depuis 1983. *« Les pièces dont je dispose prouvent que je suis susceptible de figurer sur le rôle des contributions directes »*, affirme t-il.

Les juges du tribunal administratif ont estimé que ces arguments n'étaient pas déterminants. Ils ont jugé notamment qu'il subsistait un doute sur la date de l'établissement du droit au bail de la location en question.

M. Jean de Boishue a décidé de faire appel au Conseil d'Etat. — P. D.

● *Attentats en Guyane.* — L'Alliance révolutionnaire caraïbe (ARC, mouvement indépendantiste clandestin) a revendiqué l'attentat commis le vendredi 1er juin, à Cayenne, où l'explosion d'une bombe, placée dans une boîte en carton, avait blessé au visage un éboueur d'origine haïtienne. L'ARC a également revendiqué un attentat à l'explosif qui avait provoqué des dégâts matériels dans un relais d'EDF, près de Cayenne, dans la nuit du 27 au 28 mai.

Dans un texte adressé aux journaux, l'ARC indique que *« le but de ces opérations, volontairement de petite envergure, n'est pas d'attenter à la vie de compatriotes, mais de lutter contre la domination coloniale en démontrant qu'il n'y a pas l'accord de la population »*. — *(Corresp.)*

M. MITTERRAND ET LE TRAVAIL DES FEMMES

Dans une interview au magazine féminin *Elle*, le président de la République, évoquant les inégalités qui subsistent entre hommes et femmes au niveau du travail, affirme : *« Le secteur privé, en dépit de quelques cas remarquables (mais exceptionnels), n'offre pas aux femmes des carrières comparables à celles des hommes. Quant à l'administration, elle fait le gros dos dès qu'il s'agit de donner aux femmes accès aux postes supérieurs. »* M. Mitterrand ajoute : *« Les femmes ne sont pas formées aux métiers qu'elles exercent... Il faut qu'on cesse de destiner les femmes aux emplois d'exécution, là où sont les petits salaires, les protections faibles et les emplois à la merci de l'employeur. »*

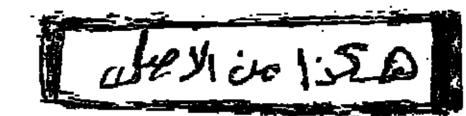
● *M. Chirac à l'Elysée.* — M. François Mitterrand a reçu, mardi 5 juin, en fin de matinée, M. Jacques Chirac, avec lequel il s'est entretenu pendant une heure et vingt minutes. Cette audience entre dans le cadre des rencontres du président de la République avec les principaux dirigeants politiques avant le prochain sommet des pays industrialisés.

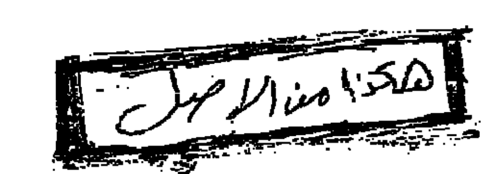


(Publicité)

CULTURE GÉNÉRALE
Faire le point pour faire le poids !

Voir ou revoir ses bases. Trouver ou retrouver des repères ou des références... Pas seulement pour briller... Mais aussi pour affermir ses convictions et ses points de vue, mieux négocier, entretenir des relations, séduire... En fait se cultiver pour mieux vivre ! Quelle que soit votre activité, le milieu dans lequel vous évoluez, une bonne culture générale est indispensable. Examens, vie professionnelle et sociale, on vous juge toujours sur votre culture ! La méthode de l'Institut Culturel Français, claire et pratique, vous permettra en quelques mois, par correspondance, de faire un tour d'horizon complet de vos connaissances dans tous les domaines : littérature, arts, philosophie, religion, économie, droits, sciences, etc. A l'opposé d'un savoir encyclopédique, des informations et des repères chronologiques, une mise au point accessible à tous, utile à tous ! Documentation gratuite à l'ICF, service 3634, 35, rue Collange, 92303 Levallois-Perret, téléphone : 270-73-63 (ét. privé).





**TASK FREDUSR 2

**DECK 7, OUTPUT 16

**TIME 100, OUTLIM 9

BANNER DATE CLM

(%2/? (WC-I), \#70P

LIST←TASK/SUPR : USR

$ ERROR\ABORT\WARN

**END FLUSH

**RUN

??SYNTAX ERROR/

**TASK FREDUSR 2

**DECK 7, OUTPUT 160

Si vous avez appris ça, vous venez de faire la même erreur.

N'apprenez plus à devenir une machine, Apple a inventé Macintosh™





ANNIVERSAIRE

Il y a quarante ans, le débarquement

II. — *Comment a été gagnée la bataille*

par FRANÇOIS BÉDARIDA (*)

M. François Bédarida a indiqué dans son premier article sur le débarquement en Normandie (*le Monde* du 5 juin) pourquoi l'opération « Overlord » n'était pas du tout assurée du succès dans l'esprit des hauts responsables américains et britanniques : *« Les risques encourus étaient énormes »*, soulignait l'historien. Aujourd'hui, il explique les raisons de la victoire.

Dès 1943, le choix pour « Overlord » s'était porté sur la Normandie. Trois contraintes en effet devaient être prises en compte : la nécessité de débarquer sur des plages (l'échec sanglant du raid contre Dieppe en 1942 avait enseigné qu'il était vain de s'attaquer à des ports transformés en forteresses) ; l'obligation d'opérer sur des côtes situées dans la limite du rayon d'action de la chasse basée en Angleterre, c'est-à-dire des bouches de l'Escaut au Cotentin (ce qui excluait la Bretagne) ; le besoin de *disposer assez rapidement* d'un port en eau profonde (Cherbourg, en l'occurrence).

Très vite, on avait éliminé l'hypothèse d'un débarquement sur le littoral du Pas-de-Calais. Solution tentante, à première vue, en raison de la brièveté de la traversée par mer et de la proximité des plaines donnant accès au cœur de l'Allemagne, en particulier à la Ruhr, un tel projet se heurtait à une objection majeure : la puissance des défenses allemandes entre Calais et Le Havre. En outre, les ports du Kent, à la différence de ceux de la côte sud de l'Angleterre, se prêtaient mal à de larges concentrations. En revanche, les plages normandes, moins fortifiées et relativement abritées des vents du large par le Cotentin, offraient, par leur configuration et leur étendue, les facilités nécessaires pour conduire le premier assaut et amener rapidement des renforts, tandis que l'arrière-pays (dont on n'avait pas assez étudié le paysage de bocage propice à la défense) occupait une position géographique favorable à une grande manœuvre de percée et d'encerclement de l'ennemi.

En vue de battre et de détruire les forces allemandes massées à l'ouest, soit cinquante-huit divisions, un premier plan est élaboré en 1943 par le général Morgan. Il prévoit le débarquement sur un front de 40 kilomètres de trois divisions le jour J, suivies bientôt de douze divisions en appui. Mais cette première version d'« Overlord » est jugée nettement insuffisante par Montgomery, nommé au début de 1944 à la tête du corps expéditionnaire. Profondément remanié, le plan définitif comporte un débarquement sur une largeur de 80 kilomètres (au lieu de 40) en cinq plages : Utah et Omaha à l'ouest pour les Américains, Gold, Juno et Sword à l'est pour les Anglo-Canadiens. Il porte à cinq divisions l'effectif des troupes chargées de donner l'assaut par mer, avec trente divisions à amener par la suite. Enfin, le plan étoffe considérablement, aux ailes, les forces aéroportées — parachutistes et planeurs — de façon à verrouiller les deux extrémités de la tête de pont en empêchant les contre-attaques de flanc.

Au total, il s'agit de mettre à terre, le jour J, 50 000 hommes, 1 500 chars, 3 000 canons, 2 500 véhicules tous terrains et 10 000 autres véhicules, l'ensemble devant être renforcé dans les quarante-huit heures de cinq autres divisions (comparaison instructive : ces effectifs sont les mêmes que ceux prévus en 1940 par l'état-major allemand pour l'opération « Seelöwe » d'invasion de l'Angleterre, mais — différence notable — les Alliés débarquent, en 1944, six fois plus de chars que les Allemands ne comptaient en débarquer en 1940). Au bout de deux mois (J + 60), la tête de pont doit avoir reçu deux millions d'hommes et deux millions de tonnes de matériel.

Détail technique très important : alors que tout le dispositif allemand de défense a été établi en perspective d'un débarquement à marée haute (position et angle de tir des batteries, obstacles sur les plages, etc.), les Alliés ont choisi de lancer leurs premières vagues d'assaut à mi-marée, ce qui va leur donner un avantage primordial.

Trois atouts pour chacun

A évaluer les chances des adversaires à la veille du jour J, on peut considérer que chacun d'eux dispose de trois atouts majeurs. Du côté allemand, le premier atout, c'est évidemment le mur de l'Atlantique. Côtes hérissées de blockhaus, de casemates, de canons et de nids de mitrailleuses, fossés anti-chars et chevaux de frise, mines et barbelés, marais et estuaires inondés (en Normandie, c'est le cas de la Dives, de la Vire, de la Taute), le tout constitue un formidable barrage contre les assaillants. En outre, depuis que Rommel a été nommé à la tête du groupe d'armées B (front de la Manche et de la mer du Nord), il a fait renforcer encore la « grande muraille de l'Ouest », en particulier sur la côte normande, jugée insuffisamment équipée et où l'esprit intuitif de Hitler redoute un débarquement. Pose de quatre millions de mines, mise en place de nouveaux obstacles sur les plages (poteaux enfoncés dans le sable, pieux ou « asperges de Rommel », tétraèdres de béton au sommet de pointes d'acier, mines « casse-noix » contre les péniches de débarquement) : durant tout le printemps 1944, les défenses se renforcent fébrilement.

En deuxième lieu, les dirigeants allemands comptent sur les armes secrètes. De fait, celles-ci sont prêtes à intervenir : « mines-huîtres », ou mines à dépression, capables de jeter la perturbation sur les lignes de communication entre l'Angleterre et la tête de pont établie en France, et surtout bombes volantes ou V1 destinés à dévaster Londres (les tirs commenceront effectivement le 12 juin : en deux semaines, deux mille V1 seront lancés sur l'Angleterre et sa capitale).

Enfin les Allemands comptent sur leur supériorité terrestre : qualité du commandement, valeur de l'armement, capacité de manœuvre, troupes entraînées et aguerries (alors que la plupart des soldats alliés affrontent le feu pour la première fois) : plus encore, présence d'une puissante réserve de blindés — dix divisions de panzers stationnées en France et constituant une masse stratégique de première force. Comment s'étonner, dès lors, de l'assurance affichée par la plupart des chefs de la Wehrmacht, Rommel en tête, qui écrit à sa femme quelques jours avant le débarquement : *« J'attends la bataille avec la plus grande confiance. »*

Néanmoins, à ces atouts les Alliés opposent leurs propres atouts, également au nombre de trois. Mais ce sont des atouts maîtres. En premier lieu, la maîtrise de la mer. Le 6 juin 1944, la Manche appartient à la marine alliée (80 % de navires britanniques, 20 % de navires américains). Non seulement la grande menace des sous-marins allemands (U-boote) n'est plus qu'un souvenir, mais deux barrages de navires de *guerre verrouillent* la Manche à chaque extrémité, afin de l'interdire à tout sous-marin qui aurait l'idée de s'y aventurer ! D'autre part, les Alliés cumulent avec la maîtrise de la mer celle de l'air. Aux sept mille cinq cents avions de la RAF et de l'USAAF qui opèrent le 6 juin, la Luftwaffe ne peut opposer que cent *cinquante chasseurs en état* de vol et autant de bombardiers sur tout le territoire de la France, de la Belgique et des Pays-Bas. Elle est, en fait, absente du ciel ce jour-là ainsi que les jours suivants, tandis que les bombardiers et les chasseurs-bombardiers anglais et américains attaquent sans relâche défenses côtières, concentration de troupes et voies de communication, gênant par là considérablement l'arrivée des renforts.

Enfin, le succès d'« Overlord » tient pour une large part à l'effet de surprise que les Alliés ont réussi à s'assurer jusqu'au bout. Grâce à une gigantesque opération d'intoxication (le plan Fortitude), ils sont parvenus à faire croire à leurs adversaires que l'invasion se produirait au nord de la Seine, où étaient massées les meilleurs troupes du Reich. Même après le débarquement de Normandie, les Allemands sont restés persuadés que ce n'était là qu'une opération de diversion, un préalable au véritable débarquement, qui interviendrait *là où ils* l'avaient toujours escompté, c'est-à-dire de part et d'autre de l'estuaire de la Somme.

D'où les incertitudes, les hésitations et la confusion qui marquent le 6 juin l'action de la Wehrmacht sur le terrain et qui viennent s'ajouter aux divergences, aux retards et aux carences enregistrés du côté de Hitler et du haut commandement au cours de cette journée décisive. Le résultat, c'est que, non seulement le deuxième front tant attendu est maintenant ouvert, mais que, pour la première fois depuis 1939, on peut entrevoir la fin de la guerre par la capitulation de l'Allemagne. En visite à Moscou en août 1942, Churchill, pour amadouer Staline, avait dessiné un crocodile et figuré les plans d'attaque anglo-américains par deux flèches : l'une dirigée contre son ventre mou (en Méditerranée), l'autre contre sa gueule hérissée de dents (le débarquement à travers la Manche). Au matin du 6 juin 1944, les Alliés ont tenu parole : la deuxième bataille de France commence.

FIN

* Directeur de l'Institut d'histoire du temps présent (CNRS).

Les communautés juives ont célébré l'anniversaire du débarquement en Normandie

De notre correspondant

Caen. — La petite synagogue de la capitale bas-normande n'était pas assez spacieuse pour accueillir, dimanche 3 juin, l'ensemble des personnalités religieuses, politiques et militaires venues célébrer au côté de M. René-Samuel Sirat, grand rabbin de France, le quarantième anniversaire du débarquement de Normandie. La cérémonie, organisée par la section française du Congrès juif mondial, avait été avancée de *quelques jours en raison de la fête* juive de la Shavouot, ayant lieu, cette année, le 6 juin.

M. Sirat a renouvelé, au nom des communautés juives, l'expression de la gratitude envers les représentants des forces alliées et des mouvements de la Résistance, *« tous ces hommes qui se sont dressés, parfois dès juin 1940, pour dire non à l'avilissement de la personne humaine »*.

Dans les nombreux cimetières militaires de Normandie, les tombes étoilées témoignent du sacrifice des soldats juifs des armées alliées qui reposent parmi leurs camarades de combat. *« Il est des absences que nulle présence ne saurait faire oublier : six millions de juifs sont morts, dont un million et demi de soldats. Nous ne pouvons accepter un geste qui chercherait à effacer cet holocauste et tenterait de banaliser la barbarie nazie »*, a déclaré le président de l'Amicale des anciens déportés juifs de France, M. Henri Bulawko, faisant allusion à l'affaire de Bayeux.

B. L.

● *Commémoration du 6 juin : deux assignations à résidence.* — Deux ressortissantes allemandes, Katharina Defries et Gutta Bruch, résidant en France depuis plusieurs années, ont été assignées à résidence dans le département de l'Ain pour la durée, semble-t-il, des cérémonies commémoratives du débarquement, auxquelles doivent assister plusieurs chefs d'Etat étrangers. Cette décision a été prise par le ministère de l'intérieur. Ces deux personnes, selon leur entourage, résident alternativement à Paris et en Normandie, où elles possèdent depuis quelque temps une résidence secondaire. Selon l'un de leurs avocats, Mᵉ Christine Martineau, il n'y a aucune raison à cette assignation. Katharina Defries a cependant fait l'objet de plusieurs poursuites judiciaires. Elle avait été soupçonnée d'avoir participé au hold-up de Condé-sur-l'Escaut en 1979. Ses amis indiquent qu'elle devait assurer un reportage en Normandie, durant les cérémonies, pour le quotidien ouest-allemand *Tages Zeitung*.

LIBRAIRIE DUCHÊNE
histoire contemporaine
spécialistes des
1re et 2e guerres mondiales
ACHATS et VENTES
Catalogue sur demande
581-33-18
27, rue de la Butte-aux-Cailles
75013 PARIS

La vérité (soviétique) sur le « second front »

De notre correspondant

Moscou. — A l'approche des cérémonies du quarantième anniversaire du débarquement allié en Normandie, les médias soviétiques se livrent à une campagne sans précédent pour *« rétablir la vérité »*. Depuis deux semaines, les articles se succèdent sans discontinuer pour démontrer que la guerre a été gagnée sur le front de l'Est et que le débarquement, opéré plus tard que promis, a, certes, accéléré la chute de Hitler, mais n'a nullement été le grand « tournant » du conflit.

« On se propose d'exploiter cet événement [l'anniversaire du débarquement] *pour minimiser le rôle joué par l'Union soviétique, tout en élevant les Etats-Unis au rang de « sauveur » de l'Europe »*, écrit, dans la revue théorique *Kommounist*, M. Boris Ponomarev, chef du département international du comité central : *« En réalité, ce sont les victoires remportées par l'armée rouge sur les fronts germano-soviétiques qui ont permis le débarquement en Normandie. C'est au premier Etat socialiste du monde que les hommes doivent, dans une large mesure, leur affranchissement du joug fasciste »*, ajoute M. Ponomarev. Et, dès maintenant, le bureau politique a jugé bon d'*« adopter une résolution sur les préparatifs du quarantième anniversaire de la victoire du peuple soviétique dans la grande guerre patriotique de 1941-1945 »*, anniversaire qui aura lieu... le 9 mai 1985.

Les dirigeants soviétiques savent, même s'ils n'ont pas lu George Orwell, que *« celui qui contrôle le passé contrôle l'avenir »*. Dans un opuscule, publié en plusieurs langues par l'agence Novosti et généreusement distribué aux correspondants étrangers, un historien, M. Oleg Rjechevski, estime que la façon dont a été ouvert le *« second front »* (c'est ainsi que les Soviétiques appellent le débarquement allié en Normandie) aide à *« comprendre la conjoncture internationale actuelle, à prévenir une catastrophe nucléaire et à sauvegarder la paix »*.

« Saigner à blanc l'URSS »

L'attitude, jugée ambiguë, des Anglo-Saxons face à Hitler, est annonciatrice du « bellicisme » de l'administration Reagan. L'auteur insiste sur l'attentisme des Etats-Unis face aux demandes d'aide de Staline, et écrit : *« Le retard dans l'ouverture du second front ainsi que d'autres actions mal intentionnées des gouvernements britannique et américain révèlent leur volonté d'affaiblir et de saigner à blanc l'Union soviétique, contre laquelle le commandement hitlérien avait concentré toute la puissance de la machine de guerre allemande. »*

Selon Oleg Rjechevski, le débarquement ne fut décidé qu'après le retournement intervenu sur le front de l'Est pendant l'été 1943. *« Il était devenu évident que l'Union soviétique était capable, à elle seule, d'affranchir les peuples d'Europe du joug fasciste ; les responsables alliés, craignant de voir les armées soviétiques atteindre l'Europe centrale et occidentale avant leurs troupes, furent alors contraints d'admettre la nécessité de traverser la Manche »*, conclut-il.

Le sujet a été jugé si important que les autorités lui ont consacré, vendredi 1er juin, une conférence de presse. Un général de brigade souriant, cheveux blancs ondulés et poitrine couverte de médailles, a fait parler les chiffres : *« Au moment du débarquement, 25 % seulement des troupes de combat allemandes sont opposés aux Anglo-Américains. Les Allemands ont perdu dix millions de soldats sur le front de l'Est et trois millions sur les autres théâtres d'opérations. Le front de Normandie était long de 750 kilomètres, celui de l'Est de plus de 6 000 kilomètres »*, a déclaré le général de brigade, docteur ès sciences historiques, Ivan Krouptchenko. L'argument quantitatif, très prisé par les officiels soviétiques, est asséné *in fine* : les Etats-Unis ont eu quatre cent cinq mille morts, la Grande-Bretagne trois cent soixante-dix mille et l'URSS... vingt millions ; il est vrai que l'URSS ne fait pas le tri entre victimes civiles et militaires.

La polémique a une limite : les historiens soviétiques reconnaissent que l'opération du 6 juin 1944, non décisive à leurs yeux, a été *« bien menée »* et *« utile »*. L'URSS enverra une délégation de cinq personnes, conduite par un général, aux cérémonies de Normandie...

DOMINIQUE DHOMBRES.



(PUBLICITÉ)

JOURS DE FRANCE



Photo : Henry PESSAR

AU CAFÉ DU COMMERCE

DE L'ATOME A LA PAIX

Deux élèves de Sciences Po : François et Marie

Marie : J'ai entendu dire qu'un sous-Chef d'État-Major de l'armée de l'Air avait démissionné parce qu'il estimait que l'on dépensait trop pour la force de dissuasion et pas assez pour les matériels conventionnels. Qu'en dis-tu ?

François : Je pense qu'il a tort et qu'il a raison, mais cela nécessite des explications un peu longues, et si tu en as assez, tu n'auras qu'à me le dire et nous irons au cinéma.

Le sous-Chef d'État-Major de l'armée de l'Air a eu tort de dire que l'on dépensait trop d'argent pour notre force de dissuasion, car c'est grâce à la force de dissuasion atlantique que nous venons de vivre quarante années de paix, alors qu'avant l'ère atomique il n'en a pas fallu la moitié, c'est-à-dire vingt ans, pour faire deux guerres mondiales. Le coût de deux guerres mondiales en hommes et en matériels est bien supérieur à celui de notre force de dissuasion.

On pourrait dire la même chose du côté de l'U.R.S.S. dont la force de dissuasion a apporté la paix également pendant quarante ans aux alliés du Pacte de Varsovie.

L'U.R.S.S. a compris qu'une guerre nucléaire entre elle et l'Amérique ne présenterait aucun intérêt, car les deux pays seraient définitivement détruits.

Mais elle a décidé de porter la guerre en Europe. Comme elle disposait d'engins de moyenne portée, mais dont les têtes nucléaires avaient exactement la même puissance que les engins intercontinentaux, elle a installé à ses frontières et également dans les pays du Pacte de Varsovie, tels que l'Allemagne de l'Est et la Tchécoslovaquie, des fusées SS 20 d'une portée de 2 500 à 3 000 kilomètres, d'où le nom d'euromissiles.

Le Pacte Atlantique se serait trouvé là en mauvaise posture si l'Amérique, qui disposait justement de fusées équivalentes, ne les avait pas immédiatement installées dans la plupart des pays de l'Europe occidentale.

Ainsi, on peut penser que la dissuasion se fera aussi bien pour les euromissiles que pour les engins intercontinentaux.

Marie : Alors tout va bien !

François : Pas tout à fait, car le sous-Chef d'État-Major de l'armée de l'Air, en disant que l'on ne mettait pas assez de crédits sur les forces conventionnelles, avait raison.

En effet, si les États-Unis d'Amérique sont bien tranquilles sur leur continent avec au nord le Canada leur allié, et au sud le Mexique leur ami, il n'en est pas de même pour l'U.R.S.S. sur le continent euro-asiatique, car elle a toujours craint une guerre avec la Chine et s'est dotée de milliers de chars, d'avions de transport de parachutistes, d'hélicoptères et de chasseurs d'accompagnement pour déposer les troupes à l'arrière des lignes ennemies.

S'il prenait fantaisie à l'U.R.S.S. d'attaquer l'Europe occidentale avec des forces conventionnelles, nous serions là en nette infériorité, d'autant plus que les forces conventionnelles ne sont plus si conventionnelles que ça, du fait qu'elles sont toutes équipées d'engins nucléaires de faible puissance susceptibles de détruire tout ce qui se trouve sur le champ de bataille tout en laissant intact l'environnement.

Marie : C'est bien simple, nous n'avons qu'à nous servir de notre force de dissuasion comme d'une force de défense.

François : Ce serait la dernière des choses à faire, car la réponse serait immédiate et, cinq minutes après, la France n'existerait plus. Ce qu'il faut au contraire c'est que l'Alliance Atlantique soit en mesure de faire face avec ses forces tactiques, comme elle l'a fait avec les euromissiles. Les prototypes existent, il suffit maintenant de les construire en série et, pour notre part, c'est là où le sous-Chef d'État-Major a raison. Il nous faut des crédits plus importants.

Marie : Mais comment fera-t-on pour avoir un budget plus important comprenant à la fois les forces de dissuasion et les forces tactiques ?

François : Il faut que les affaires reprennent et, pour que les affaires reprennent, il faut la confiance et, pour avoir la confiance, il suffit de faire l'Union Nationale.

Marie : J'ai très bien compris ton brillant exposé.

Ainsi, comme tu le dis, si la dissuasion des forces tactiques s'ajoute à la dissuasion des forces stratégiques, on pourra enfin parler de désarmement et affecter les sommes ainsi économisées à améliorer le niveau de vie des citoyens des nations intéressées.

François : Maintenant c'est le moment d'aller au cinéma. Je vois des copains au café d'en face qui nous ont invités la semaine dernière, nous allons leur proposer de venir avec nous.

Marcel Dassault
Député de l'Oise

I.M.P. - 200-22-55

INFORMATIONS « SERVICES »

VIE ASSOCIATIVE

Les marginaux

La crise frappe de plein fouet les plus démunis ; elle aggrave leur pauvreté, alourdit leur solitude. Deux caractéristiques négatives qui confèrent à un individu un nouvel état, celui de marginal. A ce statut social en creux — l'exclusion — réfléchissaient les représentants de deux cent soixante-dix associations de l'URIOPSS (Union régionale interfédérale des organismes privés sanitaires et sociaux), les 14 et 15 mai, à Toulouse.

L'URIOPSS, c'est sept mille six cents emplois à temps plein en région Midi-Pyrénées, des gens — travailleurs sociaux ou bénévoles — en contact quotidien avec les exclus de la société de production et de consommation, une somme d'expériences, un échantillon représentatif. On peut prendre ses interrogations au sérieux.

Préambule obligé à tout congrès, les conférences d'ouverture. M. Henri Théry, vice-président de l'UNIOPSS (Union nationale des mêmes organismes) et membre du Conseil national de la vie associative, traite d'un thème politique : *« Associations et collectivités territoriales, acteurs du changement »*. C'est la préoccupation majeure des responsables associatifs : de quoi demain sera-t-il fait, à l'heure de la décentralisation ? Car le changement est toujours à faire. .

M. Théry manie les formules audacieuses : il veut *« marier les préfixes « auto » et « co »* : autonomie et cogestion par exemple. Evoquant le *« babyboom associatif »* — plus de 45 000 associations déclarées en 1983, — il constate que ce phénomène n'est pas marginal et il invite le mouvement à s'adapter à la demande sociale — même si elle s'exprime avec peine ou agressivité — en faisant du *« sur-mesure plutôt que du prêt-à-porter »*. A l'échelon national, il préconise une *« administration active »* qui étudie la situation de chaque département avant de négocier contractuellement l'attribution des ressources.

Le docteur Antoine Lazarus, conseiller médical du directeur de l'action sociale au ministère de la solidarité, évoque pour sa part les communautés thérapeutiques du Québec et constate que, chez nous, tout est fait par des associations qui fonctionnent au prix de journée et deviennent des organismes para-publics. Lui aussi se demande comment seront pris en charge localement, demain, *« les personnes qui ne sont pas sympathiques à l'ensemble de la population : n'y aura-t-il pas une remontée des solutions caritatives ? »* Enfin, il compare réinsertion sociale — travail sur les exclus — à intégration sociale — action sur le milieu qui rejette.

L'intégration sociale est au cœur du débat de la commission *« solidarités quotidiennes dans la lutte contre la précarité et les diverses formes de pauvreté »*. Faut-il intégrer un individu à une société donnée ou demander à cette société des accommodements ? Le docteur Lazarus, qui intervient dans cette commission, interroge : *« La marginalité n'est-elle pas la preuve d'un dysfonctionnement du groupe social qui ne peut prendre tous ses membres en compte ? » « La marginalité renvoie à la situation de la personne,* dit-il, *mais aussi au point de vue de l'environnement. »* C'est pourquoi il souhaite que l'on agisse sur elle, mais aussi sur la *« périphérie »*. *« Or la plupart du temps, pour des raisons humanitaires ou anti-émeutes,* ajoute-t-il, *on confie à des professionnels le soin de mettre en œuvre des solutions d'aide immédiate plutôt que d'apporter les modifications de structure qui gommeraient un peu l'exclusion »*.

« Ma famille, c'est l'administration »

A ceux qui dénoncent le système social actuel, qui *« fabrique des assistés »*, il répond que ce sont les plus favorisés d'une couche sociale qui profitent de ces avantages, les plus « paumés » restant dans leur indigence. Tout n'est pas négatif : il découvre une *« intelligence d'adaptation »* dans cette forme de débrouillardise et fait sourire en évoquant ceux qui *« grimpent au cocotier »*, les toxicomanes, par exemple, *« qui se refilent les bonnes adresses »*. Faut-il les en blâmer ? N'est-ce pas une forme de survie ?

Soixante-dix pour cent des Français ne connaissent pas le nom de leurs quatre grands-parents, et l'on a entendu : *« Moi, ma famille, c'est l'administration. » « Ces gens sans racines, donc sans identité, préfèrent profiter du chômage et vivre dans son inconfort plutôt que dans l'inconfort d'un « boulot » anonyme et insignifiant qui les dépersonnalise davantage. »*

Le docteur Lazarus remet en cause une autre idée reçue : *« En période de chômage,* dit-il, *le travail est réhabilité. Pourtant, il faut sortir de l'idée que le travail est une valeur morale, un bien en soi. »* Pour certains jeunes, c'est *« un accessoire nécessaire à l'existence »*, dans lequel on n'investit pas plus que ce que demande son intérêt réel. *« Au-delà de la lecture fonctionnaliste des choses* — activité, salaire, horaire, — *il y a le rêve inatteignable d'un travail utopique, que l'on n'aura jamais, qui, seul, possèderait les valeurs traditionnelles. »*

Corollaire : ne pas se scandaliser quand des familles démunies dépensent immédiatement une allocation, sans penser à l'avenir, quitte à avoir faim par la suite. C'est pour elles une valeur, en même temps qu'une forme de compensation. *« Plus les gens montent dans les niveaux socio-culturels, moins les fêtes sont des ruptures »*, constate-t-il.

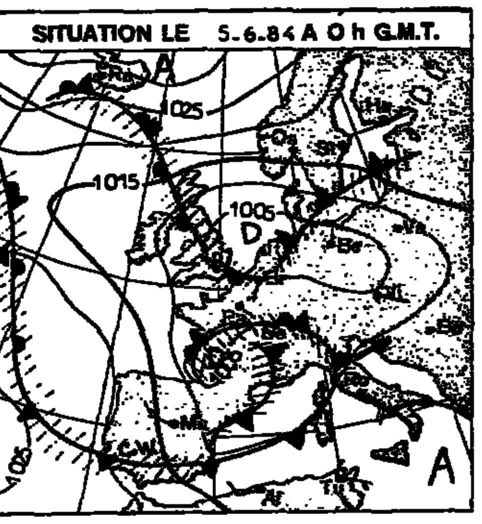
Un congrès des associations sanitaires et sociales face à l'exclusion ou un autre regard sur l'« autre ».

DANIELLE TRAMARD.

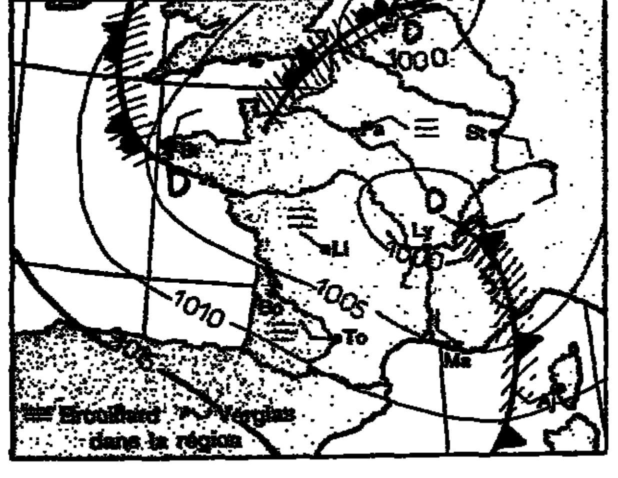
★ **URIOPSS, 3, allée des Soupirs, 31000 Toulouse. Tél. : (61) 53-49-82.**

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 5.6.84 A 0 h G.M.T.



PRÉVISIONS POUR LE 6.6.84 DÉBUT DE MATINÉE



Evolution probable du temps en France entre le mardi 5 juin à 0 heure et le mercredi 6 juin à 24 heures.

Persistance sur l'Europe occidentale d'une vaste zone dépressionnaire avec air froid en altitude. Dans ce système circulent de l'air instable, une occlusion qui viendra s'enrouler sur l'ouest du pays et, d'autre part, des limites pluvio-orageuses.

Mercredi, celles-ci concerneront les régions situées à l'est du Rhône toute la journée, l'est du Massif Central et la Franche-Comté également le matin, avec un ciel très nuageux et des pluies d'orage. L'occlusion, avec ses nuages et ses pluies de type plus continu, couvrira le matin le Nord, l'Ile-de-France, la Normandie, la Bretagne pour s'étendre l'après-midi de la Bretagne et du Cotentin à l'Aquitaine, en prenant un caractère orageux en bordure est. Ailleurs, la matinée sera nuageuse avec des brouillards. Puis les éclaircies se développeront mais également des nuages d'instabilité qui donneront alors des averses, parfois orageuses, en particulier en soirée.

Les températures minimales seront de 8° à 9° dans le Nord-Ouest et le quart Sud-Est, 5° à 7° ailleurs. Les maxima atteindront 15° à 17° de la Bretagne à l'Aquitaine, 16° à 22° ailleurs du nord au sud.

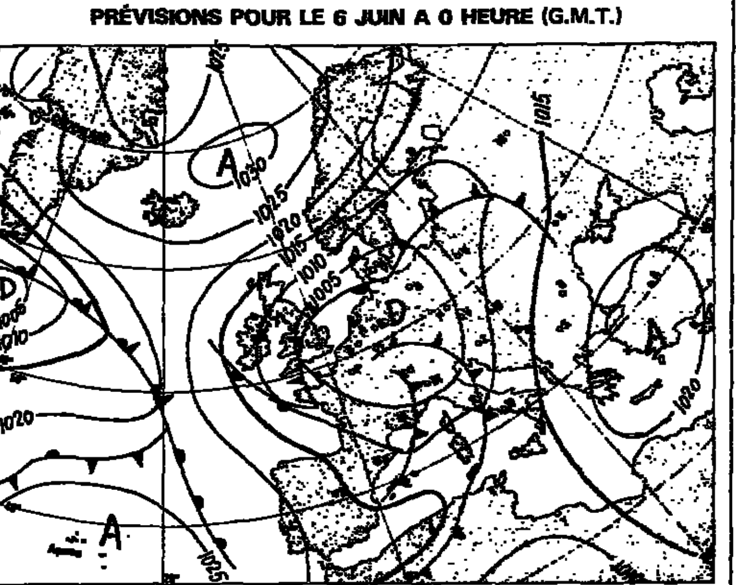
Évolution jusqu'au samedi 9 juin. Le système dépressionnaire complexe qui stagnera encore jeudi sur l'Europe se comblera en partie vendredi. L'amélioration relative qui en résultera sera de courte durée et, dès samedi, une nouvelle perturbation traversera la France d'ouest en est, précédant un retour de l'air froid et humide.

Jeudi 7, il pleuvra encore une bonne partie de la journée en Bretagne, dans le Centre-Ouest et sur le Bassin parisien, avec une perte progressive d'intensité. Ailleurs, des passages pluvieux, parfois accompagnés d'orages, se succéderont. Le vent sera faible. Les températures varieront peu par rapport à mercredi.

Vendredi 8, sur l'est du pays, encore de nombreuses pluies. Plus à l'ouest, elles deviendront plus rares, mais les nuages resteront le plus souvent abondants, coupés de quelques éclaircies.

Samedi 9, une nouvelle zone pluvieuse arrivera sur l'ensemble du pays par l'ouest. Un refroidissement se fera sentir après la pluie, débutant dans les régions voisines de la Manche.

PRÉVISIONS POUR LE 6 JUIN A 0 HEURE (G.M.T.)



La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 5 juin, à 8 heures, de 1 008,3 millibars, soit 756,3 millimètres de mercure.

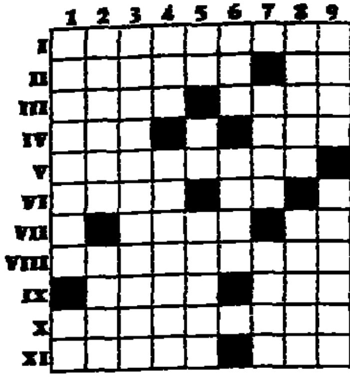
Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 4 juin ; le second, le minimum de la nuit du 4 juin au 5 juin) : Ajaccio, 18 et 16 degrés ; Biarritz, 16 et 10 ; Bordeaux, 16 et 10 ; Bourges, 18 et 9 ; Brest, 16 et 8 ; Caen, 17 et 7 ; Cherbourg, 15 et 8 ; Clermont-Ferrand, 16 et 5 ; Dijon, 18 et 10 ; Grenoble-St.-M.-H., 16 et 9 ; Grenoble-St-Geoirs, 15 et 8 ; Lille, 14 et 9 ; Lyon, 17 et 9 ; Marseille-Marignane, 19 et 12 ; Nancy, 15 et 6 ; Nantes, 16 et 9 ; Nice-Côte d'Azur, 14 et 10 ; Paris-Montsouris, 16 et 8 ; Paris-Orly, 16 et 7 ; Pau, 14 et 10 ; Perpignan, 17 et 9 ; Rennes, 20 et 7 ; Strasbourg, 16 et 9 ; Tours, 18 et 9 ; Toulouse, 17 et 8 ; Pointe-à-Pitre, 31 et 24.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 27 et 18 degrés ; Amsterdam, 13 et 10 ; Athènes, 26 et 19 ; Berlin, 26 et 15 ; Bonn, 12 et 9 ; Bruxelles, 13 et 9 ; Le Caire, 35 et 17 ; îles Canaries, 24 et 18 ; Copenhague, 22 et 15 ; Dakar, 28 et 24 ; Djerba, 23 et 16 ; Genève, 16 et 9 ; Jérusalem, 24 et 11 ; Lisbonne, 18 et 11 ; Londres, 18 et 9 ; Luxembourg, 12 et 6 ; Madrid, 15 et 5 ; Moscou, 26 et 13 ; Nairobi, maxi. 26 ; New-York, 28 et 20 ; Palma-de-Majorque, 22 et 15 ; Rome, 21 et 17 ; Stockholm, 25 et 14 ; Tozeur, 31 et 18 ; Tunis, 27 et 16.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 3725



HORIZONTALEMENT

I. A marqué les moments les plus chauds de la Révolution française. — II. Même bas, il peut exprimer une certaine noblesse. Participe passé. — III. Nom lyrique d'une géométrie euclidienne. Avec une telle noirceur, il ne faut pas s'attendre à un certificat de bonne conduite. — IV. Célèbre caboteur contemporain de Cabot. Possessif. — V. Appariteur ou agent dont on goûte peu les apparitions. — VI. Insulaire d'une activité débordante. Préposition. — VII. Menu fretin. Centre de thermothérapie. — VIII. Un ami fidèle qu'on invite à une partie de chasse. — IX. Règne dans la savane ou trône au ciel. Evocateur d'un voyage prophétique. — X. Défricheurs. — XI. Affranchi, peut-être, mais pas timbré. Entre deux patronymes.

VERTICALEMENT

1. Tire des carottes pour récolter de l'oseille. A la queue du poulet. — 2. Diffuseur de modèle ancien. Des corbeaux lui permirent de ne pas claquer du bec. — 3. Action sélective ou fonction dépurative. — 4. On le prend pour aller aux îles sous le vent. Salons. — 5. Personnel. Garniture de colonne. Riche classeur d'espèces. — 6. Essences fortes. Celui qui l'a longtemps caressée finit souvent par l'embrasser. — 7. Rebattue. Maître de David considéré comme le « restaurateur de l'art ». — 8. Habilleur de certains mannequins. Grande voyageuse utilisant le sens giratoire. — 9. Végètent dans les champs ou sont très actives en ville. Jeu de mots.

Solution du problème n° 3724

Horizontalement

I. Cabriolet. — II. Oreilles. — III. Sil. Lente. — IV. Tollé. Tan. — V. Usée. Rime. — VI. Mo. Bougie. — VII. Lésion. — VIII. Etalon. Es. — IX. Reg. Reste. — X. Etonnée. — XI. Sen. Ossue.

Verticalement

1. Costumières. — 2. Arioso. Tête. — 3. Belle. Lagon. — 4. Ri. Lebel. — 5. Ile. Osorno. — 6. Olé. Ruinées. — 7. Lentigo. Ses. — 8. Estaminet. — 9. Enée. Sexe.

GUY BROUTY.

EN BREF

JOURNÉES D'ÉTUDES

PRÉVENTION DE L'ACCIDENT. — Journées d'études, les 15 et 16 juin à Reims, sur « La sécurité en milieu éducatif et la prévention de l'accident », sous le patronage des ministères de la santé et de l'éducation nationale. Une initiative de l'Association française d'hygiène et de médecine scolaires et universitaires.

★ **Siège de l'association : 9, passage Cardinet, 75017 Paris. Tél. : (1) 755-81-35.**

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au *Journal officiel* des lundi 4 et mardi 5 juin

DES DÉCRETS

● Pris pour l'application dans les départements d'outre-mer des articles L. 351-9 et L. 351-10 du code du travail (allocation aux travailleurs d'outre-mer).

● Fixant le taux des allocations prévues aux articles L. 351-10 et L. 351-13 du code du travail (allocation de solidarité).

● Portant publication du protocole facultatif se rapportant au pacte international relatif aux droits civils et politiques, ouvert à la signature le 19 décembre 1966.

UNE DÉCISION

● Relative à l'ordre de diffusion des émissions de la campagne radio-télévisée pour l'élection des représentants à l'Assemblée des Communautés européennes.

UN ARRÊTÉ

● Relatif au piégeage des populations animales (pièges à mâchoires).

PARIS EN VISITES

JEUDI 7 JUIN

« Rodin », 14 h 45, 77, rue de Varenne, Mme Bouquet des Chaux.

« L'église Notre-Dame-du-Travail », 15 heures, 59, rue Vercingétorix, M. Gazquez Romero.

« La cathédrale russe », 15 heures, 12, rue Daru, Mme Hulot.

« Le faubourg Saint-Antoine », 15 heures, 106-118, rue du Faubourg-Saint-Antoine, Mme Legrégeois.

« Le futur musée d'Orsay », 15 heures, 9, quai Anatole-France, Mme Vermeersch (Caisse nationale des monuments historiques).

« Le musée Victor-Hugo », 11 heures, 6, place des Vosges (Academia).

« La Conciergerie », 16 heures, 1, quai de l'Horloge (Paris et son histoire).

« L'île Saint-Louis », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

« Les fastes de la tapisserie », 15 heures, 158, boulevard Haussmann (Visages de Paris).

CONFÉRENCES

15 heures, 46, rue Barrault, MM. G. Barthélémy, A. Denolle, A. Meglin, M. Tavernier, P. Vinot : Table ronde : la Naissance, l'évolution, la mort » (Université populaire de Paris).

LE FRANÇAIS AU BAC

L'épreuve de français au bac ?
Tout le monde doit y passer. Quelles que soient les options ultérieures. « L'angoisse »...

Avec **Le Monde de l'éducation**, il faut donc s'y préparer, bien connaître les règles.

Et les appliquer. Y mettre la forme et les formes. Une radioscopie de cinq années de sujets montre quels sont les auteurs « abonnés » à l'épreuve.

Champions toutes catégories : Victor Hugo, Zola, Paul Valéry, Jean-Jacques Rousseau ! Bon à savoir...

Des professeurs de français, correcteurs au baccalauréat, donnent des conseils pratiques pour réussir.

Des inspecteurs généraux de français commentent la réforme de cette discipline.

Et **Le Monde de l'éducation** publie un texte surprise sur le niveau des épreuves passées.

Dans **Le Monde de l'éducation** de juin, on trouve tout sur l'épreuve de français. Tout, sauf les sujets de 1984... Mais qui sait ?

L'ÉDUCATION Le Monde de

Pour comprendre vos enfants
Pour préparer leur avenir
L'information sûre.

NUMÉRO DE JUIN

En vente
chez les marchands
de journaux 11 F.

L&M

anglais intensif ELS USA
UNIVERSITÉ NEW YORK
DE VRAIES ECOLES DE LANGUES, 36 Rue de Chezy 92200 Neuilly Tél. 637.35.88

annonces associations

Appels

MJC Aix recrute A/C du 1-7-84, animateur (trice) de quartier indice départ et Font publique 262. Env. CV + photo d'urgence. BP 306, 73103 Aix-les-Bains.

S.O.S. Comptables : Musique Espérance (ass. loi 1901), qui met la musique au service des droits de l'homme, de la paix et de la jeunesse, cherche comptable bénévole. Ec. 5, rue Chabanais, 75002 Paris ou tél. 260.90.46 entre 14 h et 18 h.

Sessions et stages

GRAMMAIRE PROVENÇALE (112 pages). Editée par le COMITAT SESTIAN D'ESTUDIS OCCITANS. Chemin des Landons, 13510 EGUILLES. (56 F franco.)

ANGLAIS, ESPAGNOL, CHINOIS, ALLEMAND, FRANÇAIS, RUSSE. Apprentissage efficace, rapide, joyeux par la suggesto-pédagogie à sa source française — 326-22-64.

Eté 84. 14-18 ans. Croisières voile tous niv. Bretagne 20 jours. Paris-Paris. 4050 F. Camps itinérants Laponie et Norvège. Rens. (1) 326.71.42.

TRAVAILLEURS SOCIAUX Stage d'initiation au montage et à la gestion d'une activité visant l'insertion sociale d'individus en difficulté du 18 au 22 juin prochain. BOUTIQUE DE GESTION DE PARIS 96, boulevard Voltaire, 11e. Tél. 355.09.48.

Tous les Pyrénées. Stages et séj. à pied, cheval, canoë, escalade. Broch. grat. Cimes, 350 Belagué, 09200 St-Girons. 61.66.40.10.

UNIVERSITÉ EUROPÉENNE DE MÉDECINE CHINOISE BOURSES D'ÉTUDES Cercle d'études pour adultes à : Paris, Lyon, Genève, Luxembourg, Bruxelles, Nice, Rennes, Toulouse, Lille, Bordeaux, Marseille, Nancy. Age limite : 30 ans. Niveau : fin d'études secondaires. Dossiers et renseignements : E.U.T.C.M. 67190 HEILIGENBERG 7

PROF. D'ALLEMAND rencontrent des romanistes des pays de langue allemande. Aix-en-Provence, 9-14 juillet. Aspects actuels de la didactique. Avignon 15-18 juillet. Partie touristique et culturelle. Ecrire Association des professeurs de langues vivantes. A. Bourgeois. 3, avenue de la République. 02400 Château-Thierry. Tél. : (23) 83.57.89.

● Prix de la ligne 26 F TTC (28 signes, lettres ou espaces).
● Veuillez mentionner l'année et le numéro d'inscription paru au J.O.
● Chèques libellés à l'ordre de Régie-Presse LMA et à adresser au plus tard le jeudi pour parution du mardi daté mercredi à Régie-Presse LMA, 7, rue de Monttessuy, 75007 PARIS.

Publicité

CNRS

« Images de la recherche : la communication »

JUIN 1984 : la rencontre des chercheurs du CNRS avec le public un événement national

Le Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) organise en juin 1984 une opération nationale placée sous le haut patronage de M. Laurent Fabius, ministre de l'industrie et de la recherche, intitulée « CNRS 84. Images de la recherche : la communication ». *Largement ouverte sur le public et sur les* jeunes, cette opération répond à une double finalité : présenter la politique et les recherches menées par l'organisme dans le champ de la communication et aider le public à *répondre aux questions que pose l'explosion récente de la communica*tion et de ses technologies. – Expositions, conférences, débats, laboratoires « portes ouvertes », activités pour les jeunes, un programme de films organisé par le CNRS *Audiovisuel, en collaboration avec l'Institut de Cinématographie* Scientifique et le C.A.M.É.R.A. avec le concours du C.E.A., du C.N.A.M., du C.N.E.T., du C.N.E.X.O., de l'I.N.S.E.R.M., et du C.F.E., du C.E.R.I.A.M., du C.N.D.P. de l'I.N.A., du S.F.R.S.

EXPOSITION A PARIS du 6 au 26 juin, promenade du quai Branly, 75007 Paris : ouverture 13 h - 19 h. Groupée autour de cinq grands thèmes : *« Communication chez l'être vivant », « Transmission d'informations et commu*nications avec les machines », « Communication gestuelle, linguistique ou musicale dans plusieurs sociétés humaines », « Communication et rapports sociaux », « Communication d'un savoir ». Maquettes interactives, jeux, objets, spectacles audiovisuels...

ATELIER DE COMMUNICATION : 14 h - 17 h 30. L'atelier est destiné aux jeunes de 7 à 20 ans. Tous les après-midi, du 5 au 26 juin, une trentaine de jeunes s'entretiendront avec un chercheur pendant une heure environ ; ils se répartiront ensuite dans plusieurs ateliers afin d'exprimer par différents moyens de communication l'essentiel, selon eux, de l'entretien auquel ils ont participé. Cette activité durera une heure et demie : atelier de rédaction avec un journaliste ; atelier de peinture avec un professeur du Musée des arts décoratifs ; atelier de théâtre avec un membre de la compagnie Le PEPAC-Théâtre et science ; atelier de vidéographie avec un technicien ; atelier de vidéo avec un réalisateur.

Les scientifiques : Robert Wolf, Jean Jacques, Philippe Brachet, Christian Houzel, Serge Cleuziou, Pierre Lemonnier, Simha Arom, François Bresson, *Françoise Audouze, Angel Osorio, Pierre Potier, Yves Lancelot,* Luc Bonquiaux, François Caradec, Paul Champagnat, Claudine Masson, André Brahic, Jean-Claude Pecker, Michel Treuil, Philippe Salzedo, Albert Jacquard.

Les journalistes : Robert Clarke, Jean-Jacques Fresko, Jacques Girardon, Philippe Boulanger, Aurore Molinero, Michel Lépinay, Alain Swietlik, Bruno Frappat, Michel Jaeger, Gérard Bonnot, Stéphane Deligeorges, Isabelle Tre-cheris, Françoise de Pange-Talon, Michel Contat, Nicole Cervelle, Jean-Paul Gibiat, Martine Castello, Serge Berg, Françoise Harrois-Monin, Martine Allain-Regnault.

Les professeurs de dessin et de peinture de l'École des arts décoratifs : Christophe Tissot, Laurence Daufresne, Françoise Chollet.

Le théâtre : Bernard Avron, Pierre Trapet, Philippe Ragonneau.

La vidéo : le CNRS audiovisuel

animation scientifique : François Cherrier, auteur-réalisateur.

LES RENCONTRES DU CNRS

Salle des rencontres, promenade du quai Branly, entrée face avenue de La Bourdonnais

Mercredi 6 juin. – Journée de la direction du département des sciences de l'homme et de la société : Maurice Godelier, *directeur scientifique, chef du département des sciences de l'homme et de la société. Responsable de la journée :* Jacques Caroux.

*15 h : « Histoire, recherche, enseigne*ment », Jean-Pierre Rioux, avec la participation de Jacques Le Goff ; 18 h : « La notion de terrain en sciences sociales », Maurice Godelier ; 20 h 30 : « Le rôle des sciences de l'homme et de la société en France », de Lucien Brams, avec la participation d'Alain Touraine, Jean-Pierre Vernant, Maurice Godelier.

Jeudi 7 juin (sur invitation). – Journée nationale du CNRS. 12 h-14 h 45 : déjeuner-débat sur le thème « Quelle information scientifique et technique pour *les médias ? », animé par l'Association* des journalistes scientifiques de la presse d'information. Questions à Goéry Delacote, *directeur de l'information scientifique et technique au CNRS.*

13 h-15 h : déjeuner-débat sur le thème « Le CNRS : un partenaire pour les PME-PMI », animé par Pierre Virolleaud de *l'Usine nouvelle.* Questions à Jean-Jacques Duby, *directeur de la valorisation et des applications de la recherche au CNRS* ; 15 h-17 h : table ronde sur le thème « Quel rôle pour le CNRS dans le *développement politique, économique et* social du pays ? ». Questions à Pierre Papon, *directeur général du CNRS,* par Alexandre Baloud (RTL), Serge July *(Libération),* Jean-Michel Quatrepoint *(le Monde)* ; 17 h : intervention de M. Laurent Fabius, *ministre de l'industrie et de la recherche.* Clôture de la Journée nationale du CNRS.

Vendredi 8 juin. – Journée de la direction du département des sciences physiques pour l'ingénieur. Directeur scientifique : Michel Combarnous. *Responsable de la journée :* Joseph Baixeras. Rencontre autour du thème « Electronique et informatique ».

9 h : « Les sciences physiques pour l'ingénieur au CNRS », Michel Combarnous ; 9 h 30 : « Le CNRS et la filière électronique », Joseph Baixeras ; 10 h : « La micro-électronique », Eugène Constant ; 11 h : « Les réseaux informatiques », Guy Pujolle.

Rencontre autour du thème « L'image : analyse et synthèse ». 14 h : « L'analyse de l'image par le cerveau », Michel Imbert ; 15 h 15 : « L'analyse d'images en robotique », Angel Osorio ; 16 h 30 : « Images et ordinateurs : de la visualisation scientifique à la création artistique », Jean-François Colonna ; 20 h 30 : « De la plante au médicament », Pierre Potier.

Mardi 12 juin. – Journée de la direction du département chimie. *Directeur scientifique :* Michel Fayard. *Responsable de la journée :* Pierre Vermeulin.

14 h : « Du papier aux nouveaux supports d'information », Jean Ducom ; 15 h 30 : « Energies et matériaux nouveaux pour les transports », Michel Fayard ; 17 h : « De la vitamine A au combustible d'Ariane. La diffusion vers l'aval industriel des connaissances fondamentales », Pierre Fillet ; 20 h 30 : « Communication et élections », Roland Cayrol.

Mercredi 13 juin. – Rencontre autour du thème « Pédagogie et jeu ».

10 h-12 h 30 : Jean-Marie Albertini, avec la participation de Marc Barbut, Gilles Brougère, Jacques Henriot, Hubert Montagner, Rémy Mosseri.

Rencontre autour du thème « La musique, communication codée », Gilbert Rouget. 14 h : « L'expression musicale au Vietnam », Tran Van Khe ; 16 h : « L'ornementation dans la musique traditionnelle de l'Iran », Jean During ; 18 h : « Polyrythmie africaine », Simha Arom ; *20 h 30 : « La partition musicale,* ou la communication impossible », Michel Noiray. Concert avec Hortense Cartier-Bresson au piano.

Jeudi 14 juin. – « A la rencontre du théâtre », Denis Bablet.

14 h : « Recherches théâtrales et communication ». Enregistrement public de l'émission de Lucien Attoun « On commence... », avec la participation de Claudine Amiard, Odette Aslan, Denis Bablet, Anne-Marie Gourdon, Elie Konigson ; 15 h : « *Le lieu théâtral, foyer de communication* », Denis Bablet, avec la participation de Georges Banu, Jean-Louis Barrault, Elie Konigson, Josef Svoboda ; 17 h : « Œuvre fermée et communication théâtrale ». Questions de Denis Bablet à Tadeusz Kantor ; 18 h : « Pédagogie du théâtre : la formation du comédien », Anne-Marie Gourdon, avec la participation d'Odette Aslan, Bernard Dort, Alain Knapp, Jacques Lecoq, Pierre Romans ; 21 h : « Le langage du corps ». Spectacle de et par Jean-Louis Barrault.

Vendredi 15 juin. – Rencontre autour du thème « Information et sociétés », Armand Mattelart, André-Jean Tudesq, *professeur.*

14 h : « Histoire de la radio. Evolution de la radio dans deux réalités géographiques : France et Afrique », André-Jean Tudesq, avec la participation de Pierre Albert, Elisabeth Cazenave, Athanase Karayenga ; 16 h : « Des nouvelles technologies au savoir-faire », Armand Mattelart, avec la participation de François Chevaldonné, Yvonne Mignot-Lefebvre, Victor Scardigli ; 18 h : « L'économie de l'information », Philippe Lemoine ; 20 h 30 : débat réservé à des représentants des personnels du CNRS en présence de Pierre Papon, *directeur général du CNRS.*

Samedi 16 juin. – Rencontre autour du thème « Sciences du langage », Bernard Cerquiglini.

14 h : « Les sciences du langage ont-elles pour objet la communication ? », Jean-Claude Milner, avec la participation de Blanche-Noëlle Grunig, Robert Martin, Gilles Fauconnier ; 16 h : « Du manuscrit à l'ordinateur : le défi de l'écriture », Bernard Cerquiglini, avec la participation de Louis Hay, Roger Laufer, Christian Bourgois, Michel Contat ; 18 h : « La communication orale et ses rituels », Marie-Rose Simoni-Aurembou, *avec la participation* de Jean-Claude Chevalier, François Flahaut, André Joly, Emilio Bonvini ; 20 h 30 : « Apologie du malentendu », Antoine Culioli.

Dimanche 17 juin. – Rencontre autour du thème « Communiquer avec les humains, communiquer avec les machines », Dominique Wolton.

14 h : « La production et la compréhension du langage. Neuropsychologie du langage », Jean-François Le Ny ; 16 h : « Langage écrit, langage oral », Claire-Blanche Benveniste ; 18 h : « Modèles cognitifs pour *la communication homme-*machine », Yves Kodratoff, avec la participation de Jany Hérault, Dominique Beroule, Jean-Pierre Descles.

Lundi 18 juin. – Rencontre autour du thème « Dialogue homme-machine », Joseph Mariani.

14 h : « Le geste et l'ordinateur », Claude Cadoz ; 15 h : « La compréhension automatique du langage », Daniel Kayser ; 16 h : « Parole et ordinateur », Joseph Mariani ; 17 h : « Ergonomie des systèmes de traitement de texte », Bernard Pavard ; *20 h 30 : « L'ordinateur et* le cerveau », Jacques Mehler et Ion Filotti.

Mardi 19 juin. – Journée de la direction des relations et de la coopération internationales. *Directeur :* Jean-François Miquel. *Responsable de la journée :* Nadine Chalem-Gouarin.

14 h 30 : « L'émergence scientifique de l'Asie », Jean-François Miquel ; 15 h 30 : « Les moissons du soleil », Pierre Amado ; 18 h 30 : « L'espace scientifique européen », Claude Frejacques, *président du conseil d'administration du CNRS* ; 20 h 30 : « La recherche internationale : solidarité et compétition », Pierre Papon, *directeur général du CNRS.*

Mercredi 20 juin. – Matinée de la direction du département de physique nucléaire et corpusculaire. *Directeur scientifique :* Pierre Lehmann. *Responsable de la journée :* Michel Crozon. – 10 h-12 h : « *Ce qu'on peut dire* sur la physique nucléaire aujourd'hui », Claude Detraz.

Après-midi de la direction du département mathématiques et *physique de base. Directeur scientifique :* Jean-Claude Lehmann. *Responsable de la journée :* Claire Dupas. – *14 h 30 : « Grandes découvertes* et grands instruments : les frontières de la physique », Jean-Claude Lehmann, avec la participation de *François Jacquet,* Jacques Winter, Denis Raoux ; 16 h 30 : « Les mathématiques aujourd'hui. Un exemple de *communication interdisciplinaire* », Christian Houzel ; 18 h 30 : « Les mille et un usages du laser », Jacques Lukasik ; *20 h 30 :* « Le récitatif à la française : chant ou déclamation ? », Catherine Kintzler et Pierre Lusson. Concert chanté par Christiane Tardieu (soprano) ; au continuo Arnaud Pumir (clavecin), *Mathieu Lusson (viole de* gambe).

Jeudi 21, vendredi 22 et samedi 23 juin. – *Journées placées sous la responsabilité de* la direction du département des sciences de la vie. *Directeur scientifique :* Roger *Monier. Responsables des journées :* Georges Chapouthier, Jean Tavlitzki, Michel Imbert.

Jeudi 21 juin. – « *Communication entre* organismes vivants. Messages de l'environnement ».

14 h : « *Communiquer par les molé*cules », Jean-Marc Jallon ; 16 h : « Le chant des oiseaux », Michel Kreutzer ; 18 h : « La réponse au froid (un exemple de la réception et de la traduction des messages de l'environnement) », Daniel Ricquier ; 20 h 30 : « Messages des sens : *communication et reconnaissance en bio*logie », Michel Imbert et André Holley.

Vendredi 22 juin. – Rencontre autour du *thème « Communication chez l'homme ».*

14 h : « Les débuts de la communication chez l'enfant », François Bresson ; *16 h : « Les messages des sens et leur trai*tement par le cerveau », Marc Jeannerod ; 18 h : « La biologie de la mémoire », Vincent Bloch ; 20 h 30 : « Le cerveau et sa biologie », Jean-Pierre Changeux.

Samedi 23 juin. – Rencontre autour du thème « Communication dans l'organisme vivant ».

14 h : « La reconnaissance du soi en immunologie », Christian Leguern ; 16 h : « Evolution des communications hormonales », Yves-Alain Fontaine ; 18 h : « Le rôle des différentes informations sensorielles *dans le maintien de l'équilibre* », Francis Lestienne ; 20 h 30 : « Le langage des gènes », Piotr Slonimski.

Dimanche 24 juin. – *Journée réservée à la* direction du département Terre, Océan, Atmosphère, Espace. *Directeur scientifique :* Michel Petit. *Responsable de la journée :* Jean-Claude Rossignol.

14 h 30 : « La communication dans l'univers : nos ancêtres les étoiles ; histoire d'un atome de carbone ; y a-t-il une vie ailleurs ? », Michel Petit, avec la participation d'André Brahic, Jacques Labeyrie, Jean-Claude Ribes ; 16 h 30 : « L'aventure du téléscope Canada-France-Hawaii », Jean-Delhaye ; 18 h 30 : « *Des géologues sur le toit* du monde. L'opération Himalaya-Tibet : une coopération franco-chinoise », Guy Aubert ; 20 h 30 : « De la surveillance des phénomènes naturels à la prévision des éruptions volcaniques, des tremblements de terre et du temps », Michel Treuil.

Lundi 25 juin. – Rencontre autour du thème « Science et médias ». *Responsable :* Dominique Wolton. 15 h : « La science à la télévision », François de Closets ; 17 h 30 : « Quels rapports entre journalistes et chercheurs ? », Martine Allain-Regnault ; *20 h 30 : « Le savant* et le politique », débat animé par Jean-Marie Cavada.

Mardi 26 juin. – Rencontre *autour du* thème « Communication d'un savoir et problèmes d'éducation ». *Responsables de la journée :* Terry Shinn, Jean Jacques.

10 h-12 h : « Que peut faire le CNRS pour et avec les enseignants ? », Gérard Vergnaud et Michel Charles, avec la participation de Claude Pair, Antoine Prost ; 14 h : « Est-il difficile d'enseigner les mathématiques et les sciences ? », Gérard Vergnaud, avec la participation de Jean-Pierre Astolfi, Andrée Tiberghien ; 16 h : « Ordinateur et enseignement : les orien*tations de la recherche* », Jacques Perriault, avec la participation de Jacques Hebenstreit, Yves Le Corre, Janine Rogalski, Naoum Salame ; 18 h : « L'informatique et la recherche en sciences sociales », Michael Hainsworth, avec la participation d'Hervé Le Bras, Philippe Cibois, Henri Ducasse, Véronique Vincent, Maryse Rahard ; 20 h 30 : « Les chemins de la connaissance : de la revue *scientifique* au journal quotidien », Terry Shinn, avec la participation de Michel de Pracontal, Odile Jacob, Eliséo Veron, Michel Cloitre.

SALLE DES CONFÉRENCES :

Exposition du CNRS. Promenade du quai Branly, entrée pont d'Iéna.

13 h -19 h : cinéma scientifique permanent tous les jours ; 17 h 30 : conférences.

*Mercredi 6 juin : « Fêtes et communica*tion » à propos des carnavals de Nice, Venise, Rio..., Annie Sidro ; **mardi 12 juin** : « L'information douloureuse chez les êtres vivants », Bernard Roques ; **mercredi 13 juin** : « L'image publicitaire », Henriette Touiller-Feyrabend ; **jeudi 14 juin** : « *L'art et la science* », Jack Ligot ; **mardi 19 juin** : « La langue française : du trésor livre au trésor télématique », Gérard Gorcy ; **jeudi 21 juin** : « Les technologies modernes dans l'aide à la communication des personnes handicapées », Jean-Claude Moreau ; **vendredi 22 juin** : « L'imagerie comme moyen de communication dans l'Antiquité », François Lissarague, avec la participation de *Jean-Pierre Vernant* ; **samedi 23 juin** : « L'art et la culture », Françoise Flieder ; **mardi 26 juin** : « A la découverte des particules élémentaires », Jacques Haissinski.

« CNRS 84, IMAGES DE LA RECHERCHE : LA COMMUNICATION », un événement national :

AJACCIO (Corse)

27 juin, 17 h 30 : le *CNRS* et le développement régional, Georges Péri.

ALBI

Jeudi 21 juin, 17 h-20 h : « La communication dans le cerveau », J. Cros ; « Patrimoine génétique et environnement », M. Delpoux ; « Voir les atomes », D. Dorignac. **Vendredi 22 juin,** 17 h - 20 h : « Les programmes spatiaux et les sciences de la Terre », B. Lago, *M.* Lefebvre ; « Le pollen et l'environnement », G. Jalut ; « De l'insecte au robot marcheur », *D. Richard.*

BESANÇON

Au centre culturel Pierre Bayle :

Jeudi 7 juin, 18 h : « Des mots aux dictionnaires », Yves Gentilhomme ; **mardi 12 juin,** *18 h* : « Les communications dans les sociétés animales », Hubert Montagner ; **mercredi 13 juin,** 18 h : « Mécanismes manipulateurs industriels et robotique », Marc Dahan ; **jeudi 14 juin,** 18 h : « L'image et l'histoire des paysages proto-industriels et industriels en Franche-Comté », Claude-Isabelle Brelot ; **vendredi 15 juin,** *18 h : « Les* hormones du cerveau », Claude Bugnon ; **lundi 18 juin,** 18 h : « Quand naît la parole », Gabriele *Konopczinski* ; ***mardi 19 juin, 18 h :*** « Langage informatique et télématique au service des sciences humaines », Jean-Philippe Massonie ; **mercredi 20 juin,** 18 h : « Les systèmes de communication de l'enfant », Hubert Montagner ; **jeudi 21 juin,** 18 h : « Une langue : un paysage sonore à découvrir », Elizabeth Lhote ; **vendredi 22 juin,** 18 h : « Signaux et réponses chez les végétaux », Daniel Melin ; **lundi 25 juin,** 18 h : « Problèmes de communication avec une civilisation extra-terrestre », Emmanuel Davous ; **mardi 26 juin, 18 h** : « Le paysage : mythe et réalité », Jean-Claude Wieber.

BORDEAUX

Jeudi 7 juin, 17 h, au grand amphithéâtre de chimie (université de Bordeaux-Talence) : « Les rayons cosmiques et la physique des hautes énergies », Jean-Noël Capdevielle ; **mercredi 20 juin,** 15 h 30, à l'Athénée municipal de Bordeaux : « *L'information en Aquitaine et les nou*velles technologies de la communication », Robert Escarpit et André-Jean Tudesq ; **vendredi 22 juin,** 16 h 30 : à l'Athénée municipal « Recherche scientifique et demande sociale : le rôle du CNRS, de ses départements et des programmes interdisciplinaires de recherche, exemple des sciences pour l'ingénieur », Michel Combarnous.

BREST

A la bibliothèque municipale de Brest, 20 h 30, **mercredi 13 juin** : « La préhistoire et l'enfant », par Pierre Gouletquer ; **mercredi 20 juin** : « Actualités préhistoriques en Bretagne, nouvelles découvertes. *Actions du CNRS, fouilles* et laboratoires », par Jacques Briard ; **mardi 26 juin** : « L'homme derrière le silex : *recherches nouvelles sur les outils préhis*toriques », par Jacques Tixier.

LYON

Gare de La Part-Dieu : **mercredi 6 juin,** 16 h 30 : « Fibres optiques : principe et utilisations », par Germain Chartier ; *18 h 30 : « Lasers et communications »,* par Roger Bacis ; **jeudi 7 juin,** 10 h : « L'information économique : un produit de consommation courante ? », par Robert Butheau ; 14 h 30 : « Vidéo et sciences sociales », documents audiovisuels réalisés par Bernard Ganne et les chercheurs du groupe de recherches sur le procès de socialisation ; 18 h 30 : « Et si on dialoguait avec l'infiniment petit ? », par Charles Rubla ; **mardi 12 juin,** 18 h 30 : « La cartographie écologique appliquée à la gestion des eaux, un moyen de communication entre scientifiques et gestionnaires », par Albert Louis ; **mercredi 13 juin,** 16 h 30 : « La chauve-souris : un sonar aérien », par Bernard Escudie ; 18 h 30 : « La cellule de Langerhans, sentinelle de l'épiderme », par Jean Thivolet ; **jeudi 14 juin,** 16 h 30 : « Communication par signaux chimiques chez les champignons », par Noël Arpin ; 18 h 30 : « La vulgarisation scientifique est-elle possible ? », *Jean-Marie Arpin* ; 18 h 30 : « Dialogues chez les plantes : histoire d'eau et sexualité », par Bernard Dumas ; « Communication avec les microbes amis ou ennemis », par Mireille Rougier ; **vendredi 15 juin,** 18 h : « Communication humaine et communication cellulaire : les mêmes mécanismes », par Max Pavans de Ceccatty ; **samedi 16 juin,** 16 h 30 : « La formation du patrimoine culturel : présence de *passé monastique* dans la région Rhône-Alpes », par Pierre-Roger Gaussin ; 18 h : « Écriture et communication des Romains à nous », par Louis Holtz ; **lundi 18 juin,** 16 h 30 : « Archéologie et technologies nouvelles », par Michel Colardelle ; 18 h 30 : « Lucie : femme ou bête », par Francis Hours ; **mardi 19 juin,** 18 h 30 : « Les pays pétroliers du Golfe à la recherche de leur passé », par *Rémy Boucharlat* et *Paul* Sanlaville.

MANE

Jeudi 7 juin, 15 h : « Eaux souterraines dans le Karst », M. Bakalowicz, A. Mangin ; **mardi 12 juin,** 15 h : « Protection du *milieu souterrain », M. Bakalowicz,* A. Mangin.

MONTPELLIER

Faculté de théologie, 13, rue Louis-Perrier, Montpellier (Hérault), les conférences du thème : « Images et banques de données » ; **vendredi 1er juin,** *17 h* : « A propos du texte hébreu de la Bible : peut-on encore parler d'*Hebraica Veritas* », Jean Margain ; **lundi 4 juin,** 18 h : CNRS, salle des colloques, route de Mende, Montpellier : « Information juridique et pédagogie », Claude Bernard ; **samedi 2 juin,** 15 h 45, auditorium du musée Fabre, boulevard Sarrail : « Connaissances des différentes cultures », projec*tion du film la Vieille et la Pluie,* débat animé par Jean-Pierre Olivier de Sardan ; **mardi 5 juin,** 18 h : « Vers une nouvelle approche des banques de données », Martine Fabre, Henri Pujol ; **mardi 5 juin,** 15 h 45, auditorium du musée Fabre : projection d'un film, *Bawra, nous n'avons pas d'armes, c'est notre bouche seulement,* suivie d'un débat animé par Marc-Henri Piault ; **mercredi 6 juin,** 15 h 45 : « *Idéologie et* culture, ou la décodification idéologique de l'image », professeur Edmond Cros ; **mercredi 6 juin,** 18 h, « table ronde » : « La recherche universitaire et ses retombées sur la politique culturelle et la vie de la cité », Edmond Cros, sous la présidence du professeur G. Frêche, député et maire de Montpellier ; **jeudi 7 juin,** 18 h : « Information et bassins d'emploi en Languedoc-Roussillon », *Michel Laget* ; **vendredi 8 juin,** 16 h : « Informatique et histoire », Jules-Raymond Maurin ; **vendredi 8 juin,** *18 h : « L'économie languedocienne »,* Alain Berger, Jacques Rouzier. Les conférences du thème : « Messages molé*culaires », salle des conférences du* CRDP, 6, allées de la Citadelle, Montpellier ; **mardi 12 juin,** 16 h : « Messages moléculaires : la communication à l'intérieur des organismes vivants », Christian Le Peuch ; **mardi 12 juin,** 18 h : « Prévenir nos maladies : le diagnostic prénatal », Gérard Roizes ; **mercredi 13 juin,** 16 h : « A l'intérieur du cerveau : comment fonctionnent nos neurones », Joël Bockaert ; **mercredi 13 juin,** 18 h : « Les gènes du cancer », Philippe Jeanteur ; **jeudi 14 juin,** 16 h : « L'interféron, un médicament à tout faire ? », Bernard Lebleu ; **jeudi 14 juin,** 18 h : « A la découverte de la cellule : architecture moléculaire du vivant », Joseph Parello ; **vendredi 15 juin,** 16 h : « Guérir l'ulcère ? », Jean-Pierre Bali ; **vendredi 15 juin,** 18 h : « Nouveaux *espoirs dans le traitement de l'hyperten*sion », Jean-Paul Gagnol ; **mardi 19 juin,** 16 h : « L'écologie en action », Gilbert Long.

Les conférences du thème « Le dialogue passé-présent », **lundi 18 juin,** 18 h, USTL, Place E.-Bataillon, Montpellier : « Temps biologique et temps géologique », Louis Thaler ; **lundi 18 juin,** 21 h, salle des colloques, route de Mende, Montpellier : « Les garrigues du Languedoc : quatre millénaires de vie pastorale », Jean Roudil ; **mardi 19 juin,** 18 h, USTL, place E.-Bataillon, *Montpellier : « Le néo*tolothique : événement technologique », Gaston-Bernard Arnal ; **mardi 19 juin,** 21 h, CNRS, salle des colloques, route de Mende, Montpellier : « La mesure du temps géologique », Joël Lancelot ; **mercredi 20 juin,** 18 h, USTL, place E.-Bataillon, Montpellier : « La chaleur de la Terre : origine, évaluation et applications énergétiques », Guy Vasseur ; **mercredi 20 juin,** 21 h, CNRS, salle des colloques, route de Mende, Montpellier : « L'avenir du domaine méditerranéen dans le cadre de la *dérive des continents* », *Maurice* Mattauer ; **jeudi 21 juin,** 18 h, USTL, place E.-Bataillon, Montpellier : « Le golfe du Lion dans l'histoire géologique et climatique de la Méditerranée », André Monaco ; **jeudi 21 juin,** 21 h, CNRS, salle des colloques, route de Mende, Montpellier : « Des premiers primates à l'homme », Marc Gondinot ; **vendredi 22 juin,** 18 h, USTL, place E.-Bataillon, *Montpellier : « Cent cinquante mille ans* d'histoire des climats : les moussons », Elise Van Campo ; **vendredi 22 juin,** 21 h, CNRS, salle des colloques, route de Mende, Montpellier : « Géologie et tremblements de terre », Claude Bousquet.

NANCY

Université de Nancy-II, 23, boulevard Albert-Ier, Nancy.

CONFÉRENCE-DÉBAT. – ***Mardi*** **12 juin,** 21 h : « L'informatique et le texte », Michel Parisse, Gérard Gorcy, Guy Bourquin, Hélène Naïs, Guy Cabourdin, Monique Paulmier ; université de Nancy-I, faculté des sciences, boulevard des Aiguillettes, Vandœuvre-lès-Nancy.

CONFÉRENCE-DÉBAT. – **Jeudi 14 juin,** 21 h : « Informatique : la communication homme-machine », Jean-Claude Derniame, Jean-Paul Haton, Patrick Martin, Jean-Louis Rivail, Jean-Pierre Thomesse, Michel Lamotte, Jacques Ducloy, Michel Cuisey, Jean Arnould, Bernard Huber ; ex-manufacture des tabacs, rue du Baron-Louis, Nancy.

CONFÉRENCE-DÉBAT. – **Vendredi 15 juin,** 20 h 30 : « Sciences du spectacle : actualité de la recherche théâtrale », Jean-Marie Valentin, Ricardo Basualdo, Professeur Duprez, Raymond Heitz, Jeanne Lorang, Mira Trailovic, Jean-Marie Villégier.

PERPIGNAN

Amphithéâtre Léon-Jean Grégory, université de Perpignan.

Lundi 18 juin, 18 h 30 : « Archéologie sous-marine et relations commerciales dans l'Antiquité », Cyr Descamps, *Dalio* Colls ; **mardi 19 juin,** 18 h 30 : « Le double langage de l'ADN », Paul Penon ; **mardi 19 juin,** 21 h : « Les sources de vie à 2 600 mètres sous l'océan », Aline Fiala-Medioni ; **mercredi 20 juin,** 16 h : « Antarctique : océan fertile ou désert marin ? », Guy Jacques ; **mercredi 20 juin,** 18 h 30 : « L'univers fascinant des protistes marins : leur utilisation comme *modèles biologiques », Marie-Odile* Soyer-Gobillard ; **jeudi 21 juin,** 18 h 30 : « La conquête du milieu vivant par la vie, ou comment devient-on parasite », José Jourdane, Claude Combes ; **vendredi 22 juin,** 18 h 30 : « L'intervention de l'homme dans le domaine marin en tant qu'exploitation des ressources », André Monaco, Henri Got ; **vendredi 22 juin,** 21 h : « Génétique écologique dans les îles australes », Jacques Soyer.

POITIERS

Maison des sciences et techniques, **vendredi 1er juin,** 20 h 30 : « Les latérites, le masque rouge de l'Afrique », par Daniel Nahon ; **lundi 4 juin,** 20 h 30 : « Communication à l'école maternelle », par Stéphane Ehrlich ; **5 juin,** 18 h 30 : « Une meilleure connaissance scientifique pour une meilleure prévention des incendies », par Pierre Joulain ; **mercredi 6 juin,** 18 h 30 : « La levure, un outil pour les biotechnologies », par Francis Karst ; **jeudi 7 juin,** 18 h 30 : « Transfert de l'information chez les plantes », par Gabriel Roblin.

RENNES

A l'Institut *franco-américain :* **mardi 5 juin,** 21 h : « Comportements de communication : des outils pour une meilleure adaptation au milieu », laboratoire d'éthologie ; **mercredi 6 juin,** 21 h : « Images satellitaires et problèmes régionaux », Laboratoire COSTEL (Climatologie et occupation du sol par télédétection).

ROSCOFF

Vendredi 8 juin, 21 h, station biologique : « *Rôle de la station biologique dans* l'histoire des sciences de la mer », par le professeur Lassère.

SAINT-ÉTIENNE

Hôtel de ville, **mardi 19 juin,** 16 h : « Risques de glissements de terrain et cartographie informatisée : sortie d'image », par Jacques Bethemont ; 18 h : « Les nouveaux matériaux et la communication », *conférence-débat animée par les cher*cheurs du CNRS et de l'École des mines de Saint-Étienne ; **mercredi 20 juin,** 18 h : « *Recherche, innovation technologique* et développement local », « table ronde » animée par Michel Chevalet, les chercheurs du CNRS, de l'université et des grandes écoles de Saint-Étienne ; **jeudi 21 juin,** 18 h : « Recherche et nouvelles technologies dans la communication », « table ronde » animée par Jean-Pierre Goure.

STRASBOURG

Au studio-radio du centre commercial de la place des Halles. – **Mardi 5 juin,** 11 h : « Culture scientifique et société », Hervé Barreau, Agnès Acker, Élizabeth Lang, Alexandre Petrovic, Franck Tinland ; 15 h : « Les sciences dans et pour la région : obstacles et enjeux », Guy Ourisson, Andrée Tabouret-Keller, Noëlle Virmaux-Colin, André Coret, Baudoin *Jurdant, Michel Paty : 17 h : « La norma*lisation en ergonomie : de la recherche aux conditions de travail », Bernard *Metz* ; **mercredi 6 juin,** 10 h 30 : « Rôle des moyens de communication dans l'organisation des espaces régionaux et urbains », Henri Nonn, Jean-Pierre Martin, Henri Reymond ; **6 juin,** 15 h 30 : « Images par satellites et télédétection régionale », François Becker ; 17 h : « L'eau ressource naturelle en Alsace, équilibre et enjeux », Lothaire Zilliox ; **jeudi 7 juin,** 10 h 30 : « Développement de *médicaments nouveaux : aspects scientifi*ques et économiques », Camille-Georges Wermuth ; **vendredi 8 juin,** 10 h 30 : « Décentralisation des réseaux d'énergie électrique dans l'Est de la France », Freddy Raphael, Geneviève Herberich ; 15 h : « Le temps communiqué », Hervé Barreau ; 17 h : « Communication sensorielle et comportement sexuel chez l'animal », Claude Aron.

TOULOUSE

Salle du Sénéchal. – **Mercredi 6 juin,** 20 h 30 : « De l'insecte au robot marcheur », D. Richard ; **jeudi 7 juin,** 15 h : « Recherche géologique et tunnel sous Gibraltar », M. Durand-Delga ; **jeudi 7 juin,** 20 h 30 : « Le pollen et l'environnement », G. Jalut ; **vendredi 8 juin,** 15 h : « De nouvelles sources de lumière au ser*vice de l'éclairage », J.J. Damelincourt* ; **mardi 12 juin,** 20 h 30 : « Les programmes spatiaux et les sciences de la Terre », B. Lago, M. Lefebvre ; **mercredi 13 juin,** 15 h : « Les manipulations génétiques : pour quoi faire ? », J.-P. Zalta ; **mercredi 13 juin,** 20 h 30 : « Voir les atomes », D. Dorignac ; **lundi 18 juin,** 20 h 30 : « La poésie érotique espagnole du siècle d'or », R. Jammes ; **mardi 19 juin,** 15 h : « Vieil*lissement et vaisseaux chez l'homme* », Th. Pieraggi ; **mardi 19 juin,** 17 h : « La biochimie pour combattre les microbes », G. Laneelle ; **mardi 19 juin,** 20 h 30 : « Langage scientifique et langage populaire : l'hérédité », N. Borot ; **mercredi 20 juin,** 20 h 30 : « Patrimoine génétique et environnement », M. Delpoux.

PROJECTIONS-DÉBATS. – **Vendredi 8 juin,** 20 h 30 : « La soif : bilan de l'eau, mécanisme de base du comportement de la soif... » ; **jeudi 21 juin,** 20 h 30 : « Le feu du berger », J.P. Métaillie, M. Barrue, F. Oge, G. Bertrand.

Muséum d'histoire naturelle, allées Jules-Guesde. – **Jeudi 14 juin,** 18 h : « Les mines d'or romaines du nord-ouest de l'Espagne », C. Domergue.

Des manifestations ponctuelles, laboratoires « portes ouvertes », animations variées, débats, excursions prolongent le dialogue dans d'autres villes comme Angers, Banyuls-sur-Mer, Caen, Corte, Clermont-Ferrand, Dijon, Gif-sur-Yvette, Grenoble, Issy-les-Moulineaux, Lille, Marseille, Odeillo, Orléans, Sophia-*Antipolis* et Valbonne...

« CNRS 84 : images de la recherche : la communication » : une réalisation des services de la Direction de l'information scientifique et technique du CNRS (directeur : Goéry Delacôte), 15, quai Anatole-France, 75700 Paris. Télex : 260-034.

L'accès à l'ensemble des manifestations organisées sur le territoire national est gratuit.

Pour tous renseignements, tél. : (1) 551-72-06 ; accueil de l'exposition : (1) 705-98-00.

Le Monde

culture

THÉATRE

AUX BOUFFES DU NORD

Niels Arestrup à la recherche de Dom Juan

Il pourrait porter des lunettes noires, un blouson de cuir un peu étroit sur son embonpoint naissant. On le verrait trimbaler sa *gueule de* blasé. On croise des types pareils dans les avions d'affaires : ils y détonnent un *peu faute de vrai* prétexte professionnel, de rôle social affiché. Cela se reconnaît à la moue, à une qualité d'ennui, à cette complexion particulière des oisifs.

Même s'il ne cache pas ses yeux derrière des Rayban, même s'il est plutôt vêtu façon dix-septième siècle, avec une cape fauve, très cape et d'épée, Niels Arestrup en Dom Juan n'a pas grand-chose du séducteur que la midinette imagine. Il a voulu exprès oublier du libertin toutes les attitudes attendues, comme si le mythe n'existait pas. Il s'est appliqué à effacer de sa tête le souvenir de mille et un autres acteurs avant lui. Il s'est dit même : *« Je laisse Molière, je prends congé de Mozart, je fais du Niels Arestrup. »* Le metteur en scène, Maurice Bénichou, en a été d'accord — à la façon d'un ami sachant comprendre, et quitte à avoir un peu peur du voyage (*le Monde* du 17 mai).

La spectatrice femme peut être allergique à l'allure peu sympathique du sieur, à sa voix quasi cassée, à une épaisseur veule, presque lourdaude. *Un spectateur homme, bien sûr, aura un point de vue différent.* Tout bien pesé, on n'est pas insensible au pèlerinage d'Arestrup à la recherche de Dom Juan tel qu'en lui-même. Recherche fiévreuse.

Celui qui est indiscutable dans l'affaire, c'est Sganarelle. Valet, comme souvent, plus réel que le maître. Claude Evrard en fait un gros gars style Français à baguette, camembert et verre de rouquin. Un vrai lâche, intelligent comme les menteurs. Evrard, drôle, endure, fasciné, la violence du beau et peu noble blond, sa méchanceté. Bénichou a soigné ce rôle-là comme le sien propre (de Pierrot) et celui de Charlotte qu'il aime (Geneviève Mnich, fiancée assortie). Les autres comédiens sont moins bien servis, moins amoureusement dirigés, ou moins bons (Irina Brook est une Elvire franchement gnangnan).

Le public est heureux. Il y a dans tout cela une soigneuse simplicité. Un côté bonne franquette. Et des idées splendides comme ces deux petits poissons que Pierrot accroche au fil à linge entre deux carrés de tissu, ou la statuette du commandeur, dans les Bouffes du Nord, sur le point de basculer.

MATHILDE LA BARDONNIE.

★ *Bouffes du Nord, 20 h 30.*

MINUTES DU PROCÈS DE WEI JINGSHENG A LA CARTOUCHERIE

Le juge, le procureur et l'accusé

Salle comble lundi soir 4 juin à la Cartoucherie de Vincennes où, pour une fois seulement, l'Association internationale de défense des artistes victimes de la répression dans le monde (AIDA) représentait les minutes du procès de Wei Jingsheng, *Wei le faiseur de printemps*, ce jeune Chinois, animateur d'une revue non officielle et auteur de dazibaos, condamné le 16 octobre 1979 à quinze ans de prison pour avoir été reconnu coupable de *« crimes contre-révolutionnaires »* (1).

Dans le public, composé presque exclusivement de sinologues, d'étudiants en chinois, d'anciens maoïstes, de Chinois émigrés et de comédiens, on remarquait au premier rang Lin Xiling, accusée d'être droitière en 1957 et envoyée en camp de travail jusqu'à sa réhabilitation en 1981. Non loin d'elle, Ariane Mnouchkine. Une caméra vidéo filmait la représentation.

On ne peut parler de spectacle. Le texte se suffit à lui-même et les comédiens le liront, humbles propagateurs d'un incroyable échange dialectique entre un juge, un procureur et un accusé. On reste, en effet, ébahi devant le courage et la logique imperturbables de ce jeune homme — il a vingt-neuf ans au moment du procès — ancien garde rouge maoïste devenu dissident parce qu'il ne croit plus aux bienfaits du régime. Debout, face aux magistrats assis, Wei ne cherche ni à nier, ni à se disculper ; bien au contraire. Tout ce qu'il dit aggrave son cas puisqu'il dénonce le despotisme comme *« une tare inscrite dans le système »*.

Accusé de *« divulgation de renseignements militaires à un journaliste étranger »*, et de *« propagande et agitation contre-révolutionnaires »*, il démontre que les prétendus *« secrets militaires »* étaient des secrets de polichinelle et il revendique *« la démocratie et la légalité »*. C'est un procès sur le dogme. *(« Je pense qu'il n'existe pas de théorie entièrement juste (...) le marxisme-léninisme ne fait pas exception,* déclare-t-il ; *ceux qui interdisent la discussion font du marxisme une religion. »)* Il ne reconnaît pas ses fautes, ne manifeste aucun repentir, ne fait pas d'autocritique quand on lui assène le texte de ses articles ; il a qualifié la pensée-maozedong de *« remède à peine meilleur qu'un remède de charlatan »*, il a traité la Chine tout entière de *« bastille du vingtième siècle... »*. Soit, il ne nie pas, mais discute pied à pied, répétant : *« Si je me suis engagé dans le mouvement démocratique, c'est avec l'idée de réaliser dans notre pays le socialisme démocratique. »*

« Le marxisme-léninisme est un échec, explique-t-il calmement tandis que ses juges s'indignent. *Chaque citoyen a le droit imprescriptible et le devoir sacré de critiquer les personnes et les choses qu'il juge déraisonnables... »* Toute une dialectique qui évoque le procès de Jeanne d'Arc bien plus que les procès de Moscou...

On croirait un texte de théâtre, tant les répliques sont fortes et suscitent les rires des spectateurs. Ou l'effroi. *« Emmenez Wei Jingsheng ! »*, dit le juge (Cauchon ?) après le verdict. Et il ajoute pompeusement, comme dans l'épilogue d'une vraie pièce : *« Le temps nous fait défaut, nous ne pouvons prendre immédiatement connaissance des avis formulés par le public ; mais toutes critiques et opinions relatives à la manière dont la cour a conduit ce procès seront les bienvenues. »*

Depuis, on ne sait rien de Wei ; seulement qu'il est au secret dans une cellule de « condamné à mort ». Dans quel état ?

A la sortie du théâtre-tribunal du peuple, une pétition circulait : *« Pour la libération de Wei et des animateurs du mouvement démocratique emprisonnés. »* Qui répondra aux signataires ?...

NICOLE ZAND.

(1) Le texte intégral du procès avec une importante introduction et une « autobiographie de Wei » a été publié dans *Procès politiques à Pékin*, réunis par Victor Sidane et Wojtek Zafanolli (Maspero, 1981).

■ PIERRE DUX, comédien, metteur en scène et ancien administrateur général de la Comédie-Française, a reçu le prix du Plaisir du théâtre 1984 pour l'ensemble de ses activités théâtrales.

● LE PETIT-ODÉON DEVIENT SALLE ROGER-BLIN. — La petite salle du Théâtre national de l'Odéon à Paris, appelé « Petit-Odéon », va prendre le nom de Roger-Blin, en souvenir du metteur en scène. Une cérémonie aura lieu le 12 juin. M. Jack Lang, ministre de la culture, inaugurera une exposition organisée par l'Odéon à cette occasion.

MUSIQUE

A L'INVITATION DE L'INSTITUT LORRAIN

Soixante Canadiens sillonnent la France

Célébrant le 450e anniversaire de la découverte du Canada par Jacques Cartier, ses héritiers du Studio de musique ancienne de Montréal, qui fête lui-même ses dix printemps, sillonnent la France de Niort à Forbach, à l'invitation de l'Institut lorrain de ces mêmes musiques anciennes, animé avec son imagination coutumière par Alain Pacquier, le fondateur du Festival de Saintes.

De cette chevauchée un peu échevelée, où les jeunes Canadiens multiplient animations et concerts, nous avons retenu l'escale de Bar-le-Duc. Quatre à cinq cents personnes, les enfants amenant leurs parents, remplissent l'église Saint-Pierre-Saint-Étienne, gothique, intime, qui recèle un chef-d'œuvre de Ligier Richier : debout devant une stèle funèbre, un squelette sort du manteau d'hermine déployé qui l'enveloppait : les muscles adhèrent encore aux os, ou bien est-ce déjà pour lui l'amorce de la résurrection que semblent annoncer le corps très droit, le visage et le bras dressés dans une attitude d'espérance ?

Admirable rencontre de la musique et de la sculpture : un motet de Roland de Lassus, Levavi oculos meos (J'ai levé les yeux), *polyphonie flamboyante montant vers le ciel ; le Requiem de Heinrich von Biber (maître de chapelle de Salzbourg au XVIIe siècle), œuvre forte, chaleureuse, pleine de confiance, où l'on célèbre non pas un drame inexorable mais le passage d'une vie à une autre comme un temps normal et fort de l'existence ; enfin l'éblouissant Gloria à sept voix de Monteverdi et le prodigieux motet* In ecclesiis *de Giovanni Gabrieli, parcouru d'alléluias irrésistibles ; tout commentait, rejoignait, la vision de pierre de Ligier Richier.*

Musique fervente comme ces soixante musiciens et choristes qui font en Europe un retour aux sources et se sentent autant que nous héritiers du Vieux Continent, francophones et anglophones confondus fraternellement sous la direction de leurs fondateurs, Christopher Jackson et Réjean Poirier. Blouses de paysans bleues ou lie-de-vin pour les garçons, robes de châtelaines au décolleté carré souligné par un galon d'argent pour les filles, c'était un délicieux parfum de vieille Europe que nous apportait cet ensemble de haute qualité, qui a parfaitement assimilé les principes du style baroque, malgré, par moments, un certain flou dans la technique individuelle qui leur laisse une marge de progression, notamment parmi les instrumentistes.

L'enthousiasme de ces publics si nombreux dans de petites villes (le 22 mai, mille auditeurs à Bitche, commune de sept mille habitants), en général peu favorisées au point de vue musical, et pour un répertoire réputé austère, montre bien qu'en Lorraine comme en Saintonge, la foi d'Alain Pacquier déplace les montagnes, avec une équipe minimum de trois permanents mais le concours entier de groupements locaux comme l'Action culturelle du Barrois, qui nous accueillait.

Ces exploits, qui tiennent souvent de l'acrobatie, ont incité le conseil général de la Moselle, présidé par le docteur Schwartz, à signer avec Mme Judlin (présidente de l'Institut lorrain des musiques anciennes) un accord triennal pour le développement de cette diffusion (concerts et animation scolaire), ainsi que pour la création d'un fonds départemental de documentation et de prêt.

On notera particulièrement la création d'un Festival des orgues mosellanes dans quinze villes en octobre prochain ; un Festival international consacré aux musiques des « Finistères » (Irlande, Galice, Frise, Bretagne, etc.) pour l'Année européenne de la musique ; une exploration des richesses enfouies de la musique en Lorraine, commencée avec les splendides Motets de Desmarest, diffusés et enregistrés par l'Institut : la réalisation en 1985 du Couronnement de Poppée, de Monteverdi, dirigé par Gustav Leonhardt et mis en scène par Jean-Marie Villégier (en coproduction avec l'Opéra-Théâtre de Nancy) : enfin la création d'un Orchestre baroque de Lorraine, implanté dans le beau Théâtre de Lunéville, qui rendra à l'automne 1985 sa visite au Studio de musique ancienne de Montréal.

JACQUES LONCHAMPT.

★ Prochains concerts du Studio de musique ancienne de Montréal à Saint-Avold, le 6 juin, Saint-Mihiel, le 8, Saint-Savinien, le 15, Château d'Oiron, le 17, Surgères, le 19, Saintes, les 20 et 21, Nancy, le 23.

Les démêlés de Karajan avec le Philharmonique de Berlin

Le désaccord entre les membres de l'Orchestre philharmonique de Berlin et leur chef attitré depuis presque trente ans, Herbert Von Karajan, continue de s'aggraver.

Dans une lettre publiée le lundi 4 juin à la suite d'une assemblée générale, les représentants des musiciens, estimant que *« la conduite récente de Karajan n'est plus conciliable avec les devoirs d'un chef d'orchestre »*, lui demandent de *« réviser son attitude »*. Ils déplorent notamment le fait d'avoir été informés seulement à la fin du mois de mai et par un simple télégramme du maestro de l'annulation d'un concert prévu à Salzbourg le 11 juin prochain. Ce n'est pas que Karajan soit souffrant mais il préfère, le 10 juin, diriger dans la même ville de Salzbourg l'Orchestre philharmonique... de Vienne, formation avec laquelle il a, entre autre, des projets d'enregistrements discographiques..., les mêmes projets qu'il a annulés avec « son » orchestre.

Cet incident n'est que le dernier en date d'une série de conflits qui dure depuis un an et demi et dont l'origine principale, officiellement, tient au recrutement par Karajan d'une clarinettiste, Sabine Meyer, vingt-quatre ans.

Enfin, existent également des griefs à l'endroit de l'intendant de l'orchestre, M. Peter Gierch, qui donne le sentiment de faire traîner volontairement les négociations possibles avec Leonard Berstein : or les membres du Philharmonique aimeraient jouer au moins de temps en temps à autre chose sous la conduite de ce chef — le seul, disent certains, en qui Karajan voit un concurrent de taille...

NOTES

Rock

EN TOURNÉE

Sans foi ni loi, les Cramps

Un concert des Cramps est toujours quelque chose d'imprévisible, en forme de happening iconoclaste. L'esprit, teinté d'humour (noir) en toile de fond, est celui des séries B de la science-fiction, visions macabres, résonances lugubres. La musique, s'il est possible de l'imaginer, est un mélange sauvage et perverti *de rockabilly psychotique et de psychédélisme furieux.*

Tout est permis : sans foi ni loi, le chanteur (Lux Interior), hybride de Frankenstein et de Gene Vincent, se roule par terre, hurle à la mort, tordu sur son micro ; la guitariste (Poison Ivy), vamp mystérieuse et irréductible, triture son instrument pour en tirer des riffs hachés menu ; le batteur (Nick Knox) martèle *aveuglément ses caisses ; quant aux* seconds guitaristes, ils se succèdent au rythme de leurs nerfs (le dernier en date répondant au nom prédestiné, pour rejoindre le groupe, de Click Mort).

Comme si ça ne suffisait pas, les Cramps sont le seul groupe de rock (qui se respecte) à n'avoir pas de basse : en se privant de cette poutre de soutènement, ils ajoutent au chaos d'un rock dangereux qui, depuis leur naissance à New-York en 1975, ne cesse de pousser l'adrénaline vers le point de non retour, dans un théâtre de violence et d'agression.

ALAIN WAIS.

★ Ce mardi 5 juin à Lyon ; les 6 et 7 à Paris (Eldorado). — Discographie : *Smell of a Female* (New-Rose).

A L'OPÉRA-COMIQUE

« Manon » fête son centenaire chez elle

Après un bref passage au palais Garnier en 1974, pour son centenaire et sa deux mille cent trente-troisième représentation, la Manon *de Massenet est revenue chez elle à la salle Favart, dans une production « nouvelle », mais pour laquelle Maurice Le Nestour s'est « référé » aux décors de la création : cour pittoresque de l'hôtellerie, fourmillante de détails réalistes ; agréable salon de la rue Vivienne, aussi passe-partout que la sacristie de Saint-Sulpice ; aimable panorama des Invalides vus du cours la Reine : joli décor de chapelle baroque pour l'hôtel de Transylvanie, paysage dénudé et désolé de la route du Havre avec le symbolisme un peu trop évident des feuilles mortes et de cet arbre aux deux têtes décapitées.*

Pour ce centenaire, le metteur en scène Jean Reynald Prêtre a voulu sans doute respecter la tradition, et les tenants de l'Opéra-Comique retrouveront avec plaisir le ballet étique du cours la Reine, le langage gestuel désuet et quelques criailleries des choristes, voire les bruyantes approximations de l'orchestre que Reynald Giovaninetti n'a guère cherché à raffiner. Massenet méritait mieux.

Il y a heureusement une vraie Manon, Catherine Malfitano (bien plus à son aise que dans la Constance de l'Enlèvement au sérail)*, vivante, potelée, rieuse, sensuelle avec une voix sensible et chatoyante, fine et puissante, tendre et tendue, égale dans tous ses registres, et un très bon Des Grieux, Vinson Cole, au timbre tour à tour âpre et lisse, au jeu émouvant d'ingénuité et de passion sincère, entourés par d'honorables chanteurs français, tels Jean-Louis Soumagnas, excellent père noble, Yves Bisson en Lescaut, et l'amusant Guillot de Michel Hamel.*

J. L.

★ Prochaines représentations les 7,11,14 juin, etc. Quatorze soirées en juin-juillet (19 h 30).

JAZZ

« Decoy », le nouvel album de Miles Davis

Le nouveau Miles. Son quatrième disque depuis le retour sur scène de 1981. Titre général : *Decoy* — piège — choisi pour des motifs qui nous échappent, peut-être parce que le volume est considéré comme susceptible, encore, de capturer, captiver les foules, qui vont le découvrir ces jours-ci, dans les bacs des magasins.

Al Foster, Bill Evans, John Scofield, Mino Cinelu sont toujours là. Et Miles en a invité d'autres : Branford Marsalis (soprano), Darryl Jones (basse électrique), ainsi que Robert Irving III qu'il semble couronner pour des programmes rythmiques — toutefois bien plus modestes que ceux de Herbie Hancock — et pour des effets de synthétiseurs, lesquels résonnent dans toutes les plages, sans exception, le leader s'y consacrant lui-même.

Un piège différent, c'eût été, pour les plus jeunes amateurs de Miles, une musique de très grande surprise, sinon tout à fait changée, mais achetable sur la foi du nom. Il n'en est rien. Le recueil se situe dans le droit fil de la doctrine de *The Man with a Horn*. Pas de courbure ici dans l'itinéraire de Davis, comme avaient pu en dessiner — après les œuvres faites aux côtés de Bird — les albums *Birth of the Cool, Bags Groove, Sketches of Spain, Kind of Blue, Bitches Brew*, auxquels il faut se reporter pour entrer dans le projet du Miles d'aujourd'hui, dans la réalité de sa musique.

Musique actuelle, et fortement fondée, ainsi s'impose à nous celle de Miles dans la bonne face, la seconde. A retenir : *That's Right*, conçu par Davis et Gil Evans, où la trompette s'attache à la glorification du blues, et *That's what Happened*, où le bassiste, le batteur et le percussionniste assurent, avec une parfaite mise en place, une puissante pulsation.

Nous vivons un moment de curieux chassé-croisé historique. Alors que quelques musiciens chercheurs s'efforcent de faire swinguer des machines comme des drummers de chair et d'os, quantité de drummers s'appliquent à jouer comme s'ils étaient, eux, simplement des machines. Chez Davis, les emplois d'un Foster, d'un Cinelu, d'un Jones, ne semblent pas, pour l'instant, menacés. Ni par un ordinateur sophistiqué, ni, comme en *Decoy* et *Robot*, par les timides produits de la boîte à rythme.

LUCIEN MALSON.

★ *Decoy : CBS 25951.*

EDITION

SAUF POUR LES OUVRAGES DE GALLIMARD A PARIS

La FNAC maintient ses rabais sur les prix de certains livres

Le président du tribunal de Paris, M. Pierre Drai, statuant en référé, a donné raison, lundi 4 juin, aux éditions Gallimard dans leur conflit avec la FNAC. Celle-ci doit cesser de vendre des livres de cet éditeur à des prix dits « européens », c'est-à-dire avec des rabais de 20 %, alors que la loi du 10 août 1981 — la « loi Lang » — n'autorise qu'une remise de 5 % *(nos dernières éditions du 5 juin)*. La FNAC a huit jours pour se mettre en règle avec cette décision. Le président Drai a aussi ordonné à Gallimard de reprendre ses livraisons dans le même délai.

Dans l'après-midi de lundi, la FNAC a fait savoir qu'elle n'appliquerait l'ordonnance de référé qu'à Paris et uniquement pour la production de Gallimard.

Cela signifie que les éditeurs vont devoir introduire de nouveaux référés contre la FNAC dans chaque ville où celle-ci est implantée. La FNAC a attaqué en référé Le Seuil à Strasbourg pour refus de vente, et Gallimard, Le Seuil, Albin-Michel et R. Laffont à Paris pour le même motif.

La FNAC a importé plusieurs centaines de titres, de Belgique essentiellement, édités en France, qu'elle revend sous un label « prix européens » avec un rabais supérieur à celui autorisé par la « loi Lang ». Pour justifier son opération, la FNAC se réfère au traité de Rome, dont plusieurs dispositions, selon elle, seraient enfreintes par la loi française (*le Monde* du 30 mai).

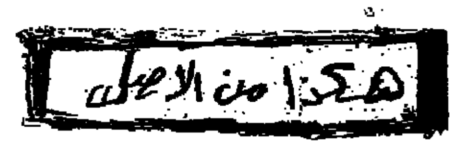
Commentant l'ordonnance rendue à Paris par M. Pierre Drai, la FNAC *souligne que le jugement fait* obligation à Gallimard de mettre fin à la non-fourniture de livres. Elle *note que* le juge des référés ne se prononce pas sur le fond — la compatibilité avec le droit européen. Sur ce point, la FNAC déclare maintenir son point de vue, en attendant la décision de la Cour de justice de Luxembourg.

Dans ses attendus, M. Pierre Drai fait observer qu'*« il incombe au juge des référés, dans l'attente d'une décision (...) tranchant définitivement ce conflit, d'empêcher que se crée un vide juridique »*. Jusqu'à la décision de la Cour de justice européenne, *« le juge des référés ne saurait, sans troubler gravement les règles de fonctionnement d'un ordre judiciaire issu d'un traité international, trancher même à titre simplement provisoire »*. Mais, en attendant cette décision, la FNAC doit respecter la loi du 10 août 1981. *« Admettre la solution inverse,* estime le président Drai, *reviendrait à autoriser et à légitimer, du seul fait unilatéral de la FNAC, une nouvelle entorse* [à la loi du 10 août 1981] *qui ne se rait qu'une simple voie de fait, puisque le procédé utilisé* [création d'un flux artificiel à double sens] *et les mobiles qui l'inspirent de façon exclusive ne sauraient, à l'évidence, se rattacher manifestement à l'exécution des règles communautaires sur la libre* [et loyale] *circulation des marchandises... »*.

Dans un communiqué, le ministère de la culture rappelle *« une vérité d'évidence dans un pays de droit : la loi reste la loi tant qu'elle n'a pas été censurée par une autorité supérieure ou abrogée par le législateur »*.

■ FLORENCE LAZERME, accompagnée au piano par Carlos Cebro, donne un récital de chant au siège des Amis de Richard Wagner, 14, cours Albert-Ier, 75008 Paris, le jeudi 7 juin à 19 heures (tél. : 359-48-31). Au programme : œuvres de Schubert, Brahms et Richard Strauss.





SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

HIROSHIMA MON AMOUR – Lucernaire (544-57-34), 22 h 30.
QUATUOR – Espace-Lucernaire (544-57-34), 20 h 15.
TREIZE A TABLE – Édouard VII (742-57-49), 20 h 30.
ANTIGONE – Hôtel des Monnaies, 21 h 15.
LA GAUCHÈRE CONTRARIÉE – Dix Heures (606-07-48), 21 h 30.
VIE ET MORT DE PASOLINI – Essaïon (278-46-42), 20 h 30.
LA POLKA DU SPLEEN – Plaisance (326-00-06), 20 h 45.
CALAMITY JANE – Centre franco-américain (263-98-14), 20 h 15.
HOMME AVEC FEMME, ARBRE ET ENFANT – Petit Odéon (325-70-32), 18 h 30.
RIMBOPHÉLIE – Essaïon (278-46-42), 22 h.
L'ÉTERNEL AMOUREUX – Espace Kiron (375-50-25), 21 h.
UN HOMME VÉRITABLEMENT SANS QUALITÉ – Maison de l'Allemagne (707-77-75), 20 h 45.

Les salles subventionnées

OPÉRA (742-57-50), 19 h 30 : Soirée Stravinski.
COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20), 20 h 30 : la Mort de Sénèque.
CHAILLOT (727-81-15), Grand Foyer : Théâtre Gémier : 20 h 30 : Mariage.
TEP (364-80-80), 20 h 30 : 325 000 francs ; Hall : 21 h : la Boîte à frissons.
PETIT TEP (364-80-80) 21 h : Gust.
THÉATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83) Concerts : deuxième Festival international d'orchestres : 20 h 30 : Orchestre national de France/Seiji Ozawa, chœurs de Radio-France (Debussy, Ravel).
THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77) 20 h 30 : Paul Taylor Dance Company ; 18 h 30 : Lario Ekson et Juliet Naylor Company.
CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), 20 h 30 : les Ballets Bougarabou (Chants et danses du Sénégal).

Les autres salles

A. DEJAZET (887-97-34) 20 h 30 : Naïves Hirondelles.
ANTOINE-SIMONE BERRIAU (208-77-71) 20 h 45 : Nos premiers adieux.

Le Monde Informations Spectacles
281 26 20
Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles (de 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés)
Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

Mardi 5 juin

ARTS-HÉBERTOT (387-23-23) 21 h : le Nouveau Testament ; la Vie ordinaire.
ATELIER (606-49-24) 21 h : le Neveu de Rameau ; 18 h 30 : Dialogue aux enfers entre Machiavel et Montesquieu.
BOUFFES DU NORD (239-34-50) 20 h 30 : Dom Juan.
BOUFFES PARISIENS (296-60-24) 21 h : Mam'zelle Nitouche.
CALYPSO (227-25-95) 20 h : le Suicidaire.
CARTOUCHERIE, Th. de la Tempête (328-36-36) 21 h : Monet ou la Passion de la réalité ; Chaudron (328-97-04) ; 20 h 30 : Dans la jungle des villes ; Épée de Bois (808-39-74), 20 h : le Prince travesti.
CITÉ INTERNATIONALE (589-38-69), Galerie, 20 h 30 : l'Art de la fugue ; La Resserre, 20 h 30 : l'École des mères.
COMÉDIE-CAUMARTIN (742-43-41) 21 h : Reviens dormir à l'Élysée.
COMÉDIE ITALIENNE (321-22-22) 20 h 30 : les Aventures de la villégiature.
DAUNOU (261-69-14) 21 h : S.O.S. homme seul.
DÉCHARGEURS (236-00-02) 22 h : le Prince.
18 THÉATRE (226-47-47) 20 h 30 : les Sincères - le Legs.
ESPACE-GAITÉ (327-95-94) 20 h 30 : la Mouche et le Pantin.
ESPACE MARAIS (584-09-31) 20 h 15 : l'Autre Dom Juan.
ESSAÏON (278-46-42) 18 h 30 : Nuit et jour ; 20 h 30 : Sensualité ; 22 h : Tabous.
FONTAINE (874-74-40) 20 h 30 : les Aventures de Dieu.
GALERIE 55 (326-63-51) 20 h 30 : Who's afraid of Virginia Woolf ?
HUCHETTE (326-38-99) 19 h 30 : la Cantatrice chauve ; 20 h 30 : la Leçon ; 21 h 30 : Bonsoir Prévert.
JARDIN D'HIVER (255-74-40) 21 h : la Waldstein – les Orphelins.
LA BRUYÈRE (874-76-99) 21 h : Top Girls.
LIERRE-THÉATRE (586-55-83) 21 h : Nina, c'est autre chose.
LUCERNAIRE (544-57-34) I. 20 h 15 : Six Heures au plus tard. II. 18 h 30 : la Ville à voile ; 22 h 30 : L. Kourilski ; Petite salle, 22 h 30 : la Répétition de Jeanne.
MADELEINE (265-07-09) 20 h 45 : les Œufs de l'autruche.
MARAIS (278-03-53) 20 h 30 : Le roi se meurt.
MARIGNY, grande salle (256-04-41) 21 h : J'y suis, j'y reste ; salle Gabriel (225-20-74) 21 h : le Don d'Adèle.
MAUBEL (255-45-55) 20 h 30 : Fool for love.
MICHEL (265-35-02) 21 h 15 : On dînera au lit.
MICHODIÈRE (742-95-22) 21 h : J'ai deux mots à vous dire.
MOGADOR (285-45-30) 20 h 30 : Cyrano de Bergerac.
MONTPARNASSE (320-89-90) 21 h : Exercices de style ; petite salle 21 h : la Salle à manger.
NOUVEAUTÉS (770-52-76) 20 h 30 : l'Entourloupe.
ŒUVRE (874-42-52) 21 h : Comment devenir une mère juive en dix leçons.
PALAIS-ROYAL (297-59-81) 20 h 45 : la Fille sur la banquette arrière.
PÉNICHE (245-18-20) 21 h : Travaux d'ornithologie.
POCHE (548-92-97) 20 h : Gertrude morte cet après-midi. II. 21 h : le Plaisir de l'amour.
PORTE SAINT-MARTIN (607-37-53) 20 h 45 : le Pain dur.
SALLE DES FÊTES DE LA MAIRIE DU VI[e], 18 h 30 : la Difficulté d'être.
SAINT-GEORGES (878-63-47) 21 h : Théâtre de Bouvard.
STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-35-10) 21 h : Bataille navale.
TAI THÉATRE D'ESSAI (278-10-79), I. 20 h 30 : l'Écume des jours ; 22 h 30 : l'Homme cassé.
TEMPLIERS (303-76-49) 19 h : la Balade de Monsieur Tadeuz ; 20 h 30 : Offertes à tous en tout mignonnes.
THÉATRE A.-BOURVIL (373-47-84) 21 h : Y'en a marr... et vous.
THÉATRE D'EDGAR (322-11-02) 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : Nous on fait où on nous dit de faire.
THÉATRE NOIR (346-91-93) 20 h 30 : les Enfants de Zombi.
THÉATRE DE PARIS, petite salle (280-09-30) 20 h 30 : Drôle de programme.
THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80), petite salle, 20 h 30 : Agatha.
THÉATRE DU TEMPS (355-10-88) 21 h : Salomé.
TOURTOUR (887-82-48) 20 h 30 : Mon cœur dans les Highlands.
TROIS SUR QUATRE (327-09-16) 20 h 30 : la Pêche à la mouche ; 22 h : Laissez-les rire.
VARIÉTÉS (233-09-92) 20 h 30 : l'Étiquette.

Les cafés-théâtres

ATHLETIC (624-03-83), 21 h : Une poule sur un mur.
AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 45 : la Troisième Jambe du carrosse ; 22 h 15 : le Président.
BEAUBOURGEOIS (272-08-51), 19 h 30 : Odd Numbers sur un air de jazz.
BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), I. 20 h 15 : Areuh = MC2 ; 21 h 30 : les Démones Loulou ; 22 h 30 : les Sacrés Monstres ; II. 20 h 15 : Pas de citrouille pour Cendrillon ; 21 h 30 : Deux pour le prix d'un ; 22 h 30 : Limite !
CAFÉ DE LA GARE (278-52-51), 22 h 15 : Plus la peine de frimer.
CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), I. 20 h 15 : Tiens voilà deux boudins ; 21 h 30 : Mangeuses d'hommes ; 22 h 30 : Orties de secours ; II. 20 h 15 : Ils avaient les foies dans l'Ouest ; 21 h 30 : le Chromosome chatouilleux ; 22 h 30 : Elles nous veulent toutes.
DIX HEURES (606-07-48), 20 h : la Vie du gars qui naît ; 22 h 30 : Coup de folie sur les assiettes en faïence.
PETIT CASINO (278-36-50), 21 h : Il n'y pas d'avion à Orly ; 22 h 15 : Attention ! belles-mères méchantes.
POINT-VIRGULE (278-67-03), 20 h 15 : les Surgelés ; 21 h 30 : Moi je craque, mes parents raquent.
SENTIER DES HALLES (236-37-27), 20 h 15 : les Dames de cœur qui piquent ; 21 h 30 : la Folle Nuit érotique de Roméo et Juliette ; 22 h 30 : Acide.
SPLENDID ST-MARTIN (208-21-93), 20 h 15 : M. Boujenah.
LE TINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15 : Phèdre ; 21 h 30 : le Céleri jaune.
VIEILLE GRILLE (707-60-93), 20 h 30 : Petitelle.

La danse

AMERICAN CENTER (321-42-20) 21 h : J. Ballonzoli.
PALAIS DES SPORTS (828-40-90) 20 h 30 : le Songe d'une nuit d'été.
THÉATRE DE PARIS (874-10-75), 20 h 30 : Jennifer Muller and the Works.

Le music-hall

AMANDIERS (366-42-17) 20 h 45 : Perhaps.
BATACLAN (700-30-12) 20 h 30 : Mezz, la rage de vivre.
ESPACE GAITÉ (327-95-94) 22 h : P. Pochin.
OLYMPIA (742-25-49) 20 h 30 : B. Lavilliers.
PALAIS DES GLACES (607-49-93) 21 h : A. Sandoval.
THÉATRE DU JARDIN (747-77-86) 20 h 45 : M. Baquet.
THÉATRE PRÉSENT (203-02-55) 20 h 30 : la Villette en chansons.
TROTTOIRS DE BUENOS-AIRES (260-44-41) 22 h 30 : Los Indianos, Mosalini/Beteiman/Caratini ; 24 h : H. Vilarinho/D. Arboleda, R. Anselmi, C. Perez, R. Lopez ; 24 h : René et Daniel.

Jazz, pop, rock, folk

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30 : C. Luter.
CHAPELLE DES LOMBARDS (357-24-24), 22 h 30 : P. Wognin.
CITHEA (357-99-26), 20 h : Ladies and gentlemen.
ELDORADO (208-23-50), 20 h : Dixieband et Zekle.
FORUM (297-53-47), 21 h : Castelhemis.
NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30 : P. Favre, N. Vasconcelos, P. Motian, F. Studer.
SLOW CLUB (233-84-30), 21 h 30 : R. Franc-Dixieland Jazz Band.
SUNSET (261-46-60), 23 h : A. Romano, J. Van't Hof.

En région parisienne

ANTONY, Th. F.-Gémier (666-02-74), 21 h : Mémoires d'Isles, Maman N, Maman F.
AULNAY-SOUS-BOIS, MC (868-00-22), 20 h 30 : Le sourire du chat.
BOIS-COLOMBES, salle municipale (242-42-93), 20 h 30 : Golden Gate Quartet, Stanislas.
CRETEIL, Maison des arts A.-Malraux (899-94-50), 20 h 30 : Malavoi.
MONTREUIL, Studio Berthelot (858-07-20), 21 h : Réalités ; Auditorium du Conservatoire (287-08-68), 20 h : Deux Antigones.
VERSAILLES, XXI[e] Festival (950-71-18), Château, salon d'Hercule, 21 h : Sextuor de harpes de Paris (Haendel, Rameau, Vivaldi...).
VINCENNES, Chez IVT (365-63-63) 21 h : Ednom.

ODEON THEATRE NATIONAL
Direction : François Barachin
4 juin - 8 juillet
Frédéric Prince de Hombourg
de Heinrich von Kleist
TNP
mise en scène de Manfred Karge et Matthias Langhoff

L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DES PAYS DE LA LOIRE
Directeur Musical : MARC SOUSTROT
RECRUTE
Résidence Administrative à NANTES
• 1 ALTO SOLO
Formation de Nantes et grande formation
• 1 VIOLONCELLE TUTTISTE
Accès au poste de 2ème soliste dans formation de Nantes sur concours interne immédiat
Résidence Administrative à ANGERS
• 1 2ème COR - Formation d'Angers et grande formation
CONCOURS A ANGERS Mercredi 11 Juillet 1984
Renseignements :
O.P.P.L. - Maison des Arts
26, avenue Montaigne - 49000 ANGERS - Tél. : (16.41) 88.47.70
Date limite d'inscription : MERCREDI 4 JUILLET 1984

IRCAM eic
DIRECTION PIERRE BOULEZ
ÉCOUTEZ VOTRE SIÈCLE
SAISON MUSICALE
ABONNEMENTS 84/85
260 94 27

Musique THEATRE DE LA VILLE
18 h 30
une heure sans entracte 35 F
du 12 au 16 juin
margaret price
au piano
Norman Shetler
Haydn - Britten
Guridi - Turina - Obradors
location
274.22.77

CHAILLOT THEATRE NATIONAL
GOMBROWICZ
MARIAGE
Théâtre Gémier mise en scène de Daniel Martin
Du 10 mai au 17 juin à 20h30. Dimanche à 15h.
Relâche dimanche soir et lundi. 727 81 15



Théâtre Ouvert
COURTES MAIS...
DERNIÈRES 9 juin
LA WALDSTEIN LES ORPHELINS
Du plaisir (Télérama). Un régal d'intelligence et de méchanceté (L'Express). Metteurs en scène à personnalité intéressante (Le Quotidien de Paris). Un beau travail de comédiens (Le Monde). Graduellement et diaboliquement lucide (Le Matin). Bien écrit et joué à la perfection (Le Nouvel Observateur). Un petit chef-d'œuvre d'humour et de cruauté (Les Échos). Le spectateur y prend un plaisir extrême (Révolution). Le public compte les coups, tous interdits, puis applaudit (Le Point). Bien joué Théâtre Ouvert (Actuel).
4 bis Cité Véron 18e – le Jardin d'hiver – loc. 262.59.49

LE VIDEODISQUE, C'EST POUR QUAND ?
On en parle depuis des années, il n'est toujours pas là.
Voir a mené l'enquête pour savoir et comprendre pourquoi le Vidéodisque reste en rade.





VOIR
Le magazine de tous les écrans, les aventures de l'image.
Chez votre marchand de journaux.

CONCERTS Radio France

NOUVEL ORCHESTRE PHILHARMONIQUE
SALLE GAVEAU Jeudi 7 juin, 20 h 30 – dir. : Friedemann LAYER – Malcolm Frager, piano – MOZART - SCHUBERT

SAISON LYRIQUE
THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES Vendredi 8 juin, 20 h – JANACEK : L'Affaire Makropoulos – J. Card, L. Sabitch, G. Renard, I. Metiakh – Chœurs de Radio France – NOUVEL ORCHESTRE PHILHARMONIQUE – dir. : Janos FURST

PRESTIGE DE LA MUSIQUE
SALLE PLEYEL Vendredi 15 juin, 20 h 30 – HAYDN - SCHUBERT – Yvan Chiffoleau, violoncelle – NOUVEL ORCHESTRE PHILHARMONIQUE – Dir. : Emil TCHAKAROV

PERSPECTIVES DU XX[e] SIÈCLE
RADIO FRANCE Grand Auditorium Samedi 16 juin, 16 h – « MYTHES » A. MOENE - P. DUSAPIN – Yumi Nara, soprano – ENSEMBLE INSTRUMENTAL – Dir. : GUY REIBEL – GROUPE VOCAL DE FRANCE – ENSEMBLE 2e2m – Dir. : Michel TRANCHANT

Loc. : RADIO FRANCE, salles et agences

COMEDIE DES CHAMPS-ELYSEES
DANIEL DARES et GUY DESCAUX, présentent
LES ACTEURS DE L'ILE DE FRANCE
1er FESTIVAL
Directeur Artistique JEAN PAUL ZEHNACKER
50 REPRÉSENTATIONS du 6 juin au 28 juillet
en alternance :
LE BARBIER DE SÉVILLE Beaumarchais
MANGERONT-ILS ? Victor Hugo
LE MARIAGE FORCÉ Molière
mise en scène et décors MARIO FRANCESCHI
costumes CECILE VELLEDA
avec
CHRISTIAN ALERS
PHILIPPE CLAY
PIERRE DORIS
PHILIPPE ETESSE
DANIELE EVENOU
YOLANDE FOLLIOT
BERNARD LANNEAU
JEAN-LUC MOREAU
PERRETTE SOUPLEX
JEAN-PAUL ZEHNACKER
CHRISTIAN AUBERT
Prix des Places : 80, 100 et 120 F.
Abonnement : 3 spectacles : 240 F.
LOCATION THEATRE 720.08.24 et AGENCES

PETIT ODEON 18 h 30
DU 5 JUIN AU 8 JUILLET
HOMME avec FEMME ARBRE et ENFANT
de Yves Fabrice Lebeau
Mise en scène de Jacques Baillon
avec Alain Pralon et Claire Vernet de la Comédie Française et Sophie Caffarel

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

TMP CHATELET	2e Festival Intern. d'Orchestres – 6 juin à 20 h 30 – ORCH. PHIL. de MONTE-CARLO – Dir. : Lawrence FOSTER – RADU LUPU, piano – Brahms-Beethoven-Tchaikovski – 7 juin à 20 h 30 – ORCH. SYMPH. DE PRAGUE (FOK) – CHŒURS MIXTES KUHN – Dir. : JIRI BELOHLAVEK – Dvorak : Requiem – 8 juin à 20 h 30 – THE PHILHARMONIA ORCHESTRA – Vladimir ASHKENAZY – Direction et piano – Ravel - Mozart - Sibélius
SORBONNE Gd AMPHI Jeudi 7 et Mardi 12 Juin à 20 h 45 Loc. FNAC CROUS GIBERT ROYAL TOURS Rens. 251.88.11 (p.a. Werner)	GLUCK – Iphigénie en Aulide – M. FOURADIER DUTEL - C. THIAL – P. DUMINY - R. OUDOT – A. COGNET - J.-M. CATHERINE – Chœur National – Orch. de Paris Sorbonne – Dir. : Jacques GRIMBERT
ÉGLISE ST-MERRI Samedi 9 juin à 21 h ENTRÉE LIBRE (p.a. Werner)	CHŒURS DE TAPIOLA (Finlande) – Violon : Pyry MIKKOLA – Dir. : Erkki POHJOLA – Bach, Gounod, Bartok, Kodaly, Debussy, etc. avec le concours de l'Association française d'action artistique
ABBAYE DE ROYAUMONT Val-d'Oise 12 km au sud de Chantilly 2 km au nord de Viarmes Dimanche 10 juin à 17 h 30 Rens. : 035.30.16 (p.a. Werner)	ENSEMBLE VOCAL ET INSTRUMENTAL DE LA CHAPELLE ROYALE – Dir. : Philippe HERREWEGHE – Agnès MELLON, soprano – René JACOBS, haute-contre – Howard CROOK, ténor – Peter KOOY, baryton – Ulrik COLD, basse – J.-S. BACH PASSION SELON SAINT-JEAN
SALLE GAVEAU Mardi 12 juin à 20 h 30 (p.a. Mondial Musique)	J.-M. FOURNIER PRODUCTIONS – duo flûte et piano – Michel DEBOST – Christian IVALDI – BACH - POULENC - FRANCK
THÉATRE DE L'OPÉRA SALLE FAVART Vendredi 15 juin à 20 h (p.a. Valmalète)	CONCERT SCHOENBERG - BRAHMS – avec le concours de Daniel Rémy, Geneviève Simonot, Paul Hadjaje, Claude Noveau, Martine Bailly, René Benedetti
DIVONNE au THÉATRE du CASINO Samedi 16 Dimanche 17 Lundi 18 Mercredi 20 Vendredi 22 Lundi 25 Mercredi 27 Vendredi 29 JUIN Lundi 2 Mercredi 4 Vendredi 6 JUILLET à 20 h 45 Rens. : 563.40.87 (Werner)	XXX[e] FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE CHAMBRE de DIVONNE – BEAUX-ARTS TRIO – CLEMENCIC CONSORT – QUATUOR ENESCO – Augustin DUMAY violon – Pascal DUMAY piano – Sheila AMSTRONG soprano – Geoffrey PARSONS piano – QUATUOR ENDELLION – Antonio MENESES violoncelle – Franz MASSINGER – Elisabeth LEONSKAJA piano – I SOLISTI VENETI – Dir. : Claudio SCIMONE – Sol. : Maurice BOURGUE
SALLE PLEYEL Lundi 25 juin à 20 h 30 Location ouverte (Valmalète)	SCHUBERT « LE VOYAGE D'HIVER » – Dietrich FISCHER-DIESKAU – Alfred BRENDEL

SPECTACLES

cinéma

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

Aspects inconnus du cinéma américain : 15 h, Woman against woman, de Klaw et Erlanger ; The woman in black, de Klaw et Erlanger ; Cannes 1984 : 19 h, Maya miriga, de N. N. Mohapatra ; 21 h, Hommage à Norman McLaren : *Pas de deux* ; Ballet Adagio, Narcissus.

BEAUBOURG (278-35-57)

Relâche.

Les exclusivités

L'ADDITION (Fr. (*) : UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; UGC Danton, 6e (329-42-62) ; UGC Rotonde, 6e (633-08-22) ; UGC Biarritz, 8e (723-69-23) ; UGC Boulevard, 9e (246-66-44).

ALDO ET JUNIOR (Fr.) : Richelieu, 2e (233-56-70) ; George-V, 8e (562-41-46).

ALSINO Y EL CONDOR (Nicaragua, v.o.) : Denfert, 14e (321-41-01).

L'ANGE (Fr.) : Studio des Ursulines, 5e (354-39-19).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.) : Capri, 2e (508-11-69).

LE BAL (Fr.-It.) : Studio de la Harpe, 5e (634-25-52) ; UGC Marbeuf, 8e (225-18-45).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Denfert (H. sp.), 14e (321-41-01).

CARMEN (Esp., v.o.) : Studio de l'Etoile, 17e (380-42-05).

CARMEN (Franco-It.) : Vendôme, 2e (742-97-52) ; Publicis Saint-Germain, 6e (222-72-80) ; Gaumont Champs-Elysées, 8e (359-04-67) ; Montparnos, 14e (327-52-37).

CELESTE (All., v.o.) : Logos, 5e (354-42-34).

CENT JOURS A PALERME (Franco-It.) ; Forum Orient Express, 1er (233-42-26) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Paramount Opéra, 9e (742-56-31).

LES COMPÈRES (Fr.) : Grand Pavois, 15e (554-46-85).

LES COPAINS D'ABORD (A., v.o.) : UGC Danton, 6e (329-42-62) ; UGC Rotonde, 6e (633-08-22) ; UGC Marbeuf, 8e (225-18-45).

LA DIAGONALE DU FOU (Fr.) : Olympic Luxembourg, 6e (633-97-77) ; Colisée, 8e (359-29-46) ; Olympic Entrepôt, 14e (545-35-38).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bots.-A., v.f.) : Impérial Pathé, 2e (742-72-52).

DIVA (Fr.) : Rivoli Beaubourg, 4e (272-63-32) ; Cinoches, 6e (633-10-82).

ÉCOUTEZ BIZEAU, ÉCOUTEZ MAY PICQUERAY (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6e (326-48-18).

L'ÉDUCATION DE RITA (Angl., v.o.) : UGC Marbeuf, 8e (225-18-45).

EMMANUELLE IV (**) (Fr.) : George V, 8e (562-41-46) ; Maxéville, 9e (770-72-86).

L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.) : Convention Saint-Charles, 15e (579-33-00).

ET VOGUE LE NAVIRE (It., v.o.) : Studio de la Harpe, 5e (634-25-52).

L'ETOFFE DES HEROS (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; UGC Biarritz, 8e (723-69-23) ; Escurial, 13e (707-28-04) ; UGC Odéon, 6e (325-71-08) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; V.f. : Rex, 2e (236-83-93) ; Bienvenüe Montparnasse, 15e (544-25-02).

FAUT PAS EN FAIRE UN DRAME (A., v.o.) : Gaumont Ambassades, 8e (359-19-08).

LES FAUVES (*) (Fr.) : Gaumont Richelieu, 2e (233-56-70).

FEMALE TROUBLE (**) (A. v.o.) : 7e Art Beaubourg, 4e (278-34-15).

FEMMES DE PERSONNE (Fr.) : Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10).

LA FEMME FLAMBÉE (All., v.o.) (**) : Movies, 1er (260-43-99) ; Cluny Écoles, 5e (354-20-12) ; Parnassiens, 14e (320-30-19).

LA FEMME PUBLIQUE (*) (Fr.) : Forum, 1er (297-53-74) ; Impérial, 2e (742-72-52) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Olympic Balzac, 8e (561-10-60) ; St-Lazare Pasquier, 8e (387-35-43) ; Maxéville, 9e (770-72-86) ; 14 Juillet Bastille, 11e (357-90-81) ; Nation, 12e (343-04-67) ; Fauvette, 13e (331-60-74) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Parnassiens, 14e (320-30-19) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Mayfair, 16e (525-27-06) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).

LA FÊTE DE GION (Jap., v.o.) : 14-Juillet Racine, 6e (326-19-68) ; 14-Juillet Parnasse, 6e (326-58-00).

FOOTLOOSE (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (233-42-26) ; UGC Odéon, 6e (325-71-08) ; UGC Ermitage, 8e (359-15-71) ; UGC Biarritz, 8e (723-69-23) ; V.f. : Rex, 2e (236-83-93) ; UGC Montparnasse, 6e (544-14-27) ; UGC Boulevard, 9e (246-66-44) ; UGC Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (336-23-44) ; Mistral, 14e (539-52-43) : UGC Convention, 15e (828-20-64).

FORBIDDEN-ZONE (All., v.o.) : 7e Art Beaubourg, 4e (278-34-15).

FORT SAGANNE (Fr.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Richelieu, 2e (233-56-70) ; Paramount Marivaux, 2e (296-80-40) ; Bretagne, 6e (222-57-97) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; Paramount Odéon, 6e (325-59-83) ; Ambassade, 8e (359-19-08) ; Saint-Lazare Pasquier, 8e (387-35-43) ; Publicis Champs-Elysées, 8e (720-76-23) ; Français, 9e (770-33-88) ; Paramount Bastille, 12e (343-79-17) ; Nations, 12e (343-04-67) ; UGC Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; Fauvette, 13e (331-56-86) ; Paramount Galaxie, 13e (580-18-03) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Kinopanorama, 15e (306-50-50) ; Victor Hugo, 16e (727-49-75) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Pathé Wepler, 18e (522-46-01) ; Gaumont Gambetta, 20e (636-10-96).

LA FORTERESSE NOIRE (A., v.f.), Berlitz, 2e (742-60-33).

LE FOU DU ROI (Fr.), Rex, 2e (236-83-93) ; UGC Ermitage, 8e (359-15-71) ; Lumière, 9e (246-49-07) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10).

FRAULEIN BERLIN (All., v.o.) : Marais, 4e (278-47-86).

LES GLADIATEURS DU FUTUR (A., v.f.) : Gaîté Boulevard, 2e (233-67-06).

L'HABILLEUR (Ang., v.o.) : Cluny Ecoles, 5e (534-20-12).

L'HOMME AUX FLEURS (Aust., v.o.) (*) : St-André des Arts, 6e (326-46-18) ; Élysées Lincoln, 8e (359-36-14).

IL ÉTAIT UNE FOIS EN AMÉRIQUE (A., v.o.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Cluny Palace, 5e (354-07-76) ; UGC Odéon, 6e (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 6e (633-08-22) ; Ambassade, 8e (359-19-08) ; UGC Normandie, 8e (359-41-18) ; Colisée, 8e (359-29-46). – V.f. : Grand Rex, 2e (239-83-93) ; Berlitz, 2e (742-60-33) ; UGC Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (336-23-44) ; Miramar, 14e (320-89-52) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; UGC Convention, 15e (828-20-64) ; Murat, 14e (651-99-75) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Images, 18e (522-47-94) ; Gambetta, 20e (636-10-96).

L'INVASION DES PIRANHAS (A., v.o.) : Paramount City, 8e (562-45-76). – V.f. : Max Linder, 9e (770-40-04) ; Paramount Opéra, 9e (742-56-31) ; Paramount Bastille, 12e (343-79-17) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Convention St-Charles, 15e (579-33-00) ; Paramount Montmartre, 18e (606-34-25) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).

JEANS TONIC (Fr.) : UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; UGC Biarritz, 8e (723-69-23).

LE JUGE (Fr.) : George V, 8e (562-41-46) ; Maxéville, 9e (770-72-86) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06).

LOCAL HERO (Brit., v.o.) : Quintette, 5e (633-79-38) ; 14-Juillet Parnasse, 6e (326-58-00) ; George-V, 8e (562-41-46).

LES MALHEURS DE HEIDI (A., v.f.) : Grand Pavois, 15e (554-48-85) ; Boîte à Films, 17e (622-44-21).

MEURTRE DANS UN JARDIN ANGLAIS (Brit., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (233-42-26) ; 14-Juillet Parnasse, 6e (326-58-00) ; George-V, 8e (562-41-46).

LES MORFALOUS (Fr.) : Berlitz, 2e (742-60-33) ; UGC Marbeuf, 8e (225-18-45) ; Miramar, 14e (320-89-52).

NEW YORK NIGHTS (A., v.o.) (**) : UGC Normandie, 8e (359-41-18). – V.f. : Paramount Marivaux, 2e (296-80-40).

NOTRE HISTOIRE (Fr.) : Forum, 1er (297-53-74) ; Richelieu, 2e (233-56-70) ; Berlitz, 2e (742-60-33) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; George-V, 8e (562-41-46) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Français, 9e (770-33-88) ; Athéna, 12e (343-07-48) ; Nation, 12e (343-04-67) ; Fauvette, 13e (331-60-74) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; Bienvenüe-Montparnasse, 15e (544-25-02) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; Murat, 16e (651-99-75) ; Paramount Maillot, 17e (758-24-24) ; Pathé-Wepler, 18e (522-46-01) ; Gambetta, 20e (636-10-96).

ON PREND LA PILULE ET ON S'ÉCLATE (Fr.) (**) : Paramount Marivaux, 7e (296-80-40) ; Paramount City, 8e (562-45-76) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10).

OSTERMAN WEEK-END (A., v.o.) (*) : Gaumont Ambassade, 8e (359-19-08).

PERMANENT VACATION (A., v.o.) : Movies, 1er (260-43-99).

LA PIRATE (Fr.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; Paramount Odéon, 6e (325-59-83) ; La Pagode, 7e (705-12-15) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Olympic Balzac, 8e (561-10-60) ; Français, 9e (770-33-88) ; 14-Juillet Bastille, 11e (357-90-81) ; Nation, 12e (343-04-67) ; 7 Parnassiens, 14e (329-83-11) ; Montparnos, 14e (327-52-37) ; PLM St-Jacques, 14e (589-68-42) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).

POLAROID KILLER (Fr.) (**) : Movies, 1er (260-43-99).

PRÉNOM CARMEN (Fr.) : Grand Pavois (H. sp), 15e (554-46-85).

RETOUR VERS L'ENFER (A., v.o.) : Paramount City Triomphe, 8e (562-45-76) ; Parnassiens, 14e (329-83-11). – V.f. : Paramount Opéra, 9e (742-56-31).

RISKY BUSINESS (A., v.f.) : Opéra Night, 2e (296-62-56).

TCHAO PANTIN (Fr.) : UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; Marbeuf, 8e (225-18-45).

TENDRES PASSIONS (A., v.o.) : Paramount Odéon, 6e (325-59-83) ; Marignan, 8e (359-92-82). – V.f. : Paramount Opéra, 9e (742-56-31).

THE WIZ (A., v.o.) : Grand Pavois, 15e (554-46-85).

TOOTSIE (A., v.f.) : Opéra Night, 2e (296-62-56).

LA TRACE (Fr.) : Lucernaire, 6e (544-57-34).

TRAHISONS CONJUGALES (Angl., v.o.) : Lucernaire, 6e (544-57-34).

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : (H. sp.) Denfert, 14e (321-41-01).

UN AMOUR DE SWANN (Fr.) : Olympic Balzac, 8e (561-10-60).

UN BON PETIT DIABLE (Fr.) : Grand Pavois, 15e (554-46-85) ; Calypso (H. sp.), 17e (380-30-11).

UN DIMANCHE A LA CAMPAGNE (Fr.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Impérial, 2e (742-72-52) ; Hautefeuille, 6e (633-79-38) ; Pagode, 7e (705-12-15) ; Colisée, 8e (359-29-46) ; Saint-Lazare Pasquier, 8e (387-35-43) ; 14-Juillet Bastille, 11e (357-90-81) ; Athéna, 12e (343-00-65) ; Fauvette, 13e (331-56-86) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; Parnassiens, 14e (329-83-11) ; Montparnos, 14e (327-52-37) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; 14-Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79) ; Passy, 16e (288-62-34) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).

UN HOMME PARMI LES LOUPS (A., v.o.) : George-V, 8e (562-41-46).

UN NID AU VENT (Sov., v.o.) : Marais, 4e (278-47-86).

VENT DE SABLE (Alg., v.o.) : St-Germain Huchette, 5e (633-63-20) ; Bonaparte, 6e (326-12-12).

VIDEODROME (A., v.o.) (*) : Forum Orient Express, 1er (233-42-26) ; Paramount Odéon, 6e (325-59-83) ; Paramount Mercury, 8e (562-75-90) ; Escurial, 13e (707-28-04). – V.f. : Paramount Marivaux, 2e (296-80-40) ; Paramount Opéra, 9e (742-56-31) ; Maxéville, 9e (770-72-86) ; La Bastille, 12e (307-54-40) ; Escurial, 13e (707-28-04) ; Paramount Galaxie, 13e (580-18-03) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Paramount Orléans, 14e (540-45-91) ; Convention St-Charles, 15e (579-33-00) ; Paramount Montmartre, 18e (606-34-25) ; Images, 18e (522-47-94) ; Secrétan, 19e (241-77-99).

VIVA LA VIE (Fr.) : Rex, 2e (236-83-93) ; Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; UGC Montparnasse, 6e (544-14-27) ; UGC Danton, 6e (329-42-62) ; UGC Normandie, 8e (359-41-18) ; UGC Boulevard, 9e (246-66-44) ; UGC Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; UGC Convention, 15e (828-20-64).

VIVE LES FEMMES (Fr.) : UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; UGC Rotonde, 6e (633-08-22) ; Biarritz, 8e (723-69-23).

V'LA LES SCHTROUMPFS (A., v.f.) : George-V, 8e (562-42-46) ; Lumière, 9e (246-49-07) ; St-Ambroise, 11e (700-89-16) ; Grand Pavois, 15e (554-46-85).

YENTL (A., v.o.) : UGC Odéon, 6e (325-71-08) ; UGC Champs-Elysées, 8e (359-12-15). – V.f. : UGC Montparnasse, 6e (544-14-27) ; UGC Boulevard, 9e (246-66-44).

LES FILMS NOUVEAUX

CONTRE TOUTE ATTENTE (*), film américain de Taylor Hackford (v.o.) : Forum Orient Express, 1er (233-42-26) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; George-V, 8e (562-41-46) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; 7 Parnassiens, 14e (329-83-11). – V.f. : Maxeville, 9e (770-72-86) ; Français, 9e (770-33-88) ; La Bastille, 11e (307-54-40) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Gaumont Sud, 14e (327-84-50) ; UGC Convention, 15e (828-20-64) ; Pathé Clichy, 18e (522-46-01).

MISTER MOM, film américain de Stan Dragoti (v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; UGC Danton, 6e (329-42-62) ; UGC Biarritz, 8e (723-69-23) ; 7 Parnassiens, 14e (329-83-11). – V.f. : Rex, 2e (236-83-93) ; UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; UGC Boulevard, 9e (246-66-44) ; UGC Gare de Lyon, 12e (343-01-59) ; UGC Gobelins, 13e (336-23-44) ; Murat, 16e (651-99-75) ; Images, 18e (522-47-94) ; Secrétan, 19e (241-77-99).

Les grandes reprises

ALIEN (A., v.o.) (*) : Publicis Matignon, 8e (359-31-97).

L'ARNAQUE (A., v.o.) : Rialto, 19e (607-87-61).

AURELIA STEINER (Fr.) : Denfert (H. sp.), 14e (321-41-01).

LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : Napoléon, 17e (755-63-42).

LA BALLADE DE NARAYAMA (Jap., v.o.) : André Bazin, 13e (337-74-39).

LA BIBLE (Fr.) : Studio de l'Etoile, 17e (380-42-05).

BLADE RUNNER (A., v.o.) : Studio Galande, 5e (354-72-71) ; Studio Bertrand, 7e (783-64-66).

BLANCHE-NEIGE (A, v.f.) : Napoléon 17e (755-63-42).

BLOW UP (A., v.o.) : Reflet Médicis, 5e (633-25-97).

CITIZEN KANE (A., v.o.) : Calypso, 17e (380-30-11).

LA DAME DE SHANGHAI (A., v.o.) : Action Christine Bis, 6e (325-47-46).

DELIVRANCE (A., v.o.) (*) : Boîte à films, 17e (622-44-21).

LE DERNIER TANGO A PARIS (It., v.o.) (**) : Saint-Ambroise, 11e (700-89-16).

LES DIABOLIQUES (Fr.) : Olympic Luxembourg, 6e (633-97-77).

DROLE DE DRAME (Fr.) : Action Rive Gauche, 5e (329-44-40).

ELLE (A., v.o.) : Rialto, 19e (607-87-61).

EMMANUELLE (Fr.) (**) : Paramount City, 8e (562-45-76).

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranelagh, 16e (288-64-44).

L'ÉTRANGER (It.) : Reflet Quartier Latin, 5e (326-84-65).

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS (A.) (*) : Templiers, 3e (272-94-56).

FANNY ET ALEXANDRE (Suéd., v.o.) : Calypso (H. sp.), 17e (380-30-11).

FARREBIQUE (Fr.) : Studio Saint-Séverin, 5e (354-50-91) ; Studio 43, 9e (770-63-40).

FRANKENSTEIN JUNIOR (A, v.o.) : Studio Alpha, 5e (354-39-47) ; Studio Bertrand, 7e (783-64-66).

FEMMES ENTRE ELLES (It.) : Olympic Luxembourg, 6e (633-97-77).

FENÊTRE SUR COUR (A., v.o.) : Reflet Quartier Latin, 5e (326-84-65).

LE FLEUVE (A., v.o.) : Action Christine Bis, 6e (329-11-30).

FURYO (A., v.o.) : Saint-Lambert (H. sp.), 15e (532-91-68).

GIMME SHELTER (A., v.o.) : Vidéostone, 6e (325-60-34).

GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR (Fr.) (**) (H. sp.) : Denfert, 14e (321-41-01).

HAMMETT (A., v.o.) : Cinoches, 6e (633-10-82).

L'HOMME AU BRAS D'OR (A., v.o.) : Action Christine, 6e (329-11-30).

L'HOMME QUI EN SAVAIT TROP (A., v.o.) : Forum, 1er (297-53-74) ; Ciné-Beaubourg, 3e (271-52-36) ; Saint-Michel, 5e (326-79-17) ; Quintette, 5e (633-79-38) ; George-V, 8e (562-41-46) ; Marignan, 8e (359-92-82) ; Action Lafayette, 9e (329-79-89) ; 14 Juillet Bastille, 11e (357-90-81) ; Parnassiens, 14e (329-83-11) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15e (575-79-79). – V.f. : Capri, 2e (508-11-69) ; Français, 9e (770-33-88) : Mistral, 14e (539-52-43) ; Montparnasse Pathé, 14e (320-12-06) ; Secrétan, 19e (241-77-99).

IL POSTO (It., v.o.) : Epée de Bois, 5e (337-57-47).

L'IMPERATRICE ROUGE (A., v.o.) : Action Christine, 6e (329-11-30).

JÉSUS DE NAZARETH (It., v.f.) : Grand Pavois, 15e (554-46-85).

JEUNE ET INNOCENT (A., v.o.) : Parnassiens, 14e (320-30-19) ; Calypso (H. sp), 17e (380-30-11).

JULES CESAR (A., v.o.) : Action Rive Gauche, 5e (329-44-40).

LITTLE BIG MAN (A., v.o.) : Champo, 5e (354-51-60).

LA LUNA (It., v.o.) : Saint-Lambert, 15e (532-91-68).

LOLA MONTES (Fr.) : Panthéon, 5e (354-15-04).

LA MAITRESSE DU LIEUTENANT FRANÇAIS (A., v.o.) : Boîte à films (H. sp), 17e (622-44-21).

MANHATTAN (A., v.o.) : Forum, 1er (297-53-74) ; Paramount Odéon, 6e (325-59-83) ; Publicis Champs Élysées, 8e (720-76-23). – V.f. : Paramount Opéra, 9e (742-56-31) ; Paramount Bastille, 12e (343-79-17) ; Paramount Galaxie, 13e (580-18-03) ; Paramount Gobelins, 13e (707-12-28) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10) ; Paramount Orléans, 14e (540-45-91) ; Convention St-Charles, 15e (579-33-00) ; Pathé-Clichy, 18e (522-46-01).

M.A.S.H. (A., v.o.) : Bretagne, 6e (222-57-97).

MERLIN L'ENCHANTEUR (A., v.f.) : Rex, 2e (236-83-93) ; UGC Opéra, 2e (261-50-32) ; UGC Gobelins, 13e (336-23-44) ; Napoléon, 17e (755-63-42) ; Tourelles, 20e (364-51-98).

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (**) : Capri, 2e (508-11-69).

LES MISFITS (A., v.o.) : Rialto, 19e (607-87-61).

MON NOM EST PERSONNE (It., v.o.) : Gaumont Halles, 1er (297-49-70) ; Cluny Palace, 5e (354-07-76) ; Ambassade, 8e (359-19-08). – V.f. : Richelieu, 2e (233-56-70) ; Lumière, 9e (246-49-07) ; Bastille, 12e (307-54-40) ; Mistral, 14e (539-52-43) ; Montparnos, 14e (327-52-37) ; Gaumont Convention, 15e (828-42-27) ; Clichy Pathé, 18e (522-46-01).

MONTY PYTHON SACRÉ GRAAL (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36).

LA NUIT (It., v.o.) : Epée de Bois, 5e (337-57-47).

NOBLESSE OBLIGE (A., v.o.) : Action Ecoles, 5e (325-72-07).

L'ŒUF DU SERPENT (Suéd., v.o.) : Denfert, 14e (321-41-01).

ORANGE MÉCANIQUE (A., v.o.) (**) : Studio Galande, 5e (354-72-71).

ORFEU NEGRO (Fr.) : Grand Pavois, 15e (554-46-85).

PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (*) : Châtelet Victoria, 1er (508-94-14) ; Saint-Lambert, 15e (532-91-68).

LA PASSION DE JEANNE D'ARC (Dan., v.o.) : Templiers, 3e (272-94-56).

POUR TOI J'AI TUÉ (A., v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6e (326-80-25) ; Action Lafayette, 9e (878-80-50).

RAGTIME (A., v.o.) : Olympic Entrepôt, 14e (545-35-38).

RENCONTRES DU TROISIÈME TYPE (A., v.o.) : Espace-Gaîté, 14e (327-95-94).

RÊVE DE SINGE (It., v.o.) : Républic Cinéma, 11e (805-51-33).

SABOTAGE (A., v.o.) : Saint-Germain-Village, 5e (633-63-20).

SA MAJESTÉ DES MOUCHES (A., v.o.) : Boîte à films, 17e (622-44-21).

SUEURS FROIDES (A., v.o.) : Ciné Beaubourg, 3e (271-52-36) ; Saint-Michel, 5e (326-79-17) ; Monte-Carlo, 8e (225-09-83) ; Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10).

LE TAMBOUR (All., v.o.) : Républic Cinéma, 11e (805-51-33).

TESS (A., v.o.) : George-V, 8e (562-41-46).

THE ROSE (A., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1er (508-94-14) ; Miramar, 14e (320-89-52).

TO BE OR NOT TO BE (Lubitch) (A., v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6e (326-80-25).

LES 39 MARCHES (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1er (233-42-26) ; Studio Cujas, 5e (354-89-22) ; George-V, 8e (562-41-46) ; Parnassiens, 14e (329-83-11). – V.f. : Lumière, 9e (246-49-07).

VIVA ZAPATA (A., v.o.) : Contrescarpe, 5e (325-78-37).

QU'EST-IL ARRIVÉ A KAREN SILKWOOD?

Mardi 5 juin à 21 h
En avant-première nationale
LES CONTES D'HOFFMANN
ECRAN SAINT-DENIS
820-99-20
En présence de
L. TCHERINA, danseuse étoile, vedette du film
et de
M. POWEL, le réalisateur

MERCREDI
UN FILM DE RUY GUERRA
LA PLAGE DU DÉSIR
INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS

QU'EST-IL ARRIVÉ A KAREN SILKWOOD?

THEATRE du JARDIN
JARDIN D'ACCLIMATATION
3 mn du métro «Sablons»
Parking gardé - Navette gratuite pour retour vers Paris
du 12 au 16 juin - 20 h 45
Cora VAUCAIRE
Jacques DOUAI

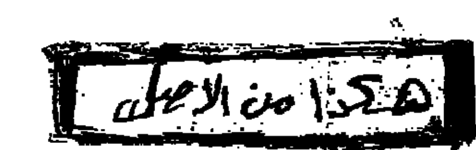


on s'abonne dès maintenant
1984·1985
POUR RECEVOIR LE PROGRAMME DE LA SAISON
727·81·15

CAMERAS VIDEO ET CAMESCOPES : COMMENT CHOISIR ?
Comme chaque mois Voir teste tous les nouveaux matériels vidéo et informatiques, ce mois-ci : les caméras vidéo.
Le magazine de tous les écrans, les aventures de l'image. Chez votre marchand de journaux.





RADIO-TÉLÉVISION

Mardi 5 juin

PREMIÈRE CHAINE : TF1

20 h 35 Les mardis de l'information. Opération Fortitude.
Magazine de la rédaction de TF 1 proposé par Alain Denvers.
Autour du quarantième anniversaire du débarquement allié en Normandie. L'histoire secrète de l'une des plus grandes ruses de guerre imaginées contre l'armée allemande. Francis Bouchet et Larry Collins sont partis à la recherche des acteurs de cette géniale opération. Dans des manoirs anglais, dans le cabinet de guerre de Churchill, ceux-ci tentent de reconstituer ce grand événement historique. Des témoignages du colonel T.A. Robertson, éminence grise du contre-espionnage britannique, C. Harmer, agent des services de contre-espionnage anglais, et de R. Czerniawsky, ancien officier polonais et résistant.



21 h 45 Liberation blues.
Emission de J.-C. Averty.
Yves Montand interprète le Chant des partisans, Mathilda… *Ella Fitzgerald* I'm beginning to see light ; *Grosso et Modo* Ah ! le petit vin blanc…

22 h 35 « D » Day.
Emission de Georges Alepée.
Des documents uniques, provenant de l'établissement cinématographique de l'armée et de sources anglaises, américaines et allemandes, retracent les différentes étapes du débarquement du 6 juin 1944. Les images parlent d'elles-mêmes. Un hommage à ceux qui ont fait l'histoire.

23 h 25 Internationaux de tennis à Roland-Garros.
Résumé de la journée.

23 h 45 Journal.

DEUXIÈME CHAINE : A 2

20 h 40 Les dossiers de l'écran : Au-delà de la gloire.
Film américain de S. Fuller (1979), avec L. Marvin, M. Hamill, R. Carradine, B. di Cioco, K. Ward, S. Andran.
De 1942 à 1945, l'odyssée de quatre jeunes soldats américains et de leur sergent, vétéran de la première guerre mondiale, sur les champs de bataille d'Afrique du Nord et d'Europe. Inspirée à Fuller par sa propre expérience, dans la première division d'infanterie américaine, cette odyssée prend le contrepied de l'héroïsme, s'élève contre le gâchis de la mort, et montre, d'une manière violente, hallucinante parfois, l'horreur de la guerre où les hommes cherchent à survivre.

22 h Débat : 6 juin 1944, ils arrivent !
Avec MM. M. Blumenson, K.J. Müller, M. Foot, historiens, H. Amouroux, journaliste et écrivain, S. Fuller, réalisateur du film, des participants et des témoins du débarquement.

23 h 15 Journal.

23 h 35 Bonsoir les clips.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h 35 Cinéma : le Hasard et la Violence.
Film français de P. Labro (1973), avec Y. Montand, K. Ross, R. Cucciola, J.-C. Dauphin, A. Casagrande, C. Allégret.
Un sociologue vient, hors saison, dans une ville de bord de mer pour écrire un essai. Il est victime d'une agression et rencontre l'amour, dans un climat de violence et de mystère. Ce film ambitieux n'est pas très réussi. On se perd dans les symboles des images et la signification métaphysique, mais on ne reste pas insensible à l'aspect formel, aux personnages de Montand et de Katherine Ross.

22 h Journal.

22 h 30 Campagne pour les élections européennes.

22 h 50 Prélude à la nuit.
Trois études de Liszt, par D. Wayenberg au piano.

FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 5 L'histoire de France en BD.
17 h 10 Cycle policier : L'ordre et la sécurité du monde. Film de Claude d'Anna.
18 h 55 Atout PIC.
19 h Informations.
19 h 35 Feuilleton : l'Extraordinaire Petros.
19 h 50 L'ours Paddington.

FRANCE-CULTURE

20 h 30 Dialogues : lire… vice ou vertu ? avec Jean Gattegno et Pierre Dumayet.
21 h 45 Lectures.
21 h 50 Musique : suite néerlandaise. Nouveau jazz, nouvelle musique (Steve Lacy, George Lewis et Kent Carter).
22 h 30 Nuits magnétiques : bruits du monde.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert : (en direct du Théâtre musical de Paris) : *Nocturne*, de Debussy ; *Daphnis et Chloé*, de Ravel, par l'Orchestre national de France et les chœurs de Radio-France, dir. S. Ozawa ; chef des chœurs, J. Jouineau.
22 h 20 Les soirées de France-Musique : Jazz-club (en direct du Music-Halles) : trio du pianiste F. Lockwood.

Mercredi 6 juin

PREMIÈRE CHAINE : TF1

10 h 05 TF 1 Vision plus.
10 h 35 Internationaux de tennis à Roland-Garros.
Résumé de la veille ; à 11 heures, quarts de finale simples messieurs (et à 14 h 30).
13 h Journal.
13 h 35 Vitamine.
18 h 30 Jack Spot.
18 h 50 Le village dans les nuages.
19 h 15 Dessin animé : Spiderman.
19 h 25 Campagne pour les élections européennes.
19 h 53 Tirage de la Loterie nationale.
20 h Journal.
20 h 30 Tirage du Loto.
20 h 35 Feuilleton : Dallas.
Pendant que J.R. tente de régler ses problèmes financiers à Cuba, c'est le drame entre Bobby, Pamela, Sue Ellen et Holly. De multiples révélations, des dépressions nerveuses, des trahisons. Quelle famille !
21 h 25 Internationaux de tennis à Roland-Garros.
Résumé de la journée.
21 h 45 Saga.
Magazine des sciences de Michel Tréguer.
Le Petit Journal de Paul Caro : *l'action d'une bactérie sur la formation des cristaux* ; Histoire naturelle du sourire : *le sourire voulu et le sourire inconscient*; Plateau : *présentation de quelques livres* ; le Souffle : *un petit film de Boris Rybak, physiologue, et Michel Gauthier, linguiste. Participent à ce magazine un peu bavard : Anne-Laure Meury et Michael Lonsdale.*
22 h 45 Histoires naturelles : la pêche à pied.
Emission proposée par E. Lalou, I. Barrère et J.-P. Fleury.
Le ciel, la terre, la mer, le va-et-vient incessant des marées, des poissons et des crustacés.
23 h 15 Journal.

DEUXIÈME CHAINE : A 2

10 h 30 Antiope.
12 h Journal (et à 12 h 45).
12 h 10 Jeu : L'académie des neuf.
13 h 35 Feuilleton : L'appartement.
13 h 50 Les carnets de l'aventure.
« Spitzberg 80e latitude nord », de P. Mann.
Au large des côtes glacées du Spitzberg, 1 500 mètres dans un canot pneumatique de 4 mètres.
14 h 20 Dessins animés (et à 19 h 05).
14 h 25 Cérémonies du 40e anniversaire du débarquement.
En direct des plages de Normandie.
Des images des divers rassemblements sur les plages du débarquement, en présence des souverains et chefs d'Etat européens et américain.
19 h 05 Le théâtre de Bouvard.
19 h 25 Campagne pour les élections européennes.
20 h Journal.
20 h 35 Téléfilm : la Jeune Femme en vert.
De A. Page, réal. L. Iglesis. Avec J.-P. Bouvier, F. Dorner, M. Lonsdale, G. Lycan, Piéral…
Un conte d'enfant, version moderne, à la limite du normal et du para-normal, un suspense bien entretenu, dans une faune végétale inquiétante.
22 h Magazine : Cinéma, cinémas.
De M. Boujut, A. Andreu et C. Ventura.
Interviews de Michel Serrault et d'Abraham Polonski ; Qu'est devenu le petit Joselito (star du cinéma espagnol des années 50, l'interprète de l'Enfant à la voix d'or et du Rossignol des montagnes) *; un document sur Visconti ; Un amour de magazine, mis en lumière, en rythme, selon les règles du grand cinéma.*
23 h Journal.
23 h 20 Bonsoir les clips.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

7 h Cérémonies du 40e anniversaire du débarquement en Normandie.
14 h 55 En direct de l'Assemblée nationale.
Questions au gouvernement.
17 h Télévision régionale.
Programmes autonomes des douze régions.
19 h 55 Dessin animé : Inspecteur Gadget.
20 h 05 Les jeux.
20 h 35 Variétés : Ring Parade-Cadence 3.
Emission de Sophie Darel et Guy Lux.
Avec A. Cordy, J.-J. Goldman, G. Chelon, Break Machine, V. Léandros, Romantics, H. Léonard, Les Herry's.
22 h 05 Journal.
22 h 30 Campagne pour les élections européennes.
22 h 50 Prélude à la nuit.
Trois mélodies japonaises.
23 h Avant-poste.
Proposée par le Centre mondial de l'informatique.
Une nouvelle émission destinée à familiariser les téléspectateurs avec tous les mots en « ique » : informatique, robotique, cybernétique… conçue comme un spectacle, autour d'une star du cinéma et d'une personnalité du monde scientifique.

FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

12 h En direct de Normandie.
Pour le 40e anniversaire du débarquement (et à 23 h).
17 h 5 Histoire de France en BD.
17 h 11 Dessin animé : Belle et Sébastien.
17 h 40 Huckleberry Finn et Tom Sawyer.
18 h Feuilleton : La porteuse de pain.
18 h 30 Vie régionale.
18 h 55 Atout PIC.
19 h Informations.
19 h 35 Feuilleton : L'extraordinaire Petros.

FRANCE-CULTURE

9 h 05 Matinée des sciences et des techniques.
10 h 30 Le livre, ouverture sur la vie : « Le chat et la souris voyagent dans l'espace », de H. Bichonnier et P. Cornuel.
10 h 50 Musique : suite néerlandaise… nouveau jazz, nouvelle musique (et à 16 h 3 et 20 h 30).
12 h 05 Agora.
12 h 45 Panorama.
13 h 30 Instantané, magazine musical.
14 h 30 Théâtre ouvert à Lille : « Le Singe écarlate », de F. Seltz. Avec A. Renard, R. Cousseau, J.-L. Palíes…
15 h 35 En remontant le Saint-Laurent : la poésie québécoise d'aujourd'hui (l'île dans l'estuaire).
18 h *Le cri du homard.*
18 h 10 L'école des parents et des éducateurs.
18 h 30 Feuilleton : Marthe.
19 h 30 Jazz à l'ancienne.
19 h 30 Perspectives scientifiques : la sociologie de la connaissance (les pères fondateurs).
20 h Enjeux internationaux.
20 h 30 Musique : suite néerlandaise, nouveau jazz, nouvelle musique : en direct d'Amsterdam, concert du Quintet de Theo Loevendie, avec W. Wirbos, trombone ; T. Loevendie, saxo ; A. Dooyewerd, contrebasse et M. Duynhoven, batterie.
22 h 30 Nuits magnétiques : boxe.

FRANCE-MUSIQUE

9 h 05 Le matin des musiciens : IIe Festival international d'orchestre, l'Orchestre national de Philadelphie : œuvres de Debussy, Beethoven, Rachmaninov, Prokofiev, Ravel.
12 h 05 Concert : œuvres de Bach, par les Chœurs de la radio suédoise et l'Ensemble de solistes de la semaine Bach de Ansbach, dir. E. Ericson.
13 h 32 Les chants de la terre.
14 h 02 Jeunes solistes.
15 h Microcosmos : Elle était une fois Blanche-Nouilles ; à 15 h 25 : Un sonal dans la sono (et à 16 h 25) ; à 15 h 30, La création et l'école ; à 15 h 45, Microdigital ; à 16 h 05, Sonoscopie ; à 16 h 10, Maraboudeficel ; à 16 h 30, Court-circuit.
17 h Histoire de la musique.
18 h 05 L'imprévu.
19 h 05 Le temps du jazz : Feuilleton, Edric Dolphy ; à 19 h 25, Intermède, l'album de la semaine ; à 19 h 30, Où jouent-ils ?
20 h Musique contemporaine.
20 h 30 Concert (donné le 2 juin au Théâtre musical de Paris) : *Symphonie en ré mineur*, de Franck ; *Symphonie Titan*, de Mahler, par l'Orchestre de Philadelphie, dir. R. Muti.
23 h Les soirées de France-Musique : Un Américain à Paris… Ned Rorem ; à 1 h, Poissons d'or.

LE CARNET DU Monde

Décès

— Mme William Barrois,
Le docteur et Mme Yves Barrois
et leurs enfants,
M. Gilles Barrois
et ses enfants,
Le docteur et Mme Marcel Sacuto
et leur fils,

ont la douleur d'annoncer le décès de leur époux, père et grand-père,

William BARROIS,
chevalier de la Légion d'honneur,
ingénieur en chef de l'armement
en retraite,

survenu le 24 mai 1984.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité à Vanves (92).

42, rue Larmeroux,
92170 Vanves.

— M. M.-L. BASSARAB
a la douleur de faire part à ses amis de la mort de sa chère épouse,

Phyllis,

survenue le 30 mai 1984.

— Mme Cécile Colonna, née Arcizet,
ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,
Les familles Colonna, Arcizet, Garoby, Le Her, Morelli,
Leurs parents et alliés,
ont le chagrin de faire part du décès de

Martin COLONNA,
directeur honoraire des douanes,
officier de la Légion d'honneur,

rappelé à Dieu le 3 juin 1984, dans sa quatre-vingt-treizième année.

Les obsèques religieuses seront célébrées le 6 juin, à 14 h 15, en l'église Notre-Dame du Raincy. L'inhumation aura lieu à 15 heures, au cimetière ancien du Raincy.

Ni fleurs ni couronnes.

Que ceux qui auraient souhaité en offrir adressent une obole au Secours catholique ou à toute autre œuvre d'entraide, à son exemple.

« Dans la vie comme dans la mort, nous appartenons au Seigneur. »

30, allée des Hêtres,
93340 Le Raincy.

— Le comte de Bourbon Busset,
de l'Académie française,
ses enfants et petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès subit de

Laurence,
comtesse de BOURBON BUSSET,

leur épouse, mère et grand-mère.

Le service religieux sera célébré en l'église de Ballancourt-sur-Essonne, où l'on se réunira le mercredi 6 juin *1984*, à 11 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

— Menthon-Saint-Bernard.
Bernard, Jean, Etienne, Olivier et Sixte de Menthon

ont la douleur de faire part du décès, à *quatre-vingt-quatre* ans, de leur père,

François de MENTHON,

dans la foi en Dieu et en l'homme.

La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 6 juin, à 14 h 30, en l'église de Menthon-Saint-Bernard (Haute-Savoie).

— Le président du conseil d'administration d'Electricité de France
a le regret de faire part du décès de

M. Georges GILBERTON,

administrateur d'Electricité de France
de 1946 à 1978,
commandeur de la Légion d'honneur,
commandeur du Mérite agricole,
médaille de la Résistance,

survenu le 1er juin 1984.

ROBLOT S. A.
522-27-22
ORGANISATION D'OBSÈQUES

— Toulouse.

Mme Maurice Grynfogel
et ses enfants Anne et David,
M. B. Grynfogel,
M. et Mme Joseph Sanger,
M. et Mme Feldbaum;
Les familles Grynfogel, Sanger, Martin,
Parents et alliés,

ont la douleur de faire part du décès du

docteur Maurice GRYNFOGEL,
président
de la communauté israélite
de Toulouse,
président de la branche européenne
du Congrès juif mondial,

survenu le 30 mai 1984.

Les obsèques ont été célébrées le vendredi 1er juin 1984, à 11 heures, au cimetière israélite de Portet-sur-Garonne.

161, avenue de Lardenne,
31100 Toulouse.

— Suzanne Janin-Peltier
a la profonde douleur d'annoncer le décès de son mari

le peintre JEAN-PELTIER,
peintre officiel de la Marine nationale,
chevalier
de l'ordre des Arts et Lettres,

survenu le 15 mai 1984.

189, rue Ordener,
75018 Paris.

— Mme Henri Juhlin-Martine
Et toute sa famille,

ont le regret de faire part du décès, le 1er juin 1984, de

M. Henri JUHLIN,

agrégé de lettres,
professeur honoraire
au lycée Louis-Le Grand.

L'inhumation aura lieu le 6 juin 1984 au cimetière de Saint-Dyé-sur-Loire (Loir-et-Cher).

99, boulevard Arago,
75014 Paris.

— Les familles Katz et Crotti,
Parents et alliés
Et Joël,
ont la douleur d'annoncer le décès de

Hélène KATZ,

à l'âge de vingt-sept ans, survenu le 1er juin 1984.

L'incinération aura lieu le vendredi 8 juin, à 11 heures, au funérarium du Père-Lachaise.

Ni fleurs ni couronnes.

Dons éventuels au centre Monceau, 62, rue de Monceau, 75008 Paris.

— Nous apprenons le décès de

M. Philippe MARCAIS,
ancien député d'Alger.

[Né le 16 mars 1910 à Alger, M. Philippe Marcais était le fils de William Marcais, orientaliste et arabisant réputé. Ancien élève de l'Ecole des langues orientales de Paris, docteur ès lettres, M. Philippe Marcais devient professeur de langues et de civilisation nord-africaines à la faculté des lettres d'Alger, puis directeur de la Medersa de Tlemcen et enfin doyen de la faculté des lettres d'Alger.

Enseignant l'arabe aussi bien que les dialectes algériens et le berbère, il avait écrit de nombreux ouvrages sur la sociologie et la civilisation musulmanes. En 1958, il est élu député d'Alger-Banlieue du groupe « Unité de la République », qui soutient le retour au pouvoir du général de Gaulle au nom de l'Algérie française. Pendant la campagne électorale, il s'adressait à ses électeurs en arabe, alors que son colistier musulman, M. Robert Abdesselam, l'ancien champion de tennis, leur parlait en français.

En 1960, il est cofondateur du « colloque de Vincennes », qui s'oppose à la politique algérienne de de Gaulle. Lors de l'élection présidentielle de 1965, il soutient la candidature de M. Jean-Louis Tixier-Vignancour.

Il se rapproche ensuite de M. Jean-Marie Le Pen, devient son colistier aux élections municipales de Paris en 1977 et, pour les élections européennes du 17 juin prochain, il avait accepté d'être le président des comités de soutien à la liste dirigée par M. Le Pen.]

(Publicité)

CURE THERMALE 1984

Elle sera plus agréable et plus efficace si elle est doublée d'une cure de détente et de soleil.

De l'OCÉAN à la MÉDITERRANÉE, choisissez les stations de détente de la *Chaine Thermale du Soleil.*

Documentation gratuite (hébergement et cures) : **CHAINE THERMALE DU SOLEIL.** *Maison du Thermalisme*, 32, av. de l'Opéra 75002 PARIS, tél. 742.67.91 +.

— M. René Nicolas,
ses enfants et petits-enfants,
Le docteur et Mme Claude Gandu,
leurs enfants et petits-enfants,
M. et Mme Georges Nicolas,
leurs enfants et petits-enfants,
Mlle Anne Nicolas,
Mme André Boutelier,
ses enfants et petits-enfants,
M. François Marie,
ses enfants et petits-enfants,
Mlle Fanny Cahen,

ont la douleur de faire part du décès de

Mme Louis NICOLAS,
née Marcelle Marie,

survenu dans la quatre-vingt-sixième année de son âge, à Rouen, le 3 juin 1984.

37, rue du Bac,
76000 *Rouen.*
74, rue de l'Assomption,
75016 Paris.
20, rue des Canonniers,
59800 Lille.

— Nous apprenons le décès de

M. Henri PARISOT,
ancien sénateur,

survenu dimanche 3 juin, à Mirecourt (Vosges).

[Né le 5 septembre 1895 à Mirecourt (Vosges), Henri Parisot, négociant en tissus, n'avait pas sollicité, en 1973, le renouvellement de son mandat de conseiller général de Mirecourt, qu'il détenait depuis 1946, ni en 1971 celui de maire de Mirecourt, fonctions qu'il assumait depuis 1947. Inscrit au groupe des républicains indépendants du Sénat, Henri Parisot, qui siégeait à la Haute Assemblée depuis 1952, ne s'était pas non plus représenté en 1977.]

— M. Paul E. Simon,
ses enfants Bernard, Colette, Daniel,
Ses petits-enfants,
Sa famille,

font part du décès de

Mme Denise SIMON,
née Weil,

survenu le 24 mai 1984.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité à Valmondois (95).

Remerciements

— Mme Henri Wolf
et ses enfants,
dans l'impossibilité de répondre personnellement à tous ceux qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de

M. Henri WOLF,

les prient de trouver ici l'expression de leurs remerciements émus.

49, rue Ampère,
75017 Paris.

Anniversaires

— On nous prie de rappeler au souvenir de ses amis la mémoire de

Gilles de SOUZA
« Chambrey »
dans la Résistance,

arrêté le 6 juin 1944, fusillé par les nazis, le 21 juin 1944, à l'âge de vingt-deux ans.

Avis de messes

— Une messe sera célébrée le jeudi 7 juin, à 19 heures, à la basilique Notre-Dame-des-Victoires, place des Petits-Pères, Paris-2e, à l'intention de

Fabrice EMAER,
rappelé à Dieu le 11 juin 1983.

— Une messe sera célébrée le mercredi 6 juin 1984, à 8 h 30, en l'église Saint-Honoré d'Eylau, 66 *bis*, avenue Raymond-Poincaré, à la mémoire de

Christian GONDRAND,
préfet honoraire,
ancien maire
de Collonges-sous-Salève,
chevalier de la Légion d'honneur,
officier
de l'ordre national du Mérite.

Les obsèques ont été célébrées dans l'intimité familiale, le 2 juin, à Collonges-sous-Salève.

Messes anniversaires

— Lyon-Villeurbanne.

Une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire du recteur

Jean CAPELLE,
fondateur,
premier directeur général
et président d'honneur
du conseil de l'INSA,

le mardi 12 juin, à 17 h 30, en l'église Sainte-Madeleine, place Wilson, à Villeurbanne, par le Père P. Capelle et le Père J. Latreille.

OÙ VOUS INITIER A L'INFORMATIQUE CET ETE ?

Voir a recensé pour vous des adresses où, entre le tennis et la planche à voile, vous pourrez vous initier à l'informatique et devenir peut-être un as du clavier.
Réservé à tout le monde, de 7 à 77 ans.

Le magazine de tous les écrans,
les aventures de l'image.
Chez votre marchand de journaux.



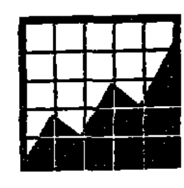
REPRODUCTION INTERDITE

	La ligne*	La ligne T.T.C
OFFRES D'EMPLOI	83,00	98,44
DEMANDES D'EMPLOI	25,00	29,65
IMMOBILIER	56,00	66,42
AUTOMOBILES	56,00	66,42
AGENDA	56,00	66,42
PROP. COMM. CAPITAUX	164,00	194,50

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.*	Le mm/col. T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	47,00	55,74
DEMANDES D'EMPLOI	14,00	16,60
IMMOBILIER	36,00	42,70
AUTOMOBILES	36,00	42,70
AGENDA	36,00	42,70

* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.



DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

Société multinationale pour sa filiale française dont l'activité est la fabrication de grandes séries

PAYS DE LOIRE

280.000 ±

Directeur d'usine

Pour diriger en étroite relation avec la maison-mère, une unité de production *de 150 personnes* (*production, méthodes*, bureau d'études, achats) et participer à la mise en place de l'informatique pour la gestion de production.

Expérience réussie de plusieurs années dans la direction d'unités de fabrication.

Bonnes connaissances en fabrication de grandes séries et en informatique de production indispensables.

Formation technique supérieure souhaitée.

Très bonne connaissance de l'allemand impérative. Anglais apprécié.

De 35 ans minimum, le candidat doit avoir une très bonne aptitude à la communication, être un réel praticien de la fabrication, travailleur et consciencieux.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions et téléphone privé sous référence 25500 à :

MRI conseil
Danièle Chapuis - 13, rue Madeleine Michelis 92522 Neuilly

(Les premiers entretiens auront lieu avant fin Juin)

ÉTABLISSEMENT PUBLIC RÉGIONAL

recherche

UN DIRECTEUR ADJOINT EN AMÉNAGEMENT SPATIAL

MISSION : Sous l'autorité du directeur de l'aménagement régional et en collaboration avec le directeur adjoint chargé de l'équipement, il aura la charge des études spécialisées dans d'autres domaines dont, en particulier, la politique de l'environnement et du tourisme et la filière bois.

Sa mission consistera à préparer des rapports d'études basées sur des dossiers techniques et à intégrer tous les aspects permettant de présenter une réflexion d'ensemble cohérente. Il sera également un homme de dialogue et un animateur.

PROFIL : 30 ans minimum, ingénieur ponts et chaussées ou travaux publics ayant une formation en aménagement du territoire (DEA ou formation similaire).

Ecr. avec c.v., photo et prétent. à M. BELVALETTE, directeur de l'aménagement régional, conseil régional de Picardie, 11, mail Albert-Ier, B.P. 2616, 80026 AMIENS CEDEX.



WOOD MILNE
hutchinson

Directeur Exportation

Nous fabriquons et commercialisons des composants pour l'industrie de la chaussure. Notre C.A. : 230 Millions dont 20% à l'exportation.
Nous souhaitons confier à *notre candidat le développement de nos ventes* exportation avec pour missions essentielles :

- l'animation du réseau de distribution (32 Agents dans le monde),
- la *négociation* des *contrats commerciaux*,
- le suivi continuel des marchés (évolution des prix et de la concurrence),
- la supervision de la cellule administrative export.

Une formation d'Ecole Supérieure de Commerce, quelques années d'expérience dans un poste d'exportation de biens de consommation. la connaissance parfaite de l'anglais et de l'allemand sont des atouts nécessaires pour réussir.

Si vous êtes intéressé, adressez votre candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) sous réf 584 à HUTCHINSON - Département Recrutement 2, rue Balzac - 75008 PARIS.

Importante industrie 1080 personnes, trois usines recherche pour son siège de Strasbourg

DIRECTEUR DU SERVICE RELATIONS HUMAINES

Maîtrise Droit, Sciences Economiques ou équivalent.

Mission:
- Gestion du Personnel,
- Politique des salaires et avantages sociaux,
- Amélioration de conditions de travail et de sécurité,
- Formation.

5 à 10 ans d'expérience : gestion du personnel, relations industrielles, problèmes du droit du travail, *sont nécessaires*.

Adr. CV dét. ss. réf. 1105 à
seletec Conseil 67009 STRASBOURG CEDEX



PMI de 130 personnes (C.A. 83 : 58 Millions de F dont 50% à l'export).

Directeur commercial international

380.000 F *ou* +

SBM dégage d'excellents résultats et ne cesse de se développer. Spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'appareils de chauffage professionnel, elle occupe, sur le marché mondial, une position de leader.
Depuis 2 ans, son PDG renforce sa structure française et internationale. Aujourd'hui, il s'engage dans un nouveau challenge.
Une nouvelle gamme de produits est en cours de création.
Des marchés vont s'ouvrir. Son objectif : se tailler la part du lion et multiplier par deux son C.A. Très vite. Disons, deux ou trois ans. Ce sera votre responsabilité.
A vous de dynamiser les patrons de filiales, de conseiller et d'épauler tous les Commerciaux de l'entreprise (en France et à l'étranger). A vous, d'élaborer une politique de vente commune et de la mener jusqu'au succès.
Evidemment, tenir le pari implique certaines conditions : une formation supérieure commerciale, une solide expérience du commerce international, une forte personnalité opérationnelle, l'anglais courant, et si possible l'allemand ou l'espagnol.
Base : DIJON. La sélection se déroulera à Paris.
Si cette offre vous intéresse, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle et souhaitée) sous référence 84393 à

Selecom 225, rue du Fbg Saint Honoré 75008 PARIS.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de *répondre* à *toutes les lettres qu'ils* reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

La COMMISSION FRANCO-AMÉRICAINE D'ÉCHANGES UNIVERSITAIRES ET CULTURELS appelle des candidatures *au poste de*

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

à pourvoir le 1er octobre 1984.

Le Secrétaire Général de la Commission est chargé de promouvoir et d'administrer un programme de bourses et d'échanges universitaires entre la France et les Etats-Unis. Il supervise le Centre d'information universitaire sur les deux pays et doit par conséquent connaître parfaitement les systèmes universitaires français et américain et posséder la maîtrise des deux langues.

Pour plus amples renseignements, demander le Secrétaire Général de la Commission *Franco-Américaine*.
Téléphone : 520-46-54.
Envoyer les candidatures à la :
COMMISSION FRANCO-AMÉRICAINE,
9, rue Chardin,
75016 PARIS

Avant le 15 juillet 1984 avec : lettre de candidature, c.v. détaillé en cinq exemplaires, indication du poste occupé actuellement et du traitement perçu, noms et adresses de trois personnalités susceptibles de servir de références au candidat.

Ville de CHAMBÉRY (Savoie)
55000 habitants
(agglomération : 100000 habitants)

recrute

DIRECTEUR DE SERVICES ADMINISTRATIFS

(indice brut majoré : 597/871)

en vue d'assurer

la Direction des secteurs : Animation, Jeunesse et Sports, Education et Culture.

Cet emploi est accessible : soit par mutation,
- aux Directeurs des Services Administratifs en fonction,
- aux Attachés communaux principaux sans condition d'ancienneté,
- aux Chefs de bureau intégrés dans le grade d'attaché, justifiant d'une ancienneté de :
  - *3 ans dans le grade de* Chef de Bureau
  ou
  - 9 ans depuis la nomination au grade de Rédacteur.

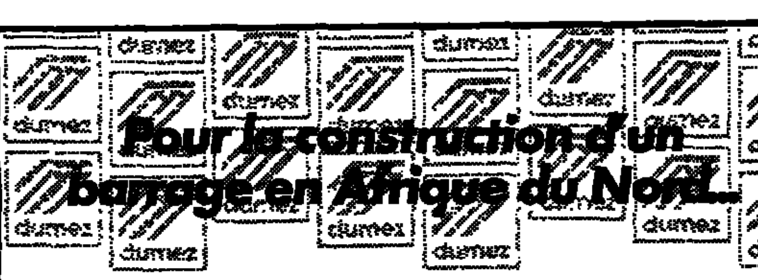
Soit par concours sur titre :
- *Les candidats doivent être titulaires d'un emploi* de Secrétaire général d'une commune de plus de 5000 habitants ou d'un emploi de Secrétaire général adjoint et avoir accompli deux années de service effectif dans l'un ou l'autre de ces emplois.

Adresser candidature comportant curriculum vitae avant le 7 JUILLET 1984 à :
M. le Maire de CHAMBÉRY
Service du Personnel
B.P. 1105
73011 CHAMBÉRY CEDEX.



emplois internationaux . emplois internationaux . emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)



Nous sommes *une importante société* du secteur du bâtiment et des travaux publics fortement implantée à l'étranger, nous recherchons

Ingénieur

Chef du service matériel

Sous l'autorité du Directeur des travaux, vous assurerez l'entière responsabilité de la *gestion et de la maintenance d'un parc* évalué environ à 130 MF.
Ce poste conviendrait à un candidat d'environ 35/45 ans très expérimenté dans la direction d'un service matériel sur un chantier à l'étranger.
Le séjour est possible en famille. Dans ce cas, la scolarité des enfants sera assurée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. LM 3065, à Dumez, Service des Relations Humaines, 345 avenue Georges Clémenceau, 92022 Nanterre Cédex.

dumez — DES GENS SOLIDES

---

emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

AFRIQUE NOIRE POUR CHANTIER T.P.
longue durée

nous recherchons

JEUNE MÉCANICIEN DES SOLS

environ 3 ans expérience

IL SERA CHARGÉ :
– de l'étude de la stabilité des remblais, déblais et fondations ouvrages d'art.

Poste intéressant du fait de l'importance des travaux et des responsabilités qui en découlent.

GARANTIES habituelles RÉGIME EXPATRIÉ.

LE POSTE EST A POURVOIR D'URGENCE.

Les candidats enverront C.V. et copies diplômes avec photo non retournée à no 09081 AMEP P.A. 37, rue du Général-Foy, 75008 Paris.

French Food Council
Middle East Office

recherche pour
PROMOTION DES PRODUITS ALIMENTAIRES FRANÇAIS

UN PROMOTEUR DES VENTES

TRILINGUE

ARABE,
ANGLAIS, FRANÇAIS

Basé à DUBAI.
Il se déplacera fréquemment surtout dans les pays du Golfe (contrat de droit local).

Adresser C.V. et photo à : SOPEXA
43, rue de Naples, 75008 PARIS.

BUREAU D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES

SÉJOUR AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE

cherche

ÉCONOMISTES PLANIFICATEURS

E.N.S.A.E, 3e cycle Sciences Eco, etc.
5 à 10 ans expérience.
Programmation des investissements, évaluation projets.
Analyse macro-économique et financière.

Ecrire sous no T 045.875 M, RÉGIE-PRESSE,
7, rue de Monttessuy, PARIS-7e.

INGÉNIEURS ÉCONOMISTES

GRANDES ÉCOLES (ROUTES ET TRANSPORTS) (PLANIFICATION DES TRANSPORTS)

DAR AL-HANDASAH CONSULTANTS (Shair and Partners), *Ingénieurs Conseils, souhaitent* engager pour leurs bureaux de Londres, deux ingénieurs Grandes Ecoles (Routes et Transports) et deux économistes (Planification des Transports) ayant au moins dix années d'expérience et une connaissance suffisante de la langue anglaise.

Ils collaboreront dans le cadre d'équipes multidisciplinaires à des projets en Afrique et au Moyen-Orient. De fréquents déplacements à l'étranger sont à prévoir.

Les candidatures devront être adressées à :
The Managing Director
Dar Al-Handasah Consultants
(Shair and Partners)
91, New Cavendish Street
Londres WIM 7 FS
Royaume-Uni

CRUISE AIR
36 bis, avenue de l'Opéra
75002 Paris
recherche

UN RESPONSABLE

capable diriger équipe française dans un hôtel club en Grèce. Bon relations publiques avec participation à l'animation. Sérieuses références exigées. Envoyer *curriculum vitae* avec photo d'identité pour RVS.



DOWELL SCHLUMBERGER
Drilling Services

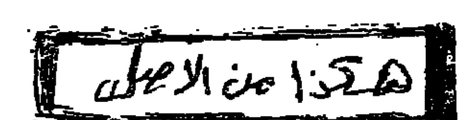
Division du Groupe SCHLUMBERGER, nous recherchons un

INGÉNIEUR en FORAGE DIRIGÉ

qui – a un diplôme d'ingénieur de préférence en *pétrole, mines, mécanique ou* électronique,
– a entre 23 et 28 ans,
– est célibataire,
– parle l'anglais,
– accepte les *déplacements à l'étranger*.

Envoyez votre lettre (en anglais) avec photo et C.V. avant le 30 juin 1984 à l'adresse de
DOWELL SCHLUMBERGER
B.P. 1 Lons
64143 BILLÈRE CEDEX.
France.

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le *numéro de l'annonce* les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « *Monde Publicité* » ou d'une agence.





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

ENERTEC

Notre **Département instrumentation générale de ST-ETIENNE** conçoit, fabrique et commercialise des instruments et des Systèmes de mesure électronique. La diversification de nos lignes de produits, un développement largement tourné vers les marchés internationaux nous amènent aujourd'hui à rechercher des ingénieurs qui intègreront l'entreprise en qualité de :

Ingénieurs de production
Electroniciens + 1ère expérience

Pour prendre en charge la mise en fabrication des lignes de produits parmi les oscilloscopes, fréquencemètres, enregistreurs graphiques, analyseurs logiques, transmissions numériques...

Ingénieur qualité logiciel
Electronicien + 1ère expérience

Pour assurer au sein du service qualité du Département la méthodologie et la qualité logiciel de tous nos produits, de la conception à la réalisation.

Ingénieurs d'études
Electroniciens Grandes Ecoles

Pour concevoir et développer des nouveaux produits en utilisant vos connaissances dans les domaines des techniques analogiques et numériques, des microprocesseurs, des télécommunications et de l'informatique ou de la CAO circuits imprimés.

Ingénieur marketing
1ère expérience

Pour définir la stratégie d'une ligne de produits et en assurer la promotion auprès du réseau de vente international. La connaissance du marché de l'instrumentation et de l'Anglais sont indispensables.

Le GROUPE MESURE ET REGULATION offre des opportunités d'évolution au sein de ses différentes Divisions en France ou à l'étranger à travers les études, la production, les ventes ou le marketing.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant le poste qui vous intéresse à C. RIOS, Service du Personnel, 5 rue Daguerre 42030 St-Etienne Cédex.

ENERTEC
Schlumberger

Responsable Juridique

La Branche Emballage du Groupe BSN, 4,5 Md de F de CA, n° 1 de l'emballage verrier en France, *recherche son responsable juridique.*
Au sein de l'équipe de Direction basée à Lyon, il assure la gestion des affaires juridiques de la Branche et des sociétés filiales.

Il conseille et assiste les Directions et services dans toute affaire relevant du droit des Sociétés, droit commercial, droit économique et de la concurrence, contentieux, propriété industrielle,... *Il participe, sur le plan juridique, à la* mise au point de contrats de licence et d'assistance technique avec des partenaires étrangers.

Ce poste requiert une solide formation juridique complétée par une expérience d'environ 10 années acquise en entreprise ou en cabinet. Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable.

La diversité et l'étendue des domaines d'intervention et des relations que la fonction implique demandent une assez large polyvalence et d'excellentes qualités relationnelles.



Merci d'adresser votre candidature, sous réf. R 6 M en précisant rémunération actuelle à : BSN - Service Recrutement Cadres - 7, rue de Téhéran - 75381 Paris Cedex 08.

HAVAS CONTACT



ingénieur qualité

Notre entreprise, filiale d'un groupe international, se situe parmi les leaders sur le marché des terminaux téléphoniques.

Pour faire face à notre développement, nous recherchons, pour notre direction QUALITE, un

ingénieur

Les responsabilités principales de ce cadre concerneront :
- la qualification des COMPOSANTS, essentiellement électroniques,
- les analyses techniques des défaillances en production,
- les relations avec les responsables techniques de l'administration.

Ce poste intéressera particulièrement un ingénieur débutant ou ayant une première expérience en contrôle QUALITE.

Lieu de travail : Haute-Savoie.

Ecrire H.P.F., Direction du Personnel,
BP 29 - 74130 BONNEVILLE

Jeunes diplômés
pour évoluer rapidement...commencez chez un leader

Cette Société Française - 5200 personnes, CA 2 milliards de francs - est le n°1 de sa profession : BIENS D'EQUIPEMENT.
Elle appartient à un très grand Groupe International.
Elle vous propose ces opportunités au sein de ses agences de PARIS et de PROVINCE :

ingénieurs de vente

Responsables [illegible] votre clientèle vous aurez à promouvoir et commerciali[illegible] équipements destinés aux immeubles et *bâtiments* [illegible] *des responsables du secteur public et du* secteur [illegible]

Vo[illegible] *d'ingénieurs ou de commerce* **HEC, ES**[illegible] débutant ou ayant une courte expérie[illegible]nte. (Réf. 318 LM)

ingénieurs chantier

Responsables de la conduite, de l'organisation et de la gestion technique et humaine de travaux d'installation, de modernisa*tion et de maintenance de nos produits - ascenseurs et escala*tors dans les immeubles et bâtiments - vous vivrez sur le terrain un métier passionnant et riche de contacts humains.
Votre formation : **ingénieur diplômé AM, INSA, ICAM, ENSI, ENI...** (Réf. 332 LM)

Langue anglaise indispensable.
La dimension du Groupe offre d'intéressantes et rapides perspectives d'évolution ainsi que des stages d'intégration et de formation.
La rémunération est attractive.
Une fiche d'information sera envoyée aux candidats pré-sélectionnés.

Merci [illegible]sser votre dossier s/réf. du poste choisi à SODERHU, Socié[illegible] le Développement des Ressources Humaines 22, r[illegible] Augustin 75002 Paris.

ME[illegible] SYNTEC.

Soderhu

PEUGEOT
OUTILLAGE ELECTRIQUE

Unité de 450 personnes (Région Est)

Chef du Service Contrôle Qualité

Notre vocation qualité et innovation nous a conduit à faire face au succès de la nouvelle gamme d'outillage électroportatif que nous avons lancée récemment. Exigeants avec nous-mêmes, nous recherchons sans cesse à améliorer nos performances.

Rattaché à la *Direction Générale, vous dirigez et animez une équipe de 15 personnes. Au titre de* la qualité, vous proposez les méthodes et les moyens les plus modernes, propres à assurer le niveau de qualité de nos produits. Responsable du contrôle, vous en assurez la totale coordination à tous les stades industriels conformément aux normes que vous avez définies et mises en place. Vous participez bien sûr au *lancement des produits nouveaux. Vous assurez votre fonction en liaison avec nos différents services marketing, études, achats et* production et veillez à la pérennité de l'esprit qualité PEUGEOT.

Vous êtes âgé de 28/35 ans, diplômé ENSI, ENSAM ou Université de Compiègne, vous avez une première expérience de contrôle qualité grande série et (ou) une formation de statistiques appliquées qui vous permettent la maîtrise de cet outil. Nous apprécierons votre sens de l'animation et votre rigueur intellectuelle.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, **photo** et salaire actuel en précisant la réf. M 31605 à Nicole Le Breuilly TEG - 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

division de SYSTEMA

The Executive Group (France) *Management*

DESSEIN

Black & Decker

Le Leader mondial de l'outillage électroportatif est présent dans 50 pays et gère plus de 20 000 personnes.

La société française (1 200 personnes; 2 usines; C.A. 850 MF) occupe une *position prépondérante au sein de la structure européenne.*

Dans le cadre du développement de son service SYSTEMES D'INFORMATION ORGANISATION, elle recherche pour son siège à LYON :

UN RESPONSABLE DU SYSTEME D'INFORMATION "PRODUCTION"

Chargé d'importantes responsabilités de développement de projets, il sera l'interface entre les différents services informatiques et les utilisateurs de *production.*

Il devra s'intégrer dans un environnement dynamique et performant (IBM 4381 et 4341, C.A.O., logiciels évolués...).

Ce poste conviendrait à un candidat justifiant d'une formation d'Ingénieur grandes écoles, et possédant une expérience de 3 à 5 ans acquise en gestion de *production au sein d'un cabinet d'organisation ou d'une S.S.C.I.*

Le développement de la fonction "Production" reconnue comme un axe stratégique fondamental (C.A.O., ateliers flexibles) assure de réelles perspectives d'évolution au sein de la société.

Merci d'adresser C.V. + photo et prétentions sous réf. M 84250 à notre Conseil :

20 rue Chirpaz - Les Bureaux de Chalin
69130 ECULLY - Téléphone (7) 833.50.95
pierre rigollier s.a

ANNONCES CLASSÉES TÉLÉPHONÉES
555-91-82



CIMSA
Toulouse

INGÉNIEUR MÉTHODES LOGICIEL

CIMSA, une informatique de pointe, *performante au plus haut niveau dans les milieux les* plus sévères.
Filiale du groupe Thomson, notre savoir-faire est reconnu mondialement.

Nous souhaitons améliorer encore nos prestations en recrutant un homme d'expérience (5 à 10 ans), diplômé d'une école d'ingénieurs (option informatique).

Intervenant en véritable "ingénieur qualité", il aura la responsabilité de la réalisation de logiciels (définition de normes, procédures de contrôle) au sein de l'équipe système. Une réelle capacité d'encadrement d'équipe, un sens du contact avisé, de la méthode et de la rigueur seront des atouts très appréciés.

Nos activités se diversifient en permanence : notre savoir-faire est reconnu. *Tout cela doit* contribuer à votre réussite dans notre Groupe.

Adressez votre candidature sous référence **IML/M** à **JFD CONSEIL** - Jacqueline Fleurent-Didier - 102, bd Malesherbes, 75017 PARIS, qui l'étudiera en toute discrétion.

HAVAS CONTACT



THOMSON
BRANCHE ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES

Informatique de gestion pour un Jeune Chef de Projet à Lyon

Au sein d'un grand groupe industriel, notre établissement lyonnais regroupe une activité de haute technologie en fort développement, ce qui nous amène à réaliser l'informatisation de nos systèmes de gestion.

Dans une petite structure qui évoluera progressivement, *vous participerez à la réalisation des applica*tions adaptées à l'évolution du centre : vous définirez le cahier des charges en relation avec les utilisateurs, concevrez des procédures adaptées, mettrez en place l'outil informatique approprié et assurerez le contrôle de réalisation.

Jeune ingénieur, de formation type INSA (option informatique) ou MIAGE, vous possédez si possible une première expérience. Vous vous sentez à l'aise dans les relations humaines et vous êtes doté d'un bon esprit de synthèse.

La connaissance du matériel IBM, système CICS - VSAM sous OS/VS 1 est souhaitable.

Merci d'adresser votre candidature, sous réf. 458 M, à Média-System, 93 rue Edouard Herriot, 69002 Lyon qui transmettra.
Discrétion assurée.

HAVAS CONTACT

REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux



JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

ELECTRONIQUE - INFORMATIQUE - AUTOMATISME

automatisation, robotique, technologies nouvelles : c'est la réalité de notre usine d'Amiens, aujourd'hui

La technologie la plus sophistiquée est vécue dans nos unités de fabrication. Nos lignes de production de savons et détergents sont parmi les plus performantes au niveau mondial. Et il faut encore développer ce processus de modernisation, pour aller encore plus loin.

Etude et mise en place de projets d'automatisation, développement des technologies nouvelles, robotique : nous plaçons nos jeunes ingénieurs au cœur technologique, à Amiens.

Nous leur offrons des responsabilités effectives et stimulantes, une formation complète dans nos centres techniques, une rémunération attractive.

Nous mettons tout en œuvre pour leur permettre de développer au mieux leurs capacités personnelles : des ouvertures de carrière, dans le technique, en gestion, en France *comme au niveau international.*

Les possibilités sont grandes. Nous sommes un des leaders mondiaux dans le domaine des produits de consommation courante. Vous connaissez nos marques : **Ariel, Dash 3, Vizir, Bonux, Mr Propre, Pampers, Lenor, Camay, Monsavon, Zest, H&S.**

D'autres gammes, d'autres produits arrivent. C'est peut-être vous qui les produirez, à Amiens.

PROCTER & GAMBLE FRANCE

Merci de nous adresser votre dossier de candidature : G. Ripoll - Recrutement Cadres - PROCTER & GAMBLE FRANCE - Zone Industrielle - B.P. 1336 - 80013 AMIENS CEDEX

MATRA

Recherche pour son Centre d'intégration (170 personnes - matériel aéronautique de haute technicité) de Selles-Saint-Denis situé en SOLOGNE : H/F

Responsable de Fabrication

Rattaché au Responsable de production, il a pour *mission de diriger et d'organiser* la fabrication de plusieurs ateliers de montage de petites séries, et à ce titre, il assure une responsabilité d'encadrement du *personnel qualifié (environ 100 personnes).*

Sa fonction l'amène à travailler en collaboration étroite avec d'autres services (gestion de production - méthodes - contrôle . . .).

Ce poste conviendrait à un ingénieur de formation Grandes Ecoles Généralistes, confirmé par une expérience industrielle de l'ordre de 5 à 7 ans. Des qualités sociales pour travailler en équipe et développer un encadrement participatif seront particulièrement valorisées dans cette fonction.



Adresser CV, rémunération souhaitée et photo sous N° NK 1143 au Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres - 3 avenue du Centre - Centre de MONTIGNY 78182 — SAINT-QUENTIN YVELINES CEDEX

Banque de l'économie sociale

recherche dans le cadre de son expansion pour son Agence de

DIJON

technico-commercial HF

- Formation supérieure ou diplôme bancaire : Ecoles de Commerce, Maitrise Sciences Eco - ITB.
- Expérience de l'action commerciale en milieu bancaire et des études de crédit (3 à 5 ans).
- Fonction : - promouvoir les produits du groupe
  - études financières des dossiers de crédit.
- Position Cadre.

Envoyer C.V., photo et prétentions à N. 3964 PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris

---

Conseil en Organisation à Strasbourg

Notre Société d'Ingénieurs-Conseils à formule coopérative -12 partenaires-, basée à Strasbourg, développe une *approche innovante de l'organisation en l'intégrant au cœur des stratégies industrielles.*

Face à l'élargissement du champ de nos missions : pays de la C.E.E. (France, R.F.A., Belgique, ...) et pays en développement (Algérie, Côte d'Ivoire, Mauritanie, Niger, ...), nous souhaitons rencontrer un nouveau partenaire.

Au sein d'une équipe pluridisciplinaire sensible à la confrontation des idées et aux relais de compétences, en relation directe avec les décideurs, concepteurs et exploitants industriels, il interviendra dans les domaines suivants :
- organisation et productique
- productivité et conditions de travail
- conduite socio-technique des investissements.

Motivé par notre projet, par la croissance de notre Société et la promotion de son image, il participera en outre à notre activité de recherche.

35 ans environ, diplômé d'une Ecole d'Ingénieurs, son expérience confirmée d'opérationnel ou d'organisateur de la production en milieu industriel l'a déjà confronté aux problèmes soulevés par la mise en place de nouvelles technologies, et lui permet sur le terrain de conjuguer métier, sens relationnel et sens stratégique.

Une formation complémentaire de type gestion ou économie est de nature à constituer un atout supplémentaire.

Langues : anglais ou allemand – Lieu de travail : Strasbourg - Rémunération assortie d'une participation aux bénéfices.

Merci d'écrire à Jacques GENET en joignant à votre dossier de candidature une photographie récente

ieci développement



30, rue Herder - 67000 STRASBOURG

Contrôle de gestion et informatique

Provence

LES RAFFINERIES DE SOUFRE REUNIES. Entreprise industrielle à taille humaine (500 personnes - 300 millions de C.A.) et en expansion, nous recherchons pour renforcer nos structures de gestion un **attaché de direction** chargé d'une double fonction :

CONTROLE DE GESTION

Il aura pour tâche de concevoir et mettre au point le système global du *contrôle de gestion, puis d'en animer et contrôler l'application.*

INFORMATIQUE

Nous lui confierons parallèlement la responsabilité de la conception du plan informatique et de sa réalisation assurée par l'équipe en place (IBM 36).

Face à cette double exigence, nous souhaiterions rencontrer un(e) candidat(e) âgé(e) de plus de 30 ans possédant une bonne maîtrise des deux spécialités acquise par une expérience de plusieurs années dans le secteur industriel, préférentiellement.

Sa formation de base sera nécessairement de niveau supérieur, soit en gestion, soit en informatique.

La rémunération sera à la hauteur de nos exigences.

Merci d'adresser votre lettre de candidature, C.V., photo et prétentions sous la référence 84 525 à

LG Conseil

18, rue E.-Delanglade - 13006 MARSEILLE

MEDIA BA

LA STÉ DES AUTOROUTES PARIS/RHIN-RHONE

recherche

CHEF DE DISTRICT

responsable de son centre de Pouilly-en-Auxois (21)

MISSIONS ESSENTIELLES :
- Encadrement du personnel (50 agents);
- *Relations avec l'administration, les banques, les médias,* les usagers et la gendarmerie ;
- Elaboration et suivi du budget de fonctionnement ;
- Recratement.

PROFIL SOUHAITÉ :
- 35 ans minimum, formation de niveau supérieur ;
- Expérience réussie de l'encadrement d'un personnel *nombreux* ;
- Connaissances en législation du travail ;
- Une disponibilité immédiate sera un atout supplémentaire, position cadre ;
- *Participation périodique à des astreintes nuit et de* week-end ;
- Rémunération annuelle : 155 000 F, voiture D et logement de fonction.

Adresser c.v. à : Société des autoroutes Paris/Rhin-Rhône, serv. des Relations Humaines, 36, rue du Docteur-Schmitt, Saint-Apollinaire, 21000 DIJON.

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE

filiale d'un groupe international recherche pour son activité TELECOMMUNICATIONS

2 INGENIEURS

RECHERCHE et DEVELOPPEMENT

DEBUTANTS ou COURTE EXPERIENCE

- l'un sera chargé de l'évolution technique des marchés. Une formation électro-technique est indispensable.
  Des déplacements courts et fréquents sont à prévoir.
- l'autre, de formation physique et mécanique, sera chargé du développement des nouveaux produits.

Postes à pourvoir à REIMS.

Anglais souhaité.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à N. 3978 PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

ETABLISSEMENT FINANCIER

implanté dans une ville universitaire de Lorraine

recherche

auditeur informatique

EXPERIMENTE

Formation supérieure informatique (environnement IBM, CICS, DL 1). Expérience audit informatique

Au sein du contrôle général, le titulaire sera responsable des contrôles de sécurité informatique.

Ecrire avec c.v., photo et prétentions sous référence 7187 à Axial Publicité, 27, rue Taitbout 75009 Paris, qui tr.

LE CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT

Etablissement Public

recherche pour son Etablissement de

VALBONNE SOPHIA ANTIPOLIS

UN INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE

(X, MINES, CENTRALE, ENPC...)

susceptible de s'intégrer à une équipe de recherche sur les conditions d'applications de la PRODUCTIQUE (C.A.O., ROBOTIQUE) à la conception et la réalisation des bâtiments.

Une formation informatique de haut niveau est demandée : génie logiciel, intelligence artificielle, système experts, automatique.

Une expérience professionnelle en relation avec le monde du bâtiment serait appréciée.

Envoyer C.V. et prétentions au C.S.T.B. B.P. 21 – 06562 VALBONNE Cedex.

Important Organisme Financier Sud-Loire

recherche

ATTACHE(E) DE PRESSE

Pour assurer les relations avec les médias, collecter toutes les informations relatives aux activités du groupe, les mettre en forme de façon adaptée (communiqués, articles, dossiers,...), participer à l'organisation d'actions de relations publiques.

Il faut une grande disponibilité et une formation supérieure aux métiers de la communication.

ANALYSTE FONCTIONNEL

En prise directe avec le responsable des études et du développement, il/elle participera, au sein d'une équipe de 4 personnes, à l'élaboration du cahier des charges, à la phase de conception de nouveaux projets et en déterminera les spécifications fonctionnelles.

Formation : maîtrise d'informatique, école d'ingénieurs et si possible 2-3 ans d'expérience.

Veuillez adresser votre candidature (lettre manus. + C.V.) sous Réf. **JO/V** à Jean OLLIVIER - B.P. 28 - 35740 **PACE** en rappelant le poste choisi. Merci.

Dominique BARRE

responsable du groupe

EGOR RHONE-ALPES

vous fait part de l'intégration dans son équipe de :

Georges SEFFERT

consultant spécialisé dans la recherche de cadres informaticiens.

Tour Crédit Lyonnais
129 rue Servient
69431 Lyon Cédex 3
Tél. (7) 863.62.20.

egor

PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DUSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL



Ingénieur de production

Côte d'Or

Offrez les solutions du B.T.E. aux entreprises de la région.

Le Groupe B.T.E. est spécialisé dans le domaine de la gestion et de l'organisation de production. Sa dimension lui permet d'offrir un ensemble de moyens de formation qui recouvrent tous les besoins d'une *production* moderne.

Votre mission :
- être en relations suivies avec les entreprises de la région,
- *leur offrir des moyens de formation adaptée,*
- animer vous-même certains stages en fonction de votre expérience et de vos motivations.

Vous exercez une responsabilité en fabrication ou dans un service technique. L'opportunité vous est donnée d'acquérir une expérience qui vous ouvrira à terme de nouvelles perspectives de carrière.

Merci d'envoyer votre CV + salaire actuel et prétentions à Françoise GAUTIER *qui vous assure toute discrétion* (référence GOM).

SCHNEIDER RECRUTEMENT — 55 montée de Choulans 69323 Lyon Cédex 05.

AFCOREM



emplois régionaux

ESIM

Le Groupe ESIM - MARSEILLE
Groupe de formation supérieure et de recherche technologique en plein développement, constitué autour de l'Ecole Supérieure d'Ingénieurs de Marseille recherche pour son

Institut Supérieur de Microélectronique Appliquée

ismea

Ingénieur électronicien

Vous avez une expérience de quelques années *en électronique et informatique.*
Vous viendrez renforcer une équipe de plusieurs ingénieurs et techniciens, pour y exercer des activités d'enseignement, de pilotage de projets, de recherche industrielle avec des objectifs de développement motivants.
Ecrire avec CV et prétentions à : M. Louis ROS
ISMEA 28 rue des Electriciens
13012 Marseille.

CARRIERE BANCAIRE

UNE GRANDE BANQUE INTERNATIONALE
recherche
pour son RESEAU DE PROVINCE

Un exploitant confirmé

Cl. VI, 2 - VII

Connaissant bien la clientèle Grandes Entreprises *et les opérations avec l'Etranger.*

- Bon anglais.
- Notions d'Allemand appréciées.

L'évolution de carrière passe, à moyen terme, par une affectation à l'Etranger.

Adresser C.V. + photo sous réf. 3138/JN à :
Monsieur BERTEAU
40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS
(qui transmettra)

IMPORTANTE MUTUELLE ASSURANCE

recherche pour son
Siège Social à ROUEN (76000)

JEUNES INGÉNIEURS
(ESE, INSA, ENSEEINT ou équiv.)

Intéressés par systèmes d'exploitation ou applications en temps réel sur IBM 3031 AP.

Connaissances COBOL, IMS/VS, MVS appréciées.

Adresser C.V. + photo et prétentions à
MATMUT (Service du Personnel)
76030 ROUEN CEDEX.

INTERNATIONAL CELOMER,
société française
de peintures et vernis,
filiale d'un groupe international,
recherche pour son siège social
AU HAVRE :

ANALYSTE PROGRAMMEUR I.B.M. 43 XX

pour mise en place d'un système intégré y compris réseau de télétraitement.

— Expérience d'au moins 5 ans sur matériel I.B.M. souhaitée,
— anglais courant exigé.

Adresser C.V. et prétentions :
75, bd Winston Churchill - BP 168
76052 LE HAVRE Cédex.

Village de vacances.
1.500 lits,
recherche pour saison été 1984

RÉGISSEUR / ANIMATEUR

Expérience clubs de vacances souhaitée. Capable d'élaborer, de gérer et de réaliser des soirées / spectacles d'animation avec le concours des adhérents, du personnel et de l'équipe d'animation : capable d'encadrer et de motiver une équipe de 10 animateurs spécialisés.

Adresser C.V. + photo à :
TOURISME ET TRAVAIL
Village de Vacances
33930 MONTALIVET.

Village de Vacances.
1.500 lits,
recherche pour été 1984 :
- DÉCORATEUR capable de concevoir et de réaliser des décors de plateau/théâtre pour les soirées d'animation ainsi que les affiches.
- SONORISATEUR/ÉCLAIRAGISTE connaissant le matériel et possédant l'expérience des villages de vacances.
- DISC-JOCKEY - TOUS PUBLICS - capable d'animer la discothèque.

Conditions :
- Libre de juin à septembre.
- Jeune d'esprit et aimant le contact humain.
- Rémunération et conditions de travail suivant la convention collective du tourisme social.

Adresser C.V. + photo à :
TOURISME ET TRAVAIL
Village de Vacances
33930 MONTALIVET.

OFFRES D'EMPLOIS   OFFRES D'EMPLOIS   OFFRES D'EMPLOIS

Pour renforcer son équipe de
Conseils en Informatique

TASCO GESTION
recherche

2 ingénieurs conseil

Ils participeront à la conception, à l'organisation et à la mise en place de systèmes d'information dans de grandes entreprises ainsi que dans des PME/PMI.

Les candidats auront une formation d'INGENIEUR ou équivalent.

Ils sauront justifier d'une *réelle expérience* dans le Conseil en Informatique (réseau, bureautique, micro-informatique systèmes dédiés, etc.) au niveau d'une Direction Générale.
La connaissance du domaine bancaire sera appréciée.

Envoyer C.V., lettre manuscrite et prétentions à *Eliana CARRASCO - TASCO GESTION*
124, rue Lafayette - 75010 PARIS

pmd

---

notre temps
LE MAGAZINE DE LA RETRAITE

**Mensuel destiné au 3e Age
(700000 exemplaires)
et édité par le Groupe Bayard-Presse
(2000 personnes)**

Recherche

JOURNALISTE JURIDIQUE ET SOCIAL

Au sein du département Publications 3e Age, il sera chargé de suivre, de traiter et de vulgariser sous diverses formes (interviews, enquêtes, fiches techniques, reportages...), toutes les informations liées au droit et à la vie des retraités.

Ce poste s'adresse à un (ou une) jeune journaliste expérimenté(e) ayant de bonnes connaissances juridiques et sociales et motivé(e) par les questions sociales du 3e Age.

**Adresser C.V. et prétentions
*sous référence CC 322 à :***

BAYARD-PRESSE
Direction du Personnel
3, rue Bayard, 75008 Paris

Une activité ouverte et évolutive...

... pour un spécialiste de la documentation ayant l'expérience de l'édition et de la gestion d'abonnements, familiarisé avec l'utilisation de l'informatique et souhaitant élargir ses responsabilités en exerçant créativité et sens dynamique des contacts, dans un poste de...

Chef de Service Informations et Documentation

Ce poste, nouvellement réorganisé, permettra *initiatives et imagination pour organiser* et diffuser l'information dans l'Entreprise et à l'extérieur.

La société est notoirement connue dans le domaine presse / librairie. (Siège en Banlieue Parisienne Sud).

Envoyer lettre manuscrite avec
C.V., photo et prétentions
sous réf. D-1142 à

JEAN TIMAR/conseils
12, rue Victor Massé
75009 PARIS



Société d'ingénierie, filiale d'entreprise international suisse
dans les réalisations d'installation industrielle
et services spécialisé technique
recherche
POUR DIRECTION PARIS

INGÉNIEUR DIPLOMÉ GRANDES ÉCOLES

En fonction chef bureau d'étude.

- Spécialisations : traitements des eaux, station de pompages, tous systèmes de fluides et gaz.
- Installations industrielles d'électricité.
- Expérience professionnelle de 10 ans, minimum : surveillance chantier, bureau d'études, chef de groupe d'étude direction.
- Maîtrise professionnelle de l'anglais indispensable.
- Excellents contacts et références dans le domaine de constructions *et ingénierie française.*

Rémunération en rapport avec l'expérience, participation aux bénéfices prévue.
Envoyer c.v.,
photo, documentation complète des références.

Ecrire sous n° 8.010 *le Monde* Publicité, service annonces *classées, 5, rue des Italiens,* 75009 PARIS.

4, rue Massenet 75116 Paris



Écrire en précisant la référence - Discrétion absolue

Directeur général commercial
référence CN 444 CM

GRAND GROUPE FRANÇAIS, produits alimentaires (CA supé*rieur à 3 milliards), crée un poste de Directeur Général Adjoint "Marketing* **Commercial".**

Le candidat, concepteur et animateur de la stratégie commerciale du groupe, aura pour mission :
- de définir et de faire appliquer, dans chaque Direction d'activités, une politique et une action de marketing et de vente,
- de suivre et de contrôler ces politiques dans leurs applications et résultats tout en apportant aux Directions d'activités un soutien dynamique dans les négociations importantes,
- d'assurer la responsabilité de l'ensemble de l'exportation,
- de représenter l'entreprise dans les groupements où elle a des intérêts, de *proposer et de réaliser de nouvelles associations commerciales.*

Ce poste implique :
- une formation supérieure,
- une expérience indispensable de plusieurs années à un niveau de respon*sabilité élevée dans la grande distribution, de préférence produits alimen*taires,
- des qualités certaines d'homme de réflexion et de terrain, de contact et de rayonnement, d'autorité liée à la rigueur et au dynamisme.

Poste ouest Atlantique. Rémunération de l'ordre de 450 000 F +

Futur Directeur général OUTRE-MER
référence LA 465 AM

SOCIÉTÉ FRANÇAISE recherche, pour l'une de ses filiales OUTRE-MER (130 personnes), un futur Directeur Général.

Après une formation de quelques mois en France, il assistera le Directeur Général actuel et prendra progressivement en charge l'ensemble des responsabilités (technique, financière, administrative, commerciale et humaine) correspondant à ses fonctions ultérieures, qu'il assumera dès qu'il le pourra.
Agé de 40 ans minimum, la personne recherchée doit être de formation ingénieur ou assimilée, avoir de bonnes connaissances en mécanique et électricité (matériel de manutention, engins TP ou agricoles, centrale électrique autonome, etc.) et une expérience de direction d'unité Outre-Mer (centre de profit de type agricole, par exemple).

Rémunération : 300 000 F +

AÉRONAUTIQUE
Direction technique et production PMI
référence NC 467 AM

SOCIÉTÉ (CA 15 millions de F HT en 83) spécialisée depuis 25 ans *dans l'étude et la réalisation de matériels aéronautiques* (aménagements commerciaux) recherche son **Responsable Technique et Production.**

Rattaché au PDG, il prendra en charge les fonctions suivantes (20 personnes) :
- conception des produits et chiffrage des devis,
- préparation du travail,
- organisation et animation de la fabrication,
- achats et suivi des sous-traitants.

Ce poste sera confié à un ingénieur diplômé ou équivalent, possédant une expérience de direction d'atelier dans une PMI à vocation mécanique ou plastique (matériaux composites). Excellent technicien, il aura le sens de l'organisation et la faculté de mettre en œuvre des techniques nouvelles et diversifiées.

Lieu de travail : proche banlieue nord Paris.

Rémunération : 220 000 F + intéressement

Responsable planification coordination et gestion de projets
référence NX 409 AM

IMPORTANTE SOCIÉTÉ, spécialisée dans des systèmes et équipements sophistiqués – techniques de pointe – pour l'aéronautique, recherche un **Ingénieur** pour lui confier la responsabilité du service "Programmes".

Véritable "pilote industriel", cette équipe de 8 personnes (dont 3 ingénieurs) a pour mission de planifier et de gérer (délais, budgets...) l'ensemble des affaires depuis la *prévision de commande du client jusqu'à la livraison du produit fini. Elle coordonne* l'action des différents services concourant à la réalisation des projets afin d'optimiser les cycles de production.
Ce poste sera confié à un ingénieur diplômé (AM + IAE ou équivalent) ayant une *première expérience de 2 à 5 ans dans une fonction d'ingénieur d'affaires ou* d'ordonnancement ou de gestion de production faisant appel à l'utilisation de l'informatique.
Poste évolutif pour un jeune ingénieur de fort potentiel.

Lieu de travail : 80 km ouest Paris.

RÉGION MARSEILLE
Ingénieur responsable études, méthodes, planification des travaux
référence ZX 464 AM

UNE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE PRESTATIONS DE SERVICES INDUSTRIELS, bien implantée, à taille humaine et rattachée à un groupe de tout premier plan, offre un poste opérationnel et polyvalent à un **Ingénieur AM ou équivalent.**

Adjoint au Directeur de la société, il sera chargé :
- *de l'étude, de la préparation et de la planification des chantiers,*
- des contacts avec les co-traitants,
- du développement des méthodes d'informatisation des devis.

Ce poste évolutif conviendrait à un candidat ayant environ cinq ans d'expérience de travaux neufs, gros entretien en chantiers, dynamique, organisateur et animateur.

Membre de Syntec

Responsable assurance qualité
référence WH 462 AM

UNE SOCIÉTÉ A TAILLE HUMAINE, du secteur électronique, leader dans son domaine, recherche son **Responsable Qualité.**

Cette société, très attachée à la qualité dans toutes ses composantes : produits, services, marketing, ventes, gestion générale, confiera au titulaire de ce poste la mise en œuvre du plan qualité (après l'avoir fait participer à son élaboration) par un ensemble d'actions coordonnées : procédures, audit, formation, motivation.
Elle le chargera également des relations "qualité" extérieures avec clients, fournisseurs, organismes de contrôle...

Ce poste-clef conviendrait à un candidat diplômé d'une grande école, ayant au *moins trois ans d'expérience dans le domaine de la qualité, acquise dans une* branche d'activités où elle est particulièrement développée : aéronautique, spatial, nucléaire...
Il aura d'excellentes qualités d'analyse et de rigueur, un sens pédagogique prononcé lié à de très bonnes capacités de contact humain.

Poste proximité Versailles.

GROUPE INDUSTRIEL
Cadre assurances bon potentiel
référence MB 466 AM

UN GROUPE INDUSTRIEL DE PREMIER PLAN renforce son service "Assurances" et recherche un candidat Maîtrise de Droit ou niveau équivalent (formation complémentaire École Nationale des Assurances appréciée), désireux de valoriser une première expérience d'environ 3 ans (risques industriels, responsabilité civile) acquise dans une grande entreprise, un cabinet de courtage ou une compagnie d'assurances.

Assistant du Responsable Assurances du groupe, il sera chargé d'un ensemble d'études techniques, économiques et de marché, lui permettant de participer à l'élaboration de la *"politique assurance" du groupe et à l'optimisation de sa gestion.*
Poste intéressant et évolutif pour candidat ayant très bonnes capacités d'analyse, esprit d'équipe et qualités de contacts à tous niveaux.

Poste : Paris-La Défense.

etap — 4, rue Massenet 75116 Paris

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS



un langage différent pour des applications performantes ...

Depuis la création de notre Groupe, nous avons su créer la différence en nous entourant d'hommes rares, d'une grande valeur, gage d'une réussite incontestée en conception de logiciels spécifiques et de progiciels de haute technologie.

1 ... **DANS LES DOMAINES** industriels et scientifiques au service des administrations et des grands groupes industriels.

2 ... **DANS LES DOMAINES** de la gestion commerciale au service des PME de toute envergure.

NOUS REJOINDRE : L'OPPORTUNITE DE DEVENIR NOS FUTURS CHEFS DE PROJETS *HF*

HP 1000 ou HP 9000

- De formation **INGENIEURS GRANDES ECOLES**, vous aurez acquis une première expérience en informatique scientifique ou industrielle.
- Vous développerez des applications dans les domaines suivants :
  — acquisition et traitement du signal — commande numérique — robotique — CFAO sur mesure. *réf. CPS*

IBM 38 - HP 3000

- Vous êtes **ANALYSTES** connaissant obligatoirement le **FORTRAN**, le **COBOL** ou le **GAP III** et ayant une **expérience minimum d'un an.**
- Votre compétence alliée à votre dynamisme seront les atouts majeurs de votre évolution.
- **Cependant, nous étudierons avec attention les candidatures d'ingénieurs Grandes Ecoles débutants et nous assurerons leur formation.** *réf. CPG*

Tous nos systèmes sont développés en notre centre de calcul de RUNGIS - proximité Gare RER -

UN RESPONSABLE DE SYSTEME D'INFORMATION *HF* BASE SUR IBM 38

POUR UN GROUPE DE PUBLICITE DE RENOM

L'un de nos Clients vous offrira un poste à responsabilités, nécessitant une expérience IBM 38 **minimum de 2 ans.** L'évolution sera fonction de vos aptitudes à gérer le **SYSTEME d'INFORMATION.** *réf. RSI*

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, en rappelant la référence du poste choisi, à **S. CHARBIT - C2S - 3, rue du Lion - Silic 560 - 94643 RUNGIS Cedex.**

INGENIEUR DOCUMENTALISTE

AFNOR - Association Française de Normalisation - recherche pour son service DOCUMENTATION INFORMATISÉE Ingénieur Documentaliste.

MISSION :

En liaison avec équipes d'indexeurs :
- développement du THESAURUS pluridisciplinaire et multilingue de sa base NORIANE
- maintenance de sa banque de données terminologiques NORMATERM.

FORMATION :
- diplôme supérieur technique ou scientifique
- notions d'informatique documentaire
- bonne connaissance de l'anglais technique ; espagnol souhaité.

EXPERIENCE :
- *une première expérience dans un poste similaire sera appréciée.*

Adresser lettre manuscrite, c.v. détaillé, photo et rémunération actuelle sous référence 7237 à AFNOR - Direction du Personnel *Tour Europe* - Cedex 07 - 92080 Paris la Défense.

afnor



GROUPE BANCAIRE DE L'ECONOMIE SOCIALE

recherche dans le cadre de son expansion

Responsable d'engagements court terme *HF*

Réf. 3959

POUR SON SIEGE SOCIAL

Vous avez :
- ITB ou formation supérieure économique (maîtrise Sciences Eco)
- *5 ans minimum d'expérience dans une banque de dépôts dont 3 ans en études de crédits.*

Vous serez :
chargé d'études de crédits dans un groupe diversifié offrant des opportunités d'évolution en *exploitation (réseau).*

Exploitants de banque *HF*

Réf. 3962

CADRE CLASSE V VI

Chargés de développer des Clientèles (coopératives, groupements d'entreprises, associations, mutuelles), de ses directions régionales de **TOULOUSE - NANCY et MARSEILLE.**

Ces postes requièrent de bonnes connaissances de l'analyse financière et une aptitude certaine à la négociation commerciale.
Formation : enseignement supérieur économique commercial
Expérience minima 3 à 5 ans de banque.

Adjoints des Directeurs Régionaux *HF*

Réf. 3970

DES AGENCES DE LIMOGES ET DE POITIERS

Les candidats retenus auront une formation supérieure (école de Commerce, maîtrise de gestion, ITB ou CESB) et une expérience de 5 à 10 ans dans les domaines suivants :
- étude de crédits et réalisation des prêts.
- *ayant une solide expérience dans les secteurs : associations, mutuelles, coopératives.*
- gestion et animation des services administratifs de l'agence.
- exploitation.

LE SIEGE DE NOTRE GROUPE BANCAIRE EST SITUE A **NANTERRE PREFECTURE (RER)**
NOMBREUX AVANTAGES SOCIAUX.
REELLES POSSIBILITES DE PROMOTION DANS UN GROUPE EN EXPANSION.

Envoyer C.V., photo et prétentions **EN PRECISANT LA REFERENCE DU POSTE ET VILLE CHOISIE** à PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 PARIS

hsd conseil



MEMBRE D'ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

recherche

consultants

dans les disciplines suivantes :

INFORMATIQUE

Appelés à participer à des missions de Conseil de haut niveau en Informatique et à apporter leur compétence technique dans des interventions d'organisation et de réalisation de systèmes d'information, ils devront à terme, pouvoir gérer des missions pluridisciplinaires.

Les candidats retenus auront une formation d'ingénieur (Grandes Ecoles ou MIAGE) et 2 à 7 années d'expérience en SSCI ou dans une entreprise dotée d'une informatique performante.

GESTION ET FINANCE

Appelés à participer à des missions de diagnostic, de redressement, de conception et de mise en place de systèmes comptables et de gestion, les candidats retenus seront diplômés d'une Grande Ecole de Commerce, auront le niveau DECS et une expérience de 2 à 5 ans en entreprise ou dans un Cabinet d'Audit et de Conseil.

jeunes consultants

Diplômés d'une Grande Ecole d'Ingénieur (X, ECP, Mines ...) et ayant acquis, si possible, une formation complémentaire en gestion (type MBA). Les candidats retenus auront de préférence une expérience de une à deux années.

NOUS OFFRONS : de réelles possibilités de carrière au sein d'une organisation internationale comptant 600 professionnels en France, une formation régulière et pluridisciplinaire, des méthodes de travail rigoureuses, une rémunération motivante.

NOUS DEMANDONS : sens du contact, goût du travail en équipe et disponibilité pour des déplacements en province et à l'étranger.

Merci d'envoyer votre C.V. à **Marie-Jo MARTIAL**
4, avenue Marceau - 75008 Paris.

ENGINEERING des SYSTEMES INFORMATISES d'AUTOMATISATION

ESIR

Filiale de **SGN** et de **Technip**, poursuit sa croissance dans l'ingénierie des **systèmes avancés de production :**

UN DEVELOPPEMENT MOTIVANT POUR DE JEUNES INGENIEURS INFORMATICIENS

Nous concevons et réalisons : ● des systèmes informatisés d'aide à la conduite d'unités industrielles chimiques et mécaniques, ● des simulateurs d'entraînement et de formation d'opérateurs, ● des systèmes de gestion de production et de pilotage d'ateliers, ● des progiciels d'aide à la conception et à la réalisation de systèmes automatisés.

Nous recherchons des ingénieurs diplômés Grandes Ecoles (ENST, ESE, ENSI, INSA...) ou universitaires.

- Si votre formation ou votre première expérience vous a familiarisés avec la mise en oeuvre de mini calculateurs (PDP, SOLAR, VAX...), des systèmes d'exploitations (RSX 11 M, RTESD, VMS...) et des langages évolués (Fortran, Pascal...),
- Si les multiples aspects de l'informatique industrielle vous motivent,

nous vous proposons de rejoindre nos équipes de spécialistes.

Nos activités diversifiées assureront tout naturellement votre évolution vers des postes à responsabilités.

Lieu de travail : banlieue sud-ouest de Paris (accès direct par ligne C du RER et SNCF Montparnasse).

Adresser CV, photo et prétentions sous réf. 902M0 à notre Conseil ALPHA CDI - 181, avenue Charles de Gaulle - 92200 NEUILLY SUR SEINE

ALPHA-CDI

Ingénieurs Grandes Ecoles Expérimentés en Robotique

Filiale d'un grand groupe industriel français, nous renforçons nos équipes pour continuer notre développement de nouveaux produits et réussir sur d'autres marchés de ROBOTIQUE INDUSTRIELLE.

Nous nous intéressons à des ingénieurs (H/F) motivés et *compétents dans l'un des domaines* suivants :

Automatismes - Asservissements Numériques

pour créer, développer et intégrer de nouveaux systèmes automatiques de commande et encadrer une petite équipe.

Expérience de 3 à 5 ans en asservissement acquise dans un milieu industriel de *fabrication* est indispensable.

Electronique

pour concevoir et développer des cartes électroniques.

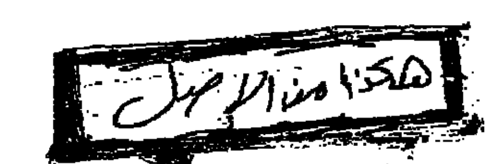
Expérience de 3 à 5 ans en conception et réalisation, et connaissance en microprocesseurs.

Informatique Système

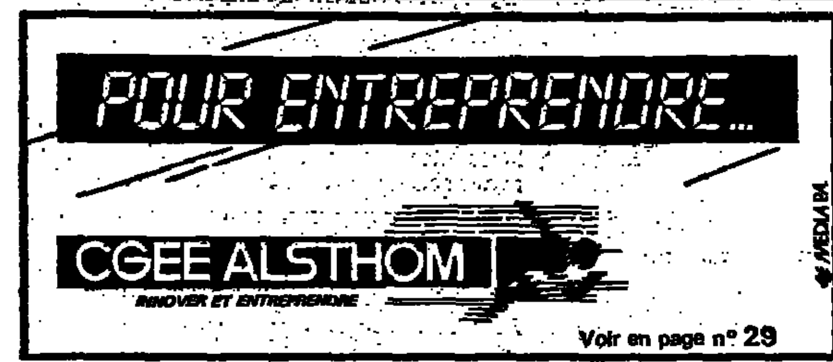
avec 2 à 5 ans d'expérience, des compétences en microprocesseurs et en matériel VAX/VMS.

L'organisation des projets autour des compétences complémentaires implique d'être créatif, de participer à un travail d'équipe et d'avoir un sens «industriel» des affaires.

Ecrire avec CV, *rémunération souhaitée* et photo sous N° 9055 à PARFRANCE ANNONCES 4, rue Robert Estienne — 75008 PARIS — qui transmettra.



OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS



Voir en page n° 29

ASSISTANT H/F D'INGENIEUR

AFNOR - Association Française de Normalisation, recherche pour son service DOCUMENTATION, un assistant d'ingénieur.

- Service : questions-réponses - Normes étrangères et règlements techniques.
- Fonction : - Réponses (téléphone, courrier)
  - Interrogation Bases de Données
  - Recherches documentaires
  - Gestion de collections documentaires.
- Formation : Bac + 2 ou 3 (filière scientifique ou technique) type BTS ou technique multidisciplinaire ou équivalent.
  langues (écrites) : Allemand, Anglais.
- Expérience : Une expérience professionnelle est souhaitée. Débutant ayant accompli quelques stages accepté.

Adresser lettre manuscrite, c.v. détaillé, photo et rémunération actuelle sous réf. 7238 à AFNOR - Direction du Personnel Tour Europe - Cedex 07 -92080 Paris la Défense.





Nous sommes une P.M.E. d'un millier de personnes dans le domaine des services.

A la suite d'une réorganisation, notre directeur recherche un

Jeune financier futur n°2 Paris

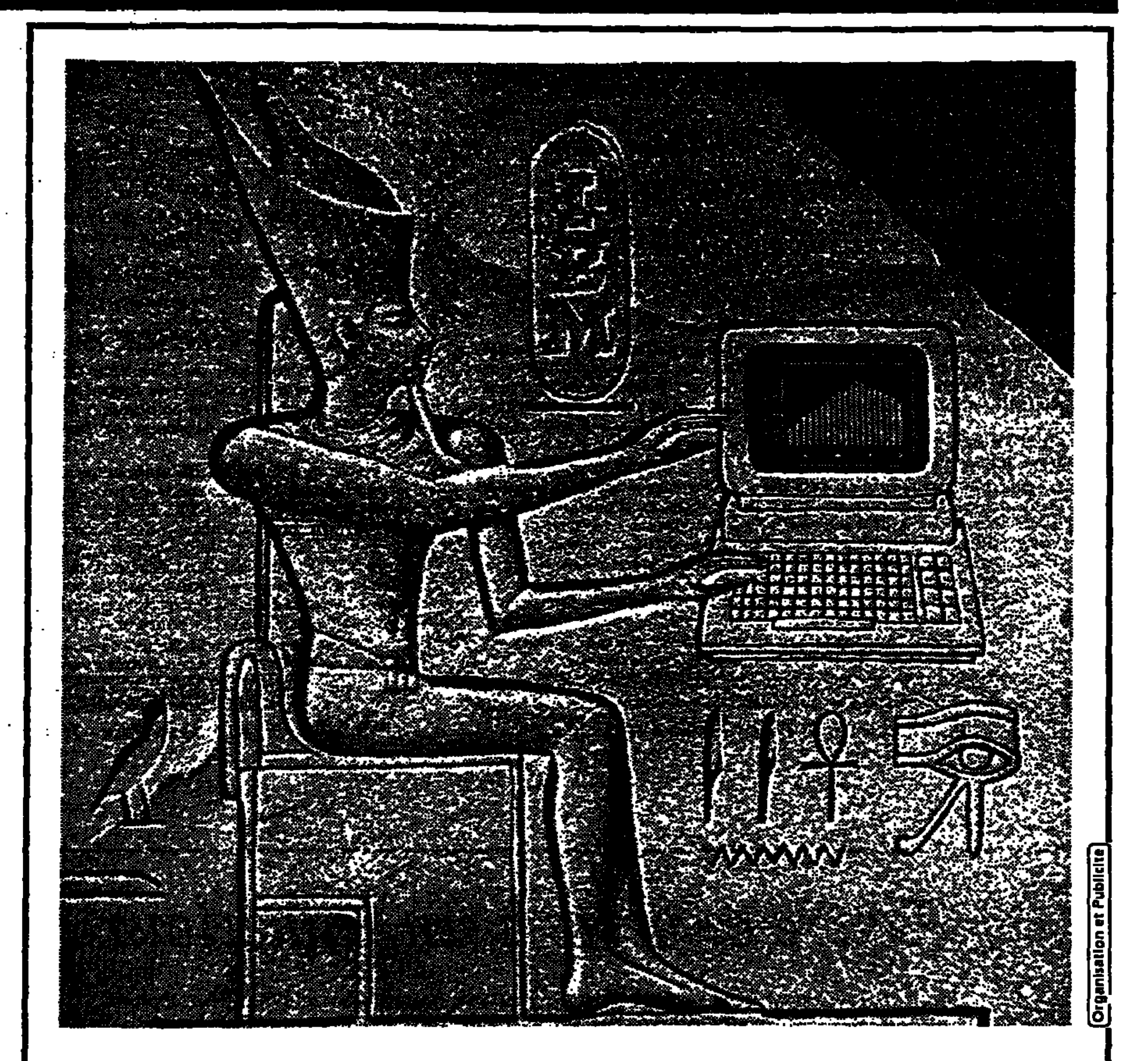
Nous vous confierons la responsabilité des prévisions économiques, de la politique et des plans de financement, du contrôle budgétaire *ainsi que la gestion de la trésorerie, en liaison étroite avec les banques.*

Ce poste conviendrait à de jeunes professionnels de la finance, rompus aux techniques de gestion et de financement et aux relations efficaces avec les banques depuis au moins cinq années.

Une formation commerciale supérieure vous permettra de devenir rapidement le bras droit de notre directeur général.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre + CV + photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence B312/1M, 55 avenue Bugeaud - 75116 Paris.

Bernard Julhiet Psycom — Membre de Syntec



Organisation et Publicité

LE REVE DE SNEFROU

Une nuit, Snéfrou, fondateur de la 4ème dynastie d'Egypte, eut *un songe : "l'heure est venue de faire construire ta sépulture. Qu'elle* s'élève d'un seul jet vers le soleil" lui dit Horus. Au matin, il fit venir son architecte et lui ordonna de donner forme à son rêve : "tu dépasseras en gloire et en célébrité Imhotep, ton illustre prédécesseur, qui éleva pour Djoser la première pyramide à degrés". Aussitôt celui-ci se mit à ses calculs, rassembla les hommes et les matériaux nécessaires sur le site choisi, à Dahchour. Les travaux commencèrent, mais se heurtèrent vite à d'importantes difficultés techniques. Un jour, l'architecte rencontra un jeune homme étranger qui lui proposa son aide : *"j'ai une machine qui te* permettra de résoudre tous les calculs qui te préoccupent et même de prévoir tes besoins en blocs de pierre et outils, en hommes et en vivres pour les nourrir". Alors l'architecte s'éveilla et comprit qu'il avait rêvé... Il dut trouver à son problème la seule solution à sa portée.*

Aujourd'hui cette merveilleuse machine existe : elle s'appelle l'ordinateur. Et le jeune homme ou la jeune femme qui propose aux entreprises de réaliser, grâce à lui, leurs projets, c'est l'ingénieur commercial IBM. Son rôle : conseiller les directions générales dans l'établissement de leur plan informatique ; *et pour cela analyser leur situation,* bâtir des solutions adaptées. Partenaire de leur développement, il agit en toute responsabilité et autonomie.

DIPLOME(E) D'UNE GRANDE ECOLE SCIENTIFIQUE OU COMMERCIALE, vous venez d'achever vos études ou avez peut-être *une première expérience. Vous avez des connaissances en anglais...* Nous vous proposerons une formation, alternée et rémunérée, à nos produits et à nos méthodes. Si vous êtes intéressé(e), écrivez-nous : IBM France, réf. ICM5/6 Département Recrutement - Orientation - Conseil, 2, rue de Marengo, 75001 Paris. Nous traiterons votre candidature avec discrétion et rembourserons vos éventuels frais de déplacement.

** Cette solution, ce sera une pyramide à double pente, connue sous le nom de "rhomboïdale". Elle a ouvert la voie aux lignes pures et aux proportions parfaites de la pyramide de Chéops, successeur de Snéfrou sur le trône de Haute et Basse Egypte.*





Premier groupe industriel français en optique - lunetterie, fortement exportateur et leader mondial grâce à nos efforts permanents de recherche et développement, nous avons renforcé nos positions en 1983 (C.A. : + 25 % ; bénéfice net : + 50 %).
Nous recherchons, pour l'une de nos unités du VAL DE MARNE (94)

JEUNE INGENIEUR DE FABRICATION

Mécanicien de formation (INSA - ENSI ou équivalent), il aura choisi dans ses études une spécialisation en automatismes.
Après intégration progressive, de diverses missions pourront lui être confiées, en France ou en relation avec nos filiales étrangeres.
Une première expérience serait appréciée ; une bonne maîtrise de l'anglais est souhaitée.

Envoyer C.V. manuscrit, photo et prétentions sous réf. 95178 à ESSILOR, Service Affectations, 57, avenue de Condé - 94100 SAINT-MAUR.

Valeo

1[er] Fabricant Français d'Equipements pour l'Automobile
Partenaire reconnu des Constructeurs Mondiaux
27600 personnes — C.A. 9 Milliards de Francs
recherche pour développer son potentiel humain

INGENIEURS

généralistes ou mécaniciens diplômés grandes écoles

Ingénieur Responsable Méthodes

Valeo Machines Tournantes V.M.A. (Angers — 49)

Vous avez UNE DIZAINE D'ANNEES D'EXPERIENCE en production ou méthodes. Directement rattaché au Responsable de production de cette usine de 500 personnes, votre mission consistera, avec votre équipe, à prendre en charge les études de postes de travail, les automatisations, usinage et assemblage, les secteurs outillages et maintenance, les travaux neufs . . . Vous participerez aux études d'investissements et de recherche de produits nouveaux. Connaissances en électronique générale appréciées. Réf.54278/1/M

Ingénieur Responsable Qualité et Standardisation

Valeo Thermique (La Verrière — 78)

Plusieurs années passées au Service Etudes et Fabrication ainsi qu'une EXPERIENCE CONFIRMEE au sein d'un service qualité vous prédispose à assurer la responsabilité du Département Qualité et Standardisation de notre Branche Thermique. Vous serez chargé de définir et de faire mettre en oeuvre les procédures qualité en fonction de l'évolution industrielle, d'animer les développements des activités standardisation. Allemand et anglais indispensables. Réf.54278/2/M

A partir de ces postes, notre politique de gestion des Ingénieurs et Cadres ouvre de larges possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Adresser lettre (H/F), CV, prétentions et photographie en indiquant la référence du poste choisi à :
Valeo Service Recrutement I & C — 43, rue Bayen — 75017 PARIS



SOCIETE D'INGENIERIE INDUSTRIELLE SPECIALISEE DANS LES SERVICES GENERAUX DES INDUSTRIES DE BASE, recherche

Ingénieur en instrumentation, contrôle et automatisme

Ce poste nécessite une connaissance approfondie des systèmes de contrôle commande, d'automates, et de calculateurs temps réel en milieu industriel.
Une expérience en ingénierie serait appréciée.

Les candidats devront pouvoir :

- *Concevoir des installations*
- *Instrumenter un procédé*
- *Diriger des études de réalisation*
- *Animer les équipes de travail dans la société*
- *Assurer des contacts avec les clients au plus haut niveau*
- *Lire et parler Anglais*
- *Admettre des déplacements*

Instrumentiste chef de groupe niveau BTS

Ce poste nécessite une connaissance des installations vapeur, traitement d'eau - gaz - pétrole.

Une expérience en ingénierie est nécessaire.

Les candidats devront pouvoir :

- *Animer tout ou partie d'un bureau d'étude*
- *Réaliser des estimations de coûts*
- *Réaliser des appels d'offres - comparaisons - commandes*
- *Assurer le suivi des commandes*
- *Lire et parler Anglais*
- *Admettre des déplacements.*

Écrire avec CV, photo et prétentions à : SOCETEC - 5, rue Chante-Coq — 92808 Puteaux Cedex

Publicis

Jeune ingénieur

THERMIE INDUSTRIELLE

Nous sommes à l'origine d'installations thermiques puissantes à usage collectif et industriel.
Notre maîtrise des techniques : eau surchauffée, géothermie, reconversion charbon, et des problèmes d'économie d'énergie, nous place au tout premier plan d'un marché qui nécessite cette constante adaptation.
Pour répondre à l'augmentation du volume de nos affaires et aux besoins spécifiques de nos clients, nous recherchons un

JEUNE INGENIEUR ETUDES

Après une période de formation, celui-ci sera chargé de concevoir et de chiffrer des installations complexes de thermie industrielle.
Ses qualités techniques et humaines devront lui permettre d'évoluer ultérieurement au sein de la société ou du groupe auquel nous appartenons.
Nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé d'Ecole d'Ingénieur type ENSAM, ENSAIS, ENSI..., option thermie, débutant ou justifiant d'une première expérience dans une fonction similaire.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 2107 à :
ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS — OFFRES D'EMPLOIS — OFFRES D'EMPLOIS — OFFRES D'EMPLOIS

directeur comptable & administratif

Une IMPORTANTE SOCIÉTÉ de NÉGOCE de grande notoriété, appartenant au SECTEUR TEXTILE, implantée à PARIS et dans les principales métropoles régionales, s'adressant essentiellement à une Clientèle de Professionnels tant en FRANCE qu'à l'EXPORTATION, recherche pour son SIEGE proche FONTAINEBLEAU, un DIRECTEUR COMPTABLE & ADMINISTRATIF.

Faisant partie d'un état-major restreint, il sera chargé de faire la synthèse de tous les résultats de gestion des diverses Sociétés du Groupe. Il dirigera les services contribuant à leur établissement. Il sera lui-même particulièrement chargé des activités Comptables, Financières et Administratives (Baux, Assurances...). Il assurera la Gestion du Personnel (environ 300 personnes). Le Service Informatique dépendra de lui.

Ce poste de confiance au sein d'une entreprise aux fonctions non cloisonnées, requérant des qualités de rigueur, d'initiatives et de contact, conviendrait à un cadre de haut niveau, ayant eu au sein d'une PME ou d'une Filiale autonome d'un groupe important, des responsabilités similaires. Il lui sera donné l'opportunité de poursuivre une carrière très active à la faveur d'une insertion dans une équipe ayant dans son secteur réalisé de très bonnes performances. Possibilité de logement.

Les dossiers de candidatures – sous réf. 2859 M à préciser sur l'enveloppe – seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

MEMBRE DE SYNTEC

DMC®

– CA supérieur à 5 milliards de France dont plus de la moitié à l'étranger – crée pour sa

DIRECTION BUDGETS-OBJECTIFS & CONTRÔLE

un nouveau poste de

contrôleur de gestion

Directement rattaché au Directeur en charge de cette activité, il participera à une cellule de travail dont le rôle est d'assister la Direction Générale dans sa mission de Gestion opérationnelle : contrôle budgétaire, tableaux de bord, suivi des objectifs de progrès...

Ce poste est basé à PARIS mais exige une grande disponibilité et la participation à des revues de progrès sur le terrain. Il conviendrait à un DIPLÔMÉ HEC, ESSEC, ISA... possédant une expérience très opérationnelle du Contrôle de Gestion (analyses commerciales, contrôle budgétaire, gestion industrielle, suivi des Objectifs de Progrès...), et désireux de rejoindre l'équipe d'État-Major d'un Groupe International. Le poste nécessite des qualités de synthèse et de décision et des connaissances de base en micro-informatique. ANGLAIS courant – ALLEMAND souhaité.

Les dossiers de candidatures – sous réf. 2863 M à préciser sur l'enveloppe – seront traités confidentiellement par

DEVELOPPEMENT

10, rue de la Paix - 75002 Paris.

MEMBRE DE SYNTEC

Pour conseiller des Institutionnels européens sur leurs placements boursiers en Asie nous recherchons des Diplômés (es) de l'Enseignement supérieur.

La connaissance de l'anglais est impérative, le goût du contact et de la performance sont nécessaires. Une formation sera assurée.

Faire offre avec C.V., photo et prétentions sous référence 17584 à PROIM, 20, rue Drouot, 75009 Paris.

Filiale française (CA 66 MF) multinationale en développement cherche, pour région Melun Fontainebleau,

CADRE ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Expérience juridique et fiscale, connaissance réglementation française, sens de l'organisation et anglais courant seront des atouts majeurs dans une équipe tout entière engagée avec succès dans la vente de matériels destinés à l'agriculture, aux professionnels de l'espace vert (municipalités, collectivités, terrains de sport, golfs, etc.).

Env. C.V. détaillé, photo et niveau rémunération souhaité à Guy VALDELIEVRE, 26, avenue Théophile-Gautier, 75016 PARIS.

Lettre ouverte à un ingénieur

Lorsque vous parlez de votre ambition, vous souhaitez, bien sûr, évoluer rapidement, mais surtout, vous rendre utile au sein de votre environnement industriel.

Votre diplôme d'ingénieur grande école et vos premières années d'expérience vous ont permis de réussir dans votre rôle d'encadrement en milieu industriel et d'optimiser l'efficience de l'équipe que vous dirigez.

Mais vous désirez aujourd'hui donner une nouvelle mesure à vos capacités et à votre acquis professionnel pour être capable, dans les cinq années à venir, de maîtriser des responsabilités de direction de plus grande envergure.

J'ai pensé à vous suggérer cette étape : le Conseil aux entreprises.

Vous aurez l'opportunité pendant quelques années, ou plus si vous le souhaitez, d'être confronté à de nombreux cas de gestion industrielle dans des secteurs d'activité très différents. Vous y rencontrerez des personnalités et des situations extrêmement variées qui ne pourront qu'enrichir votre approche professionnelle actuelle.

Autonomie, Analyse et Communication seront les mots clés de votre succès car votre intégration auprès des entreprises et votre rôle sur le terrain seront déterminants pour concevoir des moyens destinés à améliorer la gestion de production.

Vous pourrez collaborer avec les "décideurs" des plus grands groupes nationaux et internationaux pour mener à bien des missions d'une ampleur exceptionnelle.

Ce tremplin vous permettra de gagner une grande longueur d'avance pour devenir en quelques années "celui que toutes les entreprises recherchent".

Je ne vous ferais pas cette recommandation si je ne vous savais pas capable de donner le meilleur de vous-même dans tous ces domaines. Vous ne craignez ni le travail, ni les efforts, ni les déplacements qui sont votre lot quotidien.

Bien sûr, cela n'est réalisable qu'au sein d'une société de conseil française dont le sérieux et l'efficacité sont reconnus.

Je suis personnellement chargé de recruter des hommes de cette trempe pour SMC France qui fait partie d'un important groupe conseil, pionnier en techniques de productivité et de notoriété internationale.

Je suis disposé à vous rencontrer prochainement en France.

N'hésitez donc pas à me téléphoner ou m'écrire.

Claude Pierard Managing Director
HANDY ASSOCIATES Conseil en Recherche de Cadres
66, rue de Livourne - BTE 13 - 1050 BRUXELLES - BELGIQUE
Tél. 19.32.2.537.21.55

Organisation et Publicité



Société Nationale,
nous sommes spécialisés dans l'étude et la fabrication de moteurs d'avions civils et militaires, et nous comptons parmi les plus importants motoristes du monde occidental. Largement exportateurs, nous avons diversifié nos activités au sein d'un Groupe puissant.

Le GROUPE SNECMA
(22.000 personnes, dont 2.200 cadres) entend poursuivre une politique de recherche et de développement dans le domaine des technologies avancées pour renforcer sa compétitivité internationale.

ELECMA,
Division Electronique de la SNECMA

recherche un

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

"INSTRUMENTATION AERONAUTIQUE"

(Réf. 54/843)

Il prendra en charge la promotion et la vente de matériels de haut niveau technologique conçus par la Division et participera à la gestion commerciale de son secteur d'activité.

Le poste s'adresse à des ingénieurs électroniciens ayant une première expérience industrielle.

La pratique courante de l'anglais est nécessaire.

Lieu de travail : SURESNES (92).

SNECMA

Merci d'adresser lettre, CV et prétentions à SNECMA
Département Encadrement - 2, Bld Victor -
75724 PARIS CEDEX 15.

CAISSE NATIONALE DE
CRÉDIT AGRICOLE

La filiale de CREDIT BAIL IMMOBILIER DU CREDIT AGRICOLE
recherche pour son *Service des Risques*

un Analyste de Crédit Bail

qui sera chargé des contacts directs avec la clientèle potentielle et avec les correspondants de la SICOMI en province pour développer l'activité de la société au niveau du crédit bail et de la location simple.
Il devra d'une part conseiller le client sur le montage du dossier et d'autre part en *présenter la synthèse au comité des risques, pour l'acceptation définitive.*
C'est lui enfin qui mettra en place et signera les contrats de Crédit Bail, les baux commerciaux, les actes d'acquisition, etc... avec les différents intervenants.
Une formation supérieure est exigée, ainsi qu'une expérience de quelques années au niveau de crédit aux entreprises.
Le poste est basé dans la banlieue Ouest de Paris et comporte des déplacements en Province.

Envoyer CV, prétentions et photo sous réf. LAM 61 à
CNCA - Gestion des Personnes - 75710 Paris Brune

LEVI TOURNAY

NEGOCIER ET GERER NOS CONTRATS D'ACHATS

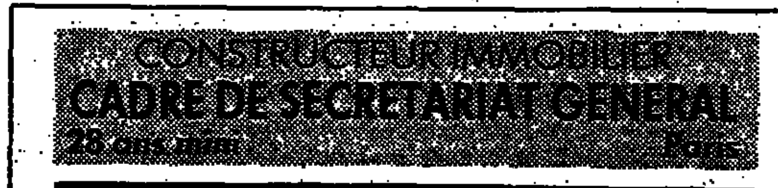
Grand groupe informatique français, leader sur la plupart de ses marchés, notre direction industrielle propose 2 postes :

- un ingénieur - **imprimantes** - utilisées dans les systèmes périphériques. (réf 4678)
- un ingénieur - **périphériques magnétiques** - utilisés dans les systèmes informatiques : dérouleurs de bandes, drives pour disques souples et rigides. (réf. 4679)

Les candidats doivent pouvoir justifier d'une bonne connaissance du marché et de la technologie de l'un ou l'autre de ces produits.
Au cours de leur expérience professionnelle ils auront dû prouver leur talent de négociateur.
Anglais courant indispensable.

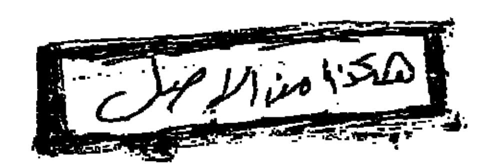
Nous vous remercions de bien vouloir adresser votre candidature mentionnant vos souhaits de rémunération sous référence du poste choisi à l'agence DESSEIN - 69, rue de Provence 75009 Paris.

DESSEIN



Les candidats, hommes ou femmes, seront impérativement diplômés d'études supérieures juridiques avec spécialisation en Droit immobilier et, dans l'idéal, une formation complémentaire en comptabilité. Ils auront nécessairement plusieurs années de pratique de la fonction.
Le poste, très polyvalent et évolutif, à la fois d'études et de terrain, permet d'être associé de manière étroite à tous les aspects administratifs, financiers, comptables et de personnel de la société.
Toutes informations complémentaires et rendez-vous éventuel seront données par INFORMATION CARRIERES 763.11.15 aux heures de bureau. Réf. 106.

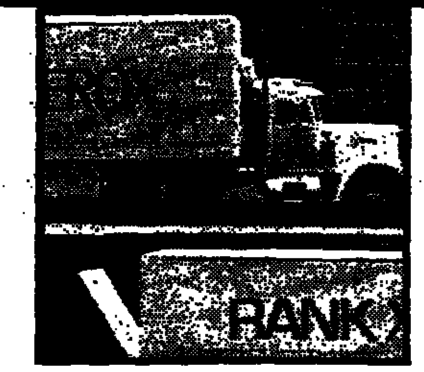
On peut adresser son dossier à
RESSOURCES HUMAINES CONSEIL
65, avenue de Wagram - 75017 PARIS



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS











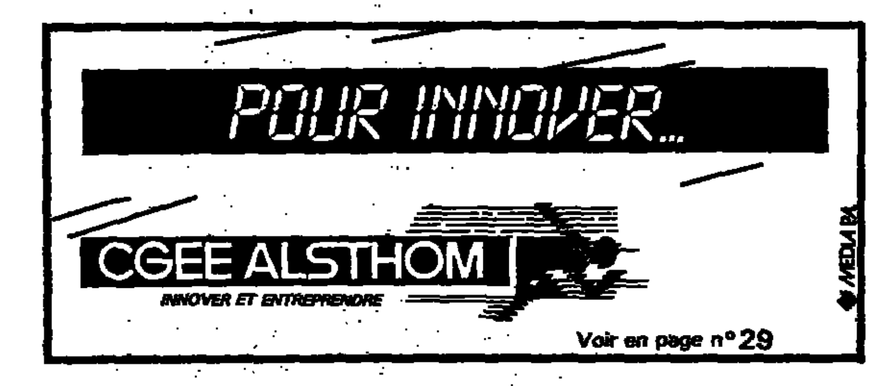
Si vous envisagez une carrière commerciale, prenez absolument contact avec Rank Xerox, un des premiers groupes en France, leader sur le marché des copieurs et reconnu pour son dynamisme technologique et commercial. Rank Xerox met à votre disposition les outils de la réussite : une gamme complète et performante, un des meilleurs SAV, une formation reconnue une des meilleures écoles de vente, une structure dynamique conçue pour faciliter l'évolution individuelle, l'ambiance d'une équipe jeune. A vous de faire l'autre partie du chemin pour vous affirmer humainement et professionnellement face à des responsables et des patrons de PME. Vous ne choisissez pas la voie la plus facile pour débuter : le marketing de terrain demande rigueur, enthousiasme et savoir-faire. Mais une chose est sûre : sans jouer les jeunes loups, vos succès à ce stade sont décisifs pour votre évolution, Rank Xerox, aime ceux qui aiment réussir. Des postes sont à pourvoir dans toute la France.

Aide-toi, Rank Xerox t'aidera.

JEUNES DIPLÔMÉS
écrivez à Catherine Raffit, Rank Xerox, Département Recrutement, sous réf. V.LM 131
93607 Aulnay-sous-Bois Cédex.

RANK XEROX

média-system



INGENIEUR CIVIL SPECIALISTE DU MATERIEL D'ARMEMENT

Industriel travaillant pour l'Industrie d'Armement recherche un Ingénieur pour l'approvisionnement des équipements.

Ce poste conviendrait à un Ingénieur Civil diplômé d'une Grande Ecole, ayant une connaissance étendue en systèmes d'armes et connaissant bien le milieu industriel concerné. Ce poste est situé à PARIS.

Envoyer curriculum vitae, photo, prétentions sous N° 9050 à PARFRANCE ANNONCES – 4, rue Robert Estienne – 75008 Paris qui transmettra

MATRA VELIZY

Le Service Traduction recherche : H/F

Traducteur Technique

Parfaitement bilingue ANGLAIS – FRANCAIS.

Outre une formation spécialisée (ESIT), une première expérience industrielle de 2 à 3 ans serait souhaitable. Un apprentissage de base de l'Anglais (séjour à l'Etranger) serait particulièrement apprécié.



Adresser CV, rémunération souhaitée et photo sous N° NK 1145 au Service Recrutement des Ingénieurs et Cadres - 3 avenue du Centre - Centre de MONTIGNY 78182 – SAINT-QUENTIN YVELINES CEDEX

Ingénieurs grandes écoles

DEVENEZ LE No 1 DE NOS UNITES DE PRODUCTION

Nos centrales thermiques produisent l'énergie et le chauffage de plus de 100.000 logements en France. Nous sommes dans ce domaine, l'un des premiers spécialistes en chauffage urbain.

Ces centrales sont de véritables unités de production et regroupent chacune une trentaine de techniciens. Elles sont dirigées par un Ingénieur Thermicien qui a le rôle complexe, mais varié, d'améliorer la productivité.

Son champ d'action est complet. Il est responsable de la production, de la gestion technique des appareillages, des approvisionnements. Il détermine ses méthodes de conduite, forme et coordonne son équipe. Il doit aussi, par des études, favoriser le développement des techniques, veiller à l'extension de son installation en définissant et en contrôlant les travaux à exécuter.

Nous sommes prêts à intégrer des ingénieurs débutants et à leur assurer une formation technique pour les initier progressivement à notre métier. Les postes sont à pourvoir en REGION PARISIENNE et en PROVINCE (Ouest et Centre de la France). **INGENIEURS MECANICIENS**, si vous êtes ouverts à une fonction de chantier ou de production, venez nous rejoindre. Vous participerez activement à l'évolution technologique de nos initiés et à nos recherches techniques pour économiser l'énergie.

Adresser votre candidature sous référence 2223 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

BDF Nivéa s.a.

INGENIEUR

Responsable atelier de conditionnement

Leader sur plusieurs marchés de l'hygiène-beauté, NIVEA connaît un développement important, qui s'est concrétisé en 1981 par la création d'une nouvelle usine, près de Melun, pour laquelle nous recherchons un ingénieur responsable du conditionnement.

Rattaché au responsable de la production, sa mission comprend trois tâches principales : animer un atelier de conditionnement, organiser les postes de travail, superviser la gestion mécanique de l'atelier. Sur un plan général, il veille à améliorer la productivité de cette unité et participe à l'évolution technologique de l'entreprise.

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur diplômé des Arts et Métiers ou équivalent, âgé d'environ 30 ans. Il justifie d'une première expérience dans un domaine proche (cosmétique, pharmacie, agro-alimentaire...) et possède une très bonne connaissance de la mécanique, en particulier des machines automatiques de conditionnement.

Ce poste doit permettre à un jeune cadre performant de valoriser son expérience et mesurer son talent.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M 2/1100 A, à :

EGOR BIOMEDICAL
8, rue de Berri 75008 Paris.

egor
PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL

média-system

Unité industrielle 800 personnes - Val de Marne

CHEF DU PERSONNEL

Tenir compte de la demande de nos équipes qui travaillent dans une industrie exigeante (feu continu). Intégrer les contraintes économiques d'un secteur fortement concurrentiel. Manifester concrètement notre volonté de dialogue. Assumer les contraintes légales (nous sommes une division de l'un des premiers groupes industriels français). Ce sont les éléments prioritaires que doivent appréhender les chefs du personnel de nos usines (9 en France) pour mettre en oeuvre la politique sociale de leur Etablissement.

Rattaché hiérarchiquement au Directeur de l'usine et fonctionnellement au directeur du personnel de la division, le chef du personnel est intégré à l'équipe de direction de l'unité. Il participe à la définition de la politique sociale de l'Entreprise et il est chargé de sa mise en place et de son suivi au niveau de l'usine.

Ses missions incluent l'administration et la gestion dynamique du personnel, le développement des relations avec les partenaires et l'animation des instances de concertation, la formation et les relations extérieures. Il anime une équipe légère sur place.

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement supérieur de 30 ans minimum. Sa première expérience professionnelle, 5 ans environ, a été acquise impérativement en milieu industriel. Elle lui a permis de concrétiser, avec succès, ses connaissances. Il désire maintenant intégrer un Groupe dans lequel les possibilités d'évolution de carrière sont multiples et variées s'il dispose naturellement d'une réelle mobilité géographique.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous réf. M4197 AK, à :

EGOR S.A.
8, rue de Berri 75008 Paris.

egor
PARIS LYON NANTES TOULOUSE MILANO PERUGIA ROMA DÜSSELDORF LONDON MADRID MONTREAL

média-system

Ingénieurs Grandes Ecoles et Universités

SG2: Sa diversité pour choisir son succès pour réussir

Vous souhaitez démarrer votre carrière professionnelle dans un secteur de pointe en pleine croissance : l'informatique. Optez pour SG2 et sa formation. Groupe de Conseil et de Réalisation informatique de taille européenne (4 000 personnes, 21 filiales) SG2 met à votre disposition tous les atouts du succès. Sa renommée dans la conduite de projets d'informatique de gestion vous donnera la possibilité d'appréhender les domaines d'application les plus avancés : Conception et Réalisation de système de gestion - Plan informatique - Méthodologie d'analyse et de gestion de projets - Architecture de système - Génie logiciel - Conception et utilisation de réseaux - Réseaux locaux - Bases de données réparties - Monétique et bureautique...

Société de taille internationale, ses structures sont restées souples, composées d'équipes à taille humaine, où l'initiative industrielle est toujours encouragée.

A une formation permanente et la prise en charge de réelles responsabilités s'ajoutent une évolution rapide pour les plus performants.

Vos candidatures (lettre, CV) sont à adresser s/réf. YR26M à

GROUPE SG2

Direction Recrutement
12 - 14 avenue Vion-Whitcomb, 75016 Paris

SOURCES

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS — OFFRES D'EMPLOIS — OFFRES D'EMPLOIS — OFFRES D'EMPLOIS

ETUDES ET PRODUCTIONS SCHLUMBERGER

La Société Etudes et Productions Schlumberger conçoit, développe et produit des systèmes de mesures pour évaluer les gisements d'hydrocarbures (sondes, capteurs, systèmes informatiques d'acquisition et d'interprétation...).
Sa mission : mettre sur le marché, les matériels de recherche pétrolière les plus efficaces, en intégrant les techniques les plus modernes, voire en les faisant progresser.
Au sein de la Direction des Etudes, des équipes pluridisciplinaires d'ingénieurs (Physiciens, Electroniciens, Informaticiens, Mécaniciens...) les conçoivent, les mettent au point, les développent et les produisent. Dans ce cadre nous concevons et faisons réaliser des circuits intégrés. Nous proposons à un

ingénieur électronicien
Supelec, Télécom, Centrale...
de concevoir des VLSI chez Schlumberger

Vous serez ainsi notre spécialiste en circuits intégrés à haute fiabilité. A l'écoute des besoins des divisions de conception et après analyse, vous définirez la solution optimale en améliorant l'efficacité des cicuits intégrés existants, ou, en en concevant de nouveaux. Vous mettrez *alors en application vos connaissances en Electronique*, en Physique du Solide, en Informatique, et pour concevoir vous utiliserez des systèmes de CAO. Grâce à votre expérience en VLSI en particulier, vous intégrerez, à vos circuits, des modules de tests.
Vous êtes donc un homme disponible, au service des différents demandeurs, imaginatif pour creer, curieux pour être au courant de toute innovation, efficace à l'image de notre groupe.
Votre maîtrise de la langue anglaise vous permettra de dialoguer avec nos services en France et à l'étranger. La diversité de notre groupe vous permet d'envisager une *carrière à la mesure de votre implication et de vos résultats.*

Merci d'adresser votre dossier
de candidature accompagné d'une photographie
au Service du Personnel,
EPS Schlumberger, 26, rue de la Cavée
92140 Clamart

Schlumberger



Adjoint au Directeur du Personnel

800 personnes - CA 600 MF - 25 agences en province. Nous recherchons le bras droit de notre Directeur du Personnel.
Vous mettrez en place une politique de formation en liaison avec les responsables techniques et opérationnels. Vous aurez à *définir une politique «Communication» dans* une entreprise caractérisée par la dispersion géographique de ses unités opérationnelles. *Parallèlement, vous participerez progressivement avec le Directeur du Personnel à toutes* les activités qui relèvent de cette fonction.
Diplômé d'études supérieures, âgé de 30 ans minimum, votre expérience, de préférence dans la fonction, vous a préparé à occuper pleinement ce poste basé à Paris.

Merci d'adresser votre dossier de candidature mentionnant vos souhaits de rémunération à Cépiad - 135, av. de Wagram - 75017 PARIS.

DESSEIN

cadres de gestion et ingénieurs informaticiens

Diplômé d'enseignement supérieur : grandes écoles d'ingénieurs et de commerce, doctorat, maîtrise, vous êtes débutant ou avez 2 à 3 années d'expérience.
Après cinq mois de formation complémentaire, vous serez intégré dans des projets opérationnels tels que :

- Agences commerciales
- Départements méthodes et projets
- Gestion du personnel
- Services export-import
- Services *généraux*
- Gestion de réseaux de données
- Elaboration de réseaux avancés de Télécommunications
- Gestion de centres informatiques
- Développement d'applications

Les postes à pourvoir sont à Paris, région parisienne et Orléans. Ils impliquent de bonnes notions d'anglais. Nous rembourserons vos éventuels frais de déplacement.

Adresser lettre et C.V. à IBM France, Monsieur Charles MOSSESSIAN, Directeur du Système d'Informations *et Télécommunications*, 68 à 76 *quai de* la Rapée - 75012 PARIS







Voir en page n° 29

Filiale du Groupe HACHETTE

spécialisée dans la V.P.C. et le courtage.
Notre société recherche, libre rapidement, pour un *de ses établissements situé à proximité de*
FONTAINEBLEAU (77)

Pour sa branche VPC
Responsable statistiques commerciales

Le candidat, de formation obligatoirement universitaire (type DUT Informatique, ENSAE ou équivalent) devra avoir une expérience de 5 ans minimum lui ayant permis d'acquérir de bonnes **connaissances dans le domaine de l'informatique,** de l'élaboration et du suivi de statistiques commerciales.
La rémunération sera fonction de l'expérience.

Ecrire avec CV détaillé, photo et prétentions sous réf. 94571 à CONTESSE PUBLICITE
20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01,
qui transmettra.

Société filiale d'un important groupe français et connu au niveau mondial pour sa haute technologie dans le domaine de l'Électronique, recherche

- **Pour développer ses activités à l'exportation des**

INGÉNIEURS COMMERCIAUX EXPORT

formation électronique de base. Anglais courant obligatoire et autre langue.
2 à 3 ans d'expérience.
Déplacements fréquents.

- **Pour développer les Études et la Recherche,**

2 INGÉNIEURS DÉBUTANTS
(ESE, INSA, etc.)

2 TECHNICIENS DÉBUTANTS
(BAC F2 OU NIVEAU DUT/BTS)

Envoyer lettre manuscrite, CV et prétentions sous réf. 90031 à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

HAVAS CONTACT

Contrôle de gestion en 3 dimensions

Benson place les technologies françaises au premier rang mondial. Mais conscient que l'informatique graphique n'est qu'à l'aube de son histoire et pour rester un leader, elle s'investit en gestion autant qu'en innovation. Votre formation (HEC, MBA...) et votre première expérience concrète en milieu industriel ou en audit vous *prépare à cette mission* en 3 étapes :

1ère étape : mettre en place et assurer le contrôle permanent des coûts dans nos unités parisiennes et bretonnes en vous *appuyant sur notre* nouveau système informatique de gestion, de production et de comptabilité analytique.

2ème étape : assurer la fonction complète de contrôleur *d'unité industrielle* indépendante.

3ème étape : prendre des responsabilités accrues dans le groupe Schlumberger dont nous faisons partie.

Ecrivez au Service du Personnel,
Z.I. des Petites Haies, 1 rue Jean Lemoine - 94015 Créteil.

benson

BANQUE INTERNATIONALE PARIS 8e

recherche

SENIOR DEALER
POUR LE COMPTANT

- ayant au minimum 5 ans de pratique des marchés.
- Anglais indispensable, allemand apprécié.

ANALYSTE CREDITS HF
CONFIRME

- Ayant une expérience de 4 à 5 ans des financements bancaires usuels offerts aux entreprises en France.
- Anglais souhaité, allemand apprécié.

C.V. et prétentions sont à adresser sous référence 512 à
CEPIAD — 135, avenue de Wagram 75017 Paris.

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

BANQUE D'AFFAIRES - PARIS 8ème
sa DIRECTION FINANCIERE recherche pour
son DEPARTEMENT «CLIENTELE INSTITUTIONNELLE»

CADRE H/F - Niveau V-VI

Diplômé d'une bonne école commerciale, ayant une expérience bancaire d'environ 3 ans, soit en exploitation bancaire «Grandes Entreprises», soit en exploitation de clientèle institutionnelle, il/elle sera chargé(e) de suivre et développer un important portefeuille de clients institutionnels au sein d'une équipe performante et motivée.

son DEPARTEMENT «GESTION DES SICAV et F.C.P.»

CADRE H/F - Niveau classe VI-VII

Chef de la section comptabilité, fiscalité, administration.
Agé(e) d'une trentaine d'années minimum, titulaire d'un D.E.C.S. ou équivalent, disposant d'une expérience de 4 à 5 ans en comptabilité bancaire et financière, il/elle devra animer et encadrer une équipe.

GRADE H/F

Titulaire d'un BAC G2 + probatoire D.E.C.S. ou équivalent - Débutant accepté.

son SERVICE «CAISSES DES TITRES»

GRADE H/F - Niveau Classe II - III

Titulaire d'un bac + 2, ayant de bonnes connaissances en informatique, comptabilité et anglais, et si possible une expérience de l'administration des titres.
En fonction de ses résultats, il/elle devra être capable à court terme d'encadrer une section.

Nous remercions les candidats intéressés d'adresser : lettre, C.V., photo et prétentions, en précisant le poste choisi, sous réf. 95205 à
CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

JEUNE INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL
E.N.S. CHIMIE, MECANIQUE,...

Pour participer à un important projet de développement, nous souhaitons intégrer à notre équipe un jeune ingénieur.

Après une formation à nos méthodes et produits en France et dans les centres techniques de la maison mère en Suisse, il sera chargé d'entretenir et développer les relations avec nos clients, essentiellement les grandes entreprises du secteur pétrolier. Il aura également à conseiller les utilisateurs sur l'emploi de nos produits (additifs pour lubrifiants industriels et moteurs) et à présenter les services offerts pour notre groupe.

Basé à Rueil-Malmaison, il effectuera de courts mais fréquents déplacements sur l'ensemble du territoire français.

Nous lui demandons une excellente formation d'ingénieur, un goût prononcé pour les produits techniques, une grande aisance relationnelle. Une première expérience commerciale (2 ans environ) et/ou une personnalité déjà affirmée sont indispensables.

Anglais nécessaire.

Merci d'adresser votre candidature sous Réf. 437
à Christiane Monteil, Département du personnel,
2 rue Lionel Terray 92506 Rueil Malmaison.

CIBA-GEIGY

Curriculum

Développer l'information et la communication

Notre Direction du Personnel souhaite accueillir un nouveau collaborateur H.F.

Ses missions :

- l'information interne :
  Il conçoit et développe les actions appropriées, tant en direction du personnel que de la hiérarchie dans le domaine de l'information.
- l'expression des salariés et les conditions de travail :
  Il intervient auprès des groupes d'expression pour faciliter le dialogue et auprès de la hiérarchie pour la conseiller.
  - Son action s'étend aux conditions de travail : aménagement du temps de travail, ergonomie...
- Les relations paritaires :
  Il assiste le Directeur du Personnel dans la préparation et le suivi des réunions paritaires, il en anime certaines directement.

Son profil :

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste un cadre de la fonction personnel dont l'expérience (4-5 ans) lui a déjà permis de faire la preuve de son aptitude au dialogue social.

Merci d'adresser lettre + CV et photo à

Direction du Personnel
14 Bd Richelieu
92500 RUEIL MALMAISON.



SERETE est une importante société d'ingénierie française. Nous réalisons des projets industriels variés (chimie, offshore, agro-alimentaire, techniques avancées...). Dans le cadre de notre développement, le Département des Affaires *Juridiques recherche :*

Juriste d'entreprise

Vous aurez la responsabilité de la souscription et de la gestion de nos polices d'assurances. Vous suivrez les sinistres et contentieux avec les responsables de la société. Vous assurerez toutes les relations avec les courtiers d'assurances, les organismes professionnels spécialisés, les conseils juridiques. Vous assisterez les différentes filiales du groupe relativement aux assurances et contentieux. Ce poste s'adresse à un juriste diplômé de l'enseignement supérieur et disposant d'une expérience d'environ 5 ans au sein d'une entreprise ou d'un cabinet de courtage. La connaissance de l'anglais est souhaitée.

Merci d'adresser votre candidature à SERETE, service recrutement, 86, rue Régnault 75640 Paris Cédex 13, sous réf. 84-03 M.



média-system



AGRI-COMMUNICATION
Agence de Publicité TOULOUSE
Spécialisée dans la communication agricole et agro-alimentaire
recherche

2 CHEFS de PUBLICITE

1 pour TOULOUSE
1 pour PARIS
(2 ans d'expérience en agence)
Envoyer CV, photo et prétentions à :
AGRI-COMMUNICATION
Immeuble Péri-Ouest
52, rue Jacques BABINET
31100 TOULOUSE

SOCIÉTÉ DE CONSEIL EN PUBLICITÉ
recherche son

RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT

De formation supérieure commerciale, 5 ans d'expérience souhaitée, de préférence dans la Publicité look jeune battant b.c.b.g.
Le profil du poste est de développer la clientèle tant Agence qu'Annonceur.
Env. C.V. manuscrit + photo + prétentions s/réf. 289704 M
RÉGIE-PRESSE
7, rue de Monttessuy, Paris 7e.

INGÉNIEURS ou CADRES COMMERCIAUX
en

ÉLECTRONIQUE

pour Société de documentation et de rédaction technique civile et militaire. Envoyer C.V., prétentions + photo, n° 86567, PUBLICITÉ ROGER BLEY, 101, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

La Ville de Meaux

procède au recrutement de

2 INGÉNIEURS

pour son service des Eaux et de l'Assainissement.

- Un ingénieur très qualifié pour assurer la direction administrative du service exploité en régie municipale (réseaux d'eau et d'assainissement, 60 agents).
  Grade : ingénieur en chef des villes de 90 à 150000 habitants.
- Un ingénieur pour assurer la direction de l'usine de pompage et de traitement de l'eau potable.
  Grade : ingénieur subdivisionnaire.

Adresser candidature et curriculum vitæ à :
M. le Maire de MEAUX
Hôtel de Ville
77108 MEAUX CEDEX.



Ingénieurs du logiciel « temps réel »

Responsables des études et/ou réalisations pour les automatismes « temps réel », la CAO (VAX et SOLAR) et les régulations d'ensemble sur les procédés industriels.

Ingénieurs électroniciens

Chargés de concevoir et réaliser les équipements (matériels et logiciels) pour les automatismes industriels et les télécommunications associées.

Ingénieurs d'affaires en France et à l'étranger

- Dans l'équipement électrique des implantations industrielles.
- L'instrumentation et les automatismes.
- Le contrôle-commande des postes et des réseaux de distribution de l'énergie électrique.

CGEE ALSTHOM
INNOVER ET ENTREPRENDRE
COMSIP ENTREPRISE Bailey

Ecrire à Fabienne DUCRET
13, rue A.-Raynaud
92309 LEVALLOIS-PERRET
CEDEX

MEDIA BA



BANQUE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTERIEUR

recherche pour son Département Informatique et Organisation, dont les équipes mettent en œuvre de puissants moyens informatiques, des

JEUNES DIPLOMES (GRANDE ECOLE)

Attirés par l'informatique

Elle vous propose, après vous avoir donné la formation bancaire et informatique nécessaire, de participer à des études qui vous mettront au contact des services et directions de la banque, afin d'appréhender leurs besoins, de rechercher les solutions appropriées, et de les réaliser.

Elle vous permettra ultérieurement de vous orienter vers des fonctions d'encadrement.

Envoyer C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions sous référence M-666 à STRUCTURES, 31 avenue de l'Opéra 75001 Paris.

STRUCTURES

IBM Direction des Nouveaux Canaux de distribution

recherche

UN INGÉNIEUR COMMERCIAL
UN INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Diplômés de l'Enseignement Supérieur, ayant acquis une expérience dans les domaines suivants :

- Mini ordinateur scientifique, graphique, systèmes industriels.
- Animation d'un réseau de revendeurs.

Les postes sont situés à Paris La Défense, mais nécessitent des déplacements en Province, afin d'assurer le développement d'un réseau de revendeurs agréés IBM.

Adresser lettre de candidature et C.V. à Monsieur J.L. Monnier - IBM France, Tour Franklin - Nouveaux Canaux de distribution - 101 Quartier Boieldieu La Défense 8.

MASH

Nous sommes un important Groupe industriel français (1.000 personnes) dans le secteur de l'**ENERGIE.**
Notre forte croissance et notre volonté d'apporter des solutions novatrices au plan social nous conduisent à renforcer notre **DIRECTION DU PERSONNEL DU GROUPE** en créant le poste de

responsable formation

Si vous avez une formation supérieure type Ecole de Commerce ou équivalent, une expérience de 2 ans dans une fonction similaire en entreprise et si vous êtes prêt à prendre en charge les responsabilités suivantes :

- élaboration et mise en œuvre du plan de formation des différentes filiales (y compris les actions ponctuelles d'animation),
- participation à la mise en place d'une politique de gestion des carrières,
- établissement, suivi et contrôle des procédures dans le cadre de la mission définie ci-dessus,

adressez-nous votre dossier de candidature (C.V. + photo + prétentions) sous référence 2211 à Organisation et Publicité - 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.
Poste à pourvoir en région parisienne.

RESPONSABLE DES ACHATS

Une Société recherche, pour son département chargé d'approvisionner les composants mécaniques, un responsable capable d'animer et de coordonner une équipe importante d'acheteurs de métier.

Il aura pour mission :

— de rechercher et diversifier les producteurs de biens et façonniers; — assurer les délais de livraison;
— maîtriser les coûts d'achats tout en maintenant une haute qualité.

Ce poste ne peut concerner qu'une personne de formation supérieure sanctionnée par un diplôme d'une Grande Ecole et pouvant justifier d'une expérience réussie d'au moins 5 ans dans le métier.

Lieu de travail : PARIS. Déplacements de courte durée à prévoir.

Envoyer curriculum vitae, photo, prétentions sous No 9048 à PARFRANCE ANNONCES — 4, rue Robert Estienne — 75008 PARIS - qui transmettra

---

MATRA COMMUNICATION

La télématique est notre savoir-faire

Nous y avons réalisé un C.A. de près de 600 MF (triplé en 3 ans). Nous développons maintenant notre activité à l'étranger et créons le poste d'

Ingénieur d'affaires à l'exportation

Collaborateur immédiat du Directeur des Affaires Internationales, vous négocierez la promotion de nos terminaux (ASCII/Vidéotex) en fonction des impératifs propres à chaque pays. Vous déterminerez pour chacun d'eux les meilleurs canaux de distribution.

Vous mettrez en œuvre notre stratégie d'implantation que vous contribuerez à affiner, et superviserez le suivi *des contrats* (dont certains sont déjà conclus).

Après une formation supérieure, vous avez acquis l'expérience de la négociation internationale (en anglais) dans le domaine des biens d'équipement.

Si vous souhaitez vous investir dans ce poste évolutif, adressez votre dossier complet (lettre manuscrite + C.V. + photo) sous la réf. 8/TLA/LM à notre Conseil qui vous garantit toute discrétion.

AFCOREM — Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

---

110 000 +

Société spécialisée dans les automatismes industriels recherche un

COLLABORATEUR

pour son service de gestion des ressources humaines/formation

- Agé de 25 ans environ, il aura une formation supérieure : maîtrise de psychologie du travail (ou Ecole de Psychologues Praticiens).
- Il aura acquis une expérience de 2 ans dans un poste similaire ou fait des stages intensifs en milieu industriel.

Homme de contact et de communication, il sera réceptif aux problèmes humains ; il sera ouvert aux différentes méthodes d'investigation de la personnalité.

Imaginatif, souple, il aura un esprit rigoureux, méthodique, et des facilités d'expression orale et écrite.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 05.413 M à :



Personnel conseil
86, rue de Lille 75007 PARIS

AFFLUENTS

---

chef comptable

PARIS **170.000 ±**

Une société de presse, CA F 70 millions, filiale d'un groupe en forte croissance recherche un **Chef Comptable.**

Excellent professionnel de la comptabilité, titulaire du DECS ou l'équivalent, il sera responsable de la comptabilité générale, clients, fournisseurs, du suivi de la trésorerie, de toutes les déclarations sociales et fiscales.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo retournés) et prétentions *sous réf.* ***21.610-M*** *à*

CLA RECRUTEMENT
56 RUE DE PONTHIEU 75008 PARIS

Gaumont

DONT LE CENTRE INFORMATIQUE (NEUILLY SUR SEINE) équipé d'un IBM 43/41 (DOS - VSC - CICS - DL1 - USAN - COBOL) passage VM prévu

recherche pour la mise en œuvre de son plan informatique faisant largement appel au T.P. :

ANALYSTE

3 ans d'expérience minimum, activité en liaison avec les différents utilisateurs du Groupe, autonomie dans organisation de son travail.

ANALYSTE PROGRAMMEUR

3 ans d'expérience souhaités, activité au sein d'une petite équipe.

Les candidats intéressés adresseront C.V. détaillé, photo récente, prétentions à Direction du Personnel 30, avenue Charles de Gaulle 92200 NEUILLY SUR SEINE

Discrétion assurée.

Acheteur pièces moulées

Banlieue Nord-Ouest

Filiale d'un important groupe multinational, nous souhaitons dans le cadre de notre politique de développement étoffer notre département achats.

En tant que Responsable d'un secteur pièces moulées en matières plastiques, vous définirez en liaison avec le Bureau d'Etudes, le service contrôle qualité et les méthodes, le cahier des charges de vos pièces. Vous ferez réaliser vos moules et achèterez vos pièces aux meilleures conditions tout en développant la notion d'assurance qualité chez vos fournisseurs tant en France qu'à l'étranger. Vous serez de plus assisté par une petite équipe.

Une réussite complète dans le poste suppose une pratique des achats de pièces techniques en matières plastiques moulées, vous ayant familiarisé avec les problèmes de conception des moules et de fabrication des pièces.

Merci d'envoyer votre C.V., sous réf. 5667, en précisant votre niveau de rémunération.

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE — IBD — 28 Av. de Messine 75008 Paris

---

SOCIÉTÉ D'INGENIERIE
(1 200 personnes) Banlieue Ouest, recherche pour
SON DEPARTEMENT JURIDIQUE ET FISCAL

Juriste d'entreprise

(environ 30 ans)

Ayant acquis au moins 3 années d'expérience du DROIT DES AFFAIRES au sein d'une entreprise, notamment dans les domaines suivants :

— contrats commerciaux, nationaux et internationaux,
— études et gestion des contrats d'assurance,
— propriété industrielle,
— droit des sociétés,
— droit social, droit immobilier,
— contentieux.

Ce poste nécessite une solide formation juridique (I.E.P., Maîtrise de Droit plus DESS, DEA ou Doctorat), la pratique de l'anglais, le sens des responsabilités et une grande aisance dans les contacts.

Envoyer CV, photo et prétentions sous référence 1659M à

SOURCES *16 rue Jean-Jacques Rousseau,* 75001 Paris (qui transmettra)

THOMSON-CSF COOPÉRATION

Spécialisés dans la formation des utilisateurs étrangers d'équipements et de systèmes produits par THOMSON-CSF, nous recherchons des jeunes

INGÉNIEURS ÉLECTRONICIENS OU INFORMATICIENS

(ENSI, INSA, DEA, maîtrise...)

- Intéressés par la pédagogie.
- Ayant une réelle pratique de l'anglais.
- Disponibles pour d'éventuels déplacements à l'étranger.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions à Monsieur GUICHARD, THOMSON-CSF COOPÉRATION, 147, rue Yves-Le-Coz, 78000 VERSAILLES.

THOMSON

HAVAS CONTACT

E G et G INSTRUMENTS
leader mondial sur le marché de l'Instrumentation Nucléaire recherche pour sa Division ORTEC

INGENIEUR des VENTES

basé à Paris

Nos produits s'adressent à des chercheurs (CNRS ; CEA ; EDF ; Médecine Nucléaire...) : l'acquisition des connaissances indispensables pour nouer un dialogue positif avec des scientifiques de haut niveau, exige donc un diplôme d'études supérieures (minimum : DUT en ELECTRONIQUE ou MESURES PHYSIQUES). Notre choix se portera sur un candidat réellement attiré par une carrière dans la vente, capable de nous convaincre de son esprit d'entreprise et de sa détermination. Une bonne pratique de l'ANGLAIS est nécessaire.

Le salaire et les conditions de travail *(voiture fournie ; frais sur justificatifs)* sont de nature à satisfaire une femme ou un homme exigeant.

Merci d'adresser votre dossier *(lettre manuscrite + C.V. + photo)* sous Réf. LM/0584 à notre Conseil

ORSI 13, place Kossuth 75009 PARIS

amp

STEIN HEURTEY

SOCIETE D'INGENIERIE THERMIQUE
rattachée à un **GROUPE INTERNATIONAL IMPORTANT**
recherche

ingénieur électricien

ayant 2 à 3 ans d'expérience en électricité, automatismes.

Le candidat retenu devra :

- associer dynamisme et méthode,
- faire preuve de qualité d'encadrement,
- accepter des déplacements en France ou à l'Etranger,
- *bien maîtriser au moins l'Anglais.*
- Connaissance d'une autre langue appréciée.

Adresser C.V. au Service du Personnel
STEIN HEURTEY - B.P. 69 - 91002 EVRY CEDEX

amp

CHEF
DE SERVICE

GROUPE MULTINATIONAL, secteur de la manutention, recherche

INGÉNIEUR AM ou équivalent

Électronique, Automatisme

Vous êtes un meneur d'hommes ayant le sens de l'organisation.
Vous êtes motivé pour rentabiliser un centre de profits orienté vers l'après-vente.
Vous aimez la technique et en avez une expérience de 5 ans minimum.
Nous vous proposons de prendre en main une équipe de 50 techniciens S.A.V.
Vous aurez à résoudre certains problèmes techniques posés par un matériel de haute gamme en constante évolution.
Votre activité basée en Région Parisienne vous amènera à faire de courts déplacements en Province et en Europe.
Merci d'envoyer C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à A. COHEN COMM 43, rue Crozatier - 75012 PARIS

bleu

---

transports **set** société d'entreprises de transports et de transit

SIEGE SOCIAL A BOBIGNY 93
recherche pour sa DIRECTION Route EUROPE

CHEFS DE SERVICE EXPORT

âgés de 35 ans minimum, trilingues anglais - allemand ou bilingues italien. Ces deux postes nécessitent une longue expérience du transport terrestre international (Transit, douane, affrètement).

DEUX TECHNICO-COMMERCIAUX

Ils auront pour mission de démarcher et développer la clientèle route internationale.
Ces candidats âgés de 28 ans minimum auront une expérience réussie en trafic de groupage terrestre international. La pratique de l'anglais ou de l'allemand (parlé et écrit) sera un atout supplémentaire.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. + photo prétentions à : Direction Sociale SET, 1 à 9, rue de Chablis - 93003 BOBIGNY

GROUPE BANCAIRE

recherche dans le cadre de son expansion
POUR SA DIVISION FINANCIERE

un responsable commercial de produits financiers HF

Diplômé d'études supérieures (maîtrise Sciences Eco, École de Commerce), il sera chargé de la promotion des produits financiers auprès d'une clientèle institutionnelle de province, d'importance moyenne, en appui d'un réseau en forte expansion.

IL EST DEMANDE :

- une expérience confirmée de 3 à 5 ans dans une activité similaire au sein d'un Etablissement Bancaire ou d'Assurance important (assistance de réseaux),
- de réelles compétences en matière financière (connaissance technique des produits finances),
- un sens développé de l'action commerciale.

DE FREQUENTS DEPLACEMENTS DE COURTE DUREE EN PROVINCE SONT A PREVOIR.

Envoyer C.V., photo et prétentions à N. 3972, PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

Laboratoires Hoechst

PASSIONNÉ DE MICRO ?

Venez développer *les micro-systèmes et,* par la suite, la bureautique.
Une mission qui s'appuie sur l'écoute des *utilisateurs* et l'analyse de leurs besoins pour parvenir à la conception et à la réalisation de solutions originales mais adaptées, basées sur votre excellente connaissance du marché micro et logiciels, et intégrables dans l'environnement informatique existant.

Un poste qui requiert des qualités d'analyse, de synthèse et qui fait appel à votre imagination autant qu'à votre solide sens du concret.
Il s'adresse à un ingénieur d'une trentaine d'années, ayant un passé professionnel d'environ 4 ans *même* s'il n'a pas concerné la micro.

Merci d'adresser votre candidature *détaillée, mentionnant* vos *souhaits* de rémunération, sous réf. 40 à

UNILOG
Ethnos
9 rue Alfred de Vigny
75008 PARIS.

MEMBRE DE SYNTEC - Informatique

DESSEIN

GOODYEAR

COMPAGNIE FRANÇAISE GOODYEAR DIVISION CHIMIE
recherche pour son
CENTRE TECHNIQUE EUROPEEN
un

ingénieur chimiste

CHEF DU LABORATOIRE D'ANALYSES

- Vous aimez résoudre les problèmes techniques complexes au sein d'une équipe pluridisciplinaire.
- Vous utilisez les méthodes traditionnelles d'analyse ou les techniques instrumentales récentes les plus appropriées au résultat recherché.
- Vous avez exercé durant plusieurs années la responsabilité d'un laboratoire dans l'industrie chimique.
- Vous pratiquez quotidiennement l'anglais et l'informatique dans votre travail.

Adresser lettre manuscrite et C.V. à M. le Directeur du Centre Technique
Compagnie Française GOODYEAR - B.P. 31 - 91941 LES ULIS Cedex

Organisation et Publicité

JURISTE CONFIRME

CONNAISSANT
LA PROMOTION IMMOBILIERE

L'UCB est leader parmi les établissements privés spécialisés dans le financement immobilier.
Pour sa double activité pré-contentieux et contentieux, le candidat que nous recherchons 30-35 ans environ après une formation maîtrise de Droit privé est déjà familiarisé avec les crédits promoteurs et la procédure.
Nous comptons sur ses talents de négociateur, son dynamisme pour imposer à des professionnels des solutions qu'il saura faire aboutir : pour cet homme de terrain à qui des déplacements de courte durée seront demandés, de larges perspectives d'évolution existent, tant au *niveau de la société qu'au niveau du groupe.*
Pour un premier contact, adressez votre CV, lettre manuscrite et photo, sous réf. M 944, à Sophie Guenot, Service Orientation Recrutement, Compagnie Bancaire, 5 avenue Kléber 75116 Paris.
Confidentialité assurée.

compagnie bancaire
• UFB/LOCABAIL • UCB • CETELEM • COFICA • CARDIF • SINVIM • SIS

média-system

SOCIÉTÉ DE BIENS D'ÉQUIPEMENT
Leader sur son marché, recherche

ANALYSTE-BUDGÉTAIRE

Dépendant du Directeur des comptabilités sera responsable de la préparation et suivi des budgets et mise en place de la comptabilité analytique.
Formation IUT ou BTS exigée.
3 ans d'expérience souhaités dans un poste analogue.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à :
Société AMRI
"Les Mercuriales"
40, rue Jean-Jaurès - 93176 BAGNOLET CEDEX

bleu

Centre à caractère culturel et technique recherche :

- BAC G 1 + comptab. + basic.
- IEP Rel. Intern. ou équiv.
- Chargé réalisation outils pédagogiques informatisés (form. théorique + exp. FLE + program. informatiques).
- Analyste docs sociaux (psycho. social. + sémiologie).
- DUT informatique ou équiv. (exp. langages + program. micro).
- Chargé promo. market. bulletin presse spécialisée.

Aptitudes nécessaires : effic., initiat., respons., dynam.

Ecrire à CDFC, B.P. 172, 75562 Paris Cedex 12, qui transmettra.

ENTREPRISE DE PRESSE
CENTRE DE PARIS
JOURNALISTE
Spécialiste des questions économiques et sociales.
Adresser candidature avec références à :
S.G.P.
13, avenue de l'Opéra
75001 PARIS.

Organisme de formation, ch.
PROFS D'ANGLAIS
pour stages intensifs. 228-52-30.

LA SÉCURITÉ SOCIALE
recrute par concours
35 CADRES
pour représentation et contrôle auprès des entreprises de la région parisienne.
Conditions :
- titulaires de l'un des 3 certificats *du DECS ou équivalent.*
- de 23 à 45 ans,
- nationalité française,
- formation rémunérée de 9 mois.

Clôture des inscriptions :
13 JUIN 1984.

Dossier à retirer au : Service des formations régionales
17-19, place de l'Argonne,
75019 PARIS,
10e étage, bureau 10.015.

Sté expert. comptable *cherche* collaborateur haut niveau et expérimenté pour surveillance, commissariat aux comptes et gestion. Poss. associat. Env. C.V. dét. FINECO, 19, rue de *Madrid, 75008 Paris.*

Rech. PROFESSEURS DE PIANO ET DE VIOLON.
Envoyer C.V. + photo sous no T 045.862 M
Régie-Presse
7, rue de Monttessuy, Paris 7e.

JEUNE INGÉNIEUR
diplômé Grande Ecole
ÉLECTRICITÉ
chargé d'affaires
BETINA ETT
26, rue Léopold-Bellan, 2e.
Mo Sentier. 233-51-41.

IMPORTANT CABINET
de révision français
à vocation internationale
recherche
1) Collaborateurs 2 ans minimum d'expérience avec maîtrise de la technique comptable DECS minimum.
2) *Collaborateurs débutants,* formation supérieure exigée.
Envoyer C.V. Mme DURIAUD

CABINET CONSTANTIN
56, rue Caumartin
75009 PARIS.

l'Etudiant
recherche
1 *jeune* journaliste
- Education - Orientation.
- Informations pratiques.

Adresser lettre manuscrite + C.V. à Benoît PROT,
« L'ÉTUDIANT » 11, rue de la Ville-Neuve, 75002 Paris.

OFFRES D'EMPLOIS

IMPORTANTE FEDERATION PROFESSIONNELLE - Quartier Opéra
recherche

UNE ASSISTANTE DE RELATIONS PUBLIQUES

- Véritable bras droit du Directeur de la Communication, elle sera associée à toutes activités d'information externe et interne de l'Organisme.
- Elle a une maîtrise complète des relations avec les médias.
- Elle est très au fait des techniques de communication.
- Elle a une bonne expérience des Relations Publiques (Manifestations, Colloques, Audio-visuel, expositions, voyages de presse, cocktails...).
- L'esprit d'initiative et de synthèse, l'imagination et la méthode lui seront indispensables pour une parfaite réussite dans cette fonction.
- Une expérience probante à un poste similaire est souhaitée.

Merci d'envoyer C.V. + photo s/réf. OP9 à

help international
Monsieur CHABANNE, 12, rue Chabanais, 75002 PARIS.

Société de Traitement de Gaz
à vocation internationale
près Saint Quentin en Yvelines
recherche
pour animer sur le plan technique ses activités

UN INGÉNIEUR

Formation centrale ou équivalent
(même débutant)

- Langue anglaise et connaissances informatiques souhaités

Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence 76482 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - Q.T.

COURS PRIVÉ
HORS CONTRAT
PLEIN CENTRE PARIS
recherche
PROFESSEURS
- **MATHS**
POUR CLASSE 1re S
POUR CLASSE B.T.S.
- **COMPTABILITÉ**
POUR CLASSE B.T.S.

Excellents pédagogues.

Env. d'URGENCE C.V. et photo à S.P.E.R.I., 12, boulevard Bonne-Nouvelle, 75010, Paris, qui transmettra.

URGENT
recherchons
INGÉNIEURS INFORMATICIENS
- contrôles de process ;
- automatisme ;
- téléphonie ;
- réseaux.

2 à 5 ans d'expérience avec connaissances microprocesseurs et minis.
Tél. ou écrire A.S.I.
78-80, avenue Galliéni,
93170 Bagnolet. 360-12-01.

LA VILLETTE
Musée national
des sciences, des techniques et des industries
recherche
INGÉNIEURS
indépendants
ou en assistance technique
Expérience : ingénierie, 5 ans minimum.
Mission : lancement et suivi des études et réalisation des éléments d'exposition.
Marché : un an reconductible 1200/1500 h/an.
Informations complémentaires : cf. Bulletin officiel des marchés publics du 1er juin 1984. Téléphone : 575-62-31.
Envoyer référence, c.v., taux horaires, no URSSAF :
ÉTABLISSEMENT PUBLIC DU PARC DE LA VILLETTE
département des Marchés
211, avenue Jean-Jaurès,
75019 PARIS.

représentation offres

PUBLICATION PROFESSIONNELLE AMÉRICAINE
recherche
REPRÉSENTANT
pour la vente et la publicité en France. Connaissance de *l'anglais désirable.*
Ecrire votre C.V.
s/no 6.631, *le Monde* Pub.
service annonces classées
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

DEMANDES D'EMPLOIS

CADRE 26 ANS

Licence Droit Public, Maîtrise Droit Privé.
Stage informatique de gestion.
Expérience cadre établissements publics (gestion administrative, financière et comptable).
Etudie toute proposition.
Ecrire sous no 3.403, *le Monde* Pub.
service annonces classées
5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

Homme 48 ans, Cadre responsable publicité dans groupe de distribution (médias, P.L.V., achats).
Gestionnaire rigoureux cherche poste dans service Publicité. *Ecr. sous réf. C.G.* à Bleu Publicité, 41, avenue du Château, 94300 Vincennes, qui transmettra.

Traducteur technique
ANGLAIS-FRANÇAIS,
RUSSE-FRANÇAIS,
expérience nord-américaine.
Cherche *emploi*
sud de la *France.*
Ecr. s/no 8.008 *le Monde* Pub., service ANNONCES CLASSÉES, *5, rue des Italiens, 75009 Paris.*

Responsable marketing cher. *collaboration avec PMI-PME pour étude d'organisation commerciale et de développement* du 2/07 au 6/09/1984.
Ecrire sous no T 045.794 M
Régie-Presse
7, rue de Monttessuy, Paris 7e.

CHARGÉE D'ÉTUDES
36 ans, exp. confirmée dans institut de sondage leader, rech. poste similaire en rég. Méditerranée, Sté d'études ou service d'étude dans entreprise.
Ecrire sous no T 045.872 M
Régie-Presse
7, rue de Monttessuy, Paris 7e.

Cadre 58 ans ayant pratique acses et secrétariat des Stés, exp. administrative, format. sup., ch. poste à responsabilités de cab. expertise comptable *ou conseils jurid.* à TOURS ou rayon de 100 km.
Ecrire sous no T 045.873 M
RÉGIE-PRESSE,
7, rue de Monttessuy, Paris-7e.

46 ans, sens aigu créativité et organisation, grande expérience exportation et management, vendeur parlant anglais, recherche poste directeur commercial et/ou export.
Tél. : (1) 293-13-12.

propositions diverses

Les possibilités d'emplois à *l'ÉTRANGER sont nombreuses* et variées. Demandez une documentation sur la revue spécialisée MIGRATIONS (LM) B.P. 402 — 75009 PARIS.

L'Etat offre des emplois stables, bien *rémunérés,* à toutes et à tous avec ou sans diplôme.
Demandez une documentation *sur notre revue spécialisée* FRANCE CARRIÈRES (C 16) B.P. 402 — 75009 PARIS.

travail à domicile

Dactylographie, correction textes, rédaction, rewriting.
Téléphone : 287-28-18.

Secrétaire sténo-dactylo *demeurant* Aubervilliers, rech. trav. dactylographie à domicile. *Ecr. s/no 6 632 le Monde* Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

automobiles

ventes

de 5 à 7 C.V.

Vends OPEL BERLINA 1300 S, 7 CV, coul. bordeaux, 5 portes avec nomb. options : sièges rabat., roues enjol. et vis de sécurité. Prix Argus : 41.700 F, vendue 40.000 F (à débattre). Mercier. Tél. : 010-73-78.

divers

BMW SÉRIE 3-5-7
83 et 84 peu roulé garantie.
Auto Paris-XVe, 533-69-95.
83, rue Desnouettes, Paris-15e.

L'immobilier

appartements vente

3e arrdt

ARCHIVES rénovation de luxe, duplex s/ jardin à la française, grand living + mezz. + 2 chambres, park. SIGEDIM. 296-63-33.

EXCEPTIONNEL
MARAIS
imm. réc., pierre de taille
GRAND STANDING
SUPERBE 4 PIÈCES
125 m² + balcon, 2 parkings, plein sud, prix élevé, justifié. Tél. : 321-66-55.

4e arrdt

MARAIS
PPTAIRE vd STUDIO, 2 P., 3/4 pièces. Libres tout confort. Refait neuf. R.C.I. 758-12-21.

5e arrdt

2 appts contigus à *réunir pour* 4 p., 560.000, 104, rue Mouffetard, mardi 14 h à 18 h.

6e arrdt

115 m², caractère, 703-32-44
SEINE BEAUX-ARTS.

VAVIN. 327-82-40
Ravissant grenier aménagé en 2 P. tt cft. 470.000 F, 6e ét., asc. Soir. 828-72-71.

7e arrdt

SAINT-FRANÇOIS-XAVIER
Double living. kitch. équipée, w.-c., bains. Imm. p. de taille. 425.000 F. BRANCION. 575-73-94.

Rue de Grenelle, 9 p., dont 2 occ., terrasse, 2e ét., asc., 2.350.000 F, 326-98-86.

9e arrdt

RUE CONDORCET
Bel imm. ravalé, petit 3 P., cuisine, w.-c. à rénover. 330.000 F - 734-36-17.

RUE LE PELETIER
Dans imm. p. de taille, 5 P., tt cft, 134 m² + balc. Occupé dame seule, 93 ans. 282-03-50.

12e arrdt

MÉTRO DAUMESNIL
Imm. récent, grand 2 P., tout confort, 47 m² + balcon 8 m², 7e ét., vue dégagée, parking. Exceptionnel. 490.000 F. Immo Marcadet. 252-01-82.

REUILLY-DIDEROT imm. réc., stdg, vrai 4 p., balc., parkg. 1.000.000 F, crédit personnalisé. COGEFIM 347-57-07.

PARMENTIER rare 3 p. tout confort. cuisine, bains, 3e ét., 245.000, poss., payer comme loyer. COGEFIM 347-57-07.

13e arrdt

GOBELINS 2 P., 50 m², 5e ét. bel imm. ancien SIGEDIM. 296-63-33.

14e arrdt

VRAI ATELIER ARTISTE
Cœur Montparnasse 72 m² à aménager. Mercredi 16-19 h 6, R. HUYGENS. 508-53-84.

PARC MONTSOURIS
(près), 5-6 P., tt cft, 1er ét., clair, imm. ancien, p. de taille. 1.300.000 F. 535-14-40.

15e arrdt

CECOGI construit :
329, RUE LECOURBE
IMMEUBLE GRAND STANDING
2 ET 3 PIÈCES
- 2 P. à partir de 709.400 F.
- 3 P. à partir de 948.900 F.

LIVRAISON IMMÉDIATE
BUREAU de vente ouvert :
- Mercredi au vendredi, de 14 à 19 heures.
- Samedi 10 h 30 à 13 h 30.

Téléphone : 575-62-78.

CONVENTION
GD STUDIO, TT CFT
Impeccable. 206-15-30.

DUPLEX
3 p., cuisine, w.-c., bains, soleil, *impeccable, parking,* possib. 610.000 F BRANCION. S.A.R.L. 575-73-94.

16e arrdt

Mo FAISANDERIE. Original, r.-de-ch., 3 P., tt cft, bon plan 70 m², ouvrant sur jardinet. *Profession libérale autorisée.* Tél. : 354-18-38.

Mo EXELMANS
Spacieux, tt cft, SOLEIL. Etat impeccable. 595.000 F. *VERNEL. 526-01-50.*

Mo FAISANDERIE, original Rez-de-ch., 3 pièces, tt cft. Bon plan 70 m² ouvrant sur jardinet. Prof. lib. autorisée. Tél. : 354-18-38.

17e arrdt

35, RUE GUERSANT
14 H - 17 H, CHARMANT 2 P.
CALME, CONFORT - 380.000 F.

18e arrdt

CECOGI, construit :
Résidence « Mairie du 18e »
53, RUE DU SIMPLON
STUDIO, 2, 3 P., PARK.
- Studio à partir : 322.500 F
- 2 P. à partir : 447.800 F
- 3 P. à partir : 880.000 F

OFFRE EXCEPTIONNELLE
3 P. PRÊT CONVENTIONNÉ à 693.944 F.
BUREAU DE VENTE ouvert : mardi, jeudi, et samedi de 14 heures à 19 heures *ou téléph. 575-62-78.*

RUE CAULAINCOURT
3e sur rue, soleil, p. de taille, 3 P., entrée, cuis., w.-c., bns. bon ét. 650.000. 254-71-93.

LA FOLIE SANDRIN
PLACE DU TERTRE
Parc 4.000 m², 3-4 pièces, terrasse, jardin. 1.300.000 F. Immo Mercadet. 252-01-82.

RECHERCHE URGENT
APPT toute surface même à rénover, Paris ou porte. Immo Marcadet 252-01-82.

20e arrdt

GAMBETTA imm. p. de taille, 3e ét., asc., dble, séj., 3 ch., 1.050.000 F, 636-33-10.

92 Hauts-de-Seine

NEUILLY-ST-JAMES
MAISON PARTICULIÈRE
7 P., 3 sanitaires et cuisine luxueux. Aménagements très remarquables, 210 m² habitables s/terrasses plantées + salle de jeux et garage. Claude ACHARD. 637-14-56.

94 Val-de-Marne

GENTILLY
Mo PORTE D'ITALIE
2, 3, 4, 5 P.
SUR JARDINS
PRÊTS CONVENTIONNÉS
Taux préférentiels
LISIÈRE DE PARIS
45, avenue Jean-Jaurès
LIVRAISON IMMÉDIATE
Bureau de vente sur place lundi, jeudi, vendredi de 14 h à 19 h. Week-end de 11 h à 13 h et de 14 h à 19 h.
546-07-73 - 365-03-23.

Province

Nantes, 10 mn centre. Appt T 6. Face parc. 142 m², balc., cave, park., soleil. 650.000 F. Gauthier M., 48 B, bd Val-de-Chezine, 44800 Saint-Herblain. Tél. : 16 (40) 40-40-53.

TOULOUSE, vds appt 5 P., état neuf, stand. interph. 100 m², cuis. équipée, 2 s. de bains, bus, facultés, faibles charges. *Prix : 500.000.* Tél. (4) 455-47-74.

appartements achats

JEAN FEUILLADE, 54, av. de La Motte-Picquet, 15e. 566-00-75, rech. pour clients sérieux APPT 200 m², 15e, 7e arrdts.

POUR VENDRE
ÉTUDE RIVE GAUCHE
22e année FNAIM et ORPI
122, bd Raspail, 6e. 222-70-63
OUVERT LE SAMEDI.

Recherche 2 à 4 P., PARIS, préfère 5e, 6e, 7e, 12e, 14e, 15e, 16e avec ou sans travaux. PAIE CPT chez notaire. 873-20-67 *même le soir.*

JE RECHERCHE
A LA DEMANDE DE CLIENTS SÉRIEUX ET SOLVABLES
Appartements et Maisons bien placés dans Paris
classique ou original
ESTIMATION GRATUITE
PRÉALABLE A TOUTE VENTE
SERGE KAYSER. 329-60-60.

locations non meublées demandes

Paris

Pour loger cadres direction et employés IMPORTANTE BANQUE FRANÇAISE recherche tant à Paris qu'en banlieue *APPTS 2 à 10 p. ou VILLAS* Tél. : 504-01-34, poste 12.

Région parisienne

Etude cherche pour CADRES villas tres banl. loyer garanti. 889-89-66 — 283-57-02.

locations meublées demandes

Paris

OFFICE INTERNATIONAL rech. pour sa direction beaux appartements de standing. *4 pièces et plus.* 285-11-08.

échanges

Echange de maison pour l'été. 200 km de Copenhague, près de la mer. 8 lits. Préférence pour le sud de Paris, juin, juillet. Personnes intéressées, écrire : M. Jorgensen, 2, Vegtelvej, COPENHAGUE 2000 Danemark.

maisons individuelles

ARGENTEUIL
CENTRE EN EXPANSION
BELLE MAIS. BOURGEOISE
82 m² au sol, avec travaux
Surface habitable 130 m² environ + grenier aménageable 70 m² environ
Utilisable en totalité ou en 2 appartements avec entrées séparées
Ensoleillé. Jardin. Arbres.
Conviendrait plus particulièrement à artisan, prof. libérale, société commerciale
+ LOCAL PROFESSIONNEL
Murs libres
PRIX : 650.000 F
Tél. : 16 (3) 982-25-53 ou 961-12-77.

maisons de campagne

Maison à vendre avec terrasse et 3.000 m² de terrain le long de la DORDOGNE à proximité d'un étang à 300 m du village de MENESPLET S/LISLE 24264 MONTPON, comprenant 1 cuisine, salle à manger, 3 chambres, salle d'eau + 1 pièce possibilité aménagée en studio.
Prix : 400.000 F
Tél. : (16) 46 38-71-08.

propriétés

A VENDRE

SARTHE
MAROLLES-LES-BRAULTS

Propriété rurale. Grand séjour, cheminée, 1 chbre, w.-c., cuisine, salle d'eau. Possibilité 3 chbres au grenier. Chauffage central gaz. Grandes dépendances : possible 8 voitures. 2 locaux, cellier.

Terrain 6.112 m².
Téléphone : 16 (23) 71-81-98.

PROVENCE GRIMAUD
Ppté type provençal 1970 Vue panoramique sur golfe **St-Tropez** Mais. de maîtres 330 m² (récept. + 6 chbres), mais. gard. 76 m². Equipements luxueux, piscine haricot, terrasses. LITTRÉ 544-44-45.

Très belle propriété
70 km Ouest PARIS
Maison 255 m² hab. + s/sol
Dépendances, terrain 2.600 m
Visite sur place samedi de 9 à 18 h. *M. CROS, les Nonains,* 28260 Anet. T. (37) 51-26-74 ou sur rendez-vous 325-03-00.

27 KM PONT DE NEUILLY
VAL DE SEINE
VUE SPLENDIDE
GRANDE VILLA COSSSUE
Genre « ANGLO NORMAND »
Superbe réception + 7/8 chambres, 3 bains, + maison gardien, parc 3.000 m² clos murs, 1.600.000 F.
VERNEL. 526-01-50.

viagers

15e, 3 pièces, conft, occupé, 70 ans. 140.000 F + 1.700 F mensuel. Tél. : 268-05-43.

LIBRE, 10e, STUDIO *confort.* 70.000 F + 1.400 F mois. Tél. : 268-05-43.

terrains

19 KM ALÈS (Gard) 14 lots viab. de 1.000 à 1.291 m² de 128.500 à 140.000 F TTC. Expo Sud, plan d'eau I.L.S. Tél. : 16 (7) 224-64-09.

immeubles

Vd IMMEUBLE CCIAL 1.050 m² sur grd Bd, prox. périphérique, porte Châtillon, comprenant bât. d'exploitation avec cour, magasin, vitrine et bureaux, appt à l'étage.
Ecrire sous le no T 045.814 M
RÉGIE-PRESSE
85 bis, *r. Réaumur,* 75002 Paris.

villas

ST-GERMAIN proche, maison de caractère, séjour 80 m², 5 ch., terrain arborisé. Px 1.600.000 F. 878-67-90.

ST-TROPEZ-RAMATUELLE
Splendide villa neuve 450 m² habitables, terrain 5.000 m², proximité plages, vue et site exceptionnels. Vendue sous valeur. Pour tous renseignements : *Office Franklin,* 42, bd Gambetta, 06000 NICE. Tél. : (93) 88-04-41.

bureaux

Ventes

BON XVIIe
Pptaire vd BUREAUX DE GRANDE QUALITÉ. Parkings.
Excellents locataires.
PRIX : 3.500.000 F
Excellente rentabilité
R.C.I. 758-12-21.

Locations

VOTRE SIÈGE A PARIS 17e
Domiciliation RM - RC - SARL.
Constitution Sté. 763-47-14.

VOTRE SIÈGE SOCIAL
DOMICILIATIONS
SARL - RC - RM
Constitutions de Sociétés.
Démarches et tous services.
Permanences téléphoniques.
355-17-50.

CRÉATEURS d'entreprise !
disponible à Paris et Province
SIÈGES SOCIAUX
et adresses commerciales
loc. bureaux meublés, secrét., télex.
CONSTITUTIONS STÉS
prix compétitifs, délais rapides
ASPAC 293.60.50+

CHAMPS-ÉLYSÉES
Bureaux équipés avec services ou votre siège social Tél., Télex, secrétariat, salles de réunion avec vidéo, bar, etc. Location courte ou longue durée.
ACTE 562-66-00.

VOTRE *SIÈGE SOCIAL*
R.C. 160 F S.A.R.L. 180 F.
Constitution rapide de société G.S.M.P., 54, *r. de Crimée,* 19e et 4, rue des Deux-Avenues, 13e. Tél. : 607-62-00.

ARTISAN 100 F R.C. 180 F.Constitution SARL 2.000 F S.D.M. 21, rue de Fécamp 12e *340-24-54 8, faubourg Poissonnière* 9e-10e, 770-54-66.

locaux commerciaux

Ventes

MURS DE GARAGE
Bon 20e. Loué 100.000/an.
Très bon investissement.
500-54-00. 282-03-50.



Publicité

Monsieur le Ministre des Affaires Sociales,

- ***Vous nous avez promis de tenir la balance égale entre vos hôpitaux publics et les établissements hospitaliers privés...***
- ***Que sont devenues vos promesses ?***

TARIFS (AUGMENTATION DE 1984)

- + 6,60 % AUX HÔPITAUX PUBLICS : AU 1er JANVIER
- + 5,80 % AUX ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS : AU 1er MARS

INJUSTICE !

ÉQUIPEMENTS

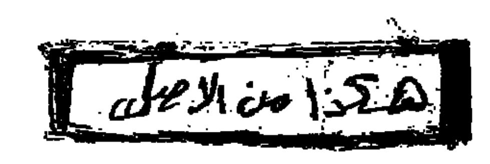
- 101 SCANOGRAPHES AU SECTEUR PUBLIC, soit 1 pour 3.000 lits...
- 39 AU SECTEUR PRIVÉ, soit 1 pour 4.500 lits...

INJUSTICE !

- ***Vous préparez une réforme hospitalière... Allez-vous, oui ou non,***
ABOLIR LES PRIVILÈGES ET ÉQUILIBRER VOTRE ACTION ?



UNION HOSPITALIÈRE PRIVÉE
148, BOULEVARD MALESHERBES 75017 PARIS



RELIGION

SELON UN SONDAGE

Les Français apprécient les catholiques... mais pas l'Eglise

A quelques jours du Forum national des communautés chrétiennes, qui aura lieu à *Lyon du 9 au 11 juin, la Vie et* TF 1 ont rendu public un sondage, mené par Louis Harris-France, sur la manière dont les Français jugent les catholiques. Quelques surprises, mais les résultats confirment l'image plu*tôt critique que les Français ont* de l'Eglise catholique en tant qu'institution, alors que les catholiques pris individuellement – ainsi que Jean-Paul II – jouissent d'une image bien plus favorable.

Première surprise : la responsabilité grandissante accordée aux laïcs dans la vie de l'Eglise (animation liturgique, catéchisme, aumônerie, préparation au mariage) est non seulement connue des Français – 42 % connaissent personnellement un catéchiste – mais le développement de ces activités par des « non-prêtres » est souhaité ; 66 % des Français sont *« plutôt favorables »* à ce que des laïcs fassent le catéchisme aux *enfants et* 49 % sont même d'accord pour que des laïcs puissent célébrer des enterrements.

Dans le domaine politique et social, l'image des catholiques est mitigée. Leurs efforts pour la paix et pour lutter contre la faim dans le monde sont reconnus, respectivement par 66 % et 75 % des Français. En revanche, leur action en faveur de l'aide aux immigrés, dans la vie publique, la vie des quartiers ou le syndicalisme frappe moins l'opinion publique.

75 % des Français interrogés souscrivent au jugement suivant : *« Dans le monde moderne, l'Eglise est bien souvent dépassée »*, et ils sont 85 % à penser que les jeunes abandonnent l'Eglise. Un peu plus de la moitié, en revanche, pensent que *« les prêtres sont plus proches de la vie des gens qu'autrefois »* et que *« les protestants et les catholiques se sont beaucoup rapprochés ces derniers temps »*, alors que 33 % seulement des personnes interrogées pensent que *« les femmes n'ont pas assez de place dans l'Eglise »*. Une majorité, enfin, sont d'avis que *« l'Eglise est toujours favorable à la droite »* (41 %), que *« les prêtres font trop de politique »* (43 %) et qu'*« il y a trop de questions d'argent dans l'Eglise »* (56 %).

Cette image négative de l'Eglise s'explique pour beaucoup par ses positions dans le domaine de la morale sexuelle. Une large majorité de Français manifestent leur désaccord avec les directives de l'Eglise contre la contraception (74 %), les rapports sexuels avant le mariage (65 %), le remariage religieux des divorcés (65 %). Il est à noter que ce désaccord avec la doctrine catholique est encore plus massif chez les jeunes (18 à 34 ans), qui sont plus de 84 % à refuser les deux premiers points. Même parmi les catholiques qui pratiquent régulièrement, 52 % désapprouvent le refus par l'Eglise des contraceptifs. Quant aux Français en général, seuls 8 % disent se conformer aux prescriptions de l'Eglise dans ce domaine (25 % des pratiquants).

Paradoxalement, le fait que Jean-Paul II insiste souvent sur ces questions, avec lesquelles la vaste majorité des Français sont en désaccord, n'arrive pas à ternir son image dans l'opinion. 83 % des personnes interrogées déclarent avoir *« beaucoup »* ou *« plutôt »* de la sympathie pour Jean-Paul II. 4 % seulement ont *« beaucoup »* ou *« plutôt »* de l'antipathie pour le pape. Notons, cependant, que parmi ceux qui ont *« beaucoup de sympathie »* pour lui les 18 à 34 ans sont en dessous de la moyenne (22 % au lieu de 37 %).

Une religion à la carte

Dans l'ensemble, ce sondage conforte l'image courante des catholiques : des gens idéalistes (préoccupés de la paix et de la faim dans le monde) mais peu engagés socialement et politiquement. Mais, à regarder de plus près, on est frappé par les contradictions qui apparaissent. Une Eglise cléricale, sans doute, mais dans laquelle on trouve normal que les laïcs prennent de plus en plus de place.

Une Eglise moralisatrice, certes, mais dont les consignes, en matière conjugale et sexuelle, sont bafouées par une majorité de ses membres. Une Eglise institutionnelle jugée sévèrement – mais dont le chef, autoritaire et doctrinaire, est plébiscité à une écrasante majorité !

Ces contradictions peuvent s'expliquer, en partie, par le fait que la *communauté* catholique *n'est plus* monolithique. Nous allons de plus en plus vers ce que Karl Rahner appelait une *« adhésion partielle »* à l'Eglise, c'est-à-dire une religion à la carte.

Il paraît légitime de choisir parmi les consignes données, d'accepter ou de refuser tel précepte moral, d'applaudir Jean-Paul II lorsqu'il défend les droits de l'homme et de l'admirer comme leader charismatique sans le suivre dans le domaine de la morale sexuelle. *« The singer not the song »* (Le chanteur, pas la chanson).

Rappelons, enfin, que les Français qui ont répondu au sondage se déclarent, par ailleurs, *« catholiques »* à 82 %. En leur demandant de juger les catholiques, les Français sont conscients aussi de se juger eux-mêmes ! A la fois juge et partie, ils ne font que traduire leurs propres contradictions...

ALAIN WOODROW.

● *M. Chirac reçoit Vasken Ier.* – M. Jacques Chirac, maire de Paris, a reçu, le 4 juin, Sa Sainteté Vasken Ier, Catholicos des Arméniens, qui effectue une visite pastorale en France. Le maire de Paris a remis au prélat la médaille de vermeil de la Ville de Paris.

Halte au Vol

1 serrure à 5 points
PICARD
+ d'autres marques
Matériel GARANTI 5 ANS
+
1 blindage acier 15/10e
+
4 goujons d'acier anti-dégondage
+
3 cornières anti-pince
à l'extérieur sur le pourtour de la porte
OFFRE EXCEPTIONNELLE
3.500 F TTC
Pose et dépl. comp. PARIS-BANLIEUE
Sté S.P.P.
11, rue Minard
92130 Issy-les-Moulineaux
☎ 554.58.08
554.41.95
CREDIT GRATUIT 3 MOIS

Président de la commission de l'informatique et des libertés

JEAN ROSENWALD EST MORT

Ancien premier président de la Cour des comptes, Jean Rosenwald est mort brusquement, samedi 2 juin, à l'âge de soixante-neuf ans. Il était, depuis le 20 décembre 1983, président de la commission nationale de l'informatique et des libertés. Dans un télégramme à Mme Rosenwald, le premier ministre a salué le *« grand serviteur de l'Etat »* et l'*« ami fidèle »*. *« La passion et le sérieux qu'il mettait à l'exercice de ses fonctions, sa grande rigueur morale, sa fidélité à ses idées, en faisant un magistrat exceptionnel »*, a ajouté M. Pierre Mauroy.

[Né le 21 novembre 1914 à Paris, Jean Rosenwald était licencié en droit et diplômé de l'Ecole libre des sciences politiques. Administrateur civil en 1946, il avait été, sous la IVe République, membre des cabinets de MM. Daniel Mayer, Pierre Segelle et Albert Gazier, tous ministres socialistes.

Il était entré en 1956 à la Cour des comptes, dont il avait été nommé premier président par le conseil des ministres, le 13 octobre 1982. Après avoir atteint la limite d'âge, il avait cédé la place à ce poste à M. André Chandernagor et avait été élu président de la commission Informatique et libertés en remplacement de M. Jacques Thyraud, sénateur (R I) de Loir-et-Cher.]

MÉDECINE

POUR LA PREMIÈRE FOIS

Un vaccin produit par manipulation génétique est expérimenté sur l'homme

Une équipe américaine, spécialisée dans les techniques de manipulation génétique, vient d'expérimenter avec succès un nouveau vaccin contre l'hépatite virale de type B. C'est la première fois qu'un vaccin produit par manipulation génétique est testé sur l'homme.

Depuis quelques années, on dispose de vaccins très efficaces contre l'hépatite virale de type B, une maladie fréquente et parfois mortelle. C'est notamment le cas des produits commercialisés par l'Institut Pasteur production (filiale du groupe SANOFI) et par la firme américaine Merck, Sharp and Dohme.

La prévention vaccinale de cette affection donne aussi lieu à une vive compétition commerciale à l'échelle internationale. Après avoir longtemps disposé d'une avance technique appréciable, la firme française devait progressivement perdre les avantages qu'elle possédait.

La dernière publication faite par une équipe américaine des laboratoires Merck (West Point Pennsylvanie) dans le dernier numéro du *Journal of American Medical Association* (JAMA) témoigne de l'avancée particulièrement rapide des travaux de cette firme.

L'équipe dirigée par le Docteur Edward Scolnick annonce avoir intégré dans une levure le gène qui, naturellement, dirige la synthèse d'une protéine du virus de l'hépatite B. Ce sont ensuite les levures au patrimoine héréditaire ainsi modifié qui fabriquent « en série » la protéine virale. Purifiée et injectée dans un organisme humain, celle-ci simule l'infection naturelle et déclenche l'apparition d'anticorps protecteurs contre la maladie. D'autres équipes, en particulier celle du professeur Pierre Tiollais (Institut Pasteur de Paris), sont parvenues à des résultats similaires, mais en utilisant un autre mode de production faisant appel à des cellules animales. *« Nous pensons,* nous a déclaré le professeur Tiollais, *que les cellules animales modifiées produisent des particules virales plus proches des particules naturelles. »* L'inconvénient d'un tel procédé pourrait, selon lui, venir des difficultés faites par les autorités de santé pour accepter de laisser commercialiser un vaccin produit de la sorte. Le procédé mis au point en France est actuellement développé par l'Institut Pasteur production et par l'Institut Mérieux. Aucune étude expérimentale n'a encore été menée chez l'homme.

Moins cher

La nouveauté américaine tient au fait qu'on est allé jusqu'à vacciner des volontaires avec la protéine ainsi produite. Trente-sept personnes ont été vaccinées avec, semble-t-il, un plein succès. D'autres investigations cliniques sont en cours et, Merck, Sharp and Dohme estime que si l'administration américaine donne son aval à la commercialisation, la fabrication par génie génétique d'autres vaccins pourrait avoir lieu dans deux ou trois ans. L'avantage d'un tel produit sur ceux déjà existants est d'ordre financier. En effet, les vaccins actuellement sur le marché sont coûteux (*100 dollars* les trois injections aux Etats-Unis, 500 francs environ en France) à cause de leur mode complexe de fabrication : la protéine virale protectrice est *isolée et purifiée* à partir du sang des malades déjà infecté par le virus. Merck n'a d'ailleurs pas manqué de faire déjà valoir qu'un vaccin produit par manipulation *génétique ne rencontrerait pas « les problèmes posés par les plasmas infectés » (1).*

Reste, curieusement, le faible écho rencontré outre-Atlantique par la vaccination anti-hépatite B. Alors que cette maladie pose un problème majeur de santé publique, frappe chaque année deux cent mille Américains et en tue près de trois mille, on ne semble guère pressé, aux États-Unis, de se prémunir contre elle. Une situation d'autant plus étonnante que, grâce à l'épidémiologie, on a parfaitement identifié les groupes à risque (personnel médical et para médical, toxicomanes, homosexuels, malades sous rein artificiel, malades polytransfusés etc.). Depuis juin 1982, Merck annonce n'avoir vendu qu'un million de doses (il faut trois doses pour obtenir une vaccination complète). Tout se passe comme si les recommandations officielles n'avaient qu'un faible impact sur le public.

JEAN-YVES NAU.

(1) Le vaccin anti-hépatite B avait été à l'origine, l'an passé, d'une vive polémique sur les risques de dissémination du SIDA (*le Monde* daté 26-27 juin 1983).

Un contrat de recherche pour les médicaments homéopathiques

Les Laboratoires homéopathiques de France, représentés par leur directeur médical, le docteur Michel Aubin, viennent de signer un contrat de recherche de deux ans avec l'unité 200 de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM) pour étudier les médicaments homéopathiques par les moyens de la biologie moderne.

Cette unité, que dirige le docteur Jacques Benveniste, se consacre à l'immunopharmacologie de l'allergie et de l'inflammation. Ce contrat, le premier du genre, devrait permettre de répondre à l'interrogation concernant le contenu des médicaments homéopathiques et leur mode d'action, organique ou purement psychologique.

Lors d'un récent débat à l'Académie nationale de médecine, les orateurs avaient déploré l'absence de ce type de recherches (*le Monde* du 30 novembre 1983).

"521... 522... 523...
Combien y a-t-il exactement de programmes pour l'ordinateur personnel IBM ?"



AÉRONAUTIQUE

« HAUT DE GAMME » DE L'AVIATION D'AFFAIRES

Le Falcon-900 de Dassault-Breguet va être construit en série

Dans moins de quatre mois, avant la fin de septembre prochain, un nouvel avion du groupe Dassault-Breguet, baptisé Mystère-Falcon-900, fera son premier vol. Sans attendre cet événement, le constructeur a décidé de commencer *la fabrication en série de ce triréacteur intercontinental* pour que la clientèle puisse espérer recevoir les premiers exemplaires en 1986.

Pour Dassault-Breguet, le lancement *du Falcon-900 est une nouvelle aventure dans la mesure où* la société est, d'autre part, sollicitée de mener à bien l'important programme de l'avion de combat Mirage-2000. La mise au point de cet appareil civil présente un engagement de l'ordre de 2 milliards de francs, dont 30 % à la charge de l'Etat sous la forme d'avances remboursables calculées sur une série de deux cents exemplaires.

Le marché visé est ce qu'on *appelle le « haut de gamme »* de l'aviation d'affaires et de liaison, pour laquelle Dassault-Breguet a déjà l'expérience de ses Falcon-10, 20 et 50, vendus à ce jour à huit cent quatre-vingt-quatorze exemplaires au total, dont seulement soixante à une clientèle nationale française. Avec le Falcon-900, le constructeur tente de s'introduire sur un marché qui restait, jusqu'à présent, la « chasse gardée » *de sociétés nord-américaines.*

C'est à la fin de 1982 que Dassault-Breguet *a définitivement* fixé les caractéristiques et les performances de son avion, et, depuis, la société française a enregistré cinquante-cinq prises d'options payantes (à raison de 100 000 dollars chacune) du Falcon-900, dont la moitié en provenance d'acheteurs *américains.*

Par rapport au Falcon-50 qui est aussi un triréacteur, le Falcon-900 a été conçu autour d'une cabine dans laquelle le passager pourra se tenir confortablement debout, et d'où il aura accès au compartiment des bagages à tout moment du vol. Le Falcon-900 *est authentiquement* un avion intercontinental, c'est-à-dire que son rayon d'action est supérieur *à 7 000 kilomètres et sa vitesse* de croisière supérieure à 925 kilomètres à l'heure. Ces performances en font un avion de ligne pour le transport de 8 à 14 passagers, selon la configuration intérieure.

Dassault-Breguet s'est donné pour objectif de prendre environ *40 % du marché international,* notamment aux Etats-Unis et au Proche ou Moyen-Orient, auprès d'une clientèle VIP *(Very Important Person),* qui peut payer plus de 13,5 millions de dollars (estimation 1983 sans l'inflation annuelle) son avion privé.

La concurrence américaine (en particulier *six* constructeurs réunis dans une association de défense) a d'ores et déjà fait connaître son intention d'intenter un procès à Dassault-Breguet pour concurrence déloyale *(« unfair competition »),* sous le prétexte que le Falcon 900 *est soutenu financièrement par le* gouvernement français qui consent des prêts remboursables.

En réalité, les aides reçues pour le développement et l'industrialisation *du programme Falcon-900 ne sont* pas des subventions étatiques. Dassault-Breguet a dû s'engager, en effet, à rembouser ces avances, y compris les intérêts qu'elles porteront, dès les premières ventes de son triréacteur de liaison.

J. L.

LE MONDE diplomatique

JUIN 1984

CI-GIT UNE EUROPE DÉSUÈTE (Claude Julien)

Les Etats-Unis et El Salvador OBJECTIF DE PAIX, STRATÉGIE DE GUERRE (Michael Stuhrenberg)

UNE GRANDE OFFENSIVE DU VATICAN CONTRE LA THÉOLOGIE DE LA LIBÉRATION

- La peur d'une contagion marxiste (François Houtart).
- Le mouvement d'une pensée surgie de l'action (Guy Petitdemange).
- Les communautés ecclésiales de base (Michel Piton).

CUBA : TENSIONS INTERNES ET CRISES INTERNATIONALES

De la médiocrité au décollage (Joseph Casas). – Face aux conflits d'Amérique centrale (Carlos Rafael Rodriguez). – Les grandes manœuvres de M. Reagan (Gino Lofredo). – Les aspirations des citoyens dans une structure étatique taillée sur mesure (Françoise Barthélémy). – Le « roman témoignage » (Claude Fell). – Miguel Barnet devant « l'arc fabuleux et chaotique » d'une culture foisonnante. – Graham Greene : « Pas de baie des Cochons pendant la terreur de Batista ».

- Les travaux de la Commission trilatérale : tentations de la croisade, attraits de la coexistence (Georges-Albert Astre).
- Conflit de pouvoirs entre M. Reagan et le Congrès sur la politique étrangère (Marie-France Toinet).
- Cameroun : Les hoquets du changement et les pesanteurs de la continuité (Achille Mbembe) ; D'importants atouts pour réorienter une économie extravertie (Maurice Vincent).
- Quand le débat politique éclipse les enjeux européens : une irréelle compétition électorale (Gilbert Comte).
- Un livre d'Alain Woodrow sur les jésuites : pouvoirs, mission et contemplation (Pierre de Charentenay).
- Caméras politiques : « Le mystère Silkwood » (Ignacio Ramonet et Jean-Paul Mostti).
- Les livres du mois.

Une nouvelle de Hassan Mela Ali Qizilji
LE THÉ DU DIWAKHANA

EN VENTE : 11 F, CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX ET AU « MONDE »
5, rue des Italiens, 75427 Paris Cedex 09

SPORTS

LES INTERNATIONAUX DE ROLAND-GARROS

Pluie de billets

Nouvelle journée pour bâches et parapluies, lundi 4 juin, à Roland-Garros. Entre les gouttes, neuf matches sur les vingt-sept prévus sont allés à leur terme. Connors, Gomez, Lendl se sont qualifiés pour les quarts de finale. Noah devait remettre sur le central son ouvrage avec le Hongrois Taroczy, interrompu à un set partout et renvoyé au lendemain matin. Or, le matin, Noah n'est jamais à son meilleur niveau. En revanche, Taroczy rentrera sur le court frais et dispos, comme si tout recommençait à zéro. A cette différence près qu'il devait avoir d'entrée de jeu un *break* d'avance. La pluie a été une alliée sournoise du Hongrois.

Christian Duxin, le directeur des Internationaux de France, et ses adjoints ont réuni, lundi en début de *soirée*, un petit conseil de guerre dans leur bureau de la Fédération de tennis. Le calendrier prévisionnel du tournoi supposait que tous les matches de simple hommes et femmes auraient lieu sur le central à partir du mardi 5, les autres courts étant occupés par le tournoi juniors et les doubles.

Mais, en bouleversant, une nouvelle fois, le programme, lundi, la pluie venait de contraindre le juge arbitre, Jacques Dorfmann, à programmer encore ce jour-là les derniers huitièmes et les premiers quarts de finale sur plusieurs courts. Si le temps se montrait plus clément Wilander puis Lendl devaient donc se produire mardi sur le petit court central contre Aguilera et Gomez.

Et c'était là que se posait un problème. Tous les matches importants devant normalement se dérouler sur le court central à partir du 5 juin, il n'avait pas été vendu de billets spéciaux pour ce court numéro 1. En clair, toutes les entrées – celles du court central comme celles des courts annexes – pouvaient permettre d'assister à des parties disputées par des vedettes. Comment contenir les spectateurs qui pourraient accéder à ces tribunes au prix d'une entrée à 17 francs ? Les organisateurs envisagèrent de faire imprimer, dans la nuit, des billets spéciaux et de les vendre mardi matin. Cette solution, qui aurait eu l'intérêt d'augmenter les recettes, a néanmoins été écartée.

« Cette année les spectateurs qui ont pris le risque de louer à l'avance leur place ont accepté, sans trop de difficultés, de ne pas être remboursés ou de ne pas avoir leur billet validé pour un autre jour quand ils ont eu leur journée gâchée par le mauvais temps. Ils ont compris que cela aurait provoqué des embouteillages inextricables s'ils étaient revenus un autre jour pour lequel tout avait déjà été loué. Ils ont également compris que les frais de fonctionnement du stade sont incompressibles, qu'on joue ou non, et de ce fait, qu'il n'est pas possible de rembourser. Dans ces conditions, nous avons décidé de jouer, nous aussi, le jeu et de perdre de l'argent pour des matches très intéressants. Mais nous le devions un peu au public », nous a expliqué Patrice Clerc, l'un des directeurs adjoints du tournoi.

Les milliers de spectateurs qui ont patienté sous leur parapluie, lundi, pendant des heures en espérant une *éclaircie, seront sans doute sensibles* à ce geste. Car un billet de 140 francs ne leur avait pas permis d'assister à un spectacle très riche quantitativement sinon qualitativement.

ALAIN GIRAUDO.

Lendl sans panache

A quoi tient la différence de classe qui sépare deux joueurs « haut de gamme » – sans vouloir retenir l'informatique ATP – qui ont franchi le cap de la première semaine des Internationaux ? A des infinitésimaux, certainement. Car, lorsqu'on voit ces deux joueurs échanger leurs premières balles sur le court, il semble difficile, au premier coup d'œil, de les départager. Pourtant, aussitôt que le match *s'engage, celui qui s'est qualifié* à la force du poignet perd son autorité, son autonomie de jeu au profit de *l'autre*, celui qui s'est qualifié sans problème, l'habitué de la deuxième semaine, des demi-finales et même de la finale sur le central.

Si un arbitre coléreux...

Ce rythme supérieur, ces remises de plein fouet, cette cadence bientôt infernale, le Suédois Anders Jarryd, tombeur de son compatriote prodige Stefan Edberg, en a été la victime de la part d'Ivan Lendl, sur le court n° 1, dès qu'en fin de matinée *l'arbitre ouvrit les débats. Cloué* sur la ligne de fond par des « paquets » délivrés avec une régularité, une puissance phénoménales, laissé sur place par des diagonales catapultées, Jarryd parvenait, par miracle, à ne pas être constamment débordé. Entre deux jurons – il crie comme un ara, dont il a le bec – cet excellent joueur de double *réussissait même quelques* volées amorties cueillies en plein vol comme dans une épuisette. Ce qui eut le don d'irriter Lendl, lequel s'en prit à l'arbitre à propos d'une balle litigieuse comptée contre lui sur un point qui n'avait pas la moindre importance.

L'arbitre resta ferme, digne et coi, tandis que le Tchécoslovaque, planté devant lui, lui lançait en anglais quelques invectives salées, insultantes, par la même occasion, *pour son vaillant adversaire.* A se demander quand même quelle tête feraient *nos Lendl ou nos McEnroe si un* arbitre malabar et coléreux descendait soudain de la chaise en *roulant des mécaniques... Il nous* souvient qu'un jour, excédé par les railleries déplacées de Nastase, le colosse américain Clark Graebner avait saisi le Roumain au collet en sautant le filet, le poing brandi : tout doux, tout gentil, le Nastase, et un beau 6-0 en prime. Mais, sans doute, nos braves arbitres de Roland-Garros, pour se laisser insulter sans mot dire par nos petits chéris milliardaires, ont-ils la consigne de s'écraser...

En fait d'écrasement, Lendl menait 6-4, 6-0 quand la pluie, une première fois, noya le stade. A la reprise, la tronçonneuse tchèque recommença à débiter l'acier suédois. Tout ce travail, exécuté de magistrale façon, sans le moindre sourire et dans la plus parfaite mauvaise humeur. Quand je pense qu'à l'époque de sa victoire dans les Internationaux de 1956, Lewis Hoad, qui demeure à nos yeux le plus grand champion de l'après-guerre – *amateur et toujours fair-play, lui,* – passait pour bougon, voire chagrin !

OLIVIER MERLIN.

CYCLISME

HINAULT DEVANCÉ PAR RAMIREZ AU « DAUPHINÉ LIBÉRÉ »

Le Colombien Martin Ramirez, un jeune amateur de vingt-trois ans, encore sans palmarès, mais qui *espère passer professionnel et* disputer le Tour de France dans les prochaines semaines, a remporté, le 4 juin à Aix-les-Bains, le critérium du *Dauphiné libéré,* avec 27 secondes d'avance sur Bernard Hinault et 5 mn 7 s sur le champion du monde Greg Lemond.

Avec un retard de 22 secondes au départ des deux étapes de l'ultime journée, dont la deuxième disputée contre la montre sur 32 kilomètres, Hinault semblait pourtant bien placé pour obtenir un quatrième succès dans cette épreuve. Mais le Breton, *qui ne s'était pas économisé,* la veille, dans la Chartreuse et le Vercors, n'avait sans doute pas récupéré. Au sommet du petit col de l'Escrinet, après 12 kilomètres de course contre la montre, Ramirez était crédité du meilleur temps. Lemond comptait 10 secondes de *retard et Hinault, seulement* cinquième, 41 secondes. A l'arrivée, Hinault restait cinquième à 1 mn 3 s de Lemond et à seulement... 5 secondes de Ramirez.

RÉSULTATS DU LUNDI 4 JUIN

SIMPLE MESSIEURS
(Huitièmes de finale)

Noah (Fr., 6)-Taroczy (Hong., 117), 3-6, 6-2, 0-1, match arrêté par la pluie ; Connors (E-U, 3) b. Sanchez (Esp., 88), 6-4, 6-1, 6-1 ; Gomez (Eq., 7) b. Gunnarsson (Suède, 57), 6-3, 6-1, 6-3 ; Lendl (Tch., 2) b. Jarryd (Suède, 13), 6-4, 6-0, 6-4.

SIMPLE DAME
(Quarts de finale)

H. Mandlikova (Tch., 3)-M. Brown (E-U, 123), 6-1, 2-3, match arrêté par la pluie.

DOUBLE DAMES
(Quarts de finale)

Jordan-Sayers b. Durie-Hobbs, 6-3, 7-6 ; Benjamin-Raschiatore b. Sands-Vanier, 6-3, 6-1 ; Remilton-Sato b. Uys-Vasquez, 7-5, 6-0.

DOUBLE MESSIEURS
(Quarts de finale)

Arias-Korita b. Gunthardt-Kubarszky, 6-4, 6-3.

DOUBLE MIXTE
(Huitièmes de finale)

Calleja-Fancutt b. Medrado-Barbosa, 6-7, 7-5, 6-2 ; Kuczynska-Fibak b. Smith-Purcell, 6-4, 6-2.

A LA TÉLÉVISION

Mercredi 6 juin sur TF1

10 h 35 : résumé de la veille.
11 h à 13 h : direct.
14 h 30 à 18 h 30 : direct.
21 h 35 : résumé.

EN BREF

Le combat de l'abbé Pierre pour Vanni Mulinaris

L'abbé Pierre a mis fin, le 3 juin, au jeûne qu'il avait commencé une semaine auparavant, à Turin, pour *obtenir la mise en liberté* de M. Vanni Mulinaris, un professeur italien détenu sans jugement dans son pays depuis vingt-huit mois. Ce dernier y est inculpé d'appartenance aux Brigades rouges et a *lui-même* commencé une grève de la faim le 20 mai.

Fondateur de l'école de langues Hyperion, à Paris, que les autorités italiennes soupçonnaient d'être une base de terroristes, M. Mulinaris a toujours protesté de son innocence et a demandé à plusieurs reprises sa mise en liberté. En Italie, la détention provisoire, c'est-à-dire sans jugement, de certaines catégories de prévenus peut durer jusqu'à dix ans et huit mois. Un projet de loi prévoit de réduire ce délai à huit ans.

De nombreuses personnalités ont pris la défense, en France, de M. Mulinaris, dont l'abbé Pierre, qui s'est rendu pour cela à plusieurs reprises en Italie. A propos de l'école Hyperion, le fondateur de la communauté d'Emmaüs a récemment déclaré qu'il s'agissait d'une *« campagne de diffamation et de soupçons comme il n'y en avait pas eu depuis l'affaire Dreyfus ».*

NAUFRAGE D'UN TROIS-MATS AU LARGE DES BERMUDES

Les recherches aussitôt entreprises par l'US-Navy, les organisateurs et les autres concurrents ont permis de sauver neuf personnes. Le corps d'une dixième a été retrouvé, mais dix-huit autres membres de l'équipage étaient portés disparus lundi 4 juin au soir.

Le trois-mâts britannique *Marquès*, qui participait à la course de grands voiliers entre les Bermudes et le Québec, a fait naufrage, le 3 juin, à 125 kilomètres au nord-est des Bermudes.

Quatre canots de sauvetage gonflables et un canot de sauvetage du bateau ont été retrouvés vides dans une *mer très formée.*

● *Nominations de magistrats.* – M. Robert Magnan est nommé conseiller à la Cour de cassation. Il était président de chambre à la cour de Paris. M. François Garsi devient procureur général à Rouen. Il occupait le même poste à Bastia, où il est remplacé par M. Mario Moyal, qui était jusqu'alors procureur à Rouen.

ÉDUCATION

A PROPOS DE L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Le premier ministre « oppose le plus net démenti » au cardinal Lustiger

Les propos du cardinal Lustiger, archevêque de Paris, sur la querelle scolaire, publiés dans *le Monde* du 5 juin, ont provoqué une réaction de M. Pierre Mauroy. Le premier ministre précise, dans un communiqué, qu'*« il a toujours indiqué, à tous ses interlocuteurs, que le « point d'équilibre » en ce qui concerne les rapports entre l'Etat, les collectivités locales et l'enseignement privé serait définitivement établi devant la représentation nationale. Lors de son entretien du 15 mai avec le chanoine Guiberteau et le président Daniel, le premier ministre a eu le souci de répondre aux préoccupations de ses interlocuteurs. C'est ainsi, par exemple, que la liberté de choix des parents en fonction du projet éducatif des établissements a été rajoutée dans les articles mêmes du texte de loi.*

» De même, tout au long de cet entretien, le premier ministre n'a cessé d'établir un lien entre le respect du droit à titularisation des maîtres et le financement par les communes des établissements privés. Il a indiqué à ses interlocuteurs que la titularisation des maîtres de l'enseignement privé devait figurer dans la loi. Il a constaté qu'à leur sortie de l'hôtel Matignon les représentants de l'enseignement catholique ont explicitement réaffirmé leur opposition à la titularisation, ce que confirme d'ailleurs Mgr Lustiger.

» En conséquence, dès lors que l'un des partenaires continuait de refuser l'élément essentiel du projet, le gouvernement gardait son entière liberté d'appréciation et de proposition. Il en a usé en acceptant plusieurs amendements déposés à l'Assemblée nationale, et en en proposant, mais sans altérer l'équilibre du projet de loi. Le premier ministre ne peut donc accepter le jugement émis à son encontre par le cardinal Lustiger, et il lui oppose le plus net démenti. »

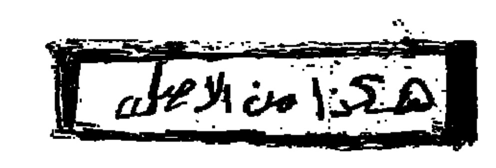
De son côté, M. Michel Bouchareissas, secrétaire général du Comité national d'action laïque (CNAL), reproche au cardinal Lustiger de *« relancer la polémique sur des bases archaïques »*. *« Ce n'est pas ma faute*, explique-t-il, *si Mgr Lustiger et de nombreux évêques se sont retrouvés à défiler il y a peu avec les dirigeants de la droite la plus arrogante. »* Le responsable du CNAL a annoncé que cette organisation allait éditer sans tarder une affiche nationale et des tracts qui *« rappelleront cette chose fondamentale que Mgr Lustiger feint d'oublier : c'est qu'en France la liberté a son école, et que cette école, c'est l'école laïque ».*

M. MITTERRAND : « Les ennemis de la République n'ont jamais aimé son école »

Dans une interview accordée au magazine *Elle*, M. François Mitterrand déclare, pour sa part : *« Le combat pour l'école publique s'est toujours identifié au combat pour la République. Quand on la met aujourd'hui injustement en cause, cela m'oblige à penser que les ennemis de la République n'ont jamais aimé son école. »* *« Vous remarquerez*, ajoute le président de la République, *que les principaux responsables de l'enseignement privé ne tombent pas dans ce travers. Ils aiment leur école mais ne dénigrent pas l'autre (...). La passion que montrent en revanche nombre de dirigeants de l'opposition politique pour dénoncer l'école publique est révélatrice de leur véritable objectif. Ce sont de dangereux alliés pour l'enseignement privé ! Une fois passé le vent de la passion folle qui souffle depuis l'adoption en première lecture du projet de loi Savary, on constatera qu'il n'existe aucune atteinte à la liberté de l'enseignement et qu'il s'agit d'une tentative sage de conciliation de paix scolaire. Puis-je espérer que chacun de ceux qui s'effraient lise le texte ? »*

« Echec fatal » selon la CFTC

Le syndicat CFTC de l'enseignement privé (SNEC), qui réunissait son conseil national, le 2 juin, estime que *« l'adoption de la loi Mauroy-Savary en première lecture à l'Assemblée nationale illustre l'échec fatal des essais pour concilier l'inconciliable. Il est plus que temps pour chacun de reconnaître qu'il y a contradiction entre la liberté effective de l'enseignement et l'unification du système scolaire, qui vide progressivement l'enseignement privé de sa spécificité »*. Le syndicat CFTC qui, pour sa part, réclamait, depuis le 7 avril dernier, l'organisation d'une *« manifestation unitaire nationale »* considère que la manifestation du 24 juin *« vient trop tard »*. Mais qu'à partir du moment où elle n'avait pas eu lieu avant le débat à l'Assemblée nationale il valait mieux la reporter après les élections européennes. *« Cette manifestation*, précise M. Claude Tardy, président du SNEC, *aura valeur de référendum pour montrer que le projet de loi n'est pas accepté par la majorité des Français et inciter les sénateurs à voter un contre-projet satisfaisant. »*



Le Monde

économie

SOCIAL

La mise en œuvre des mesures d'accompagnement du plan de restructuration industrielle

Le premier décret d'application est publié

La nouvelle formule du contrat de solidarité lié à la réduction du temps de travail, qui avait été présentée par M. Jack Ralite, le 14 mai, au cours d'une conférence de presse (le Monde du 17 mai) a fait l'objet d'un décret, publié au Journal officiel le 2 juin. Un arrêté complète le dispositif en précisant le montant des aides accordées aux entreprises.

Ce texte est le premier d'une longue série. Il annonce d'autre mesures officielles qui constitueront, ensemble, le volet d'accompagnement social du plan de restructuration industrielle arrêté le 29 mars dernier par le conseil des ministres. Parmi elles, on trouvera les congés de conversion avec leur convention, l'allocation temporaire dégressive et les dérogations aux plans FNE admises pour les pôles de conversion.

On peut s'étonner que ces documents, indispensables à la mise en œuvre d'une politique décidée depuis deux mois maintenant, aient subi un tel retard alors que les autorités compétentes, localement, ont à charge de traiter les dossiers. Et ce d'autant que les décrets et les arrêtés avaient été examinés le 30 mars par le comité supérieur de l'emploi, où siègent les partenaires sociaux, et que leur rédaction n'avait fait l'objet que de remarques de détail.

En fait, et y compris pour des dispositions aussi importantes, l'appareil d'Etat ne peut réagir rapidement. Le circuit ministériel, puis administratif, se révèle extrêmement long et compliqué. Il faut plusieurs semaines pour que les textes soient établis, vérifiés, signés et pour que les circulaires soient élaborées. Ainsi, à titre d'exemple, la récente réforme du système d'assurance-chômage, adoptée le 24 février dernier, nécessitait plus de cinquante textes différents qui n'ont pas encore été tous publiés au *Journal officiel*.

Dans le cas du volet social des restructurations industrielles, toutefois, cette lenteur n'aurait pas trop affecté la préparation des dossiers puisque cette période correspondait également à une phase de négociatins pour les chantiers de construction navale et pour les établissements sidérurgiques.

En revanche l'attente interminable de la publication d'un deuxième décret sur le chômage partiel total relève d'une tout autre explication. Cette affaire qui dure depuis le mois de décembre 1983 ne cesse de traîner en longueur malgré les promesses maintes fois répétées de mettre un terme à un abus dûment constaté (*le Monde* des 17 janvier et 16 février). Périodiquement, le ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale annonce pour imminente sa publication, comme lors de la parution du premier décret sur le sujet (*le Monde* du 9 mai) puis le temps passe.

En réalité, les employeurs, qui ont trouvé, par le biais du chômage partiel total, le moyen de licencier rapidement à peu de frais, ne souhaitent guère subir les contraintes d'un nouveau texte. Le CNPF, pour sa part, a multiplié les manœuvres dilatoires sans jamais se déclarer favorable à cette méthode discutable et, mois après mois, a empêché la publication dudit décret en poursuivant des négociations sur la teneur du texte. Aujourd'hui encore, on en discute au ministère de M. Bérégovoy, alors que le CNPF menace toujours de dénoncer l'accord sur l'indemnisation du chômage partiel si le texte présenté au comité supérieur de l'emploi était finalement signé (*le Monde* daté 8-9 avril). M. Chotard a d'ailleurs indiqué aux délégations syndicales, lors de la première séance de négociation sur la « flexibilité », que la lettre de dénonciation *« était déjà rédigée et qu'il ne lui manquait plus que la date »*.

Pour l'heure, la menace et la pression du patronat fonctionnent à plein et on peut s'interroger sur les raisons qui amènent M. Pierre Bérégovoy à ne pas passer outre, tout soucieux qu'il est de favoriser de bonnes négociations sur la réduction du temps de travail. Les organisations syndicales, exaspérées, se montrent de leur côté de plus en plus exigeantes et deviennent accusatrices. Ainsi, M. Pierre Héritier, secrétaire national de la CFDT, déclarait-il récemment qu'il n'admettait pas que *« le gouvernement se couche devant le diktat du CNPF »*. *« Nous ne décolérerons pas*, ajoutait-il. *Cette faiblesse est d'autant plus inexcusable que le chômage total partiel est une pratique complètement illégale. »*

Au-delà de cette affaire, se pose la question de l'utilisation du comité supérieur de l'emploi, organisme consultatif sans beaucoup d'autorité, semble-t-il. Ainsi, malgré le désaccord des organisations syndicales, le gouvernement a maintenu et fait appliquer la revalorisation de 1,80 % des préretraites au 1er avril (*le Monde* du 8 mai), alors que les chômeurs et les pré-retraités en garantie de ressources, dépendant de l'UNEDIC, ont obtenu 4 %. La cohérence des régimes d'aide s'en est trouvé affectée durablement.

ALAIN LEBAUBE.

PRIX

Le 13 juin

LE SUPER VA AUGMENTER DE 5 CENTIMES PAR LITRE

Le prix du super va augmenter de 5 centimes par litre à compter du 13 juin. Celui de l'essence ordinaire de 3 ou 4 centimes selon qu'entrera ou non en application la taxe sur les carburants auto, destinée au Fonds de modernisation du réseau. Le litre de gazole sera relevé de 2 centimes et le fuel domestique de 2,10 centimes.

Les nouveaux prix limite, à la pompe seront par conséquent, en région parisienne, de 5,12 F pour le litre de super, 4,80 F (ou 4,81 F) pour l'essence ordinaire, 3,89 F pour le gazole, et 2,689 F pour le fuel.

Ce relèvement est consécutif à l'évolution du dollar (8,45 F en moyenne en mai contre 8,11 F en avril)

● *Fujitsu renforce ses liens avec ICL.* – Le premier constructeur japonais d'ordinateurs, Fujitsu, a annoncé, Lundi 4 juin, qu'il venait de signer un nouvel accord de coopération avec le constructeur d'ordinateurs britannique International Computer Limited (ICL), avec lequel il avait déjà conclu un accord en octobre 1981.

IFAM

INSTITUT FRANCO-AMERICAIN DE MANAGEMENT

HARTFORD UNIVERSITY
NORTHEASTERN UNIVERSITY

une grande école internationale

- Créé et développé en association avec des universités américaines réputées Hartford U., (Conn.), Northeastern U., Boston (Mass.).
- 3 ans de formation supérieure à la gestion (2 ans à Paris, 1 an aux Etats-Unis).
- 2 diplômes : diplôme IFAM, Bachelor of Science in Business Administration.
- 4e année : obtention du diplôme MBA, Master in Business Administration.

admission : Baccalauréat exigé + épreuves orales
admission parallèle en 2e année (DEUG, DUT...)

Renseignements : IFAM, 19, rue Cépré, 75015 Paris. Tél. : 734-38-23
Etablissement International d'Enseignement Supérieur Privé

Nom : ______ Prénom : ______
Bac : ______ 1re langue : ______
Adresse : ______ tél : ______

LA DIRECTION DE CITROËN REFUSE DE RECEVOIR UNE DÉLÉGATION DE LA CGT

La direction d'Automobiles Citroën a convoqué pour l'après-midi du 5 juin un comité central d'entreprise. Elle devrait y présenter les comptes – particulièrment mauvais – de Citroën et fera le point de la situation après la décision du gouvernement de geler pour trois mois les deux mille licenciements demandés aux directions départementales du travail.

Ce comité est convoqué alors que, une nouvelle fois, la direction a refusé, le 4 juin, de recevoir une délégation CGT qui comportait des représentants syndicaux *extérieurs* à l'entreprise.

Dans un communiqué, la direction souligne que, au cours des négociations avec les organisations syndicales, *« seule la CGT, en contradiction formelle avec l'accord du 14 octobre 1983 sur la tenue des réunions de négociation qu'elle a signé, s'est présentée accompagnée des permanents de la fédération de la métallurgie »*. Elle ajoute que cet accord prévoyait des délégations de *« cinq membres au maximum, appartenant tous à l'entreprise, dont le délégué syndical central et au moins un autre délégué syndical »*.

La CGT, par une lettre de M. André Sainjon, secrétaire général de la fédération des travailleurs de la métallurgie, à M. Jacques Calvet, président de Citroën, qualifie l'attitude de la direction d'*« injustifiable, d'autant qu'il s'agit de traiter d'importants problèmes touchant au devenir industriel et commercial de Citroën et à l'intérêt de dizaines de milliers de salariés »*.

AFFAIRES

Philips va fabriquer des magnétoscopes VHS

Philips a annoncé officiellement, le 4 juin, qu'il allait fabriquer des magnétoscopes VHS, mis au point par la firme japonaise JVC, tout en poursuivant la construction de son propre standard V 2000. C'est un nouveau pas pour la société néerlandaise, qui avait dans un premier temps, en novembre 1983, décidé la production dès 1984 de magnétoscopes VHS pour les marchés sur lesquels le V 2000 n'était pas vendu. Or il est acquis désormais que le VHS sera distribué progressivement par Philips dans tous les pays européens.

Ce changement de stratégie risque de bouleverser le marché de la vidéo, puisque le groupe néerlandais va se trouver maintenant en concurrence directe avec les marques japonaises sur leur standard. Philips espère ainsi doubler sa part du marché européen (de 10 % à 20 %) d'ici à 1987, et sera aidé dans cette tâche par Grundig, la principale firme ouest-allemande d'électronique de loisir, dont il a pris le contrôle et qui avait annoncé la semaine dernière son ralliement au VHS (*le Monde* daté 3-4 juin). Ce tandem fabriquera dès 1985 1,5 million de magnétoscopes, pour un marché européen estimé à 6,6 millions d'unités.

JVC, avec son VHS, qui détient déjà près de 80 % du marché mondial et a convaincu toutes les grandes marques internationales qui contrôlent leurs marchés respectifs (RCA, Thomson, Thorn-Emi, Telefunken), apparaît comme le grand gagnant de cette lutte des standards, tandis que le V 2000 de Philips reçoit ainsi un nouveau mauvais coup et que le Betamax de Sony, avec à peine 10 % des ventes mondiales, semble relégué aux seconds rôles.

● **Cinq autres sociétés du groupe Amrep**, Safetec, Technigaz, Société nouvelle Camom, GEM Hersent et Entreprises et constructions de la Méditerranée, ont été mises en règlement judiciaire lundi 4 juin par le tribunal de commerce de Paris.

Selon l'Amrep, des négociations devaient être engagées entre les mandataires et des tiers sous l'égide du tribunal de commerce afin de *« tenter de dégager une solution permettant de poursuivre les activités de ces sociétés et d'aboutir à un concordat »*. L'Amrep a été déclarée en règlement judiciaire ainsi que sa principale filiale, l'Union industrielle et d'entreprise, le 30 mai.

● **BP négocie avec un groupe norvégien la reprise de la commande annulée auprès de l'AMREP.** – British Petroleum (BP) négocie avec le groupe norvégien Kwaerner la construction d'une plate-forme pétrolière offshore « jacket », suite à l'annulation de sa commande auprès de l'AMREP, la semaine dernière. Les pourparlers pourraient aboutir dans les quinze jours. C'est ce qu'a déclaré, lundi 4 juin, M. Willi Olsen, porte-parole de la Statoil, groupe pétrolier de l'Etat norvégien, propriétaire de 12,5 % des parts du champ d'Ula en mer du Nord, où BP est « opérateur ».

M. GATTAZ PRÉVOIT UNE EXPLOSION DE MÉCONTENTEMENT DES CHEFS D'ENTREPRISE

Il est bien rare que M. Gattaz ne sorte pas de l'Elysée avec quelques mauvaises prévisions. Comme pour se faire pardonner par ses troupes de s'être rendu en ces lieux. Le 4 juin, le patron des patrons a ainsi prédit *« une explosion de mécontentement »* des chefs d'entreprise pour novembre 1984, du fait de la progression de la taxe professionnelle.

Le terrain est propice : le chef de l'Etat n'a-t-il pas souligné qu'il s'agissait là d'un *« mauvais impôt »*, qui devrait être modifié? Et selon toutes probabilités, l'augmentation de cette taxe devrait atteindre 18 % en 1984, soit plus de deux fois la hausse des prix espérée par les pouvoirs publics.

Mais, au-delà de cette mise en garde, M. Gattaz est venu répéter que la politique de M. Delors réussissait moins bien que prévu : aggravation du chômage, résulats préoccupants du commerce extérieur, moindre reprise des investissements que ne l'annonçait naguère le ministre de l'économie et des finances. *« L'économie française reste atteinte d'anémie pernicieuse et prend du retard par rapport aux autres pays. »* Le gouvernement doit donc, selon le président du CNPF, stimuler l'investissement productif.

M. Gattaz, a aussi dénoncé la réduction du temps de travail à 35 heures, *« solution miracle et mirage »*, et rappelé les propositions de son organisation pour lutter contre le chômage. Il s'est enfin inquiété auprès du président de la République des grands dossiers industriels en cours de traitement – Citroën et Creusot-Loire, – que le CNPF suit apparemment très attentivement.

S.D.



On ne peut pas en faire exactement le compte, il en apparaît pratiquement un par jour. Il en vient de partout.

Parmi tous ces programmes, il y a celui que vous cherchez pour traiter avec efficacité votre problème : exploitation d'un fichier de prospects, contrôle des dépenses, limitation des coûts de production à qualité de fabrication égale, organisation de tournées, prévision budgétaire, traitement de procédures contractuelles ou encore mise au point de rapports.

Rendez-donc visite à un point de vente de l'ordinateur personnel IBM pour y exposer votre problème. Vous y trouverez l'aide nécessaire pour sélectionner le programme d'application qui complétera P.C. PACK 1, base de l'équipement logiciel de votre ordinateur personnel IBM.

P.C. PACK 1 regroupe système d'exploitation, tableur et logiciel de traitement de texte en un ensemble cohérent.
Quelle que soit votre activité, vous pouvez compter sur P.C. PACK 1.

Appelez le (1) 722.22.22, à votre disposition 7 jours sur 7, de 7 à 22 heures, pour avoir la liste des points de vente où vous pourrez voir et essayer l'ordinateur personnel IBM.

L'ordinateur personnel IBM : la plus simple des décisions. IBM

FINANCES

LE PROBLÈME DE L'ENDETTEMENT INTERNATIONAL

Le Pérou devant le « club de Paris »

Correspondance

Lima. — Les revendications sociales se succèdent. Pas un seul secteur n'a échappé à la crise qui asphyxie le pays depuis déjà deux ans. Les employés des entreprises publiques ont, le 4 juin, lancé une grève générale pour obtenir une augmentation générale des salaires. La semaine dernière, ce sont les autorités municipales, le maire de la capitale en tête, qui ont protesté dans les rues pour exiger le versement de redevances non payées par l'État. Le mois de juin s'annonce chaud, comme d'ailleurs ceux qui l'ont précédé.

C'est sur cette toile de fond que l'équipe économique du régime libéral présidé par M. Fernando Belaunde depuis le 28 juillet 1980 se réunit avec ses créanciers du « club de Paris », pour renégocier sa dette publique à court terme (1 milliard de dollars). Il s'agit d'obtenir un peu d'oxygène pour pouvoir terminer, sans plus de soubresauts, un mandat de cinq ans.

« L'horizon financier international est couvert de nuages noirs, reconnaît un membre de la délégation ; *mais nous sommes optimistes. Nous jouissons d'une bonne réputation parce que nous avons toujours été respectueux de nos engagements.* » Face à la virtuelle création d'un « club de débiteurs », le Pérou a joué la carte diplomatique de la modération, en proposant que les négociations se situent au niveau de l'Organisation des Etats américains (OEA), c'est-à-dire en présence des Etats-Unis. Cette initiative devrait être appréciée par les membres du « club de Paris »...

Le Pérou bénéficie aussi de l'appui du FMI, avec lequel il a signé en avril un accord pour l'octroi d'un prêt *stand by*. Cet accord est sujet à des normes très strictes de règlement financier, les versements respectifs dépendant du résultat d'examens trimestriels. La mission du FMI qui vient d'ausculter le pays s'est montrée satisfaite de l'application des mesures d'austérité qu'elle a recommandées.

La crise qui sévit au Pérou est bien loin d'être aussi grave que celle qui frappe l'Argentine ou la Bolivie. Néanmoins, les données économiques s'avèrent sombres : en un an la chute de la production représente 12 % ; l'inflation atteint 125 % ; la dévaluation du sol par rapport au dollar est de 130 %. Le coût social en est lourd : la perte de pouvoir d'achat des salaires est de 16 %, alors que 9 % de la population active est au chômage et 48 % sous-employée.

Avant les élections

Le poids d'une dette de 13 milliards de dollars hypothèque toute tentative de relance de l'économie. Ainsi, cette année, le pays devrait rembourser des échéances pour un montant qui représente les deux tiers de ses exportations. C'est pourquoi la délégation que préside le premier ministre et ministre des affaires étrangères, M. Sandro Mariategui, veut, à Paris, obtenir un rééchelonnement des paiements, sur dix ans, avec cinq ans de grâce, pour sa dette publique à court terme. Cela permettrait au Pérou de ramener de 64 % à 36 % le pourcentage de devises destiné à s'acquitter de ses obligations en 1984, et de 54,5 % à 43,5 % en 1985.

Le mois dernier, à New-York, le ministre de l'économie, M. José Benavides, était parvenu à un accord préliminaire avec le consortium des banques commerciales pour reprogrammer, dans des conditions similaires, sa dette privée de 2,5 milliards de dollars. Ces négociations avec les créanciers sont vitales pour que le Pérou puisse freiner la récession. Tel est l'objectif que s'est proposé le président Belaunde pour ses derniers mois de gouvernement afin de neutraliser *la guérilla* syndicale et de conjurer une possible hécatombe de son parti, l'Action populaire, aux élections générales de mai 1985.

Cette nouvelle orientation de la politique a entraîné, en mars, le limogeage du ministre des finances, M. Rodriguez Pasteur, et la démission du premier ministre, M. Fernando Schwalb, deux défenseurs farouches d'une stricte politique monétariste. Le nouveau premier ministre, M. Mariategui, a obtenu du Parlement des pouvoirs extraordinaires afin de pouvoir légiférer en matière économique pendant soixante jours.

Le secteur le plus favorisé par cette « relance » serait l'industrie d'exportation, gravement pénalisée par la politique ultra-libérale appliquée par ses prédécesseurs. Toutefois, la marge de manœuvre du premier ministre est extrêmement étroite à cause de l'exiguïté des ressources et des engagements pris avec le FMI, qui sont un véritable carcan. En fait, l'équipe économique ne se fait guère d'illusions, l'accord avec le FMI sera vraisemblablement résilié en septembre. Ce qui compte, aujourd'hui, c'est gagner du temps.

NICOLE BONNET.

LE NICARAGUA EN DIFFICULTÉ

Le Nicaragua pourrait se voir contraint cette année de déclarer un moratoire pour le paiement du service de sa dette extérieure, qui est de plus de 3,7 milliards de dollars, en raison des récentes hausses des taux d'intérêt aux Etats-Unis, a-t-on appris lundi de source officielle à Managua.

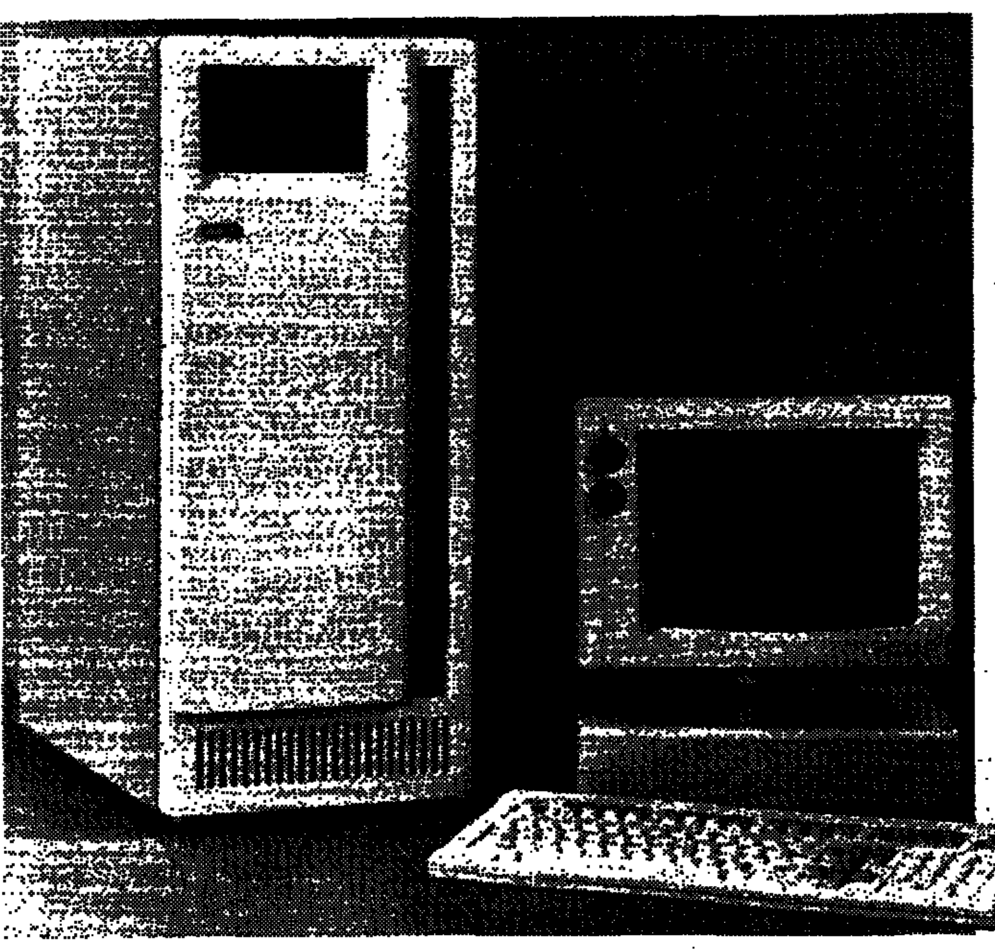
Le président du Fonds international pour la reconstruction, M. Pedro Blandon, a indiqué que le gouvernement sandiniste était, jusqu'à une date récente en mesure de rembourser, mais qu'en raison de la hausse des taux d'intérêt, le pays pourra difficilement faire face à ses échéances internationales. — *(AFP).*

Faites vos premiers pas dans l'univers bureaumatique WANG avec les systèmes OIS 40/50. Ce sont les meilleurs systèmes intégrés pour doter votre société *des moyens de ses ambitions*.

Pour vous permettre d'acquérir ces produits, WANG vous offre des conditions exceptionnelles de commercialisation jusqu'au 15 juin 1984.

Il faut des années pour mettre au point le meilleur traitement de texte du marché.

Prenez 5 minutes seulement pour profiter de l'offre exceptionnelle de Wang.



Dès aujourd'hui, téléphonez au bureau WANG de votre région pour bénéficier gratuitement d'une démonstration ou d'une présentation.

Saisissez cette opportunité, en *contactant l'agence commerciale de votre région* :

Siège et Direction Générale :
WANG FRANCE S.A.
Tour Galliéni 1 - 78/80 Avenue Galliéni
93174 BAGNOLET Cédex
Tél. : (1) 360.11.54.

Implantations Régionales :
Rhône-Alpes
CHARBONNIÈRES LES BAINS : (7) 834.12.50.
URIAGE : (76) 89.20.55.
CLERMONT-FERRAND : (73) 25.59.64
Méditerranée
VITROLLES : (42) 89.15.44.
Côte-d'Azur
SAINT-LAURENT DU VAR : (93) 07.75.75.
Sud-Ouest
TOULOUSE : (61) 41.11.81.
BORDEAUX : (56) 98.21.42.
Ouest
NANTES : (40) 95.00.27.
Normandie
ROUEN : (35) 71.00.33.
Nord
LILLE : (20) 06.50.40.

SALON APPLICA
Stand n° 78 C : (20) 47.43.20.



Toute l'Informatique au Service du Bureau.

Quatre présidents d'Amérique latine ont écrit aux chefs de gouvernement des pays industrialisés

Les présidents d'Argentine, du Brésil, de Colombie et du Mexique adresseront, mardi, une lettre conjointe aux chefs de gouvernement des pays industrialisés, qui doivent se réunir les 6 et 7 juin à Londres, pour leur demander d'inclure à leur ordre du jour le problème de la dette des pays latino-américains, indique-t-on, lundi, au ministère brésilien des relations extérieures.

Les présidents Raul Alfonsin, Joao Figueiredo, Belisario Betancur et Miguel de la Madrid avaient signé, le 19 mai dernier, une déclaration conjointe pour protester contre la hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis. Les quatre présidents annonçaient également la convocation, *« dans le plus court délai possible »*, d'une réunion des ministres des relations extérieures et des finances de leur pays, pour *« définir les moyens d'action les plus appropriés pour faire face aux problèmes de dette extérieure »*. — (AFP.)

Le Brésil rejette l'idée d'un moratoire des dettes extérieures

Interrogé sur l'idée d'un moratoire, déjà mis en pratique la semaine dernière par la Bolivie, M. Saraiva Guerreiro, ministre des affaires étrangères du Brésil, dans un entretien à l'hebdomadaire *Veja*, rejette catégoriquement cette méthode : *« Il ne s'agit pas de résoudre le problème de la dette sur la base d'une confrontation. »*

La note conjointe du 19 mai et le sommet de Bogota le 15 juin *« n'ont pas pour finalité une quelconque attitude unilatérale »*, selon le ministre, appelé à diriger la délégation brésilienne en Colombie.

Les rumeurs autour de la création d'une *« OPEP de la misère »* ou d'un *« club des endettés »* sont également sans fondement pour le chef de la diplomatie brésilienne. *« Ces histoires présentées comme une tentative de ne plus payer les créanciers ne sont pas dans l'esprit du gouvernement brésilien ni, je crois, des autres pays latino-américains,* dit-il. *Il ne s'agit pas d'une renégociation collective, mais d'obtenir des propositions d'ordre général susceptibles d'avoir un impact positif sur les négociations que mènera chaque pays. »*

La position du Brésil s'accompagnera, en Colombie, d'une proposition de prendre comme base de négociation la déclaration modérée de Quito adoptée en janvier par la Conférence économique des pays latino-américains (CEPAL), a précisé une source du ministère.

Face au problème de la dette de l'Amérique latine, estimée à quelque 350 milliards de dollars — le Brésil est le premier débiteur mondial avec 100 milliards, — la déclaration de Quito demande une *« réduction drastique »* des taux d'intérêt et des *« délais substantiellement plus larges pour le règlement des dettes »*, calculés à partir de *« pourcentages raisonnables »* des exportations, pour ne pas compromettre la croissance économique.

En marge de cette prise de position officielle du Brésil avant le sommet de Bogota, on note cependant un durcissement croissant des chefs d'entreprise, de l'Eglise et des leaders politiques, y compris de droite, à l'égard des créanciers du pays, et du Fonds monétaire international.

A l'issue d'un séjour aux Etats-Unis à la tête d'un groupe de vingt-neuf députés du Parlement brésilien, M. Marcus Vinicius Pratini de Moraes, député du parti gouvernemental PDS (Parti démocratique et social) et porte-parole de la délégation, a affirmé lundi que *« la renégociation de la dette extérieure doit être politique ». « La préservation de la démocratie dans la majorité de nos pays peut être mise en péril sans une solution négociée »*, a-t-il ajouté à propos de la dette, avant de signaler que l'appauvrissement des pays les transforme en *« exportateurs de capitaux »*.

A l'appui de cette thèse, les chiffres officiels publiés au Brésil révèlent que ce pays a réglé comme intérêts de sa dette en 1982 l'équivalent de 5,1 % de son PIB, contre moins de 1 % chaque année jusqu'en 1977. — *(AFP.)*

« La situation est moins grave aujourd'hui qu'il y a un an »

affirme le directeur général du FMI

M. Jacques de Larosière, directeur général du FMI, a affirmé lundi 4 juin, à Philadelphie que *« le problème de l'endettement des pays en développement est moins grave aujourd'hui qu'il y a un an »*.

Devant la Conférence monétaire internationale, il a estimé *« paradoxal »* que l'on assiste aujourd'hui à *« un pessimisme accru concernant le problème de la dette internationale »*.

Depuis l'éclatement de la crise des dettes, en août 1982, a souligné M. de Larosière, *« les sceptiques se sont vu infliger un démenti par les faits »*, car *« la stratégie alors mise en place a bien fonctionné »*. Le directeur du FMI en donne pour preuve, l'amélioration de la situation financière des pays endettés : le service de la dette des pays en développement non pétroliers a diminué, revenant de 24,5 % des recettes d'exportation en 1982 à 21,5 % en 1983, et la part de l'endettement à court terme est revenue de 20 % à la fin 1982 à environ 15 % à la fin 1983. En outre, les progrès réalisés dans les politiques d'ajustement ont permis aux pays d'Amérique latine de réduire leur déficit total des comptes courants de 41 milliards de dollars en 1981 à 11 milliards en 1983. *« Il est vrai qu'une grande partie de ces ajustements sont passés par d'importantes réductions de leurs importations et par des rythmes de croissance, pour de nombreux pays, insoutenables. Mais, sans l'intervention du FMI, des ajustements encore plus sévères auraient été inévitables »*, a affirmé M. de Larosière. — *(AFP.)*

L'Équateur a obtenu la suspension d'une partie de ses créances

Le ministre équatorien des finances, M. Pedro Pinto, a déclaré, lundi 4 juin, que la suspension du service d'une partie de la dette du pays était due à un accord avec ses créanciers du Club de Paris et ne concernait pas l'ensemble de la dette équatorienne auprès des banques étrangères privées.

Au cours d'une conférence de presse, dans la soirée à Quito, M. Pinto a précisé que cette suspension faisait suite à de nouveaux délais obtenus pour permettre une consolidation de la dette du pays, et devait seulement durer de juin 1984 à décembre 1985. L'accord signé le 28 juillet 1983 avec le Club de Paris ne concerne que 247,5 millions de dollars sur les quelque 7 milliards de la dette extérieure totale du pays.

En vertu de cet accord, les autorités équatoriennes ont ordonné la suspension du remboursement du capital et des intérêts des prêts octroyés par treize pays à des entreprises publiques et privées équatoriennes bénéficiant de la garantie de leur gouvernement.

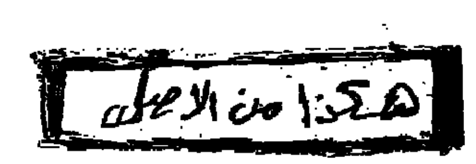
De plus, le ministre a tenu, une nouvelle fois, à démentir catégoriquement certaines informations selon lesquelles l'Équateur avait décidé de suivre l'attitude de la Bolivie en suspendant le service de sa dette envers l'ensemble des banques étrangères privées. — *(AFP.)*

3 550 F
ÉTÉ 84
AIRCOM SETI
93, rue de Monceau, 75008 paris
tél. : 522.86.46 LIC A962

LE DOLLAR RESTE FAIBLE A 8,21 F

Le dollar est resté faible sur les marchés des changes mardi 5 juin, après sa chute du lundi 4 juin. Revenu, en début de semaine, de 2,71 deutschemarks à 2,6650 deutschemarks et de 8,32 F à 8,20 F, le cours de la monnaie américaine s'est maintenu à ses niveaux, cotant 2,6670 deutschemarks et 8,21 F environ.

Ce repli est attribué aux rumeurs d'une stabilisation ou, même, d'un fléchissement des taux aux Etats-Unis.



CONJONCTURE

Un entretien avec M. Christian Pierret

(Suite de la première page.)

» Je suis par ailleurs persuadé qu'il ne faut pas que l'État impose la baisse des prélèvements obligatoires aux collectivités locales et aux partenaires sociaux. Dans une affaire de cette importance, une décision régalienne serait non seulement mal ressentie par l'opinion publique, mais encore contraire à des principes définis par le gouvernement : accroître la responsabilité des collectivités locales ; assurer la responsabilité des partenaires sociaux.

» En d'autres termes, l'État devrait faire tout ce qui lui incombe et proposer aux collectivités locales et aux partenaires sociaux de contribuer, pour leur part, à la baisse des prélèvements obligatoires. Je n'attends pas que les comptes économiques annexés à la loi de finances pour 1985 nous livrent, toute ficelée, une réduction mathématique d'un point des prélèvements obligatoires en 1985 ; j'attends que la loi de finances mette en place les moyens de réaliser tout ce que l'État doit faire pour lui-même et tout ce qu'il doit modifier dans le domaine législatif, pour que les responsabilités des uns et des autres en la matière soient clairement définies.

– Mais cet objectif 85, est-il possible de l'atteindre ? Est-il possible de réduire, dans de si notables proportions, les dépenses de l'Etat ? Est-ce possible sans réduire un certain nombre de prestations sociales ? Comment mettre dans le coup les collectivités locales ?

– Concrètement, l'Etat doit faire – si l'on retient le chiffre global de 70 milliards – des économies que l'on peut évaluer à environ 35 à 38 milliards de francs : la moitié correspond à une réduction des prélèvements ; l'autre, au refus de laisser les dépenses budgétaires dériver en 1985. « *Les faits sont nos maîtres* », rappelle M. Jacques Delors. Le niveau d'économies nécessaires n'est pas hors d'atteinte, si l'on veille à l'optimisation du nombre des fonctionnaires par rapport aux charges et objectifs des services ; si l'on est rigoureux dans les dépenses de fonctionnement – pour lesquelles, en dehors des dépenses de personnel, une réduction de 2 % en francs courants peut être envisagée en 1985 – et si l'on s'attache à une plus grande efficacité dans l'utilisation des crédits d'intervention et d'investissements.

» Pour les entreprises, les subventions *peuvent diminuer si, dans le* même temps, les capacités d'initiative sont accrues, y compris au moyen d'un allégement de l'impôt : le CNPF serait ainsi confronté à son propre discours. Ensuite, le financement budgétaire de certaines dépenses d'investissement peut être relayé par le recours à l'épargne ; cette orientation a *été* récemment appliquée, par exemple pour le Commissariat à l'énergie atomique.

» Responsable des grands équilibres *comme l'a réaffirmé récemment* Pierre Mauroy, l'Etat doit également veiller à ce que l'on peut appeler la dérive des dépenses sociales, afin qu'elle soit contenue. Il doit par exemple agir sur la tarification des actes médicaux ou la prise en charge de certains médicaments de confort. Si l'on parvient à améliorer la gestion de la trésorerie des régimes sociaux et à obtenir des gains de productivité dans leur gestion administrative, il apparaît que les «économies» supplémentaires pourraient atteindre une dizaine de milliards, l'essentiel de l'effort d'économies ayant déjà *été* fait avec succès par Pierre Bérégovoy.

» Il reste... le «reste». C'est-à-dire la question : doit-on toucher à la structure même des régimes sociaux ? C'est une question extrêmement difficile et complexe. Par exemple, la concentration des dépenses dans le régime d'assurance maladie est importante (70 % des dépenses correspondent aux soins donnés à 10 % des assurés, 56 % des dépenses à 5 % des assurés) ; aussi, le recours à la mutualisation du petit risque n'agirait que dans des proportions modestes. Mais s'il n'y a pas, je crois, de solution miracle, il ne faut pas pour autant négliger les possibilités qu'offre la mutualisation pour certains risques et pour certains types de revenus.

» N'en demeurent pas moins deux questions incontournables : *primo*, compte tenu de la *crise* économique, les Français préfèrent-ils une sécurité sociale «collectivisée» et moins de gains immédiats ou préfèrent-ils plus de gains immédiats et une gestion personnelle de certains risques (le risque vieillesse par *exemple*) ? ; *secundo*, le mode de financement actuel des régimes de sécurité sociale est-il bien adapté à la crise économique et au chômage qu'elle engendre ? Pour les retraites, la mise en place d'un régime de capitalisation, venant conforter le système de répartition, s'impose sans doute dès maintenant, car il peut être aussi un moyen supplémentaire de financement de l'industrie, c'est-à-dire de lutte pour l'emploi.

» Posons ces questions aux partenaires sociaux.

» Pour ce qui est, enfin, des collectivités locales – en mettant bien sûr à part les transferts de ressources et de charges liés à la décentralisation, – il faut les mettre *devant leurs responsabilités et faire* en sorte que si les budgets communaux et départementaux progressent plus rapidement que le budget de l'Etat, – ce qui est le cas actuellement – cette évolution résulte, non pas des règles légales de réactualisation des bases qui permettent d'engranger des recettes, mais des décisions des élus locaux assumant leurs responsabilités devant les contribuables.

– Sur quel impôt pensez-vous que porteront les baisses qui ont été annoncées par M. François Mitterrand ?

– Il résulte des déclarations du président de la République que les deux impôts qui sont visés sont l'impôt sur le revenu et la taxe professionnelle.

– Sous quelle forme ou dans quelle proportion pourrait être réduit, selon vous, l'impôt sur le revenu ? Quels contribuables en bénéficieraient ?

– La diminution de l'impôt sur le revenu peut prendre plusieurs formes. N'oublions pas cependant la structure de l'impôt sur le revenu en France. Il est vrai que cet impôt a, dans *les ressources de l'Etat*, une part inférieure à celle que l'on constate dans d'autres pays développés. Mais, le fait qu'un nombre important de contribuables soient exonérés ou paient de très faibles cotisations est contrebalancé par une progressivité très rapide du barème.

» Des études récentes ont montré que les contribuables disposant de revenus moyens étaient en France moins imposés que dans les Etats étrangers et que, par contre, les revenus, disons moyens ou supérieurs, étaient plus imposés ou tout au moins plus rapidement imposés dans des proportions importantes. Cette structure particulière résume en fait la difficulté de l'exercice. Par ailleurs, au cours des dernières années, les lois de finances ont contenu des dispositions instaurant des prélèvements supplémentaires exceptionnels.

» J'ai bien conscience des réticences politiques que pourrait susciter à gauche la non-reconduction de tels systèmes d'imposition exceptionnelle dans le budget 1985, mais *je ne vois pas comment on pourrait* présenter à l'opinion publique un budget qui comporterait une baisse de l'impôt sur le revenu et la reconduction, même partielle, d'une imposition exceptionnelle. A l'inverse, l'effort en faveur d'une plus grande justice fiscale doit être poursuivi. En conséquence, l'impôt sur le revenu devrait être allégé en faveur des contribuables qui, en 1984, n'étaient pas redevables de la majoration conjoncturelle et, en particulier, des plus modestes d'entre eux. Faute de ces deux orientations, la copie du gouvernement serait-elle «lisible» par l'opinion publique ?

– Etes-vous partisan de supprimer la taxe professionnelle – cet impôt qu'on dit imbécile – ou seulement de l'aménager ? Estimez-vous que les entreprises doivent ou non continuer à payer un impôt local ?

– En ce qui concerne la taxe professionnelle, l'expérience que j'ai acquise au cours des trois dernières années comme rapporteur général m'a permis de *vérifier que les bons* impôts sont les impôts vieux. Certes, un impôt peut être, dans l'abstrait, meilleur que celui qu'il remplace, mais encore faut-il qu'il soit admis et compris ; or, la sensibilité psychologique à l'impôt est telle, en France, qu'un impôt est d'autant mieux admis qu'il est plus ancien.

» L'expérience de la taxe professionnelle est, à cet égard, un exemple quasi caricatural. Le remplacement, en 1975, selon des modalités aux connotations électoralistes évidentes, de la patente par la taxe professionnelle a posé des problèmes d'une rare complexité et suscité des réactions d'une rare agressivité. Je ne suis donc pas favorable à une remise en cause globale du système de la taxe professionnelle et je ne suis pas non plus favorable à sa suppression pure et simple. En effet, cette suppression devrait être gagée par des ressources nouvelles dont la définition poserait, soyons-en sûrs, des problèmes certes nouveaux, *mais aussi considérables que ceux* auxquels nous sommes confrontés à l'heure actuelle.

» De surcroît, il me paraît nécessaire que les entreprises paient un *impôt local, sinon nous provoquons* une dissociation entre les décisions des élus et la vie de la cité, qui me semble contraire à l'esprit de la décentralisation. Comme je vous l'ai dit plus haut, il faut que les élus locaux soient responsables des *finances locales : pour l'essentiel*, leurs interlocuteurs de tous les jours sont les ménages et les entreprises. Il serait dommageable pour la démocratie locale que, dans le dialogue entre la collectivité locale et l'entreprise, la dimension fiscale soit *absente*.

» L'ensemble de ces considérations m'amène à souhaiter un simple *aménagement de la taxe professionnelle*. Des corrections pourraient être apportées à cet impôt, soit en abaissant le plafond de valeur ajoutée, soit en réexaminant les modalités de prise en compte des salaires dans les bases de l'impôt, soit grâce *à un cocktail de ces deux mesures*. Quel est l'inconvénient d'être pragmatique ? »

Propos recueillis par
ALAIN VERNHOLES.

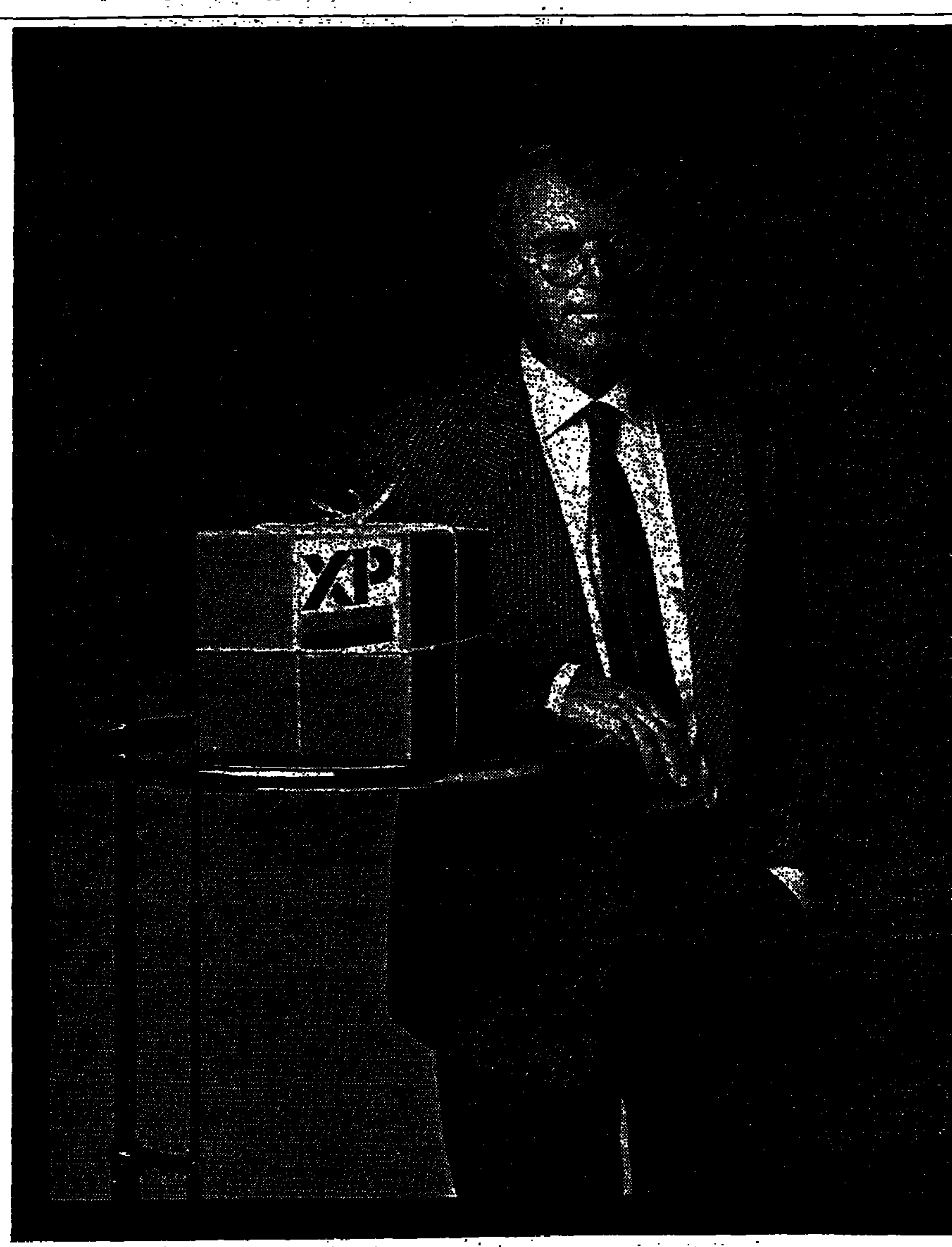
LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

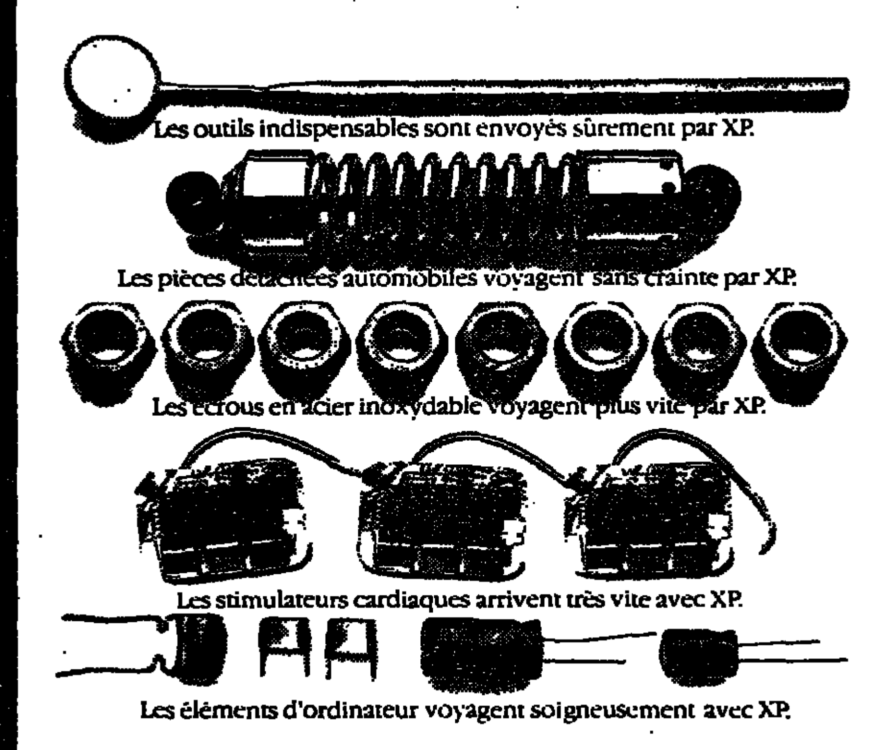
	COURS DU JOUR		UN MOIS		DEUX MOIS		SIX MOIS	
	+ bas	+ haut	Rep. + ou dép. –		Rep. + ou dép. –		Rep. + ou dép. –	
$ E.-U.	8,2050	8,2070	+ 80	+ 95	+ 125	+ 155	+ 180	+ 270
$ can.	6,3261	6,3291	+ 62	+ 88	+ 106	+ 144	+ 168	+ 252
Yen (100)	3,5838	3,5862	+ 180	+ 191	+ 350	+ 369	+ 1062	+ 1112
DM	3,0759	3,0775	+ 177	+ 185	+ 329	+ 344	+ 967	+ 1008
Florin	2,7252	2,7266	+ 143	+ 152	+ 274	+ 288	+ 615	+ 854
F.B. (100)	15,0578	15,0656	+ 22	+ 81	+ 79	+ 201	– 109	+ 440
F.S.	3,6893	3,6919	+ 270	+ 282	+ 510	+ 531	+ 1539	+ 1598
L (1 000)	4,9571	4,9598	– 150	– 126	– 286	– 246	– 891	– 795
£	11,4829	11,4914	+ 293	+ 330	+ 545	+ 603	+ 1518	+ 1679

TAUX DES EUROMONNAIES

$ E.-U.	10 3/8	10 5/8	10 11/16	10 13/16	11	11 1/4	11 15/16	12 1/16
DM	5 1/16	5 5/16	5 1/4	5 1/2	5 1/2	5 7/8	6	6 1/4
Florin	5 3/4	6	5 3/4	6 1/8	5 7/8	6 1/4	6 1/4	6 1/2
F.B. (100)	11	11 1/2	11 3/8	11 3/4	11 3/8	11 7/8	12	12 3/8
F.S.	2 1/4	3 3/4	3 3/8	3 3/4	3 1/2	3 7/8	3 7/8	4 1/4
L (1 000)	14 1/4	15 1/2	14 7/8	15 3/8	15 1/8	15 5/8	16	16 3/8
£	9	9 1/4	9 1/8	9 1/4	9 3/8	9 1/2	9 15/16	10 1/16
F. franç.	12	12 1/4	12 1/8	12 3/8	13 1/8	13 3/8	14 3/8	14 5/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.





Les éléments d'ordinateur voyagent soigneusement avec XP.

"SI J'ÉTAIS MOI-MÊME UN PETIT PAQUET, JE VOYAGERAIS AUSSI AVEC XP."

Si c'était à vous de décider, vous choisiriez aussi XP. Car, au moins, vous seriez sûr d'arriver toujours à temps à destination.

XP est en effet le spécialiste *du transport* éclair des petits paquets (jusqu'à 30 kg) et des documents en Europe. Et ceci comprend l'exécution rapide et sans heurts des formalités douanières.

Le colis que l'on viendra enlever chez vous dans l'après-midi, sera livré sans faute le lendemain dans l'une des 2000 destinations desservies par XP.

Cette garantie vous est offerte car XP travaille avec ses propres automobiles, ses propres avions, et ses propres bureaux dans 14 pays européens.

XP est fiable, rapide et meilleur marché que la voie aérienne.

Pour en savoir plus, téléphonez au 1.208.53.32, ou remplissez le coupon ci-joint. Le lendemain vous recevrez le "Guide de Service", le guide de voyages pour petits paquets et documents.

XP THE SYSTEM FOR PARCELS

Faites-moi parvenir le guide de voyages pour petits paquets et documents.

Nom: ____________

A l'attention de: ____________

Adresse: ____________

Code postal: ____________

Localité: ____________

Téléphone: ____________

Coupon à renvoyer à:
XP Express Parcel Systems.CAP 18.
189 rue d'Aubervilliers, 75886 Paris Cedex 18.

Le ROYAL

Direction et Réservations:
Luxembourg 2449
Tél.: 416 16

Ouverture Juin 1984

La Grande Tradition Hôtelière à votre service pour mieux apprécier tous les bons moments de votre séjour à Luxembourg.

(Publicité)

AVIS D'APPEL D'OFFRES

La Société centrafricaine de Développement agricole (SOCADA) BP 997 à Bangui (République Centrafricaine) lance un appel d'offres pour la fourniture des Intrants, en lots indivisibles, à savoir :

Lot nº 1. 3180 t d'un engrais complexe NS ou les deux sous-lots
1 bis 2220 t Urée : 1 ter 960 t SA ;
Lot nº 2. 1400 t d'engrais complexe NPKSB ;
Lot nº 3. 470 000 l d'insecticides ULV (Aphicides) ;
Lot nº 4. 200 000 l d'insecticides ULV (Acaricides). Ce lot est financé par la CEE et fait l'objet d'un appel d'offres séparé ;
Lot nº 5. 4000 appareils de traitement ;
Lot nº 6 400 000 piles électriques.

LIEU DE LIVRAISON

Lots nºs 1 et 2 : soit Douala, soit Pointe-Noire (des précisions seront données dans la lettre de commande).
Lots nºs 3, 5 et 6 : sur camion SOCADA BANGUI.

DÉLAI DE LIVRAISON

Lots nºs 1 et 2 : selon le lieu de livraison.
Pointe-Noire : avant le 15 octobre 1984.
Douala : le 31 janvier 1985.
Lots nºs 3, 5 et 6 : le 31 mars 1985.

PARTICIPATION

Concurrence ouverte à tous fournisseurs d'un pays membre de la BIRD, de *Suisse et de Taiwan.*

OFFRES

Les *offres* en langue française doivent parvenir à la SOCADA BP 997 BANGUI (République Centrafricaine) ou être déposées en ses bureaux pour :
– les lots 1 et 2 le 30 juin 1984 à 12 h ;
– les lots 3, 5 et 6 le 6 octobre 1984, 12 h, délai de rigueur.

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Les dossiers peuvent être obtenus auprès de la SOCADA BP 997 BANGUI (République Centrafricaine), Télex 5212 et auprès de la CFDT, 13, rue de Monceau, 75008 PARIS, Tél. : 359.53.95, Télex 660839.

AVIS

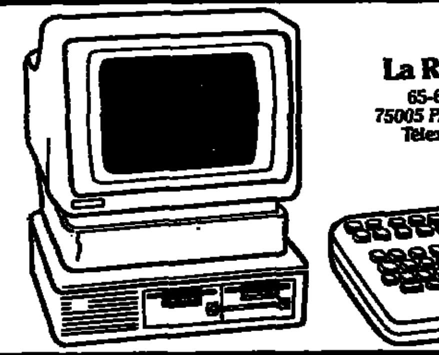
Le présent appel d'offres annule et remplace l'appel d'offres nº 002/BIRD lancé en avril 1984 par la SOCADA.



SOLDES INCROYABLES
MOINS 30, 40, 50 %
Fauteuils, chaises dactylo.
Bureaux, bibliothèques.
Armoires métalliques et bois.

ROGER H. FRANCE
SPÉCIALISTE DU MOBILIER BUREAU DIRECTION
59-61, rue La Fayette, 75009 Paris.
Tél. : 285-42-41. Métro Cadet.
Parking gratuit de 9 h à 18 h 30
du lundi au samedi sans interruption.
Expédition dans toute la France.

Hewlett-Packard est à la "Règle à Calcul"





La Règle à Calcul
65-67, Bd St-Germain
75005 PARIS - Tél. : 325.68.88
Télex : 220 064 F/1303

(Publicité)

Clinique médicale

VALMONT

70 chambres

1823 GLION-sur-MONTREUX (Suisse)
T. 19-41/21/63 48 51 (10 lignes)

Ouverte toute l'année
Toutes affections de médecine interne.
Rééducation intensive après affections cardio-vasculaires et rhumatismales.
Suites de traitement hospitalier (médecine interne, toute chirurgie.)
Service de radiologie, ultrasonographie, laboratoire permanent, physiothérapie intensive.
Brochure et tarifs sur demande.

Dir. : H. Tuor.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



FINEXTEL

Les actionnaires de FINEXTEL, réunis le 29 mai 1984 en assemblée générale ordinaire sous la présidence de M. Jacques Lallement, ont approuvé les comptes de l'exercice 1983.

Ces comptes font apparaître, après une dotation aux amortissements et provisions pour 356 019 034,87 F, un résultat de 160 626 511,26 F, en diminution sur celui de l'exercice précédent qui avait été de 208 457 181,22 F.

L'évolution de ce résultat, conforme aux prévisions de la société, avait été annoncée antérieurement.

L'assemblée a décidé, en ramenant le report à nouveau à 41 622 162,61 F, la distribution d'un dividende de 22,80 F, identique à celui des deux exercices précédents, à chacune des huit millions d'actions constituant le capital social. Ce dividende sera mis en paiement à *compter du 18 juin 1984 en échange du* coupon nº 15.

Compte tenu du statut fiscal de la société, le dividende ne donne pas lieu à avoir fiscal.

L'assemblée générale a renouvelé le mandat d'administrateur de la Banque Paribas, ainsi que le mandat de censeur de M. André Battestini.



COMPTOIR LYON ALEMAND LOUYOT

Pour les quatre premiers mois de l'exercice 1984, le chiffre d'affaires s'établit à 1 061 MF, en diminution de 27 % par rapport au chiffre d'affaires de la même période de 1983, qui était, lui-même, en progression de 50 % sur celui de la période correspondante de 1982.

Ces variations tiennent pour une large part à l'évolution des cours des métaux précieux.

Néanmoins, le chiffre d'affaires des quatre premiers mois de 1984 reflète aussi la faiblesse de l'activité industrielle au cours du premier trimestre.

Bien que cette activité se soit sensiblement redressée depuis le mois de mars, l'année 1984 se présente comme une troisième année difficile, dans la ligne de 1982 et 1983.

SOCIÉTÉ NANCÉIENNE DE CRÉDIT INDUSTRIEL & VARIN-BERNIER

groupe cic

L'Assemblée générale ordinaire de la SNVB, réunie sous la présidence de M. Jacques Schor, a approuvé les comptes de l'exercice 1983.

Le total du bilan au 31-12-1983 s'élève à 15 milliards de francs, en augmentation de 16,3 % par rapport à celui de l'exercice 1982.

Le bénéfice net atteint 28,2 millions de francs contre 21,5 millions de francs pour l'exercice précédent. Le bénéfice distribuable, compte tenu du report à nouveau, s'élève à 29,4 millions de francs. Après imputation du dividende et de la redevance, il a été décidé de porter 16 millions de francs à la réserve statutaire, contre 12 millions de francs en 1982. Les fonds propres augmentent de 20,5 millions.

Evoquant l'activité de 1983, le président a insisté sur la solidarité marquée de la banque à l'égard de son environnement et qui s'est traduite par un certain nombre d'initiatives, affirmant ainsi sa vocation d'agent actif de la vie économique régionale.

Auprès des entreprises, ces actions se *sont concrétisées par la mise en place de* plus de 100 millions de francs de prêts participatifs, soit 70 % de plus qu'en 1982.

La création du Département des affaires industrielles a permis d'accroître de façon conséquente la capacité d'intervention de la banque en faveur des PMI, fonds propres, partenariat, implantations.

Dans le domaine des prises de participation, Lorraine-Valeurs, filiale spécialisée, a connu une activité soutenue.

Le rôle actif de la SNVB sur le marché financier s'est affirmé avec la réalisation de trois introductions sur *le* second marché.

Le président a, par ailleurs, tenu à informer l'Assemblée des négociations actuellement en cours avec l'exécutif régional de Lorraine en vue de conclure un contrat de plan pour favoriser la création et le développement de PMI. A cette initiative particulière s'ajoute l'enveloppe de 200 millions de francs de crédits mise à disposition par l'ensemble des banques du groupe CIC en vue de participer à la reconversion de la Lorraine. Le président a confirmé la création prochaine d'un Fonds commun à risques avec le concours des banques du groupe et de partenaires régionaux.

Par ailleurs, les résultats du premier trimestre confirment l'évolution plutôt favorable observée dans les derniers mois de 1983. Le résultat d'exploitation avant amortissement et provision, qui atteint 47 millions de francs, enregistre une progression de 22 % par rapport à la même période de l'exercice précédent, témoignant de la vitalité de l'ensemble de l'activité de l'établissement.

COMPAGNIE OPTORG

Le conseil d'administration réuni le 30 mai 1984 a arrêté les comptes et le bilan consolidé de l'exercice 1983, qui dégagent pour la part revenant à la compagnie, un bénéfice net de 10 284 110 francs contre 1 515 493 francs en 1982.

Ce résultat s'entend après constitution de provisions pour impôts sur les sociétés de 27 876 741 francs.

PLACEMENT COURT TERME

SICAV

Situation au 31 mars 1984

Actif net en millions de francs ... 347,01
Valeur liquidative en francs 54018,37
Evolution en base annuelle :
– depuis l'ouverture au public (3 octobre 1983) ... + 15,19 %
– depuis le 1er janvier 1984 ..... + 13,51 %

Les souscriptions sont reçues aux guichets des établissements suivants :
- Société Marseillaise de Crédit;
- Banque de Bretagne;
- Banque Courtois;
- Union de Banques à Paris.

L'ORDINATEUR PERSONNEL

Les réponses à toutes les questions des non-spécialistes sur l'acquisition et l'usage professionnel d'un micro-ordinateur.

Le Nº 6 : 20 FF chez votre marchand de journaux.

BENNETON

FAIRE-PART
DE MARIAGE
PAPIER A LETTRE
EX-LIBRIS

75, bd Malesherbes
Paris 8 - tel. 387.57.39

BLINDEZ VOUS-MÊMES LES GLACES DE VOTRE VOITURE

Film adhésif totalement invisible, résistant aux chocs : 2 Tonnes 600 au cm², au feu : 900 °C pendant 20 minutes, 99 % aux ultraviolets, 57 % aux infrarouges. 290 F le m²

Conditions spéciales aux carrossiers et collectivités

DIB, B.P. 55 - 75462 PARIS Cedex 10
Tél. : 203.25.00

OFFICIERS MINISTÉRIELS
VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique O.S.P. - 64, rue La Boétie, 563.12.66

Vente Palais de justice Paris
Jeudi 28 juin 1984 - 14 h

APPART. PARIS-18e

2 pces princ. 2 chambres, 2 caves

7, rue AFFRE

M. à P. 50.000 F

S'adr. **Me GELINET** Avocat Paris (9e)
27, rue Godot-de-Mauroy. Tél. 742-63-56

VENTE au Palais de justice à PARIS - Jeudi 21 juin 1984, 14 h - EN 4 LOTS

PARIS (18e), 16, rue POULET Bât. A, esc. A 6e étage

1) APPART. 2 PIÈCES - Cuisine Entrée - CAVE
2) LOGt Entrée, 1 PIÈCE Cuisine, w.-c., CAVE
3) LOGt 1 PIÈCE - Cuisine Débarras, entrée et CAVE
4) LOGt Entrée, 2 PIÈCES Cuisine

MISE A PRIX 1) 40.000F 2) 30.000F 3) 30.000F 4) 40.000F

S'adr. Me BOISSEL Avocat à Paris - 14, rue Sainte-Anne, tél. 261-01-09

Vente après liquidation des biens, au Palais de Justice à Paris
Le JEUDI 21 JUIN à 14 h — EN UN LOT

UN ENSEMBLE IMMOBILIER à ELBEUF (Seine-Maritime)

2 bis, rue Pierre-Noury, et 1, rue Victor-Grandin

comprenant : 1º Ateliers et bâtiments à usage industriel
2º Un pavillon d'habitation
contenance totale 18.142 m²

M.A.P. : 1.000.000 de Francs

pouvant être baissée

S'adr. Me Bernard MALINVAUD, Avocat, 1 bis, place de l'Alma, 75116 Paris, tél. : 723-73-70 — Me Henry GOURDAIN, Syndic, 174, bd St-Germain, Paris et tous avocats près Trib. de Paris, Nanterre, Créteil et Bobigny.

Vente Palais de justice, Paris. Jeudi 21 juin 1984 - 14 h. EN DEUX LOTS

PARIS 18e - 16, rue POULET

1) APPART. Bât. C. Esc. C, 1er ét. : 2 pièces. Entrée *Cuisine, s. de b., WC. Dégagt. CAVE.*
2) APPART. Bât. C., Esc. C, 2e ét. : 2 pièces. Cuisine, s. de b., WC et CAVE. Ent.

M. à Px : 1) 100 000 F - 2) 100 000 F.

S'adresser : **Me BOISSEL** Avocat Paris, 14, rue Ste-Anne *Tél. : 261.01.09.*

Vte s/saisie au Palais de Justice de PONTOISE (95) le 14 JUIN 1984 à 14 heures

PAVILLON EN COURS DE CONSTRUCTION à **MARLY-LA-VILLE (95)**

Consign. pour ench. 250 000 F (chèque visé Banque). — Renseignements :

Me BUISSON, Avocat. - Tél. : 032-31-62 29, rue P.-Butin à Pontoise (95)

Vente s/saisie immobilière et s/surenchère du dixième,
Palais de justice PARIS, le JEUDI 21 JUIN 1984, à 14 h. - EN TROIS LOTS :
1º) UN LOCAL au 1er étg. porte face et porte droite, bâtiment D.
2º) UN LOCAL au 2e étg. avec accès par un escalier particulier depuis le palier du 2e étage, bâtiment D.
3º) Le DROIT de jouissance exclusive du PANNEAU PUBLICITAIRE apposé sur le mur pignon de droite du 64, RUE DE VOUILLÉ, Bât. J dans un immeuble en copropriété.

64-66, RUE DE VOUILLÉ - PARIS (15e).

MISES A PRIX : 12 100 F - 18 700 F - 126 500 F

S'adr. : S.C.P. Michel BRUN et E. ROCHER ; avocats associés, 60, rue de Londres, PARIS (8e) - Tél. : 293.50.40. Me J.-M. BRIDEL, avocat, 55, rue des Sts-Pères, PARIS (6e) - Tél. : *548-97-67. Ts avocats pr. trib. gde inst. Paris,* Bobigny, Nanterre, Créteil. - Au greffe du T.G.I. PARIS, où le cahier des charges est déposé. - Sur les lieux pour visiter.

Vente sur conversion de saisie en vente volontaire au Palais de justice à Nanterre, le MERCREDI 20 JUIN 1984 à 14 heures

UNE MAISON à GARCHES (92)

24, avenue des Jockeys

comprenant : au sous-sol, une cave, une pièce, une buanderie - Au r.-de-ch. un vestibule, 2 pièces, une cuisine, cabinet de toilette - Au 1er ét. 2 pièces, salle de bains avec W.C. - Au 2e ét. une pièce mansardée, un grand palier, salle de bains, Sur un terrain de 4 a 4 ca.

MISE A PRIX : 400.000 F

S'adresser pour tous renseignements à :
Me J.C. FREAUD, avocat à Paris (8e), 69, rue d'Amsterdam, tél. 874-46-46.
Me Y. TOURAILLE, avocat à Paris (9e), 48, rue de Clichy, tél. 874-45-85.
Me RENAVAND, avocat à Paris (8e), 18, rue d'Aguesseau, tél. 266-37-02.
Sur les lieux pour visiter les mardis et vendredis de 11 h à 12 h 30.

VENTE sur conversion de saisie immobilière en vente aux enchères au Palais de justice de Créteil (94), le JEUDI 21 JUIN 1984, à 9 h 30
EN 48 LOTS

— UN APPARTEMENT de 6 PIÈCES PRINC. et CAVE
— 2 APPARTEMENTS de 3 PIÈCES PRINC. et CAVE
— 2 APPARTEMENTS de 2 PIÈCES PRINC. et CAVE
— 15 STUDIOS dont certains avec CAVE
— 28 EMPLACEMENTS DE VOITURE

dans un ensemble immob. sis 2, 2 bis, 2 ter, avenue du Maréchal-Fayolle et 138-140, boulevard de Strasbourg

à NOGENT-SUR-MARNE (Val-de-Marne)

MISES A PRIX : le 6 pièces : 450.000 F ; les 3 pièces : 200.000 F chacun ; les 2 pièces : 150.000 F chacun.
Les studios : de 117 à 120.000 F chacun.
Les emplacements de voiture : 15.000 F chacun.

S'adr. Me E. ROCHER, avocat à Paris (8e), 60, rue de Londres, 293-50-40
Me B. RIBADEAU-DUMAS, avocat à Paris (16e), 17, avenue de Lamballe, 524-46-40. Pour visiter, s'adresser à la gardienne, tous les jours du lundi au vend. *de 18 h à 20 h et le samedi de 10 à 12 h.*

Vente Palais justice Paris, jeudi 21 juin 1984, 14 h

APPART. PARIS-13e, 65 à 69, rue DUNOIS

16e étage : 9e porte à gauche de l'escalier : entrée, cuisine 1 pièce, s. d'eau, W.-C., rangement, dégagement + cave au 3e ss.-sol et emplac. voiture au 2e ss.-sol du garage souterrain.

M. à P. 150.000 F s'adr. **Me BOISSEL**
Avocat Paris, 14, rue Sainte-Anne. Tél. 261-01-09.

Vente sur subrogation dans une poursuite de saisie immobilière au Palais de justice à NANTERRE, MERCREDI 20 JUIN 1984, à 14 h. - UN LOT

UNE PROPRIÉTÉ à CLAMART (92)

8, rue du Perthuis

compr. 1 TERRAIN de 4 a 14 ca, avec UNE MAISON D'HABITATION

M. à P. : 120 000 F S'adr. Mes BAILLY, GUILLET, DELMAS, avocats associés à PARIS (1er) 18, rue Duphot. — Tél. : 260.39.13. — Ts avocats pr. trib. de gde inst. Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. Sur les lieux pour visiter.

Vte s/saisie immob. au Pal. Justice de CRÉTEIL. Jeudi 21 JUIN 1984 - 9 h 30.

APPARTEMENT MAISONS-ALFORT (94) 6e étage 4 Pièces Cellier

17, rue du Maréchal-Juin. - MISE A PRIX 400 000 F

S'adresser **Me T. MAGLO** Avocat à CRÉTEIL (94000) 4, allée de la Toison-d'Or. - Tél. : 387-18-90

Vente au *Palais de Justice de Pontoise (95). Jeudi 28 juin 1984* à 14 heures

IMMEUBLE à VIARMES (95) - MISE à PRIX : 385 000 F

à USAGE D'HOTEL dénommé «Hôtel de la Gare» angle rue Pasteur et rue de la Gare

Consign. 20 000 F. - Renseignements à Pontoise (95), 11, place Notre-Dame.

SCP RONZEAU-DURET-PROUX, Avocats. T. : 030-34-34 (Me E. Duret-Proux)

VENTE par adjudication, au Palais de Justice de CHARTRES (28), en un lot, le JEUDI 14 JUIN 1984, à 14 h.

TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ à ROUVRES (E.-et-L.)

lieudit « Les Nonains »
compr. : Gd séjour avec cheminée cent. sur tout le rez-de-ch. — 3 ch. S.-de-Bns, 2 S. d'eau avec Bns à l'ét. — Bâtiment en retour d'équerre : Salon av. chem. et S. de jeux. — Au sous-sol : Salle de danse avec bar. — Chauffage central. Garage. — Terrain *planté d'arbustes d'ornement.*

LIBRE DE LOCATION

MISE A PRIX : 71 500 F

S'ad. à Me Claude GERBET, avocat, 6, r. du Dr Maunoury, CHARTRES.
Tél. : (37) 21-55-25.

SERVICE DES DOMAINES

Adjudication le JEUDI 14 JUIN 1984, à 10 h, à PERPIGNAN, Hôtel de la Préfecture.

PERPIGNAN
LIBRE

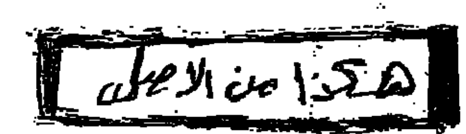
TER. A BATIR : 630,90 m²

Cad. AW no 607.
Lot nº 7 : lotissement Boulevard Côte Vermeille.

Mise à Prix : 380 000 F.

Cautionnement de 20 000 F par chèque barré certifié.

RENS. ET CONSULTATION DU CAHIER DES CHARGES :
Recette Divisionnaire des Impôts, 24, avenue de la Côte Vermeille, PERPIGNAN.
(Tél. : (68) 52-66-66 - P. 402).
(Extrait du BOAD).



MARCHÉS FINANCIERS

PARIS

5 juin

Sans relief

Déjà peu vaillante en début de semaine, la Bourse de Paris n'a pas forcé son talent, mardi, non plus. La mise en route fut laborieuse, marquée même par un léger repli. Par la suite, le marché allait se ressaisir un peu et, à la clôture, l'indicateur instantané enregistrait une avance, ô combien modeste, de 0,10 % environ.

Roland-Garros retiendrait-il davantage l'attention que les valeurs françaises ? Avant la séance, des commis s'agglutinaient dans une boutique proche du Palais et presque sur le trottoir pour suivre le déroulement d'un match. « Le tennis ? On s'en fiche ici », assurait un professionnel, rencontré au coin d'un pilier. « Du travail, l'on en a, croyez-moi, avec l'introduction demain de Vuitton sur le second marché », ajoutant : « Arrivera-t-on à coter ? » Mais si le bagage de luxe paraît soulever l'enthousiasme, l'on ne peut en dire autant des autres entreprises cotées au RM. Les négociations furent rapides et, autant que l'on puisse en juger, les courants d'affaires ne furent pas très étoffés. Pour tout dire, ici, la reprise de Wall Street laisse toujours sceptique. Et, en admettant même qu'elle soit un tant soit peu durable, Paris, avec l'avance prise, n'aurait que très peu d'efforts à déployer pour rejoindre ses plus hauts niveaux, ce qui n'est pas le cas là bas.

La devise-titre s'est raffermie pour s'échanger entre 9,80 F et 9,85 F contre 9,60 /9,85 F.

En repli la veille au soir à 391 dollars l'once, l'or à Londres s'est traité à 394 dollars (contre 394,50 dollars lundi à midi).

A Paris, le lingot a progressé de 150 F à 104 350 F. Reprise du napoléon à 638 F (+ 5 F).

Le volume des transactions a augmenté : 12,25 millions de francs contre 10,51 millions de francs.

NEW-YORK

Nouvelle avance

Le brutal renversement de tendance enregistré à la fin de la semaine écoulée n'a pas été un phénomène passager. Le mouvement de hausse s'est poursuivi lundi, à bonne allure même, à la clôture, l'indice des industrielles enregistrant un nouveau gain de 7,22 points à 1 131,57, son niveau le plus élevé depuis quinze jours, ce malgré l'apparition de ventes bénéficiaires. Les « blue chips » et les valeurs de haute technologie ont si bien animé le bal que, sur 1 988 valeurs traitées, 1 275 ont monté, 381 seulement ont baissé, et 332 n'ont pas varié.

C'est la première fois de l'année qu'une reprise ne tourne pas court à Wall Street. Autour du « Big Board », cet événement est apparu symptomatique d'un changement de climat.

De l'avis des « brokers », les rumeurs selon lesquelles le FED et le Trésor américain étudieraient un plan destiné à permettre au système bancaire de surmonter le problème posé par la dette des pays d'Amérique latine ont encouragé le marché. Mais c'est surtout l'espoir d'une baisse des taux d'intérêt qui a soutenu le moral. Les cours des obligations ont encore monté, mais ce, disait-on, sur des réinvestissements faits dans une perspective de détente.

Une forte activité a continué de régner et 96,7 millions de titres ont changé de mains, contre 96 millions le vendredi.

VALEURS	Cours du 1er juin	Cours du 4 juin
Alcoa	34 3/4	35 1/4
A.T.T.	15 1/2	15 1/4
Boeing	38 1/2	40 1/4
Chase Manhattan Bank	40 3/4	41 1/8
Du Pont de Nemours	47 3/8	47 3/4
Eastman Kodak	66 5/8	66 1/4
Exxon	40 1/4	40 5/8
Ford	38 1/2	38 3/8
General Electric	53 1/4	53 1/2
General Foods	51 1/2	52
General Motors	64 1/4	64
Goodyear	23 7/8	24 1/2
I.B.M.	107 7/8	108 1/4
I.T.T.	35	34 3/4
Mobil Oil	27 1/4	27 1/4
Pfizer	32 3/8	32 7/8
Schlumberger	48 3/4	49
Texaco	35 1/2	35
U.A.L. Inc.	35 3/4	35 3/8
Union Carbide	53 7/8	54 1/4
U.S. Steel	27 1/8	27 1/4
Westinghouse	21 3/4	22 1/4
Xerox Corp.	38 1/8	38

LA VIE DES SOCIÉTÉS

PENARROYA. — Ce groupe, spécialisé dans les métaux non ferreux, a sensiblement réduit ses pertes en 1983, qui sont revenues de 482 millions de francs l'année précédente à 160 millions de francs.

La hausse du dollar par rapport au franc a eu des effets positifs sur les recettes, mais des effets négatifs sur l'endettement en devises. Le groupe indique que la situation sur le marché des métaux non ferreux, alarmante en 1982, a évolué de manière très contrastée en 1983 : le cours moyen du plomb a été inférieur de 10 % à celui de 1982, alors que ceux du zinc ont progressé. Le chiffre d'affaires consolidé a augmenté de 12 %, pour s'élever à 4,4 milliards de francs, tandis que la marge brute d'autofinancement, négative de 262 millions de francs en 1982, est redevenue positive : 118,6 millions de francs.

DUOLITE INTERNATIONAL. — Candidat à la reprise de cette société française, jusqu'ici propriété du groupe américain Diamond Shamrock (*le Monde* du 4 avril et du 19 mai), la société Rohm and Haas France (filiale du groupe américain du même nom) annonce qu'elle a procédé au rachat de son capital pour un prix non indiqué, mais qui serait d'un montant de 35 millions de dollars (280 millions de francs). *Dans son communiqué, Rohm and Haas France précise que « Duolite International SA continuera à fabriquer et à commercialiser, comme par le passé, la gamme complète de ses produits ».*

GÉRARD PASQUIER INTERNATIONAL. — Ce fabricant de prêt-à-porter féminin va disposer d'une nouvelle vitrine à la Bourse de Paris, où ses actions seront cotées à partir du 15 juin. Le P-DG, M. Gérard Pasquier veut notamment démontrer, par cette opération financière, que, dans la branche de l'habillement, souvent considérée comme « instable », il existe des firmes *performantes dignes de figurer au « tableau d'honneur »* de la profession et de la Bourse. 48 000 actions (10 % du capital) seront introduites sur le second marché au prix unitaire de 240 F.

Premier fabricant français de jupes (450 000 en 1983) et deuxième de blouses, *Gérard Pasquier* détient 2 % du marché français du prêt-à-porter. Il a réalisé, en 1983, un chiffre d'affaires consolidé de 282 millions de francs, dont 17 % à l'exportation, et un bénéfice net de 18,8 millions de francs.

INDICES QUOTIDIENS
(INSEE, base 100 : 29 déc. 1983)

	1er juin	4 juin
Valeurs françaises	112,6	113,4
Valeurs étrangères	99	93,1

Cie DES AGENTS DE CHANGE
(Base 100 : 31 déc. 1981)

	1er juin	4 juin
Indice général	172,2	173,1

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE

Effets privés du 5 juin .... 12 7/8 %

COURS DU DOLLAR A TOKYO

	4 juin	5 juin
1 dollar (en yens)	229,90	229,25

BOURSE DE PARIS — Comptant — 5 JUIN

VALEURS	% du nom.	% du coupon
3 %	28 45	2 041
5 %	39	1 721
3 % amort. 45-54	71	2 541
Emp. 7 % 1973	9929	..
Emp. 8,80 % 77	116 70	0 338
8,80 % 78/93	89 95	8 836
8,80 % 78/86	92 40	4 256
10,80 % 79/94	93 20	8 144
13,25 % 80/90	101 05	0 109
13,80 % 80/87	102 50	8 823
13,80 % 81/99	101 45	5 392
16,75 % 81/87	109 85	12 357
16,20 % 82/90	111 15	6 418
16 % juin 82	110 45	15 889
E.D.F. 7,8 % 61	....	5 633
E.D.F. 14,5 % 80-92	102 50	0 286
Ch. France 3 %	122	..
CNB Bques janv. 82	102 25	5 727
CNB Paribas	102 35	5 727
CNB Suez	102 35	5 727
CNI janv. 82	102 05	5 727

Obligations convertibles

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
B.S.N. 10,50 % 77	2890	....
Carrefour 6,75 % 77	342	341
Interbail (obl. conv.)	243 90	....
Lafarge 6 % 72	350	348
Martell 8,75 % 70	1855	1835
Michelin 5,50 % 70	646 20	646 20
Moët-Hennes. 8% 77	1850	1860
Pétr. (Fse) 7,50 % 79	300	300
Peugeot 6% 70-75	369 50	372 50
Sanofi 10,25% 77	....	....
SCREG	180	176
Télém. 7% 74	171	....
Thom.-CSF 8,9% 77	365	....

Actions au comptant

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Aciers Peugeot	46 70	....
A.G.F. (St Cent.)	358	358
A.G.P. Vie	5990	5740 o
Agr. Inc. Madag.	81	78 o
Allobroge	280	....
Amrep	....	....
André Roudière	140 50	149
Applic. Hydraul.	300	300
Arbel	31 60	32
Artois	510	....
At. Ch. Loire	13 30	13 80
Aussedat-Rey	23 90	23
Bain C. Monaco	82	81 20
Banania	499	485
Banque Hypoth. Eur.	298	298
Blanzy-Ouest	348 50	....
B.N.P. Intercontin.	168	169
Bénédictine	1680	1650
Bon-Marché	126 10	125
Borie	295	295
Bras. Glac. Int.	818	....
Calf	445	440
Cambodge	240	240
C.A.M.E.	98 10	98
Campenon Bern.	175	176
Caout. Padang	380	380
Carbone-Lorraine	65	64 90
Carnaud S.A.	160	158
Caves Roquefort	910	930
C.E.G.Frig.	268	265
C.E.M.	29	29
Centen. Blanzy	780	....
Centrest (Ny)	117	117
Cerabati	60 50	60 50
C.F.F. Ferrailles	275	275
C.F.S.	785	777
C.G.I.B.	118	118
C.G.V.	127	....
Chambon (M.)	400	400
Chambourcy (M.)	960	960
Champex (Ny)	109 50	111
Chim. Gde Paroisse	80	80
C.I. Maritime	445	444
Citram (B)	129	129
Clause	520	....
Cochery	37	....
Cofradel (Ly)	411	....
Cogifi	251	251 40
Comindus	767	736
Comiphos	184 90	184 80
Comp. Lyon-Alum.	280	255
Concorde (La)	300 40	312 40
C.M.P.	16	16
Conte S.A. (Li)	58	....
Crédit (C.F.B.)	210	....
Créd. Gén. Ind.	530	520
Cr. Universel (Cie)	504	....
Créditel	124	123 80
Darblay S.A.	284 80	284 80
Darty Act. d. p.	800	800
De Dietrich	360	....
Degremont	139	....

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Delalande S.A.	750	742
Delmas-Vieljeux	720	720
Dév. Rég. P.d.C (Li)	124 50	115 d
Didot-Bottin	650	650
Dist. Indochine	450	445
Drag. Trav. Pub.	249 80	....
Duc-Lamothe	150	....
Eaux Bass. Vichy	1096	1051
Eaux Vittel	938	948
Ecco	2805	2780
Economats Centre	492	490
Electro-Banque	264	260
Electro-Financ.	480	480
Elf-Antargaz	174	173
E.L.M. Leblanc	800	800
Esslif-Bretagne	126 10	125
Entrepôts Paris	265	263
Epargne (B)	1250	1200
Epargne de France	325	....
Epeda-BF	....	....
Escaut-Meuse	410	410
Eurocom	600	600
Europ. Accumul.	32 30	33
Eternit	361 20	370
Félix Potin	1080	1123
Ferm. Vichy (Ly)	107 50	107 50
Finalens	109 20	109 20
FIPP	120	125
Fonc	275	276
Focep (Chât. eau)	1000	1000
Foncière (Cie)	193 50	198
Fonc. Agache-W.	169 30	176 d
Fonc. Lyonnaise	1790	1790
Foncina	175	174 50
Forges Gueugnon	13 50	....
Forges Strasbourg	141	142
Forinter	1160	1150
Fougerolle	66 50	67
France I.A.R.D.	115	115
France (La)	847	820
Frankel	189	188 10
Fromageries Bel	785	....
From. Paul Renard	420	409
GAN	650	....
Gaumont	579	556 o
Gaz et Eaux	1345	1345
Genvrain	110	....
Gér. Arm. Hold.	26 20	26
Gerland (Ly)	571	589
Gévelot	249 60	240
Gr. Fin. Constr.	215	....
Gds Moul. Corbeil	80	....
Gds Moul. Paris	309 80	....
Groupe Victoire	780	....
G. Transp. Ind.	161	167 70
Hutchinson	....	....
Hydro-Energie	220	215
Hydroc. St-Denis	44 30	43
Immindo S.A.	216	214 20
Imminvest	167 50	171
Immobail	337	328
Immobanque	515	515
Immob. Marseille	2280	2271
Immofice	395	390
Industrielle Cie	838	837
Invest. (Sté Cent.)	786	785
Jaeger	27 80	26 90
Lafitte-Bail	305	305
Lambert Frères	57	54 70 o
Lampes	130	....
La Brosse-Dupont	110	110
Lebon Cie	....	....
Lille-Bonnières	309	320
Locabail Immob.	515	515
Loca-Expansion	217	....
Locafinancière	310	305
Locatel	322	323
Lordex (Ny)	120	120
Louvre	463 90	463 90
Luchaire S.A.	280	283
Machines Bull	33	33
Magasins Uniprix	60 10	....
Magnant S.A.	62 20	65 60
Maritimes Part.	152	152
Marocaine Cie	38 60	38 50
Métal Déployé	345	345
M. H.	86 50	85 10
Mic	302	....
Mors	270	270
Nadella S.A.	119	121
Naval Worms	129	124
Navig. (Nat. de)	65	....
Nicolas	312	310
Nodet-Gougis	96	98
OPB Paribas	136	139 50
Optorg	125	....
Origny-Desvroise	106	....
Palais Nouveauté	291	293
Paris France	91	....
Paris-Orléans	160	154
Part. Fin. Gest. Im.	290	290
Pathé-Cinéma	250	....
Pathé-Marconi	125	....
Piles Wonder	134 50	....
Piper-Heidsieck	297 60	297
P.L.M.	101	101
Porcher	152 40	158 50 d
Profils Tubes Est	4	....
Prouvost ex-Lain.R.	78	78
Providence S.A.	425	425
Publicis	1390	1390
Raff. Soud. R.	120	120

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Ressorts Indus.	63	....
Révillon	400	400
Ricqlès-Zan	126	....
Ripolin	43 20	....
Rochefortaise S.A.	89 10	....
Rochette-Cenpa	21 20	....
Rosario (Fin.)	117 40	116
Rougier et Fils	53	55
Rousselot S.A.	900	895
Sacer	43 20	....
Saciler	5	4 10 o
SAFAA	118	142 30 d
Safic-Alcan	254	248
SAFT	250	250
Saunier Duval	20	20
Saint-Raphaël	85	82
Salins du Midi	291	293
Santa-Fé	155	151
Sasam	51 30	50 80
Savoisienne (M)	81	82
SCAC	140	....
Sellier-Leblanc	265	....
Senelle Maubeuge	203	195
S.E.P. (M)	171	....
Serv. Equip. Véh.	36 50	36 50
Sicli	29	28 10
Sicotel	280	285
Sintra-Alcatel	500	500
Sinvim	150	....
Siph (Plant. Hévéas)	240	240
SMAC Acieroid	155 20	....
Sofal financière	433	425
Soffo	214	214
Soficomi	481	485 10
S.O.F.I.P. (M)	90	90 50
Sofragi	820	815
Sogepal	254	244 o
Soudure Autog.	88 10	....
Sovabail	565	571
S.P.E.G.	184 90	174
Speichim	143	146 20
S.P.I.	340	340
Spie Batignolles	172	172
Stemi	284 90	282 10
Synthelabo	....	....
Taittinger	750	779
Testut-Aequitas	600	558 o
Thann et Mulh.	100	100
Tour Eiffel	345	345
Ufiner S.M.D.	190	190
Ugimo	238	229
Unibail	540	520
Unidel	88	....
U.A.P.	552	553
Union Brasseries	67 10	67 10
Union Habit.	275	274
Un. Imm. France	270	270
Un. Ind. Crédit	344	344
Usinor	3 35	2 80 o
U.T.A.	250	249
Vicat	240	237 50
Virax	58 20	58 20
Waterman S.A.	246	250
Brass. du Maroc	141	....
Brass. Ouest-Afr.	33 50	32 20

Étrangères

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
A.E.G.	340	....
Akzo	285	287
Alcan Alum.	300	300
Algemeine Bank	1120	1130
Am. Petrofina	600	....
Arbed	305	....
Asturienne Mines	110	110
Banco Central	105	103
Bco Pop Espanol	97	97
B. Régl. Internat.	31110	31150
Barlow Rand	106	105
Blyvoor	152 90	140 10
Bowater	35 05	....
British Petroleum	68	68
Br. Lambert	389 70	391
Caland Holdings	109	....
Canadian-Pacific	304 50	317
Cominco	360	360
Commerzbank	570	585
Dart. and Kraft	720	740
De Beers (port.)	69 50	....
Dow Chemical	271 50	....
Dresdner Bank	560	593
Femmes d'Auj.	67	....
Finoutremer	235	235
Gén. Belgique	300 50	299 80
Gevaert	559	....
Glaxo	116	117
Goodyear	230	....
Grace and Co	375	....
Grand Metropolitan	....	....
Gulf Oil Canada	131 30	134
Hartebeest	845	849
Honeywell Inc.	570	570
Hoogovens	176	....
I. C. Industries	418	....
Int. Min. Chem	340	369
Johannesburg	1255	....
Kubota	12 70	....
Latonia	221	222
Mannesmann	521	....
Marks-Spencer	36	33
Midland Bank Plc	48	46
Mineral-Ressourc.	85	....

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Nat. Nederlanden	730	....
Noranda	156 30	151 20
Olivetti	24 50	25 20
Pakhoed Holding	184	....
Petrofina Canada	....	....
Pfizer Inc.	316	321
Phoenix Assuranc.	57 50	58
Pirelli	11 95	11
Procter Gamble	484 10	494
Ricoh Cy Ltd	40	40 50
Rolinco	184	194
Robeco	201 60	203
Rodamco	435	438
Shell fr. (port.)	92	....
S.K.F. Aktiebolag	223 50	224
Sperry Rand	369	379
Steel Cy of Can.	185	180
Stilfontein	154	162
Sud. Allumettes	267	....
Tenneco	379	....
Thorn EMI	99 90	....
Thyssen c. 1 000	280	....
Toray indust. inc	18 70	18 50
Vieille Montagne	550	600
Wagons-Lits	360	371
West Rand	93	90 60

SECOND MARCHÉ

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
A.G.P.-R.D.	1694	1680
C.D.M.E.	534	534
C. Equip. Elect.	251	251
Dafsa	335	330 10

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Dauphin O.T.A.	1600	1600
Guy Degrenne	790	790
Marlin Immobilier	1680	1680
Métallurg. Minière	176 90	176 90
M.M.B	251	252 40
Novotel S.I.E.H.	1660	....
Om. Gest. Fin.	255	250
Petit Bateau	438	455
Petrofigaz	570	557 c
Poron	467	465
Salomon	1320	1330
S.C.G.P.M.	285	285
Far East Hotels	1 08	....
Sofibus	214	....
Sovac	543	505 c
Zodiac	1225	1175

Hors-cote

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
Alser	201	....
Cellulose du Pin	29	30
C. Sabl. Seine	116	....
Coparex	527	530
Dunlop	13	....
F.B.M. (Li)	70	3 50 o
La Mure	58	....
Pronuptia	150	....
Rorento N.V.	640	650
Sabl. Morillon Corv.	129	....
S.K.F. (Applic. méc.)	80	....
S.P.R.	122 10	142 50
Total C.F.N.	51	....
Ufimex	262 10	271

SICAV 4/6

VALEURS	Émission Frais incl.	Rachat net
Actions France	223 74	213 59 ◆
Actions-Investiss.	255 61	244 02 ◆
Actions sélectives	331 07	316 06 ◆
Aedificandi	345 69	330 97 ◆
A.G.F. 5000	246 10	234 94
Agfimo	378 67	361 50
A.G.F. Interfonds	349 69	333 83
Altefi	221 80	211 74 ◆
A.L.T.O.	178 13	170 05 ◆
Amérique Gestion	457 41	436 67
A.M.I.	214 45	204 73 ◆
Assoc. St-Honoré	11371 65	11315 07 ◆
Associc	22990 79	22990 79 ◆
Bourse-Investiss.	290 83	277 64
Bred Associations	2129 62	2123 25
Capital Plus	1280 76	1280 76
Columbia (ex W.I.)	629 82	601 26
Convertimmo	287 58	274 54 ◆
Cortexa	944 96	902 11
Crédinter	369 11	352 37 ◆
Croiss. Immobil.	368 02	351 33
Démeter	11916 83	11893 04 ◆
Drouot-France	318 53	304 09 ◆
Drouot-Investiss.	720 46	687 79 ◆
Drouot-Sécurité	185 69	177 27 ◆
Drouot-Sélection	104 84	104 84 ◆
Energie	234 68	224 04 ◆
Epacourt Sicav	6157 28	6141 91
Epargne Associations	22384 91	22317 96
Epargne-Capital	5550 27	5495 32
Epargne-Croiss.	1271 43	1213 78 ◆
Epargne-Industr.	421	401 91
Epargne-Inter	626 99	598 56 ◆
Epargne-Oblig.	171 47	163 69
Epargne-Unie	822 36	785 07 ◆
Epargne-Valeur	330 04	315 07 ◆
Epacoblig	1154 62	1152 32
Eurocic	8447 48	8064 42 ◆
Euro-Croissance	394 54	376 65 ◆
Europe Investiss.	1029 86	983 16 ◆
Foncier Investiss.	633 29	604 57
Fonsical	146 02	139 40
France-Garantie	270 79	265 48
France-Investiss.	399	380 91
Fr.-Obl. (nouv.)	393 22	375 39
Francic	250 99	239 61 ◆
Fructidor	217 23	207 38
Fructifrance	437 20	417 37
Fructivar	61405 88	61252 73
Fructi-Associations	1029 13	1027 08
Gestilion	60765 02	60603 51
Gestion Associations	108 40	105 76
Gestion Mobilière	542 65	518 04
Gest. Rendement	467 17	445 99
Gest. Sél. France	379 52	362 31
Haussmann Oblig.	1221 57	1166 18
Horizon	693 07	663 17
I.M.S.I.	364 25	347 73 ◆
Indo-Suez Valeurs	585 46	558 91 ◆
Ind. française	12286 47	12025 95 ◆
Interoblig.	10521 83	10044 71 ◆
Intersélect France	291 17	277 97 ◆
Intervaleurs Indust.	410 32	391 71 ◆
Invest. net	11057 05	11034 98
Invest. Obligataire	12883 39	12857 67
Invest. Placements	764 82	730 14
Invest. St-Honoré	630 91	602 30 ◆

VALEURS	Émission Frais incl.	Rachat net
Laffitte-crt-terme	110115 78	110115 78 ◆
Laffitte-Expansion	620 48	592 34 ◆
Laffitte-France	201 85	192 69 ◆
Laffitte-Oblig.	134 65	128 54 ◆
Laffitte-Placements	102914 11	102811 30 ◆
Laffitte-Rend.	192 52	183 79 ◆
Laffitte-Tokyo	881 58	841 60 ◆
Lion-Associations	11779 79	11779 79
Lionplus	51630 92	51119 72
Livret portefeuille	463 27	449 78
Mondiale Investissem.	331 10	316 09
Monecic	57985 59	57985 59 ◆
Multi-Obligations	435 36	415 62 ◆
Mutuelle Unie Sél.	105 91	101 11 ◆
Natio.-Assoc.	23909 72	23862
Natio.-Epargne	11919 42	11801 41
Natio.-Inter.	895 27	854 67
Natio.-Obligations	434 84	415 12
Natio.-Placements	58849 25	58849 25
Natio.-Valeurs	491 73	469 43 ◆
Oblifon	1065 53	1017 21
Oblisem	155 96	148 89 ◆
Pacifique St-Honoré	389 65	371 98 ◆
Paribas Epargne	11838 66	11791 49
Paribas Gestion	508 97	485 89
Patrimoine-Retraite	1180 67	1157 52
Phénix Placements	228 93	227 79
Pierre Investiss.	422 07	402 93
Placement crt-terme	55333 45	55333 45
Province Investiss.	272 60	260 14
Rendem. St-Honoré	11104 99	11049 74 ◆
Sécur. Mobilière	387 58	370 ◆
Sél. court terme	11198 68	11115 32
Sélec. Mobil. Div.	311 40	303 80 ◆
Sélection-Rendem.	168 46	160 82 ◆
Sélect. Val. Franç.	195 99	187 10 ◆
Sicav-Associations	1105 92	1103 71 ◆
S.F.I. fr. et étr.	445 03	424 85
Sicavimmo	496 09	473 59
Sicav 5000	217 52	207 66
Silvafrance	354 78	338 69
Silvam	307 81	293 85
Silvarente	208 62	199 16
Silvinter	331 70	316 66
S.I.-Est	933 52	891 19
S.I.G.	715 45	682 23
S.N.I.	993 28	948 22 ◆
Sofinvest	417 96	399 01
Sogepargne	338 78	323 42 ◆
Sogevar	815 88	778 88 ◆
Sogister	1030 75	984 01 ◆
Soleil Investiss.	397 39	387 39 ◆
Technocic	1156 47	1104 03
U.A.P. Investiss.	317 96	303 54 ◆
Uni-Associations	108 06	108 06
Unifrance	261 49	249 63 ◆
Unifoncier	684 41	653 37 ◆
Unigestion	608 28	580 70
Uni-Japon	1098 80	1048 97
Uni-Régions	1520 26	1451 32 ◆
Unirente	1686 88	1631 41 ◆
Univar	136 68	136 68
Univers-Obligations	1035 05	1001 02 ◆
Valorem	347 81	347 46
Valorg	1152 47	1151 32 ◆
Valreal	124844 58	124719 86

Règlement mensuel

Dans la quatrième colonne, figurent les variations en pourcentages, des cours de la séance du jour par rapport à ceux de la veille.

c : coupon détaché; * : droit détaché; o : offert; d : demandé; ◆ : prix précédent.

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
1800	4,5 % 1973	1865	1848	1835	− 1 60
3670	C.N.E. 3 %	3638	3635	3625	− 0 36
220	Accor	218	215 50	215	− 1 37
780	Agence Havas	756	756	756	....
535	Air Liquide	527	532	532	+ 0 94
540	Als. Superm.	525	530	530	+ 0 95
93	A.L.S.P.I.	91 50	92 50	94	+ 2 73
198	Alsthom-Atl.	214	213 50	210 80	− 1 48
290	Applic. gaz	289	274	276	− 4 48
415	Arjom. Prioux	408	414 50	414	+ 1 47
910	Aux. Entrepr.	866	865	866	....
490	Av. Dass.-Br.	502	503	502	....
270	Bail-Equipem.	279	271	271	− 2 86
585	Bail-Investiss.	800	809	808	+ 1
495	Cie Bancaire	481 50	486	486	+ 0 93
159	Bazar H.-V.	153 50	156	156	+ 1 62
280	Béghin-Say	274 80	262	263	− 4 29
415	Bic	406	406	406 50	+ 0 12
310	B.I.S.	304	300	302	− 0 65
1410	Biscuit (Géné.)	1375	1371	1369	− 0 43
1730	Bongrain S.A.	1659	1665	1665	+ 0 36
670	Bouygues	646	647	650	+ 0 61
2550	B.S.N.-G.D.	2552	2545	2551	− 0 03
1720	Carrefour	1320	1325	1325	+ 0 37
890	Casino	912	899	899	− 1 42
600	Cedis	610	574	574 c	− 0 31
365	Cetelem	356	350	350	− 1 68
695	C.F.A.O.	638	640	640	+ 0 31
82	C.F.D.E.	79 80	79 80	79 80	....
405	C.G.I.P.	419 90	420	420	+ 0 02
340	Charg. Réunis	335	339	339	+ 1 19
28	Chiers-Châtill.	26 20	28 20	26 90	+ 2 67
260	Ciments franç.	260 20	252	252 10	− 3 11
1300	C.I.T. Alcatel	1270	1270	1265	− 0 39
880	Club Méditerr.	887	890	886	− 0 11
120	Codetel	123	122	122	− 0 81
225	Cofimeg	226 50	228	228	+ 0 66
275	Coles	261	266	266	+ 1 91
169	Compt. Entrepr.	186	188	186	....
365	Compt. Mod.	350	349	349	− 0 28
630	Créd. Foncier	621	625	625	+ 0 64
235	Crédit F. Imm.	235	239 50	239 50	+ 1 91
590	Crédit Nat.	640	640	638	− 0 31
32	Creusot-Loire	25 80	28	26 70	+ 3 48
106	Crouzet	106	106	106	....
1680	Damart-Servip	1800	1780	1775	− 1 38
890	Darty	922	921	921	− 0 10
660	Docks France	611	611	611	....
104	D.M.C.	100	100	100	....
680	Dumez	658	667	667	+ 1 67
540	Eaux (Gén.)	548	540	540	− 1 45
265	Elf-Aquitaine	283	287 50	287 50	+ 1 71
256	− (certific.)	249	253	256	+ 2 81
....	Epeda	1055	1050	1050	− 0 47
2580	Essilor	2570	2520	2520	− 1 94
660	Esso S.A.F.	712	703	703	− 1 26
820	Eurafrance	849	855	855	+ 0 82
720	Euromarché	700	674	674	− 3 71

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
665	Europe n° 1	880	880	880	....
850	Facom	807	807	807	....
770	Fichet-Bauche	770	770	770	....
194	Finextel	192 50	192 50	192 50	....
280	Fives-Lille	284	284	284	....
45	Fonderie (Gén.)	40 90	40 95	40 95	+ 0 12
75	Fraissinet	68	70	70	+ 2 94
385	Francarep	387	387	387	....
185	Gal. Lafayette	184 30	184	184	− 0 16
920	Gén. Géophys.	913	913	913	....
285	GTM-Entrepose	261	261	261	....
300	Guyenne-Gasc.	300	300	300	....
1540	Hachette	1429	1400	1400	− 2 02
325	Hénin (La)	328	330	331	+ 0 91
92	Imétal	95	95 20	95 20	+ 0 21
300	Imm. Plaine-M.	292 50	293	293	+ 0 17
1230	Inst. Mérieux	1310	1310	1310	....
390	Interbail	390	386	386	− 1 02
1520	Intertechnique	1500	1499	1499	− 0 06
141	J. Lefebvre	136	135	135	....
725	Lab. Bellon	718	708	710	− 1 11
365	Lafarge-Coppée	351	351 30	351 50	+ 0 14
....	Lebon	755	778	778	+ 3 04
1860	Legrand	1861	1851	1865	+ 0 21
1210	Lesieur	1186	1160	1165	− 1 77
285	Locafrance	287	291	292	− 1 68
845	Locindus	654	657	658	+ 0 61
790	Lyonn. Eaux	806	796	796	− 1 24
225	Mais. Phénix	219	217 50	217 50	− 0 68
1145	Majorette (Ly)	1105	1101	1101	− 0 36
122	Manurhin	112 80	115	112 50	− 0 26
100	Mar. Wendel	101 80	99 50	99 50	− 2 25
1790	Martell	1837	1801	1810	− 1 46
1140	Merlin-Gerin	1095	1105	1105	+ 0 91
1400	Matra	1438	1421	1428	− 0 69
810	Michelin	790	785	785	− 0 63
1590	Midi (Cie)	1880	1850	1850	− 1 78
220	Midland Bk S.A.	225	226	225	....
62	M.M. Penarroya	59	61	61	+ 3 38
1570	Moët-Hennessy	1550	1540	1540	− 0 64
400	Mot. Leroy-S.	370	366	365	− 1 35
100	Moulinex	98 20	98	98 10	− 0 10
555	Mumm	575	568	568	− 1 21
256	Navig. Mixtes	257	252	252	− 1 94
49	Nord-Est	51	51 50	51 50	+ 0 98
340	Nordon (Ny)	380	380	380	....
104	Nouvelles Gal.	101 90	101	101	− 0 88
830	Occident. (Gén.)	615	620	620	+ 0 81
295	Olida-Caby	285 20	287	290	+ 1 68
795	Omn. F. Paris	795	811	811	+ 2 01
163	Opfi-Paribas	158	158 30	158 30	+ 0 18
2420	Oréal (L')	2440	2431	2430	− 0 40
81	Papet. Gascogne	81	81	81	....
645	Paris-Réescompt.	655	650	650	− 0 76
245	Pechelbronn	250	240	240	− 4
820	Pernod	641	656	655	+ 2 18
780	Pernod-Ricard	797	791	780	− 2 13
280	Pétroles (Fse)	316 50	315	313	− 1 10

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
85	− (certific.)	74 80	74	73 50	− 1 73
103	Pétroles B.P.	118	116	116	− 1 69
235	Peugeot S.A.	228 20	227	228	+ 0 79
45	Poclain	42	40 30	40 30	− 4 04
410	Poliet	356	351	351	− 1 40
126	Pompey	130	132 40	132 40	+ 1 84
330	P.M. Labinal	325	334 90	334	+ 2 76
1690	Presses Cité	1635	1650	1649	+ 0 85
960	Prétabail Sic.	987	987	987	....
250	Primagaz	250	245 10	245	− 2
150	Printemps	151 10	154 50	153 50	+ 1 58
1570	Promodès	1628	1635	1635	+ 0 42
295	Radiotechn.	298	297	297	− 0 66
108	Raffin. (Fse)	110	109 50	109 90	− 0 09
1180	Redoute (La)	1135	1160	1160	+ 2 20
1070	Roussel-Uclaf	1160	1178	1162	+ 0 17
1550	Rue Impériale	1549	1515	1515	− 2 19
150	Sade	145	150	150	+ 3 44
1360	Sagem	1380	1390	1390	+ 0 72
380	St-Louis B.	375	360	361	− 3 73
510	Sanofi	519	520	517	− 0 38
320	S.A.T.	333	318	320	− 3 90
665	Saupiquet Cie	680	680	680	....
91	Schneider	81 10	83	83 10	+ 2 46
58	S.C.O.A.	65 80	64 95	65 50	− 0 45
188	S.C.R.E.G.	183	180 50	183 80	+ 0 43
430	Seb	420	418	419	− 0 23
260	Sefimeg	267	263 50	264	− 1 12
990	S.F.I.M.	794	800	800	+ 0 75
67	S.G.E.-S.B.	64	65 50	65 60	+ 2 50
860	Sign. Ent. El.	821	820	820	− 0 12
490	Silic	510	476	480	− 5 88
305	Simco	300 50	300 10	300 10	− 0 13
140	Simnor	143	142	142	− 0 69
1340	Skis Rossignol	1335	1332	1332	− 0 22
520	Siminco	520	517	518	− 0 38
....	Sodexho	3305	3300	3285	− 0 60
500	Sogerap	550	550	550	....
540	Sommer-Allib.	529	527	527	− 0 37
515	Source Perrier	513	516	515	+ 0 38
....	Synthelabo	291 90	286	286	− 2 02
425	Talcs Luzenac	428	430	431	+ 0 70
1690	Tél. Elect.	1580	1600	1598	+ 1 13
295	Thomson-C.S.F.	302	300	300	− 0 66
1990	T.R.T.	1960	1999	1995	+ 1 78
285	U.F.B.	290	290	290	....
575	U.I.S.	585	585	585	....
270	U.C.B.	264	260	260	− 1 51
280	Valéo	241	241	240 80	− 0 08
86	Vallourec	66 10	65 50	65 50	− 0 90
2090	V. Clicquot-P.	2015	2049	2049	+ 1 68
820	Viniprix	728	729	729	+ 0 13
1030	Elf-Gabon	1176	1182	1150	− 2 21
220	Amax Inc.	225	225	225	....
290	Amer. Express	274	284 60	282 90	+ 3 24
153	Amer. Teleph.	154 40	153 50	153 50	− 0 58
183	Anglo Amer. C.	180 90	185 50	185 50	+ 2 54

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
1110	Angold	1200	1233	1233	+ 2 75
595	BASF (Akt)	619	616	615	− 0 64
615	Bayer	627	630	630	+ 0 47
590	Buffelsfont.	655	660	659	+ 0 61
31	Charter	31 30	31	30 90	− 1 27
420	Chase Manh.	405	402 50	402 50	− 0 61
285	Cie Pétr. Imp.	290	294 80	294 80	+ 1 65
71	De Beers	73 40	71	71 85	− 2 11
1300	Deutsche Bank	1300	1300	1300	....
133	Dome Mines	134	135 20	135 50	+ 1 11
350	Driefontein Cld	387	391 40	390	+ 0 77
460	Du Pont-Nem.	474	472 10	471 80	− 0 46
625	Eastman Kodak	653	665	663	+ 1 53
150	East Rand	169	170	167	− 1 18
....	Electrolux	197	198	198	+ 0 50
385	Ericsson	378 10	381 90	381 90	+ 1
415	Exxon Corp.	400 50	413	413	+ 3 12
340	Ford Motors	382	383 50	385	+ 0 78
385	Free State	434	436 50	434	....
198	Gencor	209	214 50	214	+ 2 39
325	Gén. Belgique	300 50	298 50	299 60	− 0 29
520	Gén. Electr.	531	538	535	+ 0 75
600	Gen. Motors	649	648	648	− 0 15
74	Goldfields	81 80	81 90	81 90	+ 0 12
....	GdMetropolitain	47	47 10	47 10	+ 0 21
200	Harmony	228 50	228 50	227	+ 0 22
35	Hitachi	36 60	36 90	36 90	+ 0 81
630	Hoechst Akt.	650	659	659	+ 1 38
79	Imp. Chemical	78 50	80 80	80 80	+ 2 92
110	Inco. Limited	109	115 80	115 50	+ 5 96
1060	IBM	1100	1087	1088	− 1 09

Compensation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	% + −
74	Ito-Yokado	79 55	80 50	80 75	+ 1 50
345	ITT	358	352 10	353	− 1 39
70	Matsushita	73 70	75 25	75	+ 1 76
870	Merck	881	890	890	+ 1 02
715	Minnesota M.	758	745	745	− 1 71
275	Mobil Corp.	270	272	274	+ 1 48
22790	Nestlé	22430	22620	22620	+ 0 84
850	Norsk Hydro	847	864	865	+ 2 12
1210	Petrofina	1196	1197	1200	+ 0 33
625	Philip Morris	640	651	652	+ 1 87
148	Philips	146 40	146	146	− 0 27
430	Pres. Brand	477	482 80	480	+ 0 62
530	Président Steyn	590	597	595	+ 0 84
1050	Quilmès	1155	1110	1120	− 3 03
1400	Randfontein	1551	1558	1550	− 0 06
505	Royal Dutch	505	512	512	+ 1 38
82	Rio Tinto Zinc	87 90	86	85	− 3 29
330	St Helena Co	360 50	358 50	359	− 0 41
490	Schlumberger	481	483 50	484	+ 0 62
93	Shell transp.	92	91 15	91	− 1 08
1410	Siemens A.G.	1430	1438	1438	+ 0 55
139	Sony	143	142 50	142 50	− 0 34
215	T.D.K.	213	217 50	217 50	+ 2 11
....	Toshiba Corp.	17	17 10	17 15	+ 0 88
785	Unilever	786	798	800	+ 1 78
625	Unit. Techn.	629	640	639	+ 1 58
1200	Vaal Reefs	1330	1340	1321	− 0 67
575	West Deep	636	635	635	− 0 15
475	West Hold.	544	530	539	− 0 91
370	Xerox Corp.	385	386	386	+ 0 25
2 48	Zambia Corp.	2 41	2 42	2 42	+ 0 41

COTE DES CHANGES

MARCHÉ OFFICIEL	COURS préc.	COURS 5/6	COURS DES BILLETS AUX GUICHETS Achat	Vente
Etats-Unis ($ 1)	8 204	8 225	7 950	8 350
ECU	6 862	6 859	....	....
Allemagne (100 DM)	307 710	307 570	293	313
Belgique (100 F)	15 061	15 088	143 500	15 450
Pays Bas (100 fl.)	272 760	272 510	261	281
Danemark (100 krd)	83 720	83 580	79	87
Norvège (100 k)	107 260	107 120	104	111
Grande-Bretagne (£ 1)	11 636	11 511	11 150	11 960
Grèce (100 drachmes)	7 690	7 695	7 100	8 850
Italie (1 000 lires)	4 953	4 952	4 715	5 205
Suisse (100 fr.)	389 320	389 320	360	381
Suède (100 krs)	103 170	103 120	99	106
Autriche (100 sch)	43 830	43 750	42 800	44 800
Espagne (100 pes.)	5 462	5 439	5 360	5 900
Portugal (100 esc.)	5 810	5 905	5 600	6 800
Canada ($ can 1)	6 336	6 328	6 070	6 410
Japon (100 yens)	3 587	3 581	3 440	3 600

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

MONNAIES ET DEVISES	COURS préc.	COURS 5/6
Or fin (kilo en barre)	104100	104400
Or fin (en lingot)	104200	104350
Pièce française (20 fr)	633	638
Pièce française (10 fr)	436	.....
Pièce suisse (20 fr)	629	630
Pièce latine (20 fr)	609	615
Souverain	758	765
Pièce de 20 dollars	4080	4100
Pièce de 10 dollars	2012 50	2012 50
Pièce de 5 dollars	1300	.....
Pièce de 50 pesos	4065	4100
Pièce de 10 florins	638	645

Le Monde

UN JOUR DANS LE MONDE

En raison d'une actualité chargée, la publication de la chronologie mensuelle est reportée à demain (*le Monde* daté 7 juin.

Le numéro du « Monde » daté 5 juin 1984 a été tiré à 487 259 exemplaires

DE LA PLUS SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VÊTEMENT
PRIX EXCEPTIONNELS
avec la garantie d'un grand maître tailleur
PANTALONS
A partir de 590 F
COSTUMES MESURE
A partir de 1 750 F
NOUVELLE COLLECTION
3 000 tissus
Luxueuses draperies anglaises
Fabrication traditionnelle
Boutique Femme
TAILLEURS, JUPES, MANTEAUX sur MESURE
UNIFORMES ET INSIGNES MILITAIRES
Prêt-à-porter Homme
LEGRAND Tailleur
27, rue du 4-Septembre, Paris - Opéra
Téléphone : 742-70-61.
Du lundi au samedi, de 10 h à 18 h.

A B C D F G H

PREMIER MINISTRE ÉGYPTIEN

M. Fouad Mohieddine est mort

Le premier ministre égyptien, M. Fouad Mohieddine, est mort à son bureau mardi 5 juin, terrassé par une crise cardiaque, a annoncé en milieu de journée l'agence du Moyen-Orient. Il était âgé de cinquante-huit ans.

Fouad Mohieddine appartenait à une famille de propriétaires terriens du delta du Nil, qui avait traditionnellement fait de la politique. Il était d'ailleurs apparenté à M. Khaled Mohieddine, chef du parti d'opposition du Rassemblement progressiste, un « officier libre » qu'on appelait le « colonel rouge », et à un autre proche de Nasser, M. Zacharia Mohieddine, ancien ministre de l'intérieur, que le Raïs avait désigné comme son successeur après la défaite de juin 1967.

Homme d'une grande discrétion, mais d'une indéniable énergie, il avait soutenu le président Sadate dans les moments difficiles. Le deuxième raïs lui en avait été reconnaissant et il avait assuré l'ascension politique de ce jeune médecin qui avait terminé ses études en 1949 et exercé sa profession une dizaine d'années.

Secrétaire général de l'Union des étudiants égyptiens, Fouad Mohieddine s'était lancé dans la politique à l'époque de Nasser en se faisant élire député au Parlement. En 1965, il se vit confier la direction de l'Union socialiste arabe – le parti unique – de la province de Qalioubieh, dans le Delta. Sadate en fera tour à tour le gouverneur d'Alexandrie, de Guizeh, partie du Caire sur la rive gauche du Nil, le ministre de l'administration locale, puis, en 1974, le ministre de la santé.

Nommé premier vice-président du Conseil en 1980, il jouait en fait le rôle de premier ministre de Sadate. Le président Moubarak l'avait officiellement confirmé dans cette fonction en janvier 1982. – P.B.

Les Dix accroissent d'un tiers la capacité d'emprunt communautaire

De notre correspondant

Luxembourg (Communautés européennes). – Le montant des emprunts susceptibles d'être contractés par la Communauté pour venir en aide aux pays membres éprouvant des difficultés de balance des paiements a été porté de 6 milliards à 8 milliards d'ECU (de 41 milliards à 54,5 milliards de francs). La décision en a été prise par les ministres des finances des Dix réunis, lundi 4 juin, à Luxembourg. Un Etat membre ne pourra pas emprunter plus de 50 % de ce total. La France a fait usage en 1983 de cette « facilité » communautaire pour un montant de 4 milliards d'ECU (27 milliards de francs).

Voilà dix ans, au début de la crise, la RFA s'opposait avec obstination à cette idée d'emprunt communautaire, et la possibilité d'y recourir n'a d'abord été ouverte qu'à titre très expérimental. L'adhésion de tous les Etats membres à la formule est la conséquence logique, parmi d'autres, de la mise en œuvre, depuis 1979, du Système monétaire européen (SME) : celui-ci ne peut durablement fonctionner que si les économies de la Communauté évoluent de façon relativement homogène.

Au reste, les Dix semblent déterminés à donner un nouvel essor au SME, du moins si l'on en croit les propos tenus par M. Jacques Delors à l'issue de la réunion. Evoquant les travaux de la journée, le ministre français de l'économie et des finances a déclaré : *« Une convergence très importante des Dix est apparue sur les affaires monétaires internationales, et nous avons pris la décision d'engager à nouveau une réflexion sur le renforcement du SME. Nous allons esquisser ensemble, d'ici à la rentrée, des propositions pour permettre au rôle de l'ECU de se développer. »*

Cependant, le nouveau président de la Banque européenne d'investissement (BEI), nommé lundi par les ministres des finances, sera un Allemand. Il s'agit de M. Ernst Günther Broeder, qui appartenait au comité de direction de la Banque ouest-allemande pour le développement (Kreditanstalt für Wiederausbau). Il succède à M. Yves Le Portz, un Français qui présidait la BEI depuis quatorze ans. M. Alain Prate, premier sous-gouverneur de la Banque de France, a été désigné comme vice-président français de la Banque.

L'activité de la BEI en faveur des investissements progressé à un rythme rapide. En 1983, ses prêts dans la Communauté et, accessoirement, dans les pays qui lui sont liés par des accords de coopération, ont atteint 6 milliards d'ECU (41 milliards de francs), en progression de 27 % par rapport à 1982. Soixante pour cent de ces crédits ont été attribués à des régions insuffisamment développées ou frappées par le déclin industriel.

PHILIPPE LEMAITRE.

berdy
le prêt à porter des grands
(1 m 85 à 2 m 15)
– et des costauds
PARIS 12e
86, av. Ledru-Rollin
Tél. : 628.18.24
PARIS 17e
79, av. des Ternes
Tél. : 574.35.13
LYON 6e
22, cours F-Roosevelt
Tél. : 865.93.96



(Publicité)
Dans votre magasin, demandez
CUVÉE JEAN-BAPTISTE
de Patriarche Père et Fils, un excellent vin rouge.

A cet instant, Mathieu, 5 ans, se demanda s'il devait son mal au cœur au chocolat, ou à la troublante présence de Julie ; perplexe, il termina sa troisième tablette...
TOBOGGAN
LE MAGAZINE DES ENFANTS DE 3 A 8 ANS
En vente chez votre marchand de journaux

MM. CLAUDE JOUVEN ET JEAN-MICHEL BLOCH-LAINÉ A LA TÊTE DU CCF ET DE LA BANQUE WORMS.

M. Daniel Deguen, président du Crédit commercial de France, et M. Georges Vianès, président de la Banque Worms, *ne sont pas reconduits* dans leurs fonctions. En revanche, M. Haberer, président de Paribas devrait conserver son poste.

Le *Journal officiel* du 5 juin 1984 publie en effet la liste des membres des conseils d'administration de banques et compagnies financières nationales nommés par l'Etat.

Chez Paribas, M. Jean-Yves Haberer se trouve parmi les personnalités choisies et devrait donc conserver sa présidence. En revanche, au CCF, M. Daniel Deguen n'apparaît plus parmi les personnalités choisies et sera remplacé par M. Claude Jouven, actuellement directeur de la concurrence et des prix. De même, à la Banque Worms, M. Vianès n'est pas renouvelé. Son successeur sera M. Jean-Michel Bloch-Lainé, actuellement directeur général des impôts. Ce renouvellement est provoqué par l'élection par les salariés de leurs représentants aux conseils d'administration.

Né en juin 1938, M. Vianès, ancien élève de l'ENA, était conseiller à la Cour des comptes. Il avait été nommé président de Worms le 10 décembre 1982.

Né le 9 janvier 1928 à Toulon, M. Deguen, ancien élève de l'ENA avait été président-directeur général de la Caisse nationale des marchés de l'Etat puis PDG du *Comptoir des entrepreneurs*, avant d'être nommé en mai 1982 président du CCF.

● *MM. Fauroux (Saint-Gobain) et Le Flock (Rhône-Poulenc) devraient être reconduits dans leurs fonctions de président.* – Le *Journal officiel* du 5 juin publie les décrets portant nomination aux conseils d'administration de Rhône-Poulenc et de Saint-Gobain. Les actuels présidents de ces deux sociétés sont nommés *« en raison de leur compétence »* et devraient donc être maintenus à leurs postes.

● *Nîmes : la Feria sans Paco Ojeda.* – Paco Ojeda, qui a été blessé grièvement dans les arènes de Madrid (*le Monde* du 2 juin), ne sera pas présent à la Feria de Nîmes. Il devait au cours du week-end de la Pentecôte tuer seul six taureaux de Jandilla, le vendredi, et réapparaître dans l'amphithéâtre romain le lundi. La régie municipale des arènes de la cité gardoise a prévu pour remplacer le « sanluqueno » de présenter un cartel de six toreros artistes : Curro Romero, Rafaël de Paula, Curro Vasquez, Curro Caro, Manolo Vasquez, Manzanares ou Emilio Munoz.



UN ÉVÉNEMENT AUX CHAMPS-ÉLYSÉES
OUVERTURE
DU 3e MAGASIN-DÉPOT
LE 5 JUIN à 12 heures
AU 5, RUE WASHINGTON
(dans cour) - Mo GEORGE-V
STEPHANE MEN'S
DISCOUNT DE LUXE
LES GRANDES MARQUES
GRIFFÉES DU PRÊT-A-PORTER MASCULIN
A DES PRIX É-TON-NANTS
(– 30 à 40 %)
OUVERT T.L.J. de 12 h à 19 h 30
5, RUE WASHINGTON,
190, Bd SAINT-GERMAIN,
et 8, RUE D'AVRON
VOUS AVEZ DANS NOS MAGASINS UNE SEMAINE POUR VOUS FAIRE REMBOURSER VOS ACHATS



Sur le vif

Endettez-vous

C'est vraiment insensé ! Vous savez que quand je vends une usine, un métro, une centrale à l'étranger, c'est toujours à crédit, c'est toujours à des pays pas insolvables, le Maroc, l'Irak, le Mexique, le Brésil, l'Argentine, la Pologne, des pays endettés jusqu'aux sourcils. Moi, pour leur prêter de quoi acheter mes produits, je suis obligée d'emprunter. Pas des francs, ce serait trop commode ! Des dollars. Et à quel taux d'intérêt ! En fait, plus je vends, plus je m'endette.

Et attendez, ce n'est pas fini. Comme ils savent que j'ai besoin de vendre, dès qu'ils me voient arriver, ils exigent que je leur avance des sommes astronomiques sans aucun rapport avec la valeur réelle de ce que je leur vends. Si on peut encore appeler ça vendre !

Naturellement, vous êtes au courant pour la Bolivie ? Pas gênée, elle a froidement décidé de ne plus rembourser personne. Inutile d'insister sur les conséquences possibles de cette piquante initiative : la faillite des banques américaines qui lui ont fait confiance. Le krach à Wall Street. Tout le système financier international qui s'écroule et qui me dégringole sur la tête.

Vous pensez bien que l'exemple de la Bolivie va donner à réfléchir à tous les autres. Ils ne vont pas tarder à le suivre. L'Equateur en parle déjà. Ils auraient tort de se gêner. Ils se gênent d'ailleurs si peu qu'ils vont se réunir très prochainement. Ils vont créer un cartel des insolvables sur le modèle du cartel des pétroliers.

Alors là, qu'est-ce que je fais, moi ? Je vais tranquillement retrouver les six autres grands, jeudi à Londres. Je vais me taper d'énormes breakfasts anglais. Je vais faire un peu de shopping à Saville Row et j'en profiterai pour voir s'il n'y aurait pas, par hasard, un moyen de remédier à la situation. C'est tout vu. Il n'y en a aucun. Si, un. La BBC l'envisageait très sérieusement ce matin. On pourrait prélever un impôt spécial dans tous les pays du monde occidental.

C'est encore vous qui allez raquer. Alors, suivez mon conseil : faites comme les copains. Endettez-vous. Dépensez jusqu'au dernier sou. Empruntez. Achetez à crédit. Et refusez de payer vos traites. Avec quoi, du reste ? Vous n'aurez plus un rond. Et ça, c'est très important, groupez-vous, fondez une association de débiteurs, fondez un cartel des fauchés avec vos voisins de palier. Allez, un peu de courage, n'hésitez pas. Je vous garantis que ça marchera.

CLAUDE SARRAUTE.

A TF 1

Deux rédacteurs en chef, MM. Jean-Pierre Berthet et Christian Guy, démissionnent avant une nouvelle réorganisation

Deux démissions – celles de MM. Jean-Pierre Berthet et Christian Guy de leurs fonctions de rédacteurs en chef des journaux quotidiens – ont ravivé, lundi 4 juin, la tension au sein de la rédaction de TF 1, particulièrement éprouvée par la succession de quatre PDG en trois ans. Ces décisions interviennent à la veille de l'annonce d'un plan de réorganisation auquel M. Alain Denvers, nommé directeur adjoint de la rédaction en mars dernier (*le Monde* daté 18-19 mars), met en ce moment la dernière main.

Christian Guy explique son geste par *« les risques de dérapage et d'échec »* dus à la situation de la rédaction ; Jean-Pierre Berthet évoque *« les méthodes employées pour préparer la restructuration, sans consultation des intéressés »*.

La réorganisation envisagée par Alain Denvers serait d'ampleur et viserait à « casser les blocs » autonomes qui se sont constitués comme autant de « chapelles » indépendantes dans la rédaction : *« ceux du 13 h », « ceux du 20 h »* et *« ceux des magazines »*.

Une équipe de rédacteurs en chef serait mise en place pour piloter l'ensemble des journalistes, répartis en cinq grands secteurs : France (qui verrait la fusion des services économique, social et politique), Monde, Sports, Culture-Société, et Reportages. Ce dernier secteur pourrait être confié précisément à Christian Guy, tandis que M. Berthet prendrait la responsabilité de l'émission sept sur sept, dont les animateurs actuels partent pour Canal Plus (*le Monde* du 30 mai).

La réorganisation de la rédaction de TF 1 pourrait en outre s'accompagner de quelques – rares – embauches, comme celle d'Arlette Chabot, de France-Inter, au service politique. Des fonctions plus importantes pourraient être confiées à Michel Cardoze. E. R.



37, Avenue de la République 75011 PARIS Tél. 357.46.35 +
Métro : PARMENTIER



